

2019

# GUIA GUIDE

## LOS MEJORES VINOS DE ESPAÑA Y PORTUGAL OS MELHORES VINHOS DE PORTUGAL E ESPANHA

THE BEST WINES  
FROM SPAIN AND PORTUGAL

LES MEILLEURS VINS  
D'ESPAGNE ET DU PORTUGAL



CONCURSO  
INTERNACIONAL DE  
VINOS

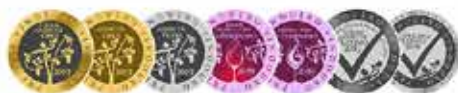
CONCURSO  
INTERNACIONAL DE  
VINHOS

INTERNATIONAL  
WINE  
COMPETITION

CONCOURS  
INTERNACIONAL DE  
VINS

PREMIOS / PRÉMIOS / AWARDS / PRIX

# VINDUERO VINDOURO











# INTRODUCCIÓN INTRODUÇÃO



## LOS MEJORES VINOS DE ESPAÑA Y PORTUGAL



La Guía de los Mejores Vinos de España y Portugal 2019, es el resultado de la XV Edición del Mayor Certamen Internacional de Vinos de ambos países, celebrado en el mes de agosto en Trabanca (Salamanca).

En esta doble guía encontrará *los mejores de los mejores, los Vinos Únicos*, que destacan entre los llegados de todos los rincones de los dos países, distribuidos en las 11 categorías del Concurso Internacional.

Para cada Vino encontrará una completa ficha, con los Galardones, puntuaciones en general y en femenino - *obtenidas en la cata a ciegas por un Jurado de prestigio mundial*-, imagen del vino y nota de cata.

En 2019, se presentaron a Concurso Vinos procedentes de todas las D.O. o Indicaciones Geográficas de ambos países, situando los Premios como referencia internacional en los Concursos de Vino y a esta Guía como compendio de los Grandes Vinos de España y Portugal y manual de consulta para los amantes y profesionales del vino.

También en 2019, los Premios VinDuro-VinDouro premiaron por primera vez a las Mejores D.O. de cada categoría.

Esperamos que la presente Guía le contagie de la misma pasión por el Vino que tenemos los que hacemos posible estos Premios. Y recuerde, tiene una cita ineludible con VinDuro-VinDouro 2020.

¡ Salud y vino !

José Luis Pascual  
Presidente de los Premios VinDuro-VinDouro

## OS MELHORES VINHOS DE PORTUGAL E ESPANHA



O Guia dos Melhores Vinhos de Espanha e Portugal 2019, é o resultado da XV Edição do Maior Concurso Internacional de Vinhos de ambos os países, celebrado anualmente no mês de agosto em Trabanca (Salamanca).

Neste duplo guia encontrará *os melhores dos melhores, os Vinhos Únicos*, que se destacam entre todos, oriundos de diversas regiões dos dois países, distribuídos em 11 categorias do Concurso Internacional.

Para cada Vinho encontrará uma ficha completa com os Galardões, na classificação geral e em feminino -*obtidas nas provas cegas na presença de um Júri de prestigio mundial*-, imagem do vinho e notas de prova.

Em 2019, apresentaram-se a Concurso Vinhos oriundos de todas as DO's ou Indicações Geográficas de ambos os países, colocando os Prémios como uma importante referência internacional entre os mais diversos Concursos de Vinho, e este Guia como um compêndio dos Grandes Vinhos de Espanha e Portugal e um importante manual de consulta para os amantes e profissionais do vinho.

Em 2019, os Prémios VinDuro-VinDouro distinguiram pela primeira vez as melhores DO's de cada categoria.

Esperamos que este Guia os contagie pela mesma paixão pelo Vinho tal como a nós ao tornar possível este Concurso. E lembramos, tem um encontro imperdível com VinDuro-VinDouro 2020.

Saúde e vinho!

José Luis Pascual  
Presidente dos Prémios VinDuro-VinDouro





# INTRODUCTION PRÉSENTATION



## THE BEST WINES FROM SPAIN AND PORTUGAL



The Guide to the Best Wines of Spain and Portugal 2019, is the result of the XV Edition of the largest international wine competition in both countries, celebrated annually in August in Trabanca (Salamanca).

In this double guide you will find the best of the best, unique wines, which stand out among all, from different regions of the two countries, distributed in 11 categories of the contest.

You will find a complete page dedicated to each wine with the medals obtained in the general awards and the women edition, the score obtained in the blind tasting evaluated by a world-renowned committee, a picture of the wine, the tasting notes and harmonization.

In 2019, wines from all Denominations of Origin or Geographical Indications from both countries were presented to the competition, placing the VinDuero-VinDouro Awards as an important international reference among the most diverse wine contests, and this Guide as a compendium of Great Wines from Spain and Portugal and an important reference manual for wine lovers and professionals.

In 2019, the VinDuero-VinDouro Awards distinguished for the first time the best DO's in each wine category, present in the competition.

We hope that this Guide to the Best Wines of Spain and Portugal 2019 will infuse you with the same passion for wine as we put in making this competition possible. And remember, we have an unmissable meeting with VinDuero-VinDouro 2020.

Cheers to wine!

José Luis Pascual  
*President of the VinDuero-VinDouro Awards*

## LES MEILLEURS VINS D'ESPAGNE ET DU PORTUGAL



Le Guide des meilleurs vins d'Espagne et du Portugal 2019, est le résultat de la XV édition du plus grand concours international de vin dans les deux pays, célébré chaque année en août à Trabanca (Salamanca).

Dans ce double guide, vous trouverez le meilleur des meilleurs vins uniques, qui se démarquent parmi tous, de différentes régions des ces deux pays, répartis dans 11 catégories du concours.

Pour chaque vin, vous trouverez une fiche complète avec les récompenses, au classement général et chez les femmes, avec le score obtenu à la dégustation à l'aveugle en présence d'un Jury de prestige mondial, image du vin, notes de dégustation et harmonisation.

En 2019, des vins de toutes les Dénominations d'Origine (DO's) ou Indications Géographiques des ces deux pays ont été présentés au concours, plaçant les Prix VinDuero-VinDouro comme une référence internationale importante parmi les concours de vins les plus divers, et ce guide comme un recueil de Grands vins d'Espagne et du Portugal et un manuel de référence important pour les amateurs du vin et les professionnels.

En 2019, les Prix VinDuero-VinDouro ont distingué pour la première fois les meilleurs DO's de chaque catégorie de vins, présents en compétition.

Nous espérons que ce Guide des meilleurs vins d'Espagne et du Portugal 2019 vous attrapera la même passion pour le vin que nous avons fait en rendant ce concours possible. Et rappelez-vous, il y a une rencontre incontournable avec VinDuero-VinDouro 2020.

Santé et vin !

José Luis Pascual  
*Président des Prix VinDuero-VinDouro*

# DISTRIBUCIÓN DE MESAS CATADORES

**15**  
CONSEJO REGULADOR  
DE VINOS DE  
PREMIOS  
PREMIOS  
VINDUEP  
VINDOU  
VINO DE PORTUGAL

GRUPO <b>1</b> MESA A	INÉS SALAS AIPING CHEN LIU ANA ALMEIRANTE OLGA CARDOSO	GRUPO <b>1</b> MESA B	ABÍLIO GONÇALVES CÉSAR PINACHO MIGUEL FERREIRA MÁRIA GIMÉNEZ
GRUPO <b>2</b> MESA A	ALMA GARCÍA ANA URBANO BEGONA JOVELLAR / / JULIA DEL CASTILLO MISERICORDIA BELLO	GRUPO <b>2</b> MESA B	ANIBAL COUTINHO MANUEL CARVALHO ARTURO BLASCO CARLOS JAVIER F.
GRUPO <b>3</b> MESA A	MAR GALVÁN ADELA VISCAY ALEXANDRA SILVA ANA ALONSO DE LETAMENDIA	GRUPO <b>3</b> MESA B	RICARDO VELAS JOSÉ IGNACIO / RUBEN RIBEIRO JOSEF KOSAR DANIEL RABELO
GRUPO <b>4</b> MESA A	HELENA MIRA MARÍA AMPARO GODINHO SARÁ PEÑAS ELENA GARCÍA DE LA PEÑA	GRUPO <b>4</b> MESA B	VICTOR FERREIRA MIGUEL ANTONIO SERGIO ALMEIDA RODOLFO
GRUPO <b>5</b> MESA A	PATRICIA SANTOS YOLANDA HIDALGO ROSE-MICHELLE BENSADON MAR SÁNCHEZ	GRUPO <b>5</b> MESA B	JULIO GALVAO ANTONIO LUS MESA GIOVANNI
GRUPO <b>6</b> MESA A	ISABEL MIJARES SANDRA SOUSA ARMINDA FERREIRA CARMEN DE AGUIRRE	GRUPO <b>6</b> MESA B	JOSÉ SÁNCHEZ RAÚL ESTRELA ANTONIO JOSÉ V.
GRUPO <b>7</b> MESA A	ANA ALVES MARINA GARCÍA CARLA TIAGO CRISTINA TIerno	GRUPO <b>7</b> MESA B	ANTONIO CARLOS YVES JESUS





15 CONCURSO INTERNACIONAL DE VINOS PREMIOS VINDUERO VINDOURO

# COMITÉ DE CATA / PROVA



TASTING COMMITTEE  
COMITÉ DE DÉGUSTATION



**ABILIO GONÇALVES**  
Licenciado em enologia.  
Sócio gerente da empresa de  
*Tanoaria J.M. Gonçalves,*  
em *Palaçoulo*



**ADELA VISCAY**  
Técnica de laboratorio.  
Análisis y elaboración de Vino  
en Bodega de la *D.O. Arribes*

**AIPING CHEN LIU**  
Empresaria comercial.  
Exportadora de Vino español a China

**ALEXANDRA SILVA**  
Enóloga.  
Produção e promoção de vinhos. Especialista em  
marketing de produtos vitivinícolas.  
Trabalhou em várias DO portuguesas  
(Algarve, Beira Interior, Trás-Os-Montes e Douro)

**ALMA GARCÍA**  
Enóloga.  
Ingeniera Agrícola.  
Gerente de Producción en Bodega de la D.O. Arribes

**ANA ALMEIRANTE**  
Enóloga.  
Engenheira Agrícola.  
Provadora da Comissão Vitivinícola de Lisboa.  
Membro da Direção da  
Associação Portuguesa de Enologia

**ANA ALONSO DE METAMENDÍA**  
Periodista Gastronómica.  
Miembro de la Real Academia Española de Gastronomía

**ANA ALVES**  
Enóloga.  
Responsável do  
Departamento de Enologia e Promoção na  
Comissão Vitivinícola Regional de Trás-Os-Montes

**ANA URBANO**  
Enóloga.  
Responsável de Vinhos do Porto nas Caves Messias.  
Formadora de vinhos. Comunicadora e promotora de  
vinhos em Portugal, Brasil, França e Alemanha



## COMITÉ DE CATA/PROVA

TASTING COMMITTEE  
COMITÉ DE DÉGUSTATION

# COMITÉ DE CATA/PROVA

TASTING COMMITTEE  
COMITÉ DE DÉGUSTATION



## ANIBAL COUTINHO

Doutorado em Engenharia Alimentar na vertente de Análise Sensorial. Enólogo. Professor e Investigador. Crítico de Vinhos. Autor de vários guias. Juri em concursos nacionais e internacionais. Produziu vinho na *Europa* e na *África do Sul*



## ANTONIO GARCÍA CARRIÓN

Presidente de los *Sumilleres de Zamora*



## ANTONIO MAGALHÃES

Provador da Câmara de Provadores do Instituto dos Vinhos do Douro e do Porto IP



## ANTONIO SOUSA

Enólogo. Membro da Junta de Recurso e do Comité de Enologia da Comissão de Viticultura da Região dos Vinhos Verdes



## ARMINDA FERREIRA

Enóloga com experiência no *Dão*, *Bairrada*, *Alentejo*, *Lisboa* e *Vinhos Verdes*. Enóloga de *Enologia Plus*. Formadora na *Escola Superior de Turismo e Hotelaria de Coimbra*



## ARTURO BLASCO

Ingeniero Agrícola. Enólogo. Articulista em *El Correo del Vino* Miembro de la *AEPEV*



## BEGOÑA JOVELLAR

Enóloga. Bióloga. Forma parte del Equipo Técnico de *Bodegas Vega Sicilia*

**CARLA TIAGO**  
Enóloga  
na região do *Douro* e *Porto*.  
Realiza *masterclasses*  
e eventos relacionados com o Vinho

**CARLOS GALLEGO**  
Enólogo.  
Veedor de la *D.O. Toro*.  
Asesor de bodegas.  
Escritor

**CARLOS JAVIER HERRÁEZ**  
Responsable de Proyectos Enoturísticos en la  
*D.O. Rioja* y  
*D.O. Ribera del Duero*

**CARMEN DE AGUIRRE**  
Enóloga. Bióloga.  
Directora General de la *Escuela Europea del Vino*  
y de la *Escuela del Vino de Centroamérica*.  
Experta en formación

**CESAR PINACHO**  
Engenheiro Agrónomo.  
Enólogo.  
Faz parte da Equipa Técnica de  
*Vallegre-Vinhos do Porto S.A.*

**CRISTINA TIERNO**  
Enóloga y crítica gastronómica.  
Especialista en marketing y comercio internacional.  
Formadora de vinos

**DANIEL RAINHO**  
Enólogo.  
Licenciado em Biotecnologia Industrial.  
Assistente principal de *Oswaldo Amado* na *Global Wines*.  
Vinificou no *Dão*, *Bairrada* e *Alentejo*



## COMITÉ DE CATA/PROVA

TASTING COMMITTEE  
COMITÉ DE DÉGUSTATION

# COMITÉ DE CATA/PROVA

TASTING COMMITTEE  
COMITÉ DE DÉGUSTATION



## ELENA GARCÍA

Licenciada en Ciencias Químicas.  
Master en Viticultura.  
Investigadora y Directora de Ardoatek



## GIOVANNI GIARDINA

Presidente de la *Asociación de Enólogos de Italia*.  
Miembro del *Comité Técnico-Científico de CERVIM*



## HELENA MIRA

Enóloga.  
Professora de Enologia na  
*Escola Superior Agrária de Santarém*  
e membro do júri de vários concursos  
nacionais e internacionais de Vinhos



## INÉS SALAS

Ingeniera Agrícola.  
Enóloga.  
Elaboradora en *Cigales*.  
Presidenta de la *Ruta del Vino de Cigales*



## ISABEL MIJARES

Doctora en enología.  
Licenciada en Química y Análisis Sensorial.  
Comisión del Vino de la *Real Academia de Gastronomía*.  
Vicepresidenta de la *FIJEV*



## JESÚS FLORES

Enólogo.  
Sumiller. Formador de sumilleres.  
Especialista en Análisis Sensorial.  
Crítico de vinos y *Premio Nacional de Gastronomía*.  
Miembro del jurado de concursos de cata  
nacionales e internacionales.



## JOSÉ IGNACIO MARQUÉS

Ingeniero Técnico Agrícola.  
Viticultor.  
Catador en concursos nacionales e internacionales

**JOSÉ SÁNCHEZ-BARBA**  
Enólogo.

Asesor técnico en *Bodegas de Valdepeñas*,  
*La Mancha*, *Vinos de Madrid* y *Tierra de Castilla*



**COMITÉ DE  
CATA/PROVA**

TASTING COMMITTEE  
COMITÉ DE DÉGUSTATION

**JOSÉ VALDEARCOS**

Director de alimentos y bebidas del  
*Parador Nacional de Alcalá de Henares*.  
Gestor de Cartas de Vinos en *Paradores*



**JÓZSEF KOSARKA**

Periodista del Vino.  
Miembro de la Junta de la  
*Asociación de Sumilleres de Hungría*.  
Profesor del *Instituto del Vino de Lima (Perú)*



**JULIA DEL CASTILLO**

Doctora en Farmacia.  
Química. Enóloga.  
Profesora *Cámara de Madrid de Sumilleres*.  
Asesora Técnica.  
Guía de vinos *Gourmets*



**JULIO GALLO**

Enólogo.  
Viticultor y Gerente de Bodega.  
Miembro de los comités de cata  
de varios concursos internacionales.  
Presidente del órgano de control de la *D.O. Arribes*



**LUIS MENDES**

Enólogo. Engenheiro agrónomo.  
Técnico na  
*Associação de Viticultores do Concelho de Palmela AVIPE*.  
Formador e Membro da  
*Câmara de Provadores da CVR Península de Setúbal*



**MANUEL CAPOTE**

Vicepresidente de *CERVIM*.  
Elaborador de vinos en *D.O. Islas Canarias*.  
Catador en concursos de vinos de todo el mundo



# COMITÉ DE CATA/PROVA

TASTING COMMITTEE  
COMITÉ DE DÉGUSTATION



## MAR GALVÁN

Enóloga.

Técnico en Seguridad Alimentaria.

Sumiller y elaboradora en D.O. Priorat.

Periodista gastronómica.

Formadora en vinos.

Miembro de la Asociación Española de Periodistas del Vino AEPEV



## MAR SÁNCHEZ

Formadora en Cata y Análisis Sensorial.

Sumiller.

Comunicación, eventos

y otras actividades en el entorno del vino



## MARÍA GIMÉNEZ

Miembro de la

Asociación Española de Periodistas del Vino AEPEV,

de la UAES,

de la Asociación de Sumilleres de Madrid AMS.

Sherry Woman



## MARIA AMPARO GODINHO

Engenheira Agrónoma.

Especialista em Gestão e Tecnologias de Informação  
no setor agrícola e agro-industrial.

Gestão de qualidade e marketing agro-alimentar



## MARINA GARCÍA

Licenciada en Ciencias Biológicas,

especialidad en Viticultura y Enología.

Experta en Marketing y Dirección de Empresas.

Directora de Marketing en Bodegas González Byass



## MIGUEL ANGEL MARTÍN

Director del Aula de Cata [www.enocata.com](http://www.enocata.com)

Vicepresidente de Asociación Española

de Periodistas del Vino AEPEV.

Comunicador de la cultura del vino



## MIGUEL FERREIRA

Crítico de vinhos e gastronomia.

Colaborador em várias revistas do setor vitivinícola.

Administrador e autor do magazine digital

*A Lei do Vinho*

**MISERICORDIA BELLO**  
Sumiller y experta en protocolo.  
Presidenta de la *D.O. Bierzo*  
y de la *Asociación Bierzo Enoturismo*.  
Gerente de Bodega



**OLGA CARDOSO**  
Especialista em *Wine Management*.  
Gestora de programas enoturísticos  
(*Porto e Norte de Portugal*) e da *Blend Agency*.  
Provadora em concursos nacionais e internacionais.  
Colaboradora do *Wine & Stuff*



**PATRICIA DOS SANTOS**  
Enóloga.  
Consultora nas regiões do *Dão* e da *Beira Interior*.  
Leciona cursos profissionais de enologia e viticultura  
em diversas escolas



**RAÚL ESCUDERO**  
Gerente de la *D.O. Cigales*



**RICARDO VELASCO**  
Enólogo. Ingeniero Técnico Agrícola y  
Experto en Viticultura.  
Director Técnico en bodega de la  
*D.O. Ribera del Duero*



**RODOLFO QUEIRÓS**  
Engenheiro Agrícola.  
Pós-Graduado em Marketing de Vinhos.  
Presidente da *CVR da Beira Interior*.  
Formador no Curso de Escanção (*Atlas do Mundo dos Vinhos*)  
no Turismo de Portugal.  
Formador homologado de *Vinhos de Jerez*



**ROSE-MICHELLE BENSADON**  
Diplomada en Análisis Sensorial. Cronista gastronómica.  
Juez de cata en concursos internacionales  
de vinos y alimentos.  
Promoción y organización de eventos internacionales  
relacionados con la gastronomía



## COMITÉ DE CATA/PROVA

TASTING COMMITTEE  
COMITÉ DE DÉGUSTATION



# COMITÉ DE CATA/PROVA

TASTING COMMITTEE  
COMITÉ DE DÉGUSTATION



## RUBÉN REDONDO

Ingeniero Agrícola.  
Máster en Enología Innovadora.  
Colaborador de Selección de Torres



## SANDRA SOUSA

Enóloga.  
Consultora na Amável Costa - Porto.  
Cursos de Provas de Vinhos.  
Apoio à atividade comercial com  
provas de vinhos comentadas



## SARA PEÑAS

Comunicadora.  
Profesora de la *Academia de los Vinos de Portugal*  
de *ViniPortugal*.  
Autora de los blogs *Vino-Aove*,  
*La Vida Ibérica de Gastronomía*  
y *Turismo España y Portugal*



## SERGIO ADÁMEZ

Director de ventas en varias empresas vitivinícolas.  
*WSET Nivel 4*



## VÍCTOR FERNÁNDEZ

Ingeniero Agrónomo y Enólogo.  
Experto en Administración y Dirección de empresas agrarias.  
Experto catador certificado ENAC a nivel europeo



## YOLANDA HIDALGO

Enóloga en *Bodegas de Sierra de Salamanca, Madrid, Alentejo, Ribera del Guadiana, Sierra de Málaga, Rueda...*  
Formadora y Catadora



## YVES VÉRINE

Catador en concursos de España,  
Chile, México, Argentina, Canadá...  
Escritor sobre vinos en Francia y España



15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



ARRIBE  
DE PLATINO  
2019

A LAS MEJORES  
DENOMINACIONES DE ORIGEN  
PARA AS MELHORES  
DENOMINAÇÕES DE ORIGEM  
TO THE BEST  
DESIGNATION OF ORIGIN  
POUR LES MEILLEURES  
APPELLATIONS D'ORIGINE

## O vinhedo

As propriedades e características do Cava têm a sua origem em:

-Os solos das suas vinhas.

-As variedades de uvas utilizadas, sobretudo as autóctones como a Macabeo, Xarel-lo e Parellada

-O Clima. O clima é mediterrânico, luminoso e ensolarado, de invernos suaves e verões não excessivamente quentes. Isto é uma moderada pluviosidade que se distribui ao longo de todo o ano, produzindo um microclima ótimo para o cultivo da vinha e maturação da uva.

## Elaboração

O nível de qualidade que o Cava atingiu, começa no vinhedo com a cuidada recolha da uva e o seu acondicionamento assim como a celeridade com que o transporte até às adegas de produção. Ao chegar a uva à adega, inicia-se o processo de produção do vinho base, com a extração do mosto através de um prensado suave, que permite obter mostos de grande qualidade. Estes mostos clarificam, iniciando-se o processo de fermentação com leveduras selecionadas e um rigoroso controlo de temperaturas para aproveitamento máximo dos aromas próprios das distintas variedades, cada uma das quais se vinifica separadamente.

Depois da vinificação, os técnicos determinam a proporção de cada tipo e variedade que formará o «cupage» que dará origem aos diferentes cavas. Os vinhos de distintas castas complementam-se para dar como resultado um vinho com personalidade própria que definirá as características de cada marca produtora.

Em seguida, continuam os processos próprios do Cava como a segunda fermentação, remuage, introdução de licor de expedição (tirage) e rolha.

## Castas

As variedades de casta autorizadas para produzir uva destinada à produção de vinho base e «Cava» são as seguintes:

Castas de uva branca: Macabeo (Viura), Xarel.lo, Parellada, Malvasía (Subirat Parent) e Chardonnay.

Castas de uva tinta: Garnacha tinta, Monastrell, Pinot Noir e Trepal.

## Categorias

As características dos cavas dependem das diferentes combinações varietais, ano de colheita e também dos distintos períodos de estágio em barrica (Cava mais de 9 meses, Cava Reserva mais de 15 meses, Cava Gran Reserva mais de 30 meses e Cava Paraje Calificado mais de 36 meses).

## The vineyard

The properties and characteristics of Cava have their origin in:

-The soils of the vineyards

-The grape varieties used, especially indigenous ones such as Macabeo, Xarel-lo and Parellada

-The weather. The climate is Mediterranean, bright and sunny, with mild winters and not too hot summers. This is a moderate rainfall that is distributed throughout the year, producing an optimal microclimate for the cultivation of the vine and maturation of the grape.

## Wine-making

The quality achieved by Cava starts in the vineyard. Harvesting the grapes, arranging and transporting them to the cellars is carried out with great care and as speedily as possible to reduce the time elapsed between harvesting and obtaining the must as much as possible. When the grapes reach the cellars the process of making the cuvée starts, extracting the must with a gentle pressing to obtain high quality must. This must be then clarified, and the fermentation process starts using selected yeast, under strict temperature control to make the most of the aromas of each variety, each of which is vinified separately.

Once the vinification is complete, the winemakers determine the proportion of each type and variety to be used for the coupage, which will produce the various cavas. Wines using different varieties complement each other to produce a wine with its own personality which defines the characteristics of each brand.

Then follows processes typical of cava as the second fermentation, the aging process, the riddling, the disgorge and finally the dosage, the corking and the labelling.

## Varieties

The vine varieties authorized to produce grapes for the production of base wine and «Cava» are the following ones:

White grapes varieties: Macabeo (Viura), Xarel.lo, Parellada, Malvasía (Subirat Parent) y Chardonnay.

Red grapes varieties: Garnacha tinta, Monastrell, Pinot Noir y Trepal

## Categories

The characteristics of the Cavas will depend on the different varietal combinations, vintages and also on the different aging periods (Cava more than 9 months, Cava Reserva more than 15 months, Cava Gran Reserva more than 30 months and Cava Paraje Calificada more than 36 months).

## Le vignoble

Les propriétés et caractéristiques du cava trouvent leur origine:

-Les terroirs des vignes

-Les cépages utilisés, notamment les indigènes tels que Macabeo, Xarel-lo et Parellada

-Le Climat. Le climat est méditerranéen, lumineux et ensoleillé, avec des hivers doux et des étés pas trop chauds. Il s'agit d'une pluviométrie modérée répartie tout au long de l'année, produisant un microclimat optimal pour la culture de la vigne et la maturation du raisin.

## Elaboration

Le niveau de qualité atteint par Cava commence dans le vignoble avec la collecte soignée des raisins et de leur conditionnement, ainsi que la rapidité de transport vers les chais de production. Lorsque le raisin arrive à la cave, le processus de production du vin de base commence, avec l'extraction du moût par un pressurage doux, ce qui permet d'obtenir des moûts de grande qualité. Ces moûts clarifient, en commençant le processus de fermentation avec des levures sélectionnées et un contrôle strict de la température pour une utilisation maximale des arômes des différentes variétés, chacune étant vinifiée séparément.

Après la vinification, les techniciens déterminent la proportion de chaque type et variété qui formera le «cupage» qui donnera naissance aux différents cavas. Les vins de différents cépages se complètent, donnant un vin avec sa propre personnalité qui définira les caractéristiques de chaque marque productrice.

Ensuite, les processus de Cava, tels que la seconde fermentation, le pointage, remuage et dépointage, le dégorgeage, dosage, et étiquetage, continuent.

## Cépages

Les cépages autorisés à produire des raisins pour la production de vins de base et de cava sont les suivants:

Cépages blancs: Macabeo (Viura), Xarel.lo, Parellada, Malvasía (Subirat Parent) et Chardonnay.

Cépages rouges: Garnacha Tinta, Monastrell, Pinot Noir et Trepal

## Categories

Les caractéristiques des noyaux dépendent des différentes combinaisons variétales, de l'année de récolte et également des différentes périodes de vieillissement en fût (Cava plus de 9 mois, Cava Reserva plus de 15 mois, Cava Gran Reserva plus de 30 mois et Cava Paraje Calificado plus de 36 mois).





ARRIBE  
DE PLATINO  
2019

## D.O. CAVA

MEJOR DENOMINACIÓN DE ORIGEN EN LA CATEGORÍA  
ESPUMOSOS Y CAVAS

### El Viñedo

Las propiedades y características del Cava tienen su origen en:  
Los suelos de sus viñas.

Las variedades de uvas utilizadas, sobre todo las autóctonas como la Macabeo, Xarel-lo y Parellada

La climatología. El clima es mediterráneo, luminoso y soleado, de inviernos suaves y veranos no excesivamente calurosos. Todo ello junto a una moderada pluviometría que se reparte a lo largo de todo el año, produciendo un microclima óptimo para el cultivo de la viña y la maduración de la uva.

### Elaboración

El nivel de calidad que ha alcanzado el Cava, empieza en el viñedo con la cuidada recolección de la uva y su acondicionamiento así como la celeridad en el transporte hasta las bodegas de elaboración. Al llegar la uva a la bodega se inicia el proceso de elaboración del vino base, con la extracción del mosto mediante un prensado suave, que permite obtener mostos de gran calidad. Estos mostos se clarifican, iniciándose el proceso de fermentación con levaduras seleccionadas y riguroso control de temperaturas a fin de aprovechar al máximo los aromas propios de las distintas variedades, cada una de las cuales se vinifica separadamente.

Tras la vinificación, los técnicos determinan la proporción de cada tipo y variedad que conformará el "cupage" que dará origen a los diferentes cavas. Los vinos de distintas variedades se complementan para dar como resultado un vino con personalidad propia que definirá las características de cada marca elaboradora.

Luego siguen procesos propios del cava como el tiraje, rima, removido, degüelle y taponado.

### Variedades

Las variedades de vid autorizadas para producir uva destinada a la elaboración de vino base y Cava son las siguientes:

Variedades de uva blanca: Macabeo (Viura), Xarel.lo, Parellada, Malvasía (Subirat Parent) y Chardonnay.

Variedades de uva tinta: Gamacha tinta, Monastrell, Pinot Noir y Trepat.

### Categorías

Las características de los cavas dependerán de las diferentes combinaciones varietales, añadas y también de los distintos períodos de crianza (Cava más de 9 meses, Cava Reserva más de 15 meses, Cava Gran Reserva más de 30 meses y Cava Paraje Calificado más de 36 meses).



DENOMINACIÓN DE ORIGEN  
**CAVA**

**CONSEJO REGULADOR DEL CAVA**  
C/ Tarragona, 24  
08720 Vilafranca del Penedès BARCELONA - ESPAÑA

Tel. + 34 938903104  
consejo@crcava.es  
www.docava.es

## O vinhedo

Os vinhos da D.O. Rueda têm caráter e esse caráter Rueda vem definido por:

A uva verdejo de Rueda, uma uva com matizes de erva de monte rasteiro, com toques frutados e uma excelente acidez.

O clima continental. A D.O. Rueda situa-se entre os 700 e 800 metros de altitude, com terras planas mas altas, que suportam invernos frios e muito longos, primaveras curtas com geadas tardias e verões quentes e secos, somente alterados por trovoadas. Este fator obriga a que as cepas vão buscar os seus recursos hídricos no mais profundo do subsolo, já que as chuvas são escassas. A diferença de temperaturas entre o dia e a noite é o segredo do equilíbrio entre o açúcar que a uva ganha com o sol e a acidez que não perde durante a noite fresca.

O solo em camadas. A D. O. Rueda situa-se no setor central da depressão que forma o rio Douro, constituindo uma altiplanicie de suaves relevos e declives sujeitos aos ventos atlânticos. Grandes socacos aluviais e diluviais. Terras pardas, ricas em cálcio e magnésio, de fácil manuseio e rochosas com uma boa aeração e drenagem e afloramentos calcários nas cotas mais altas das ondulações. Permeáveis e sãs, a sua textura varia de areno-limoso a limoso.

## Elaboração

O segredo destes vinhos está na vindima noturna, ou seja, quando as temperaturas são baixas para não danificar a uva.

A fermentação leva-se a cabo, maioritariamente, em depósitos de aço inoxidável com temperatura controlada.

Aos três meses, os vinhos já têm a cor e o aroma adequados e estão prontos para o engarrafamento. O envelhecimento de alguns vinhos realiza-se em barricas de carvalho.

## Castas

A D.O. Rueda é uma das poucas zonas vinícolas europeias especializadas na produção de vinho branco e na proteção e desenvolvimento da sua casta autóctone, a casta Verdejo.

Mas além desta, estão autorizadas as seguintes castas brancas: Sauvignon Blanc, Viura, Palomino Fino, Viognier e Chardonnay.

Em Rueda também se produzem vinhos tintos e rosés, geralmente com a casta Tempranillo, sendo uvas autorizadas a Garnacha, Cabernet Sauvignon, Merlot e Syrah.

## The vineyard

The wines of the D.O. Rueda have character and that Rueda character is defined by:

The Rueda's Verdejo grape, a grape with hints of scrub grass, with fruity touches and an excellent level of acidity.

The continental climate. The D.O. Rueda stands 700 to 800 metres above sea-level, and consists of flat highlands, with very long, cold winters, short springs with late frosts, and dry, hot summers, only altered by untimely storms. This factor forces the vines to search for their water resources deep underground, since rains are scarce. The big temperature difference between day and night is also the secret of the balance between the sugar the grape gains with the sun and the acidity it maintains in the coolness of the nights.

The D. O. Rueda is located in the central sector of the depression formed by the Douro river, on a gently-rolling high plateau and slopes subjected to the Atlantic winds. Extensive alluvial and deluvial terraces on the banks of the Douro River. The topsoil is brown and sandy with a gravel and clay subsoil. Drainage is good, has a rich iron content and is easy to plough.

## Wine-making

The key to obtain these wines is in the night harvest, when the temperatures are low to avoid damaging the grape.

Fermentation is carried out, mostly, in stainless steel vats with controlled temperature.

After three months, the wines have the right colour and aroma and are ready for bottling.

Some wines are aged on their lees in oak barrels.

## Varieties

The D.O. Rueda is one of the few European wine zones specialized in the production of white wine and in the protection and development of its native grape variety, the Verdejo variety. But only the following white varieties are authorized: Sauvignon Blanc, Viura, Palomino Fino, Viognier and Chardonnay.

Red and rosé wines are also produced in Rueda, usually with the Tempranillo variety, with authorized grapes being Garnacha, Cabernet Sauvignon, Merlot and Syrah.

## Le vignoble

Le vin de la DO Rueda a du caractère et ce caractère Rueda est défini par:

Le raisin Rueda verdejo, un raisin avec des notes d'herbe basse, avec des touches fruitées et une excellente acidité.

Le climat continental. Le fait. Rueda est située entre 700 et 800 mètres d'altitude, avec des terres plates mais hautes, qui supportent des hivers froids et très longs, des sources courtes avec des gelées tardives et des étés chauds et secs, seulement altérés par des orages. Ce facteur oblige les souches à rechercher leurs ressources en eau dans le sous-sol le plus profond, les précipitations étant rares. La différence de température entre le jour et la nuit est le secret de l'équilibre entre le sucre que le raisin gagne du soleil et l'acidité qu'il ne perd pas pendant la nuit fraîche.

Le sol en couches. D. O. Rueda est situé dans le secteur central de la dépression qui forme le fleuve Douro, constituant une altiplanicie de reliefs lisses et de pentes soumises aux vents de l'Atlantique. Grandes terrasses alluviales et inondables. Terre brune, riche en calcium et magnésium, facile à manipuler et rocheuse avec une bonne aération et drainage et des affleurements calcaires aux plus hauts niveaux des ondulations. Perméable et saine, sa texture varie de limono-sableux à boueux.

## Elaboration

Le secret de ces vins réside dans la vendange nocturne, c'est-à-dire lorsque les températures sont basses pour ne pas abîmer le raisin.

La fermentation a lieu, principalement, dans des cuves en acier inoxydable à température contrôlée.

À trois mois, les vins ont déjà la couleur et l'arôme appropriés et sont prêts pour la mise en bouteille. Certains vins vieillissent en fûts de chêne.

## Cépages

La DO Rueda est l'une des rares zones viticoles européennes spécialisées dans la production de vin blanc et dans la protection et le développement de son cépage indigène, le cépage Verdejo.

Mais en plus de cela, les cépages blancs suivants sont autorisés: Sauvignon Blanc, Viura, Palomino Fino, Viognier et Chardonnay.

Des vins rouges et rosés sont également produits à Rueda, généralement avec le cépage Tempranillo, avec des raisins autorisés Garnacha, Cabernet Sauvignon, Merlot et Syrah.





ARRIBE  
DE PLATINO  
2019

## D.O. RUEDA

MEJOR DENOMINACIÓN DE ORIGEN EN LA CATEGORÍA  
BLANCOS SIN CRIANZA

### El Viñedo

Los vinos de la D.O. Rueda tienen carácter y ese carácter Rueda viene definido por:

La uva verdejo de Rueda, una uva con matices de hierba de monte bajo, con toques afrutados y una excelente acidez.

El clima continental. La D.O. Rueda se sitúa entre los 700 y 800 metros de altitud, con tierras llanas pero altas, que soportan inviernos fríos y muy largos, primaveras cortas con heladas tardías y veranos calurosos y secos, sólo alterados por tormentas. Este factor obliga a las cepas a buscar sus recursos hídricos en lo más hondo del subsuelo, ya que las lluvias son escasas. La diferencia de temperaturas entre el día y la noche es el secreto del equilibrio entre el azúcar que la uva gana con el sol y la acidez que no pierde durante la fresca nocturnidad.

El suelo cascajoso. La D. O. Rueda se sitúa en el sector central de la depresión que forma el río Duero, constituyendo una altiplanicie de suaves relieves y vertientes sometidas a los vientos atlánticos. Amplias terrazas aluviales y dilúviales. Tierras pardas, ricas en calcio y magnesio, de fácil laboreo y pedregosas con una buena aireación y drenaje y afloraciones calizas en las cotas más altas de las ondulaciones. Permeables y sanas, su textura varía de areno-limosa a limosa.

### Elaboración

La clave de estos vinos está en la vendimia nocturna, es decir cuando las temperaturas son bajas para no dañar la uva.

La fermentación se lleva a cabo, mayoritariamente, en depósitos de acero inoxidable con temperatura controlada.

A los tres meses los vinos ya tienen el color y el aroma adecuados y están listos para el embotellado.

La crianza de algunos vinos con sus lías se realiza en barricas de roble.

### Variedades

La D.O. Rueda es una de las pocas zonas vinícolas europeas especializadas en la elaboración de vino blanco y en la protección y desarrollo de su variedad autóctona, la Verdejo.

Pero además están autorizadas las siguientes variedades blancas: Sauvignon Blanc, Viura, Palomino Fino, Viognier y Chardonnay.

En Rueda también se elaboran vinos tintos y rosados, generalmente con la variedad Tempranillo, siendo uvas autorizadas la Garnacha, Cabernet Sauvignon, Merlot y Syrah.



**RUEDA**  
DENOMINACIÓN  
DE ORIGEN

**DENOMINACIÓN DE ORIGEN RUEDA**  
C/ Real, 8  
47490 Rueda VALLADOLID - ESPAÑA

Tel. +34 983868248  
crdo.rueda@dorueda.com  
www.dorueda.com

## El Viñedo

La región de Dão se sitúa en la región de Beira Alta, en el centro-norte de Portugal. Las condiciones geográficas con excelentes para la producción de vinos: las sierras de Caramulo, Montemuro, Buçaco y Estrela protegen el viñedo de la influencia de los vientos marítimos. Las cerca de 20.000 hectáreas de viñas se sitúan mayoritariamente entre los 400 y 700 metros de altitud y se desarrollan en suelos de esquistos (zona sur de la región) o graníticos de poca profundidad y escasa fertilidad.

El clima de la región de Dão sufre simultáneamente la influencia del Atlántico y del interior, por ello los inviernos son fríos y lluviosos mientras los veranos son cálidos y secos.

Además de las condiciones especiales anteriormente citadas, los métodos de producción utilizados y la gran sabiduría vitivinícola de su población, las características particulares de los vinos Dão están profundamente relacionadas con la utilización de las variedades de uva más adaptadas, dentro de las recomendadas para la zona. Desde noviembre de 1993, todas las replantaciones o plantaciones nuevas para obtener vinos amparados por la denominación de origen Dão, solo pueden realizarse con las variedades de uva recomendadas.

Dentro de la región de Dão están identificadas siete sub-regiones: Alva, Besteiros, Castendo, Serra da Estrela, Silgueiros, Terras de Azurara y Terras de Senhorim.

## Varietades

Entre las uvas tintas autorizadas para la producción de vino con D.O. Dão, las recomendadas son: Alfrocheiro, Alvarelhão, Aragonez (Tinta-Roriz), Bastardo, Jaen, Rufete, Tinta Cão, Touriga Nacional y Trincadeira. Sin embargo también son permitidas variedades como la Pinot Noir, Tinta Carvalha y Touriga Fêmea, si no superan el 40% del conjunto y fueron plantadas antes de noviembre de 1993.

Los vinos tintos se caracterizan por ser vinos con cuerpo, aromáticos y pueden lograr bastante complejidad tras su envejecimiento en botella.

Entre las variedades blancas autorizadas, las uvas recomendadas son: Barcelo, Bical, Cerceal-Branco, Encruzado, Malvasia-Fina, Rabo-de-Ovelha, Terrantez, Uva-Cão y Verdelho. También están permitidas castas como Tália, Tamarez y Verdial Branco, siempre que no superen el 40% del conjunto y que hayan sido plantadas antes de noviembre de 1993. Estos vinos blancos son aromáticos, afrutados y equilibrados.

Pueden usar la denominación DOC, asociada a los términos *Noble*, *Nuevo* y *Clarete*, vinos tranquilos y también vinos espumosos de calidad.

## The vineyard

The Dão area is located in the Beira Alta region, in the north of Portugal. The geographical conditions are excellent for wine production: the Caramulo, Montemuro, Buçaco and Estrela mountains protect the vineyards from the influence of ocean winds. The approximately 20000 hectares of vineyards are mainly located between 400 and 700 meters high and are developed on schist soils (in the south of the region) or on low depth and poor fertility granitic soils.

The climate in Dão is simultaneously influenced by the Atlantic Ocean and the Countryside, which is why winters are cold and rainy while summers are hot and dry.

In addition to the special edapho-climatic conditions, the winemaking methods used and the ingenuity and knowhow of its population, the unique characteristics of Dão wines are deeply related to the use of the most appropriate grape varieties within those recommended for the region. Since November 1993, all replanting or newly planted with a view to obtaining wines certified by the Dão designation of origin, can only be carried out with the recommended grape varieties.

Within the Dão region, seven sub-regions are identified: Alva, Besteiros, Castendo, Serra da Estrela, Silgueiros, Terras de Azurara and Terras de Senhorim.

## Varieties

Among the red grape varieties authorized for the production of DOC Dão wine, the recommended red grape varieties are: Alfrocheiro, Alvarelhão, Aragonez (Tinta-Roriz), Bastardo, Jaen, Rufete, Tinto-Cão, Touriga-Nacional, trincadeira. However, among others, Pinot-Noir, Tinta-Carvalha Touriga-Feminino varieties are still allowed, if they do not exceed 40% of the blend and were planted before November 1993.

Red wines are usually full-bodied, aromatic and can become quite complex after aging in the bottle.

Among the authorized white varieties, the recommended white varieties are: Barcelo, Bical, Cerceal-Branco, Encruzado, Malvasia-Fina, Rabo-de-Ovelha, Terrantez, Uva-Cão, Verdelho. However, among others authorized, the varieties Tália, Tamarez, Verdial-Branco are allowed, if they do not exceed 40% of the blend and were planted before November 1993.

White wines are quite aromatic, fruity and balanced.

The denomination DOC, associated or not with the terms *Noble*, *Novo* and *Clarete*, can be used for still wines (white, rosé and red) and also quality sparkling wines.

## Le vignoble

La région du Dão est située dans la région de Beira Alta, au nord du Portugal. Les conditions géographiques sont excellentes pour la production du vin: les montagnes de Caramulo, Montemuro, Buçaco et Estrela protègent les vignobles de l'influence des vents marins. Les 20.000 hectares de vignobles mesurent pour la plupart entre 400 et 700 mètres de haut et se développent sur des sols schisteux (au sud de la région) ou granitiques de faible profondeur et de faible fertilité.

Le climat à Dão est simultanément influencé par l'Atlantique et l'intérieur, c'est pourquoi les hivers sont froids et pluvieux tandis que les étés sont chauds et secs.

En plus des conditions édaphiques et climatiques particulières, des méthodes de production utilisées et de la grande sagesse œnologique et de la sagesse de sa population, les caractéristiques particulières des vins du Dão sont profondément liées à l'utilisation des cépages les plus appropriés, au sein de ceux recommandés pour la région. Depuis novembre 1993, toutes les replantations ou nouvelles plantations afin d'obtenir des vins bénéficiant de l'appellation d'origine Dão, ne peuvent être effectuées qu'avec les cépages recommandés.

Dans la région de Dão, sept sous-régions sont identifiées: Alva, Besteiros, Castendo, Serra da Estrela, Silgueiros, Terras de Azurara et Terras de Senhorim.

## Variétés

Parmi les cépages rouges autorisés pour la production de vin DOC Dão, les cépages rouges recommandés sont: Alfrocheiro, Alvarelhão, Aragonez (Tinta-Roriz), Bastardo, Jaen, Rufete, Tinto-Cão, Touriga-Nacional, trincadeira. Cependant, entre autres, les variétés Pinot-Noir, Tinta-Carvalha et Touriga-Feminino sont toujours autorisées, si elles ne dépassent pas 40% de l'ensemble et plantées avant novembre 1993.

Les vins rouges sont généralement corsés, aromatiques et peuvent devenir assez complexes après vieillissement en bouteille.

Parmi les variétés blanches autorisées, les variétés blanches recommandées sont: Barcelo, Bical, Cerceal-Branco, Encruzado, Malvasia-Fina, Rabo-de-Ovelha, Terrantez, Uva-Cão, Verdelho. Cependant, entre autres autorisées, les variétés Tália, Tamarez, Verdial-Branco sont autorisées, si elles ne dépassent pas 40% de l'ensemble et plantées avant novembre 1993. Les vins blancs sont assez aromatiques, fruités et équilibrés.

Ils peuvent utiliser la dénomination DOC, associée ou non aux termes *Noble*, *Novo* et *Clarete*, des vins tranquilles et également des vins mousseux de qualité.







ARRIBE  
DE PLATINO  
2019

D.O. **DÃO**

MELHOR DENOMINAÇÃO DE ORIGEM NA CATEGORIA  
VINHOS BRANCOS  
ENVELHECIDOS EM MADEIRA

### A Vinha

A zona do Dão situa-se na região da Beira Alta, no centro Norte de Portugal. As condições geográficas são excelentes para produção de vinhos: as serras do Caramulo, Montemuro, Buçaco e Estrela protegem as vinhas da influência de ventos marítimos. Os cerca de 20000 hectares de vinhas situam-se maioritariamente entre os 400 e 700 metros de altitude e desenvolvem-se em solos xistosos (na zona sul da região) ou graníticos de pouca profundidade e fraca fertilidade. O clima no Dão sofre simultaneamente a influência do Atlântico e do Interior, por isso os Invernos são frios e chuvosos enquanto os Verões são quentes e secos.

Para além das condições edafo-climáticas especiais, dos métodos de produção praticados e do grande engenho e sabedoria vitivinícola da sua população, as características particulares dos vinhos do Dão estão profundamente relacionadas com o uso das castas mais apropriadas, dentro das recomendadas para a região. Desde Novembro de 1993, todas as replantações ou novas plantações com vista a obter vinhos com direito à denominação de origem Dão, só podem ser efetuadas com as castas recomendadas.

Dentro da região do Dão estão identificadas sete sub-regiões: Alva, Besteiros, Castendo, Serra da Estrela, Silgueiros, Terras de Azurara e Terras de Senhorim.

### Categorías

Entre as castas tintas autorizadas para a produção de vinho DOC Dão, as castas tintas recomendadas são: Alfrocheiro, Alvarelhão, Aragonez (Tinta-Roriz), Bastardo, Jaen, Rufete, Tinto-Cão, Touriga-Nacional, trincadeira.

No entanto, entre outras, são ainda permitidas as castas Pinot-Noir, Tinta-Carvalha Touriga-Fêmea, se não ultrapassarem 40% do conjunto e plantadas antes de Novembro de 1993.

Os vinhos tintos são habitualmente encorpados, aromáticos e podem ganhar bastante complexidade após envelhecimento em garrafa.

Entre as castas brancas autorizadas, as castas brancas recomendadas são: Barcelo, Bical, Cerceal-Branco, Encruzado, Malvasia-Fina, Rabo-de-Ovelha, Terrantez, Uva-Cão, Verdelho.

No entanto, entre outras autorizadas, são permitidas as castas Tália, Tamarez, Verdial-Branco, se não ultrapassarem 40% do conjunto e plantadas antes de Novembro de 1993.

Os vinhos brancos são bastantes aromáticos, frutados e equilibrados.

Podem utilizar a denominação DOC, associada ou não às menções NOBRE, NOVO e CLARETE, os vinhos tranquilos e também os vinhos espumantes de qualidade.



**DÃO**  
VINHOS WINES

**COMISSÃO VITIVINÍCOLA REGIONAL DO DÃO**

Solar do Vinho do Dão, Rua Aristides Sousa Mendes, Apartado 10  
3501 - 908 Viseu PORTUGAL

Tel. + 351 232 410 060  
info@cvrdao.pt  
www.cvrdao.pt

## O vinhedo

A Comarca de Cigales, estende-se pelo setor norte da Depressão do Rio Duero, por uma superfície de 574 km<sup>2</sup>, em ambas as margens do Rio Pisuerga. Os vinhedos encontram-se a uma altitude média de 750 metros.

O solo é composto por areias, calcário e argilas de gesso, que repousam sobre argila e margas. O solo tem uma estrutura granular débil, de fina ou média, com pouca pedregosidade e falta de matéria orgânica. Apoiando-se sobre argila e margas, e às vezes, com areias e cascalho. O seu conteúdo em calcário é muito variável. Em geral contém suficiente potássio, mas é pobre em fósforo. O seu Ph está em torno de 8,1.

O clima corresponde ao continental com influência atlântica, com fortes oscilações térmicas, tanto durante o dia como ao longo do ano. Caracterizado pela irregularidade pluviométrica e forte secura estival, os invernos são rigorosos e prolongados com geadas e neblinas frequentes e predomínio de ventos de Oeste e Abrego (Sudoeste). A precipitação média anual é de 407 mm, que se repartem em 93 dias por ano. A temperatura média anual é de 12,2°C, com uma oscilação térmica que varia entre 39° C e -6°C.

Entre as castas utilizadas destaca-se a uva Tempranillo que ocupa cerca de 70% da superfície vinícola da D.O. Cigales. Esta uva é produtora de excelentes rosés pelo seu potencial aromático, cor, riqueza na extração e transmissão de cor violácea aos vinhos.

## Elaboração

O que tem vindo a caracterizar os elementos diferenciadores nos vinhos rosés de Cigales é a produção do branco com mistura de variedades tintas e brancas.

Ao longo dos anos têm sido realizadas distintas experiências, chegando-se à conclusão de que produzindo com proporções idóneas de variedades brancas e tintas, o vinho rosé obtido é o típico de Cigales, que é atualmente exigido pelo mercado, pela cor, aromas e sabor.

A partir do ano 1985, o vinhedo foi sendo paulatinamente reconvertido, dando lugar a plantações com variedades em proporções adequadas para produzir rosés, mas também para realizar experiências com vinhos brancos, tintos (jovens, com madeira, reservas e grandes reservas), espumantes e inclusivamente, vinhos doces.

## Castas

As variedades autorizadas são: Tempranillo, Garnacha, Cabernet Sauvignon, Syrah e Merlot.

As castas brancas são: Verdejo, Albillo e Sauvignon Blanc.

## The vineyard

The Cigales region, extends along the northern sector of the depression formed by the Duero River and comprises 574 square meters on both sides of the Pisuerga River. The vineyards are located at an average altitude of 750 meters.

The soil is formed by sands, limestone and clay loam, which lie on clay and marl. The soil has a weak granular structure, between fine and medium, with scarce stone content and little organic matter. Leaning on clays and marls and sometimes with sand and gravel. The limestone proportion is highly variable. In general, the soil has enough potassium, but it is poor in phosphorus. The pH is around 8.1.

The continental climate, with an Atlantic influence, endures dramatic temperature swings, during the day as well as throughout the year. It is also characterised by irregular rainfall and severe summer drought, winters are harsh and long with frequent frosts and mists and also prevailing winds from west and southwest. The average annual precipitation is 407 mm, spread over 93 days a year. The annual average temperature is 12.2° C, with a thermal oscillation that varies between 39° C and -6° C.

Among the grape varieties used, the Tempranillo grape stands out, which occupies about 70% of the D.O. Cigales. This grape produces excellent rosés due to its aromatic potential, colour, richness in the extraction and transmission of violet colour to wines.

## Wine-making

What has characterized the differentiating elements in Cigales rosé wines is the production of white with a mixture of red and white varieties.

Over the years, different experiences have been carried out, concluding that using suitable proportions of white varieties with red varieties it is obtained the typical Cigales rosé wine. This method is the one that the market currently demands for in terms of colour, aromas and flavour.

From 1985 onwards, the vineyard was gradually converted, giving rise to plantations with varieties in proportions adequate to produce rosés, but also to experiment with white and red wines (young, aged, reserve and grand reserve), sparkling wines and including sweet wines.

## Varieties

The red varieties authorized by the C.R.D.O. Cigales are: Tempranillo, Garnacha, Cabernet Sauvignon, Syrah and Merlot.

The white varieties are: Verdejo, Albillo and Sauvignon Blanc.

## Le Vignoble

La Comarca de Cigales, s'étend sur le secteur nord de la dépression de Rio Duero, couvrant une superficie de 574 km<sup>2</sup>, sur les deux rives de la rivière Pisuerga. Les vignobles sont à une altitude moyenne de 750 mètres.

Le sol est constitué de sable, de calcaire et d'argiles de plâtre, qui reposent sur l'argile et la marne. Le sol a une structure granulaire faible, mince ou moyenne, avec peu de cailloux et un manque de matière organique. S'appuyant sur l'argile et le limon, et parfois avec du sable et du gravier. Sa teneur en calcaire est très variable. Il contient généralement suffisamment de potassium, mais est pauvre en phosphore. Votre Ph est d'environ 8,1.

Le climat correspond à celui continental à influence atlantique, avec de fortes fluctuations thermiques, à la fois pendant la journée et tout au long de l'année. Caractérisés par des irrégularités pluviométriques et une forte sécheresse estivale, les hivers sont rigoureux et prolongés avec des gelées et des brouillards fréquents et une prédominance des vents de l'ouest et de l'Abrego (sudouest). Les précipitations annuelles moyennes sont de 407 mm, réparties sur 93 jours par an. La température annuelle moyenne est de 12,2° C, avec une oscillation thermique qui varie entre 39° C et -6° C.

Parmi les cépages utilisés, le cépage Tempranillo se distingue, qui occupe environ 70% de la D.O. Cigales. Ce cépage produit d'excellents rosés grâce à son potentiel aromatique, sa couleur, sa richesse dans l'extraction et la transmission de la couleur violette aux vins.

## Elaboration

Ce qui caractérise les éléments différenciateurs des vins rosés Cigales est la production de blanc avec un mélange de cépages rouges et blancs. Au fil des années, différentes expériences ont été menées, concluant que la production, avec des proportions appropriées de variétés blanches et rouges, du vin rosé obtenu est typique de Cigales, qui est actuellement demandé par le marché, pour sa couleur, ses arômes et sa saveur.

A partir de 1985, le vignoble s'est progressivement transformé, donnant lieu à des plantations de cépages dans des proportions adéquates pour produire des rosés, mais aussi pour expérimenter des vins blancs, rouges (jeunes, avec du bois, des réserves et des grandes réserves), des vins mousseux et y compris les vins doux.

## Cépages

Les variétés rouges autorisées sont: Tempranillo, Garnacha, Cabernet Sauvignon, Syrah et Merlot.

Les variétés blanches sont: Verdejo, Albillo et Sauvignon Blanc.





ARRIBE  
DE PLATINO  
2019

# D.O. CIGALES

MEJOR DENOMINACIÓN DE ORIGEN EN LA CATEGORÍA  
ROSADOS

## El Viñedo

La comarca de Cigales, que protege la Denominación de Origen, se extiende por el sector norte de la Depresión del Duero, por una superficie de 574 km<sup>2</sup>, a ambos márgenes del río Pisuerga. Los viñedos se encuentran a una altitud media de 750 metros.

El suelo está formado por arenas, calizas y gredas yesíferas, que reposan sobre arcillas y margas. El suelo tiene una estructura granular débil, de fina o media, con escasa pedregosidad y carente de materia orgánica (0,7 a 1,6%). Apoyándose sobre arcillas y margas y a veces con arenas y gravas. Su contenido en caliza es muy variable. En general contiene suficiente potasio, pero es pobre en fósforo. Su ph se halla en torno al 8,1.

El clima corresponde al continental con influencia atlántica, con fuertes oscilaciones térmicas, tanto durante el día como a lo largo del año. Caracterizado por su irregularidad pluviométrica y su fuerte sequía estival; los inviernos son crudos y prolongados con heladas y nieblas frecuentes y predominio de vientos Poniente y Abrego. La precipitación media anual es de 407 mm. que se reparten en 93 días al año. La temperatura media anual es de 12,2° C, con una oscilación térmica que varía entre 39° C y -6° C.

Entre las variedades utilizadas destaca claramente la uva Tempranillo que ocupa un 70% de la superficie vinícola de la D.O. Cigales. Esta uva es productora de excelentes rosados por su potencial aromático, color, riqueza en extracto y aporte de color violáceo a los vinos.

## Elaboración

Lo que ha venido caracterizando los elementos diferenciales en los vinos rosados de Cigales ha sido la elaboración en blanco con mezcla de variedades tintas y blancas.

A lo largo de los años han realizado distintas experiencias, llegando a la conclusión que elaborando con unas proporciones idóneas de variedades blancas (albillo, verdejo y sauvignon blanc) con variedades tintas (tempranillo, garnacha, merlot y syrah), el vino rosado obtenido es el típico de Cigales, y el que actualmente exige el mercado por color, aromas y sabor.

A partir del año 1985, paulatinamente se ha ido reconvirtiendo el viñedo, dando lugar a plantaciones con variedades en proporciones adecuadas para elaborar rosados pero también para poder realizar experiencias con vinos blancos, tintos (jóvenes, crianza, reserva y gran reserva), espumosos e incluso dulces.

## Variedades

Las variedades tintas autorizadas por el C.R.D.O. Cigales son:

Tempranillo, Garnacha, Cabernet Sauvignon, Syrah y Merlot.

Las variedades blancas son: Verdejo, Albillo y Sauvignon Blanc.



**cigales**  
d.o.

### DENOMINACIÓN DE ORIGEN CIGALES

Plaza Corro Vaca, 5  
47270 Cigales VALLADOLID - ESPAÑA

Tel. +34 983580074  
consejo@do-cigales.es  
www.do-cigales.es

## El Viñedo

El cultivo de la vid y la producción de vinos en la región de Trás-os-Montes, al norte de Portugal, tiene origen secular, que está intrínsecamente ligado a sus rocas, ya que por toda la región hay lagares cavados en piedra de origen romano y prerromano. La existencia de viñas viejas con variedades centenarias marcan también de modo peculiar la reconocida calidad de los vinos de esta región.

A pesar de las características propias de la región, los microclimas combinados a las diferencias existentes en la formación de los suelos, normalmente graníticos, con zonas de pizarra, así como la mayor adaptabilidad de ciertas variedades de uva, permiten obtener vinos muy variados. Las diferencias citadas permiten definir tres sub-regiones para la producción de vinos de calidad con reconocimiento D.O. Trás-os-Montes: Chaves, Valpaços y Planalto Mirandés.

Constituida en 1997, la Comisión Vitivinícola Regional de Trás-os-Montes cuenta actualmente con 117 asociados, que han contribuido al renacimiento de la región y al incremento de calidad de sus vinos, ya que su actividad da como resultado un volumen anual aproximado de 3 millones de litros de vino certificado.

## Elaboración

La región produce principalmente vinos tintos, que se muestran elegantes, aromáticos y gastronómicos, producidos en su mayoría recurriendo a la fermentación en el lagar con prensa a pie, aunque los productores con mayor dimensión recurren a la fermentación en cubas de acero inoxidable con control de temperatura. Complejos, con taninos potentes, necesitan algunos años de estancia en depósito, barrica y botella.

Los blancos son elaborados mayoritariamente por la metodología de boca abierta, fermentación en cubas de acero inoxidable con control de temperatura y resultan muy aromáticos, frescos y minerales.

## Varietades

Las variedades tintas más representativas de la región de Trás-os-Montes son: Tinta Amarela, Bastardo, Tinta Roriz, Touriga Nacional, Tinta Franca, Tinta Gorda (Planalto Mirandés).

Las uvas blancas principales de esta CVRTM son: Viosinho, Gouveio, Códega de Larinho, Rabigato, Malvasia Fina y Fernão Pires.

## The vineyard

Vine cultivation and wine production in the Region of Trás-os-Montes, in the North of Portugal, has a secular origin, which is intrinsically marked in its rocks, since throughout the region there are several ancient winepresses dug in the rocks from the Roman and Pre-Roman Era. The existence of old vines with centuries-old grape varieties also marks in a very peculiar way the recognized quality of the wines in this region.

Despite because of the region's very special characteristics, the microclimates combined with the existing differences in the composition of the soils, normally granitic with shale stains, as well as the greater adaptability of certain grape varieties, allow to obtain very different wines. These differences allowed the definition of three sub-regions for the production of quality wines entitled to DO Trás-os-Montes: Chaves, Valpaços and Planalto Mirandés.

Founded in 1997, CVRTM currently has 117 associates, who have contributed to the revival of the region and to the improvement of the quality of its wines, and its activity results in an annual volume of approximately 3 million litres of certified wine

## Wine-making

The region produces mostly red wines, which prove to be elegant, aromatic and gastronomic, produced mostly using fermentation by treading the grapes in granite presses. Larger winemakers use fermentation in stainless steel vats with temperature control. Complexes with potent tannins need a few years of aging in stainless steel tanks, oak barrels or in bottles.

Most white wines are made using the traditional system of "open-chute", fermentation in stainless steel vats with temperature control and are very aromatic, fresh and mineral.

## Varieties

The most representative red grape varieties in the Trás-os-Montes region are Tinta Amarela, Bastardo, Tinta Roriz, Touriga Nacional, Tinta Franca, Tinta Gorda (Planalto Mirandés).

The most representative white grape varieties in the Trás-os-Montes Region are Viosinho, Gouveio, Códega de Larinho, Rabigato, Malvasia Fina, Fernão Pires.

## Le vignoble

La culture de la vigne et la production de vin dans la région de Trás-os-Montes, au nord du Portugal, ont une origine séculaire, qui est intrinsèquement marquée dans ses roches, car dans toute la région il y a plusieurs "lagares" creusés dans la roche d'origine Romain et pré-romain. L'existence de vieilles vignes avec des cépages centenaires marque également de manière très particulière la qualité reconnue des vins de cette région.

Malgré les caractéristiques particulières de la région, les microclimats combinés aux différences existantes dans la constitution des sols, généralement granitiques avec des taches de schiste, ainsi que la plus grande adaptabilité de certains cépages, permettent d'obtenir des vins très différents. Ces différences ont permis de définir trois sous-régions pour la production de vins de qualité ayant droit à DO Trás-os-Montes: Chaves, Valpaços et Planalto Mirandés.

Fondée en 1997, CVRTM compte actuellement 117 associés, qui ont contribué à la relance de la région et à l'augmentation de la qualité de ses vins, son activité se traduisant par un volume annuel d'environ 3 millions de litres certifiés.

## Élaboration

La région produit principalement des vins rouges, qui se révèlent élégants, aromatiques et gastronomiques, produits principalement par fermentation dans un pressoir à pied, les plus grands producteurs utilisent la fermentation dans des cuves en acier inoxydable avec contrôle de la température. Ce sont des vins complexes, avec des tanins puissants qui nécessitent quelques années de vieillissement en acier inoxydable ou en fût et en bouteille.

La plupart des blancs sont élaborés selon la méthodologie du bec ouvert, fermentation en cuve inox avec contrôle de la température et sont très aromatiques, frais et minéraux.

## Les cépages

Les cépages rouges les plus représentatifs de la région de Trás-os-Montes sont Tinta Amarela, Bastardo, Tinta Roriz, Touriga Nacional, Tinta Franca, Tinta Gorda (Planalto Mirandés).

Les cépages blancs les plus représentatifs de la région de Trás-os-Montes sont Viosinho, Gouveio, Códega de Larinho, Rabigato, Malvasia Fina, Fernão Pires.





ARRIBE  
DE PLATINO  
2019

# D.O. TRÁS-OS-MONTES

MELHOR DENOMINAÇÃO DE ORIGEM NA CATEGORIA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO

## A Vinha

O cultivo da vinha e a produção de vinho na Região de Trás-os-Montes, no Norte de Portugal, tem origem secular, estando esta intrinsecamente marcada nas suas rochas, uma vez que por toda a região existem vários lagares cavados na rocha de origem Romana e Pré-Romana. A existência de vinhas velhas com castas centenárias marca também de uma forma muito peculiar a qualidade reconhecida dos vinhos desta região.

Apesar das características muito próprias da região, os microclimas aliados às diferenças existentes na constituição dos solos, normalmente graníticos com manchas de xisto, bem como à maior adaptabilidade de determinadas castas, permitem obter vinhos muito diferenciados. Tais diferenças permitiram definir três sub-regiões para a produção de vinhos de qualidade com direito a DO Trás-os-Montes: Chaves, Valpaços e o Planalto Mirandês.

Constituída em 1997 a CVRTM conta actualmente com 117 associados, que contribuíram para o renascimento da região e para o incremento de qualidade dos seus vinhos, sendo que a sua atividade resulta num volume anual aproximado de 3 milhões de litros certificados.

## Elaboração

A região produz maioritariamente vinhos tintos, que se revelam elegantes aromáticos e gastronómicos, produzidos na sua maioria recorrendo à fermentação em lagar com pisa a pé, produtores com maior dimensão recorrem a fermentação em cubas de inox com controlo de temperatura. Complexos, com taninos potentes necessitam de alguns anos de estágio em inox ou barrica e garrafa.

Os brancos são elaborados na sua maioria pela metodologia de bica aberta, fermentação em cubas de inox com controlo de temperatura e revelam-se muito aromáticos, frescos e minerais.

## Castas

As castas Tintas mais representativas da região de Trás-os-Montes são, Tinta Amarela, Bastardo, Tinta Roriz, Touriga Nacional, Tinta Franca, Tinta Gorda (Planalto Mirandês).

As castas brancas mais representativas da Região de Trás-os-Montes são, Viosinho, Gouveio, Côdega de Larinho, Rabigato, Malvasia Fina, Fernão Pires.



VINHOS DE TRÁS-OS-MONTES  
COMISSÃO VITIVINÍCOLA REGIONAL DE TRÁS-OS-MONTES

COMISSÃO VITIVINÍCOLA REGIONAL  
DE TRÁS-OS-MONTES

Av.ª Eng.º Luís Castro Saraiva, N.º 42 C  
5430-472 Valpaços PORTUGAL

Tel. +351 278 729 678  
cvrtm@sapo.pt  
www.cvrtm.pt

## O vinhedo

A zona de produção dos vinhos cobertos pela D.O. Toro encontra-se situada a sudeste da província de Zamora e sudoeste da província de Valladolid, incluindo parte das comarcas naturais de Tierra do Vino, Valle do Guareña e Tierra de Toro. A extensão total da zona que compreende a D.O. Toro abarca 62.000 hectares de terreno onde a superfície dedicada ao vinhedo é de 8.000 hectares, das quais 5.376 estão registadas no Conselho Regulador e pertencem a 1.019 viticultores inscritos.

O clima é continental e extremo com influências atlânticas, de caráter árido. A precipitação média anual é de 350-400 mm, temperatura média de 12-13°C com oscilação entre os -11°C e os 37°C, e entre 2.600 e 3.000 horas de sol efetivas.

A casta autóctone por excelência é a "Tinta de Toro".

O solo onde se cultiva é constituído por sedimentos de arenitos, argilas e poços pliocénicos, que na superfície originam solos castanhos e calcários sobre material não consolidado. Alternam-se a partir de materiais viscosos, a arenitos de grão grosso e fino com níveis de calcário e barreiras de detritos formados durante o Mioceno. A altitude dos vinhedos está compreendida entre os 620 m e os 750 m.

## Elaboração

A uva desengaçada é incubada em depósitos onde fermentará na presença de peles durante um determinado período, que dependerá do tipo de vinho a obter. Assim, os vinhos jovens terão tempos de incubação mais curtos e os vinhos destinados a envelhecimento em barricas de carvalho bordelesas terão macerações mais longas, extração que a barrica suavizará com o passar do tempo, potenciando a longevidade dos mesmos.

Dadas as excecionais condições climatéricas que se propiciam na zona, a casta Tinta de Toro amadurece cedo, o que dá oportunidade para que as adegas produzam vinhos pelo sistema de maceração carbónica (incubação de aglomerados inteiros). Estes vinhos perfumados, frescos e aromáticos começam a comercializar-se a partir do mês de novembro.

Os produtores da D.O. elaboram também vinhos rosados com as variedades Tinta de Toro (mínimo 75%) e Garnacha ou mesmo monovarietais de garnacha; e vinhos brancos com Malvasia (85% mínimo) e Verdejo ou monovarietal de verdejo.

## Castas

As castas autorizadas pelo C.R.D.O. Toro são Tinta de Toro e Garnacha entre as uvas tintas e Malvasia e Verdejo, entre as brancas.

## The vineyard

The production area for the wines covered by the D.O. Toro is located southeast of the province of Zamora and southwest of the province of Valladolid, including part of the natural regions of Tierra do Vino, Valle do Guareña and Tierra de Toro. The total extent of the zone comprising the O.D. Toro covers 62,000 hectares of land where the area dedicated to the vineyard is 8,000 hectares, of which 5,376 are registered in the Regulatory Council and belong to 1,019 registered winegrowers.

The climate is continental and extreme, of arid character with Atlantic influences. The average annual precipitation is 350-400 mm, an average temperature of 12-13°C with a fluctuation between -11°C and 37°C, and between 2,600 and 3,000 hours of effective sunlight.

The native variety par excellence is "Tinta de Toro".

The soil where it is cultivated is formed by sediments of sandstones, clays and Pliocene limestone puddles, which on the surface originate brown limestone soils on unconsolidated material. They alternate from silty materials, to coarse and fine-grained sandstones with levels of limestone and detrital loams formed during the Miocene. The altitude of The vineyards is between 620 m. and the 750 m.

## Wine-making

The destemmed grape is placed in vats, where it ferments with the skins for a time that depends on the type of wine that is being made. Thus, young wines will have a shorter stay in barrels and wines which are intended for ageing go into large barrels made of French oak which will have longer macerations, extraction that the barrel will domesticate over time, enhancing their longevity.

Given the exceptional weather conditions that are provided in the area, the Tinta de Toro variety matures early, this gives the opportunity for the cellars to also make wines through the carbonic maceration process, these fragrant, fresh and aromatic wines are put on the market in November.

There are also produced rosé wines with the varieties Tinta de Toro (minimum 75%) and Garnacha or 100 % Garnacha; and white wines with Malvasia (85% minimum) and Verdejo or 100 % Verdejo.

## Varieties

The varieties authorized by the C.R.D.O. Toro are Tinta de Toro and Garnacha among the red grapes and Malvasia and Verdejo for white grapes.

## Le vignoble

La zone de production des vins couverts par le D.O. Toro est situé au sud-est de la province de Zamora et au sud-ouest de la province de Valladolid, comprenant une partie des comtés naturels de Tierra do Vino, Valle do Guareña et Tierra de Toro. L'étendue totale de la zone comprenant l'O.D. Toro couvre 62 000 hectares de terres dont la superficie dédiée au vignoble est de 8 000 hectares, dont 5 376 sont enregistrés auprès du Conseil de Régulation et appartiennent à 1 019 vignerons inscrits.

Le climat est continental et extrême avec des influences atlantiques, de caractère aride. La précipitation annuelle moyenne est de 350-400 mm, une température moyenne de 12-13°C avec une oscillation entre -11°C et 37°C, et entre 2.600 et 3.000 heures de soleil efficace.

La variété indigène par excellence est la «Tinta de Toro».

Le sol où il est cultivé est constitué de sédiments de grès, d'argiles et de puits pliocènes, qui à la surface proviennent de sols bruns et calcaires sur des matériaux non consolidés. Ils alternent des matériaux visqueux aux grès grossiers et à grains fins avec des niveaux de barrières de calcaire et de débris formés pendant le Miocène. L'altitude du vignoble est comprise entre 620 m et 750 m.

## Élaboration

Le raisin égrappé est incubé dans des dépôts où il fermentera en présence de peaux pendant une certaine période, qui dépendra du type de vin à obtenir. Ainsi, les vins jeunes auront des temps d'incubation plus courts et les vins destinés à l'élevage en fûts de chêne bordeaux auront des macérations plus longues, extraction que le fût ramollira avec le temps, améliorant leur longévité.

Compte tenu des conditions climatiques exceptionnelles qui sont offertes dans la région, la variété Tinta de Toro mûrit tôt, ce qui permet aux caves de produire des vins par le biais du système de macération carbonique (incubation de grappes entières). Ces vins parfumés, frais et aromatiques commencent à être commercialisés à partir du mois de novembre.

Producteurs D.O. ils font également des vins rosés avec les variétés Tinta de Toro (minimum 75%) et Garnacha ou même garnacha monovariétale; et vins blancs avec Malvasia (85% minimum) et Verdejo ou monovariétal de verdejo.

## Cépages

Les cépages autorisés par C.R.D.O. Toro sont Tinta de Toro et Garnacha entre les raisins rouges et Malvasia et Verdejo, entre les blancs.





ARRIBE  
DE PLATINO  
2019

# D.O. TORO

MEJOR DENOMINACIÓN DE ORIGEN EN LA CATEGORÍA  
TINTOS HASTA 6 MESES EN BARRICA

## El Viñedo

La zona de producción de los vinos amparados por la D.O. toro se encuentra situada al sureste de la provincia de Zamora y suroeste de la provincia de Valladolid, comprendiendo parte de las comarcas naturales de Tierra del Vino, Valle del Guareña y Tierra de Toro. La extensión total de la zona que ampara la D.O. Toro abarca 62.000 hectáreas de terreno donde la superficie dedicada al viñedo es de 8.000 hectáreas, de las cuales 5.376 están registradas en el Consejo Regulador y pertenecen a 1.019 viticultores inscritos.

El clima es continental y extremo con influencias atlánticas, de carácter árido. Precipitaciones medias anuales de 350-400 mm anuales, temperatura media de 12-13°C con oscilación entre los -11°C a los 37°C y entre 2.600 y 3.000 horas de sol efectivas.

La variedad autóctona por excelencia es la "Tinta de Toro".

El suelo donde se cultiva está formado por sedimentos de areniscas, arcillas y pudingas calizas pliocénicas, que en superficie originan suelos pardos calizos sobre material no consolidado. Se alternan desde materiales limosos, a areniscas de grano grueso y fino con niveles de calizas y margas detríticas formados durante el Mioceno. La altitud de los viñedos está comprendida entre los 620 m. y los 750 m.

## Elaboración

La uva despalillada se encuba en depósitos donde fermentará en presencia de los hollejos durante un tiempo que dependerá del tipo de vino a obtener. Así los vinos jóvenes tendrán encubados más cortos y los vinos destinados a envejecimiento en barricas de roble bordelesas tendrán maceraciones más largas, extracción que la barrica domesticará con el paso del tiempo potenciando la longevidad de los mismos.

Dadas las excepcionales condiciones climatológicas que se prestan en la zona, la variedad Tinta de Toro madura temprano, esto da la oportunidad para que las bodegas elaboren además, vinos por el sistema de maceración carbónica (encubado de racimos enteros), estos vinos fragantes, frescos y aromáticos se empiezan a comercializar a partir del mes de noviembre.

Las bodegas de la D.O. elabora además vinos rosados con las variedades Tinta de Toro (mínimo 75%) y Garnacha o bien monovarietales de garnacha; y vinos blancos con Malvasía (85% mínimo) y Verdejo o monovarietal de verdejo.

## Variedades

Las variedades autorizadas por el C.R.D.O. Toro son Tinta de Toro y Garnacha entre las uvas tintas y Malvasía y Verdejo, las blancas.



### DENOMINACIÓN DE ORIGEN TORO

C/ Isaías Carrasco, 4  
49800 Toro ZAMORA - ESPAÑA

Tel. +34 980690335  
consejo@dotoro.es  
www.dotoro.com

## O Vinhedo

As condições climáticas e geológicas específicas que caracterizam o cultivo da videira na Ribera del Duero têm uma grande influência nas vinhas, no desenvolvimento da planta e maturação da uva. Dessas condições depende, em grande medida, a qualidade dos vinhos obtidos.

O Clima da Ribera del Duero caracteriza-se, em linhas gerais, por uma pluviometria moderada-baixa (400-600 mm/ano como média) e, juntamente com os verões secos e invernos longos e rigorosos, e com as oscilações térmicas verificadas ao longo das estações, o enquadram-se dentro de um clima mediterrânico continental.

Os terrenos da D.O. Ribera del Duero localizam-se na grande meseta setentrional da Península Ibérica, formada por um grande muro antigo arrasado e, em parte, recoberto por sedimentos terciários. O maior volume destes sedimentos é constituído por camadas mais ou menos lenticulares de areias siltosas ou argilosas, e evidencia a alternância de camadas, tanto de calcários como de malhas e, inclusivamente, de concreções calcárias. A bacia hidrográfica apresenta níveis horizontais, suavemente ondulados, limitados pela erosão diferencial, e convertidos ao estado de planície. O relevo da zona oscila entre as colinas interfluviais, com cotas de 911 metros, e os vales, com uma altura topográfica situada entre os 750 e os 850 metros.

## Elaboração

Os vinhos tintos da D.O. Ribera del Duero produzem-se com um mínimo do 75% da casta Tempranillo, também conhecida como Tinta do País ou Tinto Fino. Em qualquer caso, a participação nestes vinhos da casta Tinta do País, sozinha ou junto com Cabernet-Sauvignon, Merlot e Malbec, não deverá ser inferior a 95%. Em consequência, a casta Garnacha Tinta, tal como a Albillo, não se podem utilizar em mais de 5% para a produção destes vinhos.

A produção dos vinhos rosés realiza-se com um mínimo do 50% das variedades de uva tinta autorizadas.

## Castas

As castas autorizadas pelo C.R.D.O. Ribera del Duero são Tempranillo, Cabernet Sauvignon, Merlot, Malbec e Garnacha Tinta. Recentemente, foram autorizadas as castas branca Albillo Mayor.

## The vineyard

The specific climatology that characterizes vine growing in Ribera del Duero greatly influences the whole growth cycle of vines, from pruning to harvest. Moreover, it plays a major role in plant growth and grape ripening. The quality of the wines obtained largely depends on these conditions.

The climate at Ribera del Duero is defined by mid-to-low rainfall (400-600 mm per year), which in combination with hot dry summers and long, cold winters, with sharp thermal variations throughout the seasons, place it in a continental Mediterranean climate.

The D.O. Ribera del Duero is found in the large Northern Plateau of the Iberian Peninsula, formed by an enormous smoothed base and is partly covered by tertiary sediments. Most of these sediments consist of gently lenticular layers of silty or clayey sand of particular note are the alternating layers of limestone and marl and even chalky concretions. The landscape of the hydrographic basin is smoothly uneven horizontal levels, that due to differential erosion is now converted to peneplane. The area varies between interfluvial hills, with heights of 911 meters, and valleys, with a topographic height between 750 and 850 meters.

## Wine-making

Red wines from the D.O. Ribera del Duero are made with a minimum of 75% of the Tempranillo variety, also known as Tinta del País or Tinto Fino. In any case, the use of the Tinta del País variety in these wines, solely or blended with Cabernet-Sauvignon, Merlot and Malbec, should not be less than 95%. Consequently, the Garnacha Tinta variety, cannot be used in more than 5% of the production of these wines, the same goes for the Albillo variety.

The production of rosé wines is carried out with a minimum of 50% of the authorized red grape varieties.

## Varieties

The varieties authorized by the C.R.D.O. Ribera del Duero are Tempranillo, Cabernet Sauvignon, Merlot, Malbec and Garnacha Tinta. The white variety Albillo Mayor has recently been authorized.

## Le Vignoble

Les conditions climatiques et géologiques spécifiques qui caractérisent la culture de la vigne à Ribera del Duero ont une grande influence sur les vignobles, sur le développement de la plante et la maturation du raisin. La qualité des vins obtenus dépend en grande partie de ces conditions.

Le climat de Ribera del Duero se caractérise, en général, par une pluviométrie modérée à faible (400-600 mm / an en moyenne) et, avec les hivers secs et longs et rigoureux, et avec les oscillations thermiques vérifiées au cours de la au fil des saisons, elles s'inscrivent dans un climat continental méditerranéen.

La DO Ribera del Duero est située sur le grand plateau nord de la péninsule ibérique, formée par un grand mur ancien qui a été détruit et partiellement recouvert de sédiments tertiaires. Le plus grand volume de ces sédiments est constitué de couches plus ou moins lenticulaires de sables limoneux ou argileux, et montre l'alternance de couches, à la fois de calcaire et de mailles, voire de concrétions calcaires. Le bassin hydrographique a des niveaux horizontaux, ondulés en douceur, limité par l'érosion différentielle et converti à l'état de plaine. Le relief de la zone oscille entre les collines interfluviales, avec des élévations de 911 mètres, et les vallées, avec une hauteur topographique située entre 750 et 850 mètres.

## Élaboration

Les vins rouges du D.O. La Ribera del Duero a lieu avec un minimum de 75% de la variété Tempranillo, également connue sous le nom de Tinta do País ou Tinto Fino. En tout état de cause, la participation à ces vins de la variété Tinta do País, seuls ou avec Cabernet-Sauvignon, Merlot et Malbec, ne doit pas être inférieure à 95%. En conséquence, la variété Garnacha Tinta, comme Albillo, ne peut pas être utilisée à plus de 5% pour la production de ces vins.

La production de vins rosés a lieu avec un minimum de 50% des cépages rouges autorisés.

## Cépages

Les variétés autorisées par C.R.D.O. Ribera del Duero sont Tempranillo, Cabernet Sauvignon, Merlot, Malbec et Garnacha Tinta. Des cépages blancs Albillo Mayor ont récemment été autorisés.







ARRIBE  
DE PLATINO  
2019

# D.O. RIBERA DEL DUERO

MEJOR DENOMINACIÓN DE ORIGEN EN LA CATEGORÍA  
TINTOS CON CRIANZA ENTRE 6 Y 14 MESES

## El Viñedo

Las específicas condiciones climatológicas y geológica que caracterizan el cultivo de la vid en la Ribera del Duero tienen gran influencia en las viñas, en el desarrollo de la planta y la maduración de la uva. De esas condiciones depende, en gran medida, la calidad de los vinos obtenidos.

La climatología de la Ribera del Duero se caracteriza, en líneas generales, por una pluviometría moderada-baja (400-600 mm/año como promedio) que, junto a los veranos secos e inviernos largos y rigurosos y con acusadas oscilaciones térmicas a lo largo de las estaciones, la enmarcan dentro de un clima mediterráneo continental.

Los terrenos de la D.O. Ribera del Duero se localiza en la gran meseta septentrional de la Península Ibérica, formada por un gran zócalo antiguo arrasado y, en parte, recubierto por sedimentos terciarios. El mayor volumen de estos sedimentos está constituido por capas más o menos lenticulares de arenas limosas o arcillosas, y destaca la alternancia de capas, tanto de calizas como de margas e, incluso, de concreciones calcáreas. La cuenca ribereña presenta niveles horizontales, suavemente ondulados, limitados por la erosión diferencial, y convertidos hoy al estado de penillanura. El relieve de la zona oscila entre las lomas interfluviales, con cotas de 911 metros, y los valles, con una altura topográfica situada entre los 750 y 850 metros.

## Elaboración

Los vinos tintos de la D.O. Ribera del Duero se elaboran con un mínimo del 75% de la variedad Tempranillo, también conocida como Tinta del País o Tinto Fino. En cualquier caso, la participación en estos vinos de la variedad Tinta del País, sola o junto con Cabernet-Sauvignon, Merlot y Malbec, no deberán ser inferior al 95%. En consecuencia, la variedad Garnacha Tinta, al igual que la Albillo, no se pueden utilizar en más de un 5% para la elaboración de estos vinos.

La elaboración de los vinos rosados se efectúa con un mínimo del 50% de las variedades de uva tinta autorizadas.

## Varietades

Las variedades autorizadas por el C.R.D.O. Ribera del Duero son Tempranillo, Cabernet Sauvignon, Merlot, Malbec y Garnacha Tinta. Recientemente se ha autorizado la variedad blanca Albillo Mayor.



CONSEJO REGULADOR DE LA DENOMINACIÓN DE ORIGEN  
**RIBERA  
DEL  
DUERO**

**DENOMINACIÓN DE ORIGEN RIBERA DEL DUERO**

C/ Hospital, 6  
09300 Roa BURGOS - ESPAÑA

Tel. +34 947541221  
promocion@riberadelduero.es  
www.riberadelduero.es

## El Viñedo

La DO Douro e Porto garantiza la tipicidad, la singularidad de los respectivos vinos y de su origen, en una de las regiones vitivinícolas más antiguas del mundo, la región de Douro, dividida en tres grandes sub-regiones a lo largo del río Duero: Baixo Corgo, Cima Corgo y Douro Superior.

Las propiedades y características del vino de Douro y de Porto tienen su origen en la asociación entre el hombre, su saber hacer, su patrimonio cultural y su naturaleza, en una relación compleja, donde destacan los suelos de pizarra, la variedad de uvas autóctonas y el clima.

Rico en nutrientes, el suelo compuesto mayoritariamente por pizarra, tiene una elevada capacidad de retención de calor durante el día, que libera gradualmente durante la noche, reduciendo las amplitudes térmicas diarias y contribuyendo al avance de la maduración. La región de Douro posee un clima seco, donde los inviernos son muy severos e los veranos extremadamente cálidos.

## Elaboración

Hoy en día existen diferentes formas de elaborar vino "Douro". La tradicional, hecho en un lagar, que produce vinos con mayor extracción de color y taninos, lo que les transmite, de modo general, un buen potencial para el envejecimiento; y, un modo más moderno, en el que se utilizan cubas de acero inoxidable con control de temperatura, produciendo así vinos más elegantes y donde los aromas son mejor conservados. Para mayor complejidad en los vinos, se pueden usar ambos métodos de elaboración.

Respecto a la forma de maduración del vino antes de ser embotellado, tradicionalmente se usaban grandes toneles de madera, que han sido reemplazados gradualmente por barricas de roble nuevas o por cubas de acero inoxidable.

El proceso de fabricación del vino de Oporto, un vino de licor, se basa en la tradición, e implica detener la fermentación del mosto agregando aguardiente vínico, la mezcla de vino y el envejecimiento.

## Varietades

Los vinos tintos se producen a partir de variedades autóctonas como la Touriga Nacional, Touriga Franca, Tinta Roriz (Aragonez), Tinta Barroca y Tinto Cão. La gran mayoría de los vinos son el resultado de mezclar varias variedades de uva, con una complejidad y riqueza inigualables. Existen también buenos vinos monovarietales, elaborados con una variedad de las uvas anteriormente citadas.

Los vinos blancos y secos se producen con variedades como la Malvasia Fina, la Viosinho, la Gouveio o la Rabigato.

Au Douro podemos encontrar, vinos con características particulares como el Moscatel, el Espumante, vino joven, así como Cosecha Tardía.

## The vineyards

The DO Douro and Porto guarantee the characteristics, the uniqueness of their products and its origin, in one of the oldest wine regions in the world, the Douro Demarcated Region, divided into 3 major sub-regions, along the Douro River: Baixo Corgo, Cima Corgo and Douro Superior.

The properties and characteristics of Douro and Port wine have their origin in the connection between Man, his know-how, his cultural heritage and nature, in a complex relationship, highlighting the schist soils of the vineyards, the diversity of indigenous varieties, and the climate.

Rich in nutrients, the soil mainly composed of shale, has a high heat retention capacity during the day, which gradually releases during the night, reducing the daily thermal amplitudes and contributing provide the most favourable conditions for ripening the grapes. The Douro has a dry climate, where winters are very harsh and summers are extremely hot.

## Wine-making

Nowadays there are different ways to produce "Douro" wine. The traditional way, made in a winepress, that produces wines with greater colour and tannin extraction, conferring the wine a good aging potential; and, a more modern processes consists in using stainless steel vats with temperature control, thus producing more elegant wines with better preserved aromas. For greater complexity in wines, producers are using both methods of winemaking.

Regarding the maturation process of the wine before it is bottled: traditionally used large wooden vessels, have gradually been replaced by new, smaller oak casks, or stainless steel vats.

The process of making Port Wine, a fortified wine, is based on tradition, including the addition of natural grape spirit to the fermenting juice intentionally interrupting the fermentation process, blending wines and aging.

## Grape varieties

Red wines are produced from indigenous grape varieties such as Touriga Nacional, Touriga Franca, Tinta Roriz (Aragonez), Tinta Barroca and Tinto Cão. The vast majority of wines result from a blend of several grape varieties, with unparalleled complexity and richness. There are also good single varietal wines, produced with only one grape variety.

White and dry wines are produced by blending grape varieties such as Malvasia Fina, Viosinho, Gouveio and Rabigato.

In Douro, we can also find, products with singular characteristics such as Moscatel, Espumante, Vinho novo, and Colheita Tardia

## Le vignoble

DO Douro et Porto garantissent la typicité, l'unicité des produits respectifs et leur origine, dans l'une des plus anciennes régions viticoles du monde, la région délimitée du Douro, divisée en 3 sous-régions principales, le long du fleuve Douro: Baixo Corgo, Cima Corgo et Douro Superior.

Les propriétés et les caractéristiques du Douro et du Porto ont leur origine dans l'association entre l'Homme, son savoir-faire, son patrimoine culturel et la nature, dans une relation complexe, mettant en valeur les sols schisteux, la variété des cépages indigènes et le climat.

Riche en nutriments, le sol composé principalement de schiste, a une grande capacité de rétention de chaleur pendant la journée, qui se libère progressivement pendant la nuit, réduisant les amplitudes thermiques quotidiennes et contribuant à l'avancée de la maturation. Le Douro a un climat sec, où les hivers sont très rudes et les étés sont extrêmement chauds.

## Elaboration

Actuellement, il existe différentes manières de vinifier le vin «Douro». Le traditionnel, fabriqué dans un pressoir à vin, qui produit des vins avec une plus grande couleur et une extraction de tanin, ce qui leur donne, en général, un bon potentiel de vieillissement; d'autre part, plus moderne, qui utilise des cuves en acier inoxydable avec contrôle de la température, produisant ainsi des vins plus élégants où les arômes du vin sont mieux préservés. Pour une plus grande complexité des vins, les producteurs utilisent les deux méthodes de vinification.

En ce qui concerne la façon dont le vin a mûri avant d'être mis en bouteille: les grands conteneurs en bois traditionnellement utilisés, ont été progressivement remplacés par de nouveaux fûts de chêne ou des cuves en acier inoxydable.

Le processus de production du Porto, un vin de liqueur, est basé sur la tradition, y compris l'arrêt de la fermentation du moût par l'ajout de eau-de-vie de vin, l'assemblage des vins et le vieillissement.

## Les Cépages

Les vins rouges sont produits à partir de cépages indigènes tels que Touriga Nacional, Touriga Franca, Tinta Roriz (Aragonez), Tinta Barroca et Tinto Cão. La grande majorité des vins sont issus d'un assemblage de plusieurs cépages, avec une complexité et une richesse inégalées, mais il existe également de bons vins monovariétaux, produits avec un seul cépage, principalement les trois premiers.

Les vins blancs et secs sont produits avec cépages tels que Malvasia Fina, Viosinho, Gouveio et Rabigato.

Au Douro, nous pouvons trouver, des produits avec des caractéristiques particulières telles que le Moscatel, l'Espumante, le Vin Nouveau, ainsi que la Récolte Tardive.





ARRIBE  
DE PLATINO  
2019

# D.O. DOURO E PORTO

MELHOR DENOMINAÇÃO DE ORIGEM NA CATEGORIA  
VINHOS TINTOS  
COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 14 MESES

## O Vinhedo

A DO Douro e Porto garantem a tipicidade, a unicidade dos respetivos produtos e a sua origem, numa das mais antigas regiões vitivinícolas do mundo, a Região Demarcada do Douro, dividida em 3 grandes sub-regiões, ao longo do Rio Douro: Baixo Corgo, Cima Corgo e Douro Superior.

As propriedades e características do vinho do Douro e do Porto têm a sua origem na associação entre o Homem, o seu saber-fazer, a sua herança cultural e a natureza, numa relação complexa, destacando-se os solos xistosos das vinhas, a variedade de castas autóctones, e o clima.

Rico em nutrientes, o solo composto maioritariamente por xisto, tem uma elevada capacidade de retenção do calor durante o dia, que liberta gradualmente durante a noite, reduzindo as amplitudes térmicas diárias e contribuindo para o avanço da maturação. O Douro, possui um clima seco, onde os invernos são muito rigorosos e os verões extremamente quentes.

## Elaboração

Hoje em dia existem formas distintas de vinificar vinho "Douro". A tradicional, elaborada em lagar, que produz vinhos com maior extração de cor e taninos, o que lhes confere, de uma forma geral, um bom potencial de envelhecimento; por outro lado, uma mais moderna, e que utiliza cubas de inox com controlo de temperatura, produzindo assim vinhos mais elegantes e onde os aromas do vinho são melhor preservados. Para maior complexidade nos vinhos, há produtores a usar ambos os métodos de vinificação.

Relativamente à forma de maturação do vinho antes deste ser engarrafado: tradicionalmente utilizavam-se grandes vasilhas de madeira usada, que têm vindo a ser substituídos por cascos novos de carvalho ou por cubas em inox.

O processo de fabrico do Vinho do Porto, um vinho licoroso, é baseado na tradição, inclui a paragem da fermentação do mosto pela adição de aguardente vínica, a lotação de vinhos e o envelhecimento.

## Castas

Os vinhos tintos são produzidos a partir de castas autóctones como a Touriga Nacional, Touriga Franca, Tinta Roriz (Aragonez), Tinta Barroca e Tinto Cão. A grande maioria dos vinhos resulta de um lote de várias castas, com uma complexidade e riqueza ímpares, mas existem também bons vinhos monovarietais, produzidos apenas com uma casta, principalmente as três primeiras.

Os vinhos brancos e secos são produzidos com castas como a Malvasia Fina, o Viosinho, o Gouveio e o Rabigato.

No Douro podemos ainda encontrar, produtos com características particulares como o Moscatel, o Espumante, o Vinho Novo, bem como o Colheita Tardia, elaborado com uvas em sobrematuração por acção da podridão nobre.



**INSTITUTO DO VINHO DO DOURO E DO PORTO, I.P.**

Rua Ferreira Borges, 27  
4050-253 Porto PORTUGAL

Tel. +351 22 207 1600  
ivdp@ivdp.pt  
www.ivdp.pt

## O vinhedo

O clima da D.O. Jerez é quente uma vez que é uma de regiões vinícolas mais ao sul da Europa. A zona conta com verões secos e altas temperaturas, o que provoca uma alta evapotranspiração, ainda que a proximidade do Atlântico ameniza e humedece o ambiente, sobretudo pela noite. A primavera e o verão desfrutam de ventos de Poente (trazem frescura e humidade) e Nascente (calor e secura). A temperatura média anual é de 17,3°C, com invernos suaves e verões quentes (+ 40°C). A zona desfruta de um número médio de horas de sol altíssimo, entre 3.000 e 3.200 horas. Pluviosidade alta.

O terreno apresenta horizontes abertos, suavemente ondulados (inclinação entre 10 e 15%) cobertos de terra calcária ("albariza") que deslumbra nos meses mais secos. É um solo rico em carbonato cálcico (até 40%), argila e silício. A principal característica é o seu alto poder de retenção da humidade, armazenando a água do inverno para os meses mais secos. As camadas superficiais compactam-se no verão para evitar a evaporação.

A casta branca de uva Palomino Fino é a rainha de Jerez. A sua identificação com o solo, o clima e as técnicas de cultivo convertem-na num elemento essencial para a obtenção do vinho de Jerez.

## Elaboração

Desde a origem até ao seu particular processo de produção, tudo é genuíno nestes vinhos. O estágio em barrica segue práticas ancestrais, transmitidas de geração em geração.

Os vinhos de Jerez envelhecem geralmente através de um método muito especial: o de criaderas e solera. Neste sistema, o vinho que se engarrafa extrai-se de uma ancestral escala de envelhecimento, formada por um determinado número de botas (barricas), em que, geralmente, os vinhos mais velhos estão na bota mais próxima do solo.

A quantidade extraída destas botas substitui-se com o vinho mais jovem, contido na fila superior das botas, a primeira criadera, e por sua vez, esta pelo vinho da segunda criadera, mais jovem ainda, e assim sucessivamente. O resultado: vinhos excecionais.

## Castas

O Regulamento do Conselho Regulador assinala que as variedades aptas para a produção do Jerez são: Palomino, Pedro Ximénez e Moscatel. As três são variedades brancas.

## The vineyard

The climate in the D.O. Jerez is warm since it is one of the southernmost wine regions in Europe. The area has dry summers and high temperatures, causing high evapotranspiration, although the proximity to the Atlantic Ocean softens and humidifies the environment, especially at night. Spring and summer bring westerly winds (adding freshness and humidity) and easterly winds (heat and aridity). The annual average temperature is 17.3°C, with mild winters and hot summers (+ 40°C). The area enjoys a very high average of hours of sunshine, between 3,000 and 3,200 hours.

The terrain of the landmark of Jerez presents open horizons, gently undulating (inclination between 10 and 15%) soils of limestone ("albariza") that dazzles in the driest months. It is rich in calcium carbonate (up to 40%), clay and silica. The main characteristic is its high moisture retention power, storing winter water for the driest months. The superficial layers are compacted in summer to avoid evaporation.

The white grape variety Palomino Fino is the crown jewel of Jerez. Its identification with the soil, the climate and cultivation techniques make it an essential element for obtaining Jerez wine.

## Wine-making

From its vineyards to the unique winemaking process, everything about these wines is genuine. The aging process is made by using ancestral techniques, that have been passed down from generation to generation.

Jerez wines are generally aged using a very special method called "criaderas" and "solera". This system consists of aging the wines in rows or blocks of barrels that are stacked on top of each other. The bottom row, or solera (from the Spanish word for floor, suelo), contains the oldest wine.

The barrels or butts – as they're often called – placed in subsequently higher tiers on top of the solera are called criaderas, meaning "nurseries." The highest row contains the youngest wine, and the rows are numbered in order of proximity to the bottommost tier: 1st criadera, being the closest, followed by 2nd criadera, etc. The aging process is as follows: At specific intervals, an amount of wine from the oldest, floor-level cask is removed for bottling. This barrel is then topped off with wine from the next tier up, and so on, until reaching the top row. The result: exceptional wines.

## Varieties

The Regulation of the Regulatory Council indicates that the varieties suitable for making Jerez are: Palomino, Pedro Ximénez and Moscatel. All three are white grape varieties.

## Le vignoble

Le climat du D.O. Jerez est chaud car c'est l'une des régions viticoles les plus méridionales d'Europe. La région a des étés secs et des températures élevées, ce qui provoque une forte évapotranspiration, bien que la proximité de l'Atlantique apaise et humidifie l'environnement, surtout la nuit. Le printemps et l'été profitent des vents de l'ouest (apportant fraîcheur et humidité) et de l'est (chaleur et sécheresse). La température annuelle moyenne est de 17,3 ° C, avec des hivers doux et des étés chauds (+ 40 ° C). La région bénéficie d'un nombre moyen d'heures de soleil très élevé, entre 3 000 et 3 200 heures.

Le terrain du monument de Jerez a des horizons ouverts, légèrement ondulés (pente entre 10 et 15%) recouverts de calcaire («albariza») qui éblouit dans les mois les plus secs. C'est un sol riche en carbonate de calcium (jusqu'à 40%), en argile et en silicium. La principale caractéristique est son pouvoir de rétention d'humidité élevé, stockant l'eau d'hiver pour les mois les plus secs. Les couches de surface se compactent en été pour éviter l'évaporation.

Le cépage blanc Palomino Fino est la reine de Jerez. Son identification avec le sol, le climat et les techniques culturelles en font un élément essentiel pour l'obtention du vin de Jerez.

## Élaboration

De l'origine à son processus de production particulier, tout est authentique dans ces vins. L'élevage en barrica suit des pratiques ancestrales, transmises de génération en génération.

Les vins de Jerez vieillissent généralement par une méthode très spéciale: celle des criaderas et de la solera. Dans ce système, le vin mis en bouteille est extrait d'une échelle de vieillissement ancestrale, formée par un certain nombre de cuves (barriques), dans lesquelles, généralement, les vins les plus anciens se trouvent dans la cuve la plus proche du sol.

La quantité extraite de ces botes est remplacée par le vin plus jeune, contenu dans la rangée supérieure de botes, le premier éleveur, et à son tour, par le vin du deuxième éleveur, encore plus jeune, etc. Le résultat: des vins d'exception.

## Cépages

Le règlement du Conseil de réglementation indique que les variétés adaptées à la production de Jerez sont: Palomino, Pedro Ximénez et Moscatel. Les trois sont des variétés blanches.





ARRIBE  
DE PLATINO  
2019

D.O. **JEREZ**

MEJOR DENOMINACIÓN DE ORIGEN EN LA CATEGORÍA  
GENEROSOS

### El Viñedo

El clima de la D.O. Jerez es cálido ya que es una de regiones vinícolas más al sur de Europa. La zona cuenta con veranos secos y altas temperaturas, lo que provoca una alta evapotranspiración, aunque la cercanía del Atlántico dulcifica y humedece el ambiente, sobre todo por las noches. La primavera y el verano disfrutan de vientos de Poniente (aporta frescura y humedad) y Levante (calor y sequedad). La temperatura media anual es de 17,3°C, con inviernos suaves y veranos calurosos (+ 40°C). La zona disfruta de un promedio altísimo de horas de sol, entre 3.000 y 3.200 horas. Pluviosidad alta, más de 600 litros por metro cuadrado al año, complementada por el rocío nocturno que aporta el océano.

El terreno del marco de Jerez presenta horizontes abiertos, suavemente ondulados (inclinación entre 10 y 15%) cubiertos de tierra caliza ("albariza") que deslumbra en los meses más secos. Es un suelo rico en carbonato cálcico (hasta un 40%), arcilla y sílice. La principal característica es su alto poder retentivo de la humedad, almacenando el agua del invierno para los meses más secos. Las capas superficiales se compactan en verano para evitar la evaporación. Hay otras tierras llamadas "barros", los de las zonas bajas de las colinas, y "arenas", que son típicas de las zonas de costa.

La variedad blanca de uva Palomino Fino es la reina de Jerez. Su identificación con el suelo, el clima y las técnicas de cultivo la convierte en elemento esencial para conseguir el vino de Jerez.

### Elaboración

Desde el origen hasta su particular proceso de elaboración, todo es genuino en estos vinos. Su crianza responde a prácticas ancestrales, heredadas generación tras generación.

Los vinos de Jerez se envejecen generalmente mediante un método muy especial: el de criaderas y solera. En este sistema el vino que se embotella se extrae de una última escala de envejecimiento, formada por un número determinado número de botas (barricas) que generalmente es la situada más cerca del suelo, en las que están los vinos más viejos. La cantidad extraída de estas botas se sustituye con el vino más joven contenido en la fila superior de las botas, la primera criadera, y ésta a su vez por el vino de la segunda criadera, más joven aún, y así sucesivamente. El resultado: vinos excepcionales.

La crianza dinámica de los vinos de Jerez permite un envejecimiento excepcionalmente prolongado. Algunos de los vinos de Jerez se encuentran entre los más viejos del mundo.

### Varietades

El Reglamento del Consejo Regulador señala que las variedades aptas para la elaboración del Jerez son: Palomino, Pedro Ximénez y Moscatel. Las tres son variedades blancas.



**JEREZ**  
VINOS DE  
WINES  
SHERRY

**DENOMINACIÓN DE ORIGEN JEREZ**  
Avda. Álvaro Domecq, 2  
11402 Jerez de la Frontera CÁDIZ - ESPAÑA

Tel. +34 956332050  
vinijerez@sherry.wine  
www.sherry.wine

## O vinhedo

A Denominação de Origem de Rioja está situada no norte de Espanha, em ambas as margens do rio Ebro, um vale de cerca de 40 km de largura máxima ocupada por vinhedos em socalcos escalonados. Estes terrenos alcançam uma altitude máxima de cerca de 700 m. A DOC Rioja tem três zonas com características vitivinícolas distintas: Rioja Alta, Rioja Alavesa e Rioja Oriental. Os acidentes geográficos contribuíram para a formação de uma região natural, perfeitamente delimitada e diferenciada das circundantes.

Toda a zona beneficia da confluência de dois climas tão opostos como o Atlântico e o Mediterrânico, que proporcionam temperaturas suaves e precipitação anual superiores aos 400 l/m<sup>2</sup>, condições ideais para o desenvolvimento da videira.

A experiência dos viticultores permitiu realizar uma seleção natural das variedades de uva que demonstravam melhores qualidades de adaptação ao clima e aos solos de Rioja e que, além disso, proporcionam vinhos de alta qualidade. Entre estas variedades destacam-se nas tintas, a Tempranillo, e nas brancas, a Viura.

## Elaboração

Rioja soube manter-se na vanguarda da inovação vitivinícola graças à constante melhoria dos processos de produção e de envelhecimento. Na Denominação de Origem Qualificada Rioja produzem-se vinhos brancos, rosés e tintos e é o Conselho Regulador, mediante exames organoléticos e analíticos, quem determina se o vinho merece a Denominação de Origem Qualificada Rioja.

O envelhecimento dos vinhos de Rioja realiza-se em barricas de carvalho de 225 litros, com transvases periódicos, complementando-se depois na garrafa.

Sabia que Rioja é o maior parque de barricas do mundo com mais de 1.300.000 de barricas?

## Castas

As castas tintas predominantes são Tempranillo (87%), Garnacha (8%), Graciano (2%), Mazuelo (2%) e Maturana Tinta (0,2%).

As uvas tintas autorizadas são: Viura (70%), Tempranillo Blanco (12%), Verdejo (5%), Sauvignon Blanc (3%), Garnacha Branca (3%), Malvasía (2%), Chardonnay (2%), Maturana Branca (0,6%) e Turruntés (0,6%).

## The vineyard

The Rioja Qualified Designation of Origin is located in the north of Spain, on both banks of the Ebro river, a valley of about 40 km width occupied by stepped terraced vineyards. These lands reach a maximum altitude of about 700 m. The DOC Rioja has three zones with distinct wine characteristics: Rioja Alta, Rioja Alavesa and Rioja Oriental. Geographical features have contributed to the formation of a natural region, perfectly delimited and differentiated from the surrounding areas.

The entire area benefits from the confluence of two climates as opposite as the Atlantic and the Mediterranean, which provide mild temperatures and annual precipitation above 400 l / m<sup>2</sup>, ideal conditions for the development of the vine.

The experience of the winemakers allowed a natural selection of grape varieties that showed better qualities of adaptation to the climate and soils of Rioja and, in addition, provide high quality wines. Among these varieties the grape most used in red wine is Tempranillo and in the white wine Viura.

## Wine-making

Rioja was able to remain at the forefront of wine innovation thanks to the constant improvement of production and aging processes. The Rioja Qualified Designation of Origin produces white, rosé and red wines and it is the Regulatory Council, through organoleptic and analytical examinations, who determines whether the wine deserves the Qualified Designation of Origin Rioja.

The aging of Rioja wines takes place in 225-liter oak barrels, with periodic transfers, which are then complemented in the bottle.

Did you know that Rioja is the largest barrel park in the world with over 1,300,000 barrels?

## Varieties

The predominant red grape varieties are Tempranillo (87%), Garnacha (8%), Graciano (2%), Mazuelo (2%) and Maturana Tinta (0.2%).

The authorized white grapes are: Viura (70%), Tempranillo Blanco (12%), Verdejo (5%), Sauvignon Blanc (3%), Garnacha Branca (3%), Malvasía (2%), Chardonnay (2%), Maturana Branca (0.6%) and Turruntés (0.6%).

## Le vignoble

La dénomination d'origine Rioja est située dans le nord de l'Espagne, sur les deux rives de l'Ebre, une vallée d'environ 40 km de largeur maximale occupée par des vignobles en terrasses étagés. Ces terres atteignent une altitude maximale d'environ 700 m. DOC Rioja a trois zones avec des caractéristiques de vin distinctes: Rioja Alta, Rioja Alavesa et Rioja Oriental. Les accidents géographiques ont contribué à la formation d'une région naturelle parfaitement délimitée et différenciée des zones environnantes.

L'ensemble de la zone bénéficie de la confluence de deux climats contrairement à l'Atlantique et à la Méditerranée, qui offrent des températures douces et des précipitations annuelles supérieures à 400 l / m<sup>2</sup>, conditions idéales pour le développement de la vigne.

L'expérience des vigneronnes a permis une sélection naturelle de cépages qui ont montré de meilleures qualités d'adaptation au climat et aux sols de la Rioja et qui, en plus, fournissent des vins de haute qualité. Parmi ces variétés, Tempranillo se démarque en rouge et Viura en blanc.

## Élaboration

La Rioja a pu rester à la pointe de l'innovation viticole grâce à l'amélioration constante des processus de production et de vieillissement. La Dénomination d'Origine Qualifiée Rioja produit des vins blancs, rosés et rouges et c'est le Conseil de Régulation, à travers des examens organoleptiques et analytiques, qui détermine si le vin mérite la Dénomination d'Origine Qualifiée Rioja.

Le vieillissement des vins de la Rioja se déroule en fûts de chêne de 225 litres, avec des transferts périodiques, qui sont ensuite complétés en bouteille.

Saviez-vous que la Rioja est le plus grand parc de barils au monde avec plus de 1 300 000 barils?

## Cépages

Les cépages rouges prédominants sont Tempranillo (87%), Garnacha (8%), Graciano (2%), Mazuelo (2%) et Maturana Tinta (0,2%).

Les raisins rouges autorisés sont: Viura (70%), Tempranillo Blanco (12%), Verdejo (5%), Sauvignon Blanc (3%), Garnacha Branca (3%), Malvasía (2%), Chardonnay (2%), Maturana Branca (0,6%) et Turruntés (0,6%).





ARRIBE  
DE PLATINO  
2019

# D.O. RIOJA

MEJOR DENOMINACIÓN DE ORIGEN EN LA CATEGORÍA  
VINOS DE AUTOR

## El Viñedo

La Denominación de Origen Calificada Rioja está situada en el norte de España, a ambos márgenes del Río Ebro, un valle de unos 40 km. de anchura máxima ocupado por viñedos en terrazas escalonadas. Estos terrenos alcanzan una altitud máxima de unos 700 m. La DOCa Rioja tiene tres zonas con características vitivinícolas diferenciadas: Rioja Alta, Rioja Alavesa y Rioja Oriental. Los accidentes geográficos han contribuido a conformar una región natural perfectamente delimitada y diferenciada de las circundantes.

Toda la zona se beneficia de la confluencia de dos climas tan opuestos como el atlántico y el mediterráneo, que proporcionan temperaturas suaves y precipitaciones anuales algo superiores a los 400 l/m<sup>2</sup>, condiciones idóneas para el desarrollo de la vid.

La experiencia de los viticultores ha permitido realizar una selección natural de aquellas variedades de uva que demostraban mejores cualidades de adaptación a la climatología y suelos riojanos y que además proporcionan vinos de alta calidad. Entre estas variedades destacan la tempranillo entre las tintas y la viura entre las blancas.

## Elaboración

Rioja ha sabido mantenerse en la vanguardia de la innovación vitivinícola gracias a la constante mejora de los procesos de elaboración y crianza. En la Denominación de Origen Calificada Rioja se elaboran vinos blancos, rosados y tintos y es el consejo regulador, mediante exámenes organolépticos y analíticos, quien determina si el vino merece la Denominación de Origen Calificada Rioja.

La crianza de los vinos de Rioja se realiza en barricas de roble de 225 litros, con trasiegos periódicos, complementándose después en botella.

¿Sabías que Rioja es el mayor parque de barricas del mundo con más de 1.300.000 barricas?

## Variedades

Las variedades tintas predominantes son Tempranillo (87%), Garnacha (8%), Graciano (2%), Mazuelo (2%) y Maturana Tinta (0,2%).

Las uvas tintas autorizadas son: Viura (70%), Tempranillo Blanco (12%), Verdejo (5%), Sauvignon Blanc (3%), Garnacha Blanca (3%), Malvasía (2%), Chardonnay (2%), Maturana Blanca (0,6%) y Turruntés (0,6%).



Denominación de Origen Calificada

**DENOMINACIÓN DE ORIGEN CALIFICADA RIOJA**

C/ Estambreira, 52  
26006 Logroño LA RIOJA - ESPAÑA

Tel. +34 941500400  
info@riojawine.com  
www.riojawine.com





15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

PAL  
MA  
RÉS

PALMARÉS

WINNER'S LIST

PALMARÈS





15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

ESPUMOSOS Y CAVAS

ESPUMANTES E CAVAS

SPARKLING AND CAVAS

MOUSSEUX ET CAVAS



ESPUMOSOS Y CAVAS  
ESPUMANTES E CAVAS  
SPARKLING AND CAVAS  
MOUSSEUX ET CAVAS

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de  
Premios  
VINDUERO  
VINDOURO

# PATA NEGRA ORGANIC

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

96,00



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,50



D.O / I.G.P. Cava

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Macabeo

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 11,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Amarillo pajizo pálido, con burbujas de pequeño tamaño que forman un rosario permanente en la copa.

Buena intensidad aromática, con perfil afrutado, cítricos, manzana y notas más complejas de levaduras

Entrada amplia en boca, con sabores afrutados, una acidez refrescante y bien integrada con el cuerpo del vino. Final limpio y persistente.

Amarelo palha pálido, com borbulhas de pequeno tamanho que formam um rosario permanente no copo.

Boa intensidade aromática, com perfil frutado, cítricos, maçã e notas mais complexas de leveduras.

Entrada ampla na boca, com sabores frutados, uma acidez refrescante e bem integrada com o corpo do vinho. Final limpo e persistente.

Straw yellow, with small bubbles that form a continuous ring in the glass. Good aromatic intensity, with fruity profile, citrus, apple and more complex yeast notes.

Wide entry in the mouth, with fruity flavors, a refreshing acidity and well integrated with the wine's body. Clean and long aftertaste.

Jaune paille pâle, avec des bulles de petite taille qui forment un chapelet permanent dans le verre.

Bonne intensité aromatique, avec un profil fruité, des notes d'agrumes, pomme et de levure plus complexes.

Large entrée en bouche, avec des saveurs fruitées, une acidité rafraîchissante et bien intégrée au corps du vin. Fin propre et persistant.



**J. GARCÍA CARRIÓN, S.A.**

C/ Jorge Juan, 73

28007 Madrid ESPAÑA

Tel. + 34 690 744 015

orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



ESPUMOSOS Y CAVAS  
ESPUMANTES E CAVAS  
SPARKLING AND CAVAS  
MOUSSEUX ET CAVAS

# JAUME SERRA BLANC DE BLANCS CHARDONNAY

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

90,50



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Cava

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Chardonnay

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2011

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 11,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Tiene un color amarillo dorado limpio y brillante. Con burbuja de pequeño tamaño que se desarrolla en lentos rosarios formando una corona persistente en el tiempo. Tiene una elegante y fina nariz con aromas de crianza nítidos y de buena intensidad. En boca es amplio, equilibrado y con un cremoso paladar. El final de boca es agradable, dándonos unas sensaciones retronasales francas y persistentes.

Apresenta uma cor amarelo-dourado limpo e brilhante. Com borbulha pequena que se desenvolve em lentos rosarios formando uma coroa persistente no tempo. Possui um elegante e fino olfato com aromas de madeira nítidos e de boa intensidade. Na boca é intenso, equilibrado e com um cremoso paladar. O final de boca é agradável, dando-nos sensações retronasais francas e persistentes.

It has a clean and bright golden-yellow color, with small size bubble that develops in slow rosaries forming a crown persistent in time. It has an elegant and fine nose with clear wood aromas and good intensity. In the mouth it is intense, balanced and with a creamy taste. The aftertaste is pleasant, giving us sincere and persistent retronasal sensations.

Il présente une couleur jaune d'or propre et lumineuse. Avec petite pétillance qui se développe en chapelets lents formant une couronne persistante dans le temps. Il a une odeur élégante et fine avec des arômes de bois clairs et de bonne intensité. En bouche, il est intense, équilibré et avec un goût crémeux. La finale est agréable, nous procurant des sensations rétronasales franches et persistantes.



**J. GARCÍA CARRIÓN, S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid ESPAÑA  
Tel. + 34 690 744 015  
orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

ESPUMOSOS Y CAVAS  
ESPUMANTES E CAVAS  
SPARKLING AND CAVAS  
MOUSSEUX ET CAVAS

# JAUME SERRA BRUT NATURE RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,57



D.O / I.G.P. Cava Dde

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Chardonnay,  
Macabeo,  
Parellada  
y Xarel.lo

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 11,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Tiene un color amarillo pálido, brillante, limpio, con burbuja abundante, de pequeño tamaño y de desprendimiento vertical y regular. En nariz tiene una buena intensidad aromática, destacando unos elegantes aromas de crianza.

Tiene un delicado paladar con un suave aroma tostado, notas de pastel de manzana, con un final largo y persistente.

Apresenta uma cor amarelo pálido, brilhante, limpo, com borbulha abundante, de pequeno tamanho e de desprendimento vertical e regular. No nariz tem uma boa intensidade aromática, destacando uns elegantes aromas de madeira.

Tem um delicado paladar com um suave aroma tostado, toques de doce de maçã, com um final prolongado e persistente.

It presents a pale-yellow color, bright, clean, with abundant bubble, of small size and of vertical and regular detachment.

The nose provides us a good aromatic intensity, highlighting elegant wood aromas.

It has a delicate palate with a mild toasted aroma, notes of apple pasture, with a prolonged and persistent aftertaste.

Il présente une couleur jaune pâle, brillante, propre, avec des bulles abondantes, de petite taille et de détachement vertical et régulier.

Au nez il présente une bonne intensité aromatique, mettant en valeur des élégants arômes de bois.

Au palais il est délicat avec un arôme grillé doux, des touches de confiture de pomme, avec une finale longue et persistante.

15<sup>o</sup> Concurso  
Vinduro Vindouro  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDOURO



J. GARCÍA CARRIÓN

J. GARCÍA CARRIÓN, S.A.

C/ Jorge Juan, 73

28007 Madrid ESPAÑA

Tel. + 34 690 744 015

orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

# CASTELL DE LA COMANDA



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,40



en Femenino / em Feminino  
ou Féminin / in Féminine

90,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Cava

Variedades / Castas Macabeo 50% y  
Grape Varieties / Cépages Parellada 50%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 11,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 9,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color dorado brillante, burbuja pequeña y persistente, formando rosarios. Buena crianza, con notas de tostados y matices balsámicos. Presencia de fruta madura.

En boca, forma en su conjunto un cava muy equilibrado, con buena acidez, que deriva en un final en boca muy largo y persistente, con el carbónico perfectamente integrado y presente.

Cor dourado brilhante, borbulha pequena e persistente, formando rosarios.

Boa madeira, com notas de tostados e matizes balsâmicos. Presença de fruta madura.

Na boca, forma no conjunto um cava muito equilibrado, com boa acidez, que deriva no final, na boca, muito prolongado e persistente, com o carbónico perfeitamente integrado e presente.

Bright golden color, small and persistent pimple, forming rosaries.

Good wood, with notes of toast and balsamic hues.

Presence of ripe fruit. In the mouth, it forms, in the set, a very balanced cava, with good acidity, which derives at the end, in the mouth, very prolonged and persistent, with the perfectly integrated and present carbonic.

Couleur dorée brillante, petit bouton persistant, formant des chapelets.

Bon bois, avec des notes de pain grillé et des reflets balsamiques. Présence de fruits mûrs.

En bouche, il forme ensemble un cava très équilibrée, avec une bonne acidité, qui dérive à la fin, en bouche, très prolongée et persistante, avec du carbone parfaitement intégré et présent.



**CELLER AGRÍCOLA DE BARBERÁ, SCCL**  
Caller Comerç, 40  
43422 Barberá de la Conca (Tarragona) ESPAÑA  
Tel. + 34 977 887 035  
admin@coop-barbera.com / www.coop-barbera.com



ESPUMOSOS Y CAVAS  
ESPUMANTES E CAVAS  
SPARKLING AND CAVAS  
MOUSSEUX ET CAVAS

15  
CONSUMO  
VERTICAMENTE  
DE BARRIL  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# CONDE DE CANTANHEDE BLANC DE BLANCS BRUTO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,29



D.O / I.G.P. Beira Atlântico

Variedades / Castas Bical 60% e  
Grape Varieties / Cépages Arinto 40%

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,3 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aspecto cítrico, con burbuja definida y persistente.  
Aroma joven con matices tostados y a frutos secos. Sabor afrutado, fresco, mousse crujiente y con buena persistencia.

Citrino, com bolha definida e persistente.  
No aroma, jovem com nuances de tostados e frutos secos. Sabor frutado, fresco, mousse crocante e boa persistência.

Citrus, defined and persistent bubble.  
Defined lemon colour.  
Young with dried fruit and toasted nuances.  
Fruity, fresh with a crunchy mousse and a good persistence.

Citrique, à bulle définie et persistante.  
En arôme, jeune avec des nuances de pain grillé et de fruits secs. Saveur fruitée, fraîche, mousse croquante et bonne persistance.



**ADEGA COOPERATIVA DE CANTANHEDE**

Rua Engº Amaro da Costa, 117  
3060 -170 Cantanhede (Coimbra) PORTUGAL  
Tel. + 351 231 419 540  
[www.cantanhede.com](http://www.cantanhede.com) / [geral@cantanhede.com](mailto:geral@cantanhede.com)

# LANGET



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Garnacha

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 16,00 €



**BODEGAS LANGET**  
Merindad de Estella, 14  
31390 Olite (Navarra) ESPAÑA  
Tel. + 34 620 691 998  
bodegaslanget@gmail.com

ESPUMOSOS Y CAVAS  
ESPUMANTES E CAVAS  
SPARKLING AND CAVAS  
MOUSSEUX ET CAVAS

15  
CONSUMO  
VINDUERO  
VINDOURO  
PREMIOS

# MARQUES DE MARIALVA BAGA CUVÉE

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Bairrada

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Baga 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2014

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,6 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 20,05 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Visualmente es cristalino con burbuja muy fina y persistente, de color salmón con matices teja.

Aroma intenso y complejo. Revela notas terciarias resultantes de su estancia en *Sur Lies*.

Afrutado distintivo, crocante, fresco e intenso.

Visualmente é cristalino com bolha muito fina e persistente, de cor salmão com nuances cor de tijolo.

Aroma intenso e complexo. Revela notas terciárias resultantes do estágio em borras finas, *Sur lies*.

Frutado distinto, elegante crocância, fresco e intenso.

Crystalline with a very fine and persistent bubble. almon colour with brick nuances.

Intense and complex. It reveals tertiary notes due to the ageing on fine lees (*sur lies*).

Distinct fruity, elegant crispness, fresh and intense.

Visuellement, il est cristallin avec une bulle très fine et persistante, de couleur saumon avec des nuances couleur briques.

Arôme intense et complexe. Révèle des notes tertiaires issues de l'étape en lies fines.

Fruité distinctif, croustillant élégant, frais et intense.



**ADEGA COOPERATIVA DE CANTANHEDE**

Rua Engº Amaro da Costa, 117  
3060 -170 Cantanhede (Coimbra) PORTUGAL  
Tel. + 351 231 419 540

[www.cantanhede.com](http://www.cantanhede.com) / [geral@cantanhede.com](mailto:geral@cantanhede.com)



**MARCOS HEHN**

Quinta da Seara  
5110-585 Armamar PORTUGAL  
Tel. + 351 969 031 461

ESPUMOSOS Y CAVAS  
ESPUMANTES E CAVAS  
SPARKLING AND CAVAS  
MOUSSEUX ET CAVAS

# HEHN

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Távora-Varosa

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages

Cerceal  
Malvasía Fina  
Gouveio

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2012

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 13,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Tiene un color amarillo pajizo e intensidad media.  
Aroma de frutos secos, especialmente nueces, resultante de la larga crianza.  
Completo, redondo y fresco, con buen volumen. Suave y muy bien integrado.

Tem uma cor amarelo palha e intensidade média.  
Aroma de frutos secos, especialmente nozes, resultante do longo estágio em madeira.  
Completo, redondo e fresco, com bom volume. Suave e muito bem integrado.

Has a straw yellow color and medium intensity.  
Aroma of dried fruits, especially nuts, resulting from the long phase.  
Full, round and fresh, with good volume. Soft and very well integrated.

Il a une couleur jaune paille et une intensité moyenne.  
Arôme de fruits secs, en particulier de noix, résultant du long vieillissement dans le bois.  
Complet, rond et frais, avec un bon volume. Lisse et très bien intégré.



15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS BLANCOS  
SIN CRIANZA

VINHOS BRANCOS  
SEM ENVELHECIMENTO

WHITE WINES  
WITHOUT AGING

VINS BLANCS  
SANS VIEILLISSEMENT



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# SEÑORÍO DE BOCOS VERDEJO

Puntuación  
Pontuação  
Ponctuation  
Score

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,75



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

94,50



D.O / I.G.P. Vino de la  
Tierra de Zamora

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Amarillo pajizo con tonos de oro.  
En nariz potente de frutas frescas y tropicales con notas cítricas.  
En el paladar se muestra amplio y sedoso, acidez equilibrada, fresco y untuoso.

Amarelo palha com tons de ouro.  
Com nariz potente de frutas frescas e tropicais com notas cítricas.  
No paladar mostra-se intenso e sedoso, acidez equilibrada, fresco e untuoso.

Straw yellow colour with golden hues.  
Powerful nose with fresh and tropical fruits aromas with hints of citrus.  
On the palate, the wine is mouth-filling and silky with balanced acidity, fresh and unctuous.

Jaune paille avec des tons dorés.  
Avec un nez puissant de fruits frais et tropicaux avec des notes citriques.  
Au palais, il montre une acidité intense et soyeuse, équilibrée, fraîche et onctueuse.

15  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



**SEÑORÍO DE BOCOS, S.A.**

Camino La Canaleja, s/n  
47317 Bocos de Duero (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 983 880 988  
bodegas@senoriodebocos.com/www.bocoswine.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

## BERONIA RUEDA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

92,29



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

93,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Es un vino brillante y limpio que presenta un color amarillo pálido con matices verdosos.

De gran intensidad aromática, ofrece notas de lima, pomelo, hierba fresca, y un fondo de fruta exótica.

En boca resulta fresco, graso y elegante, con un ligero amargor final típico de la variedad verdejo que aumenta su persistencia.

É um vinho brilhante e limpo que apresenta uma cor amarelo pálido com matizes esverdeados.

De grande intensidade aromática, oferece notas de lima, toranja, erva fresca, e um fundo de fruta exótica.

Na boca resulta fresco, gordo e elegante, com um ligeiro amargor final típico da variedade verdejo que aumenta sua persistência.

It is a brilliant and clear wine with a pale yellow colour and green tinge. Great aromatic intensity with notes of lime, grapefruit, fresh grass and aromas of exotic fruit.

Is fresh on the palate, fat and elegant with a slightly bitter aftertaste typical of the Verdejo variety leaving a lingering finish.

C'est un vin brillant et propre qui présente une couleur jaune pâle avec des reflets verdâtres.

D'une grande intensité aromatique, il offre des notes de citron vert, de pamplemousse, d'herbe fraîche et un fond de fruits exotiques.

En bouche, il est frais, charnu et élégant, avec une légère amertume finale typique de la variété verdejo qui augmente sa persistance.



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONCURSO  
NACIONAL  
DE VINHOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# BOA PERGUNTA

Puntuación  
Pontuação  
Ponctuation  
Score

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,00



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

92,14



D.O / I.G.P. Beira Interior

Variedades / Castas Síria 50% e  
Grape Varieties / Cépages Arinto 50%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Es un vino de aspecto límpido y color brillante.  
Aroma fresco y delicado a tila, limón y vainilla junto a suaves notas tropicales.  
Buena estructura, refinado equilibrio, con una acidez fresca y elegante, final largo y persistente.

É um vinho de aspeto límpido e cor brilhante.  
Aroma fresco e delicado de tília, cidreira e baunilha aliada a suaves notas tropicais.  
Estrutura bem definida, refinado equilíbrio, com acidez fresca e elegante, final longo e persistente.

Is a clear and brilliant wine.  
Fresh and delicate aroma of liden, lemon and vanilla with soft tropical notes.  
Firm structure, refined balance with fresh and elegant acidity, long and lingering finish.

C'est un vin d'aspect clair et de couleur brillante.  
Arôme frais et délicat de tilleul, mélisse et vanille associé à de douces notes tropicales.  
Structure bien conçue, équilibre raffiné, acidité fraîche et élégante, finale longue et persistante.



**COOPERATIVA AGRÍCOLA BEIRA SERRA, CRL**  
6420-728 Vila Franca Das Naves (Guarda) PORTUGAL  
Tel. +351 271 888 200  
administrativo@cooperativabeiraserra.pt /  
www.beiraserravinhos.pt



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# PATA NEGRA SAUVIGNON BLANC

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

92,00



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

93,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Sauvignon Blanc

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,50

Precio / Preço / Price / Prix 7,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo pálido, limpio y brillante.

Alta intensidad aromática, fresco, con aromas varietales, fruta tropical, anisados y madera de boj.

En boca es refrescante, muy sabroso, con buen cuerpo y estructura y un final largo y sabroso.

Cor amarelo pálido, limpo e brilhante.

Com elevada intensidade aromática, fresco, com aromas varietais, fruta tropical, anis e madeira de buxus.

Na boca é refrescante, muito saboroso, encorpado, com estrutura e um final prolongado e saboroso.

Pale yellow colour, clear and brilliant.

Highly intense nose, fresh, with varietal aromas, tropical fruit, anise and boxwood.

The palate is fresh, very tasty with full-bodied and structure and a long and tasty aftertaste.

Couleur jaune pâle, propre et brillante.

Avec une intensité aromatique élevée, fraîche, avec des arômes variétaux, de fruits tropicaux, d'anis et de bois de buxus.

En bouche, il est rafraîchissant, très savoureux, corsé, avec une structure et une finale longue et savoureuse.



**J. GARCÍA CARRIÓN, S.A.**

C/ Jorge Juan, 73

28007 Madrid ESPAÑA

Tel. + 34 690 744 015

orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# MARQUÉS DE CÁCERES

Puntuación  
Pontuação  
Ponctuation  
Score

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

90,86



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aromas profundos de fruta blanca, notas minerales sobre fondo herbáceo fresco.

Boca franca que desliza con nervio, volumen y una estructura bien definida.

Paso fresco y vivo realzado por un agradable puntito amargo en final de cata.

Aromas profundos de fruta branca, notas minerais sobre fundo herbáceo fresco.

Boca franca que desliza com nervo, volume e uma estrutura bem definida. Paladar fresco e vivo realçado por um agradável amargor no final da prova.

Deep aromas of White fruit, mineral notes over a base of fresh herbs. Clean on the palate with god volume and structure.

Fresh and lively mid palate enhanced by a pleasant slightly bitter finish.

Arômes profonds de fruits blancs, notes minérales sur fond d'herbes fraîches.

Bouche franche qui glisse avec du nerf, du volume et une structure bien définie.

Goût frais et vif soulignée par une agréable amertume en fin de dégustation.



**BODEGAS MARQUÉS DE CÁCERES**  
Ctra. CL-610, km. 23,8  
47231 Serrada (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 983 450 201  
comunicacion@marquesdecaceres.com /  
www.marquesdecaceres.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE LA MANCHA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS Blancos Blancos sin Crianza  
VINHOS Brancos sem Envelhecimento  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS Blancs sans Vieillessement

# PEDROHERAS VERDEJO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,57

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. La Mancha

Varietades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,35 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino fresco, luminoso, de color amarillo pálido con tonos verdosos.  
Destaca su gusto sabroso y su perfume a hierba recién cortada.

Vinho fresco, luminoso, de cor amarelo pálido com tons esverdeados.  
Destaca o seu gosto saboroso e o perfume a erva recém cortada.

This wine is fresh and brilliant with pale yellow colour and greenish hues.  
The savoury taste and freshly-cut grass aroma stand out.

Vin frais et brillant, de couleur jaune pâle avec des tons verdâtres.  
Il met en valeur son goût savoureux et l'odeur de l'herbe fraîchement coupée.



**BODEGAS PEDROHERAS**

C/ La Mancha, 1  
16660 Cuenca ESPAÑA  
Tel. + 34 967 160 151

compras@pedroheras.es / www.bodegapedroheras.com

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONCURSO  
NACIONAL DE VINHOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# VALLE DE PASSOS

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

93,67



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,50



D.O / I.G.P. Trás-os-Montes

Variedades / Castas Viosinho 40%,  
Grape Varieties / Cépages Códèga de Larinho 40% y  
Malvasía Fina 20%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

En nariz, fresco y delicado, con notas florales y de pulpa blanca y tropicales.  
En boca, ataque completo y voluminoso, con acidez fresca, envolvente y un final largo sabroso y persistente.

No nariz, fresco e delicado, com notas florais e de frutos de polpa branca e tropicais.  
Na boca, ataque cheio e volumoso, com uma acidez fresca e envolvente, num final longo, saboroso e persistente.

Nose Fresh and delicate with florally and white pulp fruit notes.  
Palate with fresh attack, engaging and fresh acidity and a long and lingering finish.

Au nez, frais et délicat, avec des notes florales et des fruits à pulpe blanche et tropicale.  
En bouche, attaque ample et volumineuse, avec une acidité fraîche et enveloppante, dans une finale longue, savoureuse et persistante.



**QUINTA VALLE DE PASSOS – QVP**

Rua Cidade de Bettembourg, 2  
5430-426 Valpaços (Trás-os-Montes) PORTUGAL  
Tel. + 351 278 099 388  
lbraz@qvpwines.com / www.qvpwines.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# BLANCO NIEVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,50



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,75



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo pálido pajizo.

Aroma limpio de altísima intensidad, donde destacan primero los de fruta blanca y flores, abriéndose luego con recuerdos de piel de hierba y heno. En boca es fresco pero con mucho volumen. Vuelve la fruta fresca, el hinojo y la mineralidad. Paso denso, largo con final goloso y placentero que invita a seguir bebiendo.

Cor amarelo pálido palha.

Aroma limpo de altíssima intensidade, onde se destacam primeiro os aromas da fruta branca e flores, abrindo-se depois com apontamentos de erva e feno. Na boca é fresco mas com muito volume. Volta a fruta fresca, o funcho e a mineralidade. Gosto denso, prolongado com final doce e agradável que convida a continuar a beber.

Pale straw yellow colour.

Clean and highly intense aroma, with primary notes of white fruits and flowers evolving to hints of leather, grass and hay. On the palate is fresh full-bodied. Fresh fruit, fennel and mineral aromas reappear. Its flavour is dense, long with a sweet and pleasant finish that makes us want to keep on drinking.

Couleur jaune paille pâle.

Arôme propre de très haute intensité, où les arômes de fruits blancs et de fleurs se détachent en premier, s'ouvrant immédiatement sur des notes d'herbe et de foin.

En bouche, il est frais mais avec beaucoup de volume. Retour de fruits frais, fenouil et minéralité. Goût dense et prolongé avec une finale douce et agréable qui vous invite à continuer à boire.



**BODEGAS Y VIÑEDOS NIEVA, S.L.**  
Camino Real, s/n  
40447 Nieva (Segovia) ESPAÑA  
Tel. + 34 921 594 628  
admin@vinedosdenieva.com

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# ABADÍA DE TORTOREOS

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,25



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,29



D.O / I.G.P. Rías Baixas

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Albariño 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Amarillo con reflejos verdosos e irisaciones doradas.  
Aroma intenso, en el que destaca la presencia de frutas maduras bien ensambladas. Retronasal franco, intenso y persistente, con flores blancas y notas cítricas.  
Buena entrada en boca, goloso y con muy buena acidez. Es fresco y largo.

Amarelo com reflexos esverdeados e raios dourados.  
Aroma intenso, no qual se destaca a presença de frutas maduras bem conjugadas. Retronasal franco, intenso e persistente, com flores brancas e notas cítricas.  
Boa entrada na boca, delicioso e com muito boa acidez. É fresco e prolongado.

Yellow colour with green hues and golden glints.  
Intense aroma with notorious presence of ripe fruit well balanced. The finish is clean, intense and lingering with white flower and citrus notes.  
Pleasant and sweet attack and good acidity. It is fresh and long.

Jaune avec des reflets verdâtres et des rayons dorés.  
Arôme intense, dans lequel se démarque la présence de fruits mûrs bien conjugués. Rétronasal franc, intense et persistant, avec des fleurs blanches et des notes citriques.  
Bonne entrée en bouche, gourmand et avec une très bonne acidité. Il est frais et prolongé.



ABADÍA DE  
TORTOREOS

**ABADÍA DE TORTOREOS, S.L.**

C/ Costa, 17 - Setados  
36446 As Neves (Pontevedra) ESPAÑA  
Tel. +34 615 251 192

[adegasluz@gmail.com](mailto:adegasluz@gmail.com) / [www.abadiadetortoreos.com](http://www.abadiadetortoreos.com)

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# CASTELO DE MEDINA VERDEJO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,29

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Amarillo pajizo con tonos verdosos, brillante y cristalino.  
Aromas a hierba cortada, anisados, hinojo, heno y manzana.  
En boca es amplio, potente, fresco y muy equilibrado. En retronasal es muy persistente, con gran cuerpo y un largo postgusto.

Amarelo palha com tons esverdeados, brilhante e cristalino.  
Aromas a erva cortada, anis, funcho, feno e maçã.  
Na boca é intenso, potente, fresco e muito equilibrado. Em retronasal é muito persistente, encorpado e com um final prolongado.

Straw yellow colour with greenish hues, brilliant and crystalline.  
Aromas of freshly-cut grass, anise, fennel, hay and apple.  
It is mouth-filling, powerful, fresh and well balanced. Lingering finish with great body and long aftertaste.

Jaune paille avec des tons verdâtres, lumineux et cristallin.  
Arômes d'herbe coupée, d'anis, de fenouil, de foin et de pomme.  
En bouche, il est intense, puissant, frais et très équilibré. En rétronasal, il est très persistant, corsé et d'un fin prolongé.

**CASTELO DE MEDINA**  
**BODEGAS CASTELO DE MEDINA, S.A.**  
Ctra. CL-602, km. 48  
47465 Villaverde de Medina (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. +34 983 831 932  
comunicacion@castelodemedina.com /  
www.castelodemedina.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# VICARAL

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

90,25



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo pálido pajizo. Se presenta limpio, brillante y cristalino. Muestra una lágrima glicérica al agitar la copa.

Nariz potente, limpia de intensidad media-alta y buena persistencia aromática con notas de frutas tropicales, cítricas y de manzana verde. También de hierba fresca.

En boca se muestra alegre y con frescura. Acidez equilibrada. Con final largo y prolongado destacando los sabores característicos de la variedad, como los anises, cítricos y fruta tropical.

Cor amarelo pálido palha. Apresenta-se limpo, brilhante e cristalino. Mostra uma lágrima glicérica ao agitar o copo.

Nariz potente, limpo de intensidade média-alta e boa persistência aromática na qual surgem notas de frutas tropicais, cítricas de maçã verde e toques de erva fresca.

Na boca mostra-se alegre e com frescura. Acidez equilibrada. Com um final prolongado destacando-se os sabores característicos da casta, como o anís, cítricos e fruta tropical.

Pale straw-yellow colour with a greenish rim. Clear, brilliant and crystalline appearance with dense legs after swirling the glass.

In the nose is strong, clean with medium to high intensity. Good aromatic intensity with clear notes of tropical fruits, citrus and green apple.

Lively and crisp on the palate. Balanced acidity with a long and lingering aftertaste presenting some characteristic flavours of this variety such as citrus, tropical fruit and anise.

Couleur jaune paille pâle, avec des tons verdâtres. Il est propre, brillant et cristallin. Montre une larme glycémique en secouant le verre.

Puissant au nez et propre, d'intensité moyenne à élevée et une bonne persistance aromatique dans laquelle apparaissent des notes de fruits tropicaux, citriques et de pomme verte. Également des touches d'herbe fraîche.

En bouche, il est gai et frais. Acidité équilibrée. Avec une fin prolongée soulignant les saveurs caractéristiques de la caste, comme l'anis, les agrumes et les fruits tropicaux.



**BODEGAS VICENTE SANZ**

c/ Las Flores, 5  
47240 Valdeestillas (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 983 551 197  
bodega@bodegasvicentesanz.com /  
www.bodegasvicentesanz.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

## FARNADAS

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,25



en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,25



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Ribeiro

Variedades / Castas Treixadura 85%,  
Grape Varieties / Cépages Godello 10% y  
Albarino 5%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 12,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo pálido con irisaciones verdosas, aspecto brillante y limpio. De alta intensidad, notas de frutos exóticos (maracuyá, piña, mango, melón, banana) fruta de hueso, albaricoque y con un fondo de flores (mimosas, magnolio, retama).

Armónico, equilibrado, la fruta llena la boca, con una agradable frescura natural y un elegante deje amargoso final.

Cor amarelo pálido com raios esverdeados, aspeto brilhante e limpo.

Nariz de grande intensidade, notas de frutos exóticos (maracujá, ananás, manga, melão, banana) fruta de caroço, damasco e com um fundo de flores (mimosas, magnolia, giesta).

Harmonioso, equilibrado, a fruta enche a boca, com uma agradável frescura natural e um elegante final amargo.

Pale yellow colour with greenish glints, brilliant and clear appearance.

Highly intense nose, notes of exotic fruits (passion fruit, pineapple, mango, melon, banana), stone fruit, apricot and flower base (mimosas, magnolia, broom).

Harmonious, balanced with mouth-filling fruit flavours. It has a delightful natural freshness and an elegant bitter aftertaste.

Couleur jaune pâle avec des rayons verdâtres, aspect brillant et propre.

Nez de grande intensité, notes de fruits exotiques (fruit de la passion, ananas, mangue, melon, banane) fruits à noyau, abricot et avec un fond de fleurs (mimosas, magnolia, genêt).

Harmonieux, équilibré, le fruit remplit la bouche, avec une agréable fraîcheur naturelle et une finale amère élégante.

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# MAYOR DE CASTILLA VERDEJO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,75



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,14



D.O / I.G.P. Rueda

Varietades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 4,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino con tonos verdosos, de múltiples matices, brillante, vivo y sedoso.  
A su vez, la amplitud de sus caracteres sensoriales le aporta un toque de distinción y una atrevida y jovial personalidad.

Vinho com tons esverdeados, de múltiplos matizes, brilhante, vivo e sedoso.  
A amplitude das suas características sensoriais proporciona-lhe um toque de distinção e uma atrevida e jovial personalidade.

Wine with greenish hues of many nuances, brilliant, lively and silky.  
The extent of its sensory characters gives it a touch of class and a bold and jovial personality.

Vin aux tons verdâtres, de teintes multiples, brillant, vivant et soyeux.  
L'ampleur de ses caractéristiques sensorielles lui confère une touche de distinction et une personnalité audacieuse et jeune.

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDURO



JGC  
J. GARCÍA CARRIÓN

**J. GARCÍA CARRIÓN, S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid ESPAÑA  
Tel. + 34 690 744 015

orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# QUINTA DOS CURRAIS

## COLHEITA SELECIONADA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,00



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Beira Interior

Variedades / Castas Fonte Cal,  
Grape Varieties / Cépages Arinto y  
Síria

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 4,99 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Presenta un aspecto cristalino, color cítrico con un ligero toque de pajizo y reflejos verdosos.

El aroma muestra gran complejidad y finura aromática, unidas a notas de melocotón y frutas tropicales.

En boca muestra una acidez fresca y elegante. Muy intenso y complejo, tiene una estructura consistente y una persistencia singular.

Apresenta um aspeto cristalino, cor citrina com leve nuance de amarelo palha e reflexos esverdeados.

O aroma demonstra elevada complexidade e finura aromática, aliada a notas de pêsego e frutas tropicais.

Na boca mostra uma acidez fresca e elegante. Muito intenso e complexo, revela uma estrutura consistente e uma persistência singular.

The appearance of this wine is crystalline, citric colour with a light yellow-straw hint and greenish glints.

The aroma shows great complexity and aromatic finesse, combined with notes of melon and tropical fruits.

On the palate has an elegant and fresh acidity. Very intense and complex it has a consistent structure and a unique persistence.

Il présente un aspect cristallin, de couleur citrine avec une légère teinte de reflets jaune paille et verdâtre.

L'arôme montre une grande complexité et une finesse aromatique, combinée avec des notes de pêche et de fruits tropicaux.

En bouche, il montre une acidité fraîche et élégante. Très intense et complexe, il révèle une structure homogène et une persistance unique.



**QUINTA DOS CURRAIS**  
**SOCIEDADE AGRÍCOLA, LDA.**

Quinta dos Currais  
6230-145 Capinha (Beira Baixa) PORTUGAL  
Tel. + 351 275 941 620  
jose.virgilio.soares@gmail.com /  
www.quintadoscurrais.pt

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
 VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
 WHITE WINES WITHOUT AGING  
 VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15  
 Anos  
 de  
 Premios  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# CORTINHA VELHA ALVARINHO

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

90,00



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

90,00



D.O / I.G.P. Vinho Verde

Varietades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Alvarinho 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Aspecto límpido, color cítrico dorado.  
 Aroma elegante y muy rico, con notas cítricas.  
 El sabor es afrutado, mineral y fresco, con cuerpo y mucha persistencia,  
 final largo con las características típicas de la variedad *Alvarinho*.

Aspetto límpido, cor citrina dourada.  
 Aroma elegante e muito rico, com notas citrinas.  
 No sabor é frutado, mineral e fresco, encorpado e com muita persistência,  
 final longo com tipicidade característica da casta *Alvarinho*.

Clear appearance, golden citric colour.  
 Elegant and rich aroma with citrus notes.  
 The flavour is fruity, mineral and fresh, full-bodied and very lingering,  
 long finish with the typical characteristics of the *Alvarinho* variety.

Aspect clair, couleur citrine dorée.  
 Arôme élégant et très riche, avec des notes citriques.  
 En saveur, il est fruité, minéral et frais, corsé et avec beaucoup de  
 persistance, longue finale avec les caractéristiques typiques de la caste  
*Alvarinho*.



CORTINHA  
 VELHA

**CORTINHA VELHA**

Rua da Cortinha Velha  
 4950-100 Monção (Viana do Castelo) PORTUGAL  
 Tel. +351 916 999 604  
[cortinhavelha@gmail.com](mailto:cortinhavelha@gmail.com) / [www.cortinhavelha.pt](http://www.cortinhavelha.pt)



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# JOSÉ PRETO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,00



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

93,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Trás-os-Montes

Variedades / Castas Gouveio e  
Grape Varieties / Cépages Viosinho

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

El vino es perfumado, fresco y marcado por la vivacidad de las notas cítricas y minerales.

En boca es evidente una textura suave y cremosa. Final con persistencia y frescura bien marcadas, características transmitidas por su estancia en altura.

O Vinho é perfumado, fresco e pautado pela vivacidade das notas cítricas e minerais.

Na boca, evidencia uma textura suave e cremosa no final, é bem pautada a persistência e a frescura, características conferidas por um estágio em altitude.

The wine is fresh and perfumed characterized by the zest of the citrus and mineral notes.

On the palate the soft and creamy texture are evident. The aftertaste is lingering and fresh, characteristics given by aging in altitude.

Le vin est parfumé, frais et guidé par la vivacité des notes citriques et minérales.

En bouche, il présente une texture souple et onctueuse au final, la persistance et la fraîcheur sont bien guidées, caractéristiques conférées par un stage en altitude.

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# CASTELO DE MEDINA SAUVIGNON BLANC VENDIMIA SELECCIONADA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,50



GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

89,75



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Sauvignon Blanc 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 13,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo pajizo con reflejos verdosos, limpios y brillantes. Intensa nariz, con aromas a frutas tropicales. Gran volumen en boca, untuoso, graso, bien estructurado, recordando las frutas tropicales. Tiene un final prolongado y muy agradable.

Cor amarelo palha com reflexos esverdeados, limpos e brilhantes. Nariz intenso, com aromas a frutas tropicais. Grande volume na boca, untuoso, gordo, bem estruturado, recordando as frutas tropicais. Tem um final prolongado e muito agradável.

Pale straw yellow colour with greenish iridescences. Clear and brilliant. Intense with tropical fruit aromas. Great volume in mouth, unctuous, fat, well structured, with tropical fruit reminiscences. Long and very pleasant ending.

Couleur jaune paille aux reflets verdâtres, propre et brillante. Intense au nez, aux arômes de fruits tropicaux. Grand volume en bouche, onctueux, charnu, bien structuré, rappelant les fruits tropicaux. Il a une fin prolongée et très agréable.

15  
Consumo Verdeceres  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDURO



CASTELO  
DE MEDINA

**BODEGAS CASTELO DE MEDINA, S.A.**

Ctra. CL-602, km. 48  
47465 Villaverde de Medina (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 983 831 932  
comunicacion@castelodemedina.com /  
www.castelodemedina.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# ALBARIÑO SEGREL

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,57



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Rías Baixas

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Uva albariña 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Tiene un elegante color amarillo pajizo con tonalidades doradas. Resulta limpio y brillante.

De intensidad media - alta, es agradable, despierto con marcadas notas frutales y florales, resultando complejo y elegante.

Refrescante punta de acidez para adornar un paso de boca untuoso, sabroso equilibrado, amplio y largo postgusto.

Apresenta uma elegante cor amarelo palha com tonalidades douradas. Resulta limpo e brilhante.

De intensidade média - alta, é agradável, com marcadas notas frutais e florais, resultando complexo e elegante.

Refrescante ponta de acidez para completar um volume de boca untuoso, saboroso equilibrado, intenso e prolongado final de prova.

Elegant Straw yellow colour with golden hues. The appearance is clear and brilliant.

Medium to high intensity, is a lovely and lively wine with intense florally and fruity notes making it complex and elegant.

Il présente une élégante couleur jaune paille avec des reflets dorés. Il est propre et brillant.

D'intensité moyenne à élevée, il est agréable, avec des notes fruitées et florales marquées, résultant complexe et élégant.

Pointe d'acidité rafraîchissante pour compléter une finale onctueuse, savoureuse, équilibrée, intense et prolongée.



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15<sup>o</sup> Aniversário  
15<sup>o</sup> ANIVERSÁRIO  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# SEÑORÍO DE SOBRAL

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,50



D.O / I.G.P. Rías Baixas

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Albariño 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,75 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

A la vista resulta hermoso, de un color oro pálido y con una mínima aguja, que semeja una rara constelación de estrellas brillantes. Su aroma es muy intenso, penetrante, como un ciclón de fruta de verano y cítricos.

En la boca resulta fresco y suave, muy proporcional, con un retrogusto amplio, de variados matices.

Visualmente bonito, de uma cor ouro pálido e com uma agulha mínima, que cria uma rara constelação de estrelas brilhantes.

O seu aroma é muito intenso, penetrante, como uma bomba de fruta de verão e cítricos.

Na boca apresenta-se fresco e suave, muito proporcional, com um gosto final intenso, de variados matizes.

Beautiful appearance. Pale gold colour with minimal carbon resembling a rare constellation of bright stars.

The aroma is very intense, penetrating, like a cyclone of summer fruit and citrus.

It is fresh on the palate, soft and balanced with a lingering aftertaste of various nuances.

Visuellement magnifique, de couleur or pâle et avec une aiguille minimale, il crée une rare constellation d'étoiles brillantes.

Son arôme est très intense, pénétrant, comme une bombe de fruits d'été et citriques. E

n bouche, il est frais et onctueux, très proportionnel, avec un goût final intense, de teintes variées.



**SEÑORÍO DE SOBRAL**

Lugar de Porto – Sobral  
36458 Salvatierra de Miño (Pontevedra) ESPAÑA  
Tel. + 34 986 415 144  
mlago@ssobral.net / www.ssobral.net



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

## SEÑORÍO DE AGÜIMES

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,50



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

93,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Gran Canaria

Variedades / Castas Listán blanco,  
Grape Varieties / Cépages Moscatel y  
Malvasía

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Amarillo casi dorado. Intenso. Limpio brillante.  
En fase olfativa muestra una intensidad media alta y aromas amoscatedados,  
florales (rosa) y piel de naranja. Recuerdos dulzones.  
En boca es algo graso pero por momentos resulta hueco. Cierta equilibrio  
y buena acidez de entrada. El final resulta algo amargo.

Amarelo quase dourado. Intenso. Limpo e brilhante.  
No olfato mostra uma intensidade média alta e aromas a moscatel, florais  
(rosa) e pé de laranja. Recordações doces.  
Na boca é um pouco gordo mas por momentos apresenta-se vazio. Um  
certo equilibrio e boa acidez de entrada. O final é um pouco amargo.

Golden yellow. Intense. Clear and bright.  
In the olfactory phase it shows a medium-high intensity and aromas of  
muscatel, floral (roses) and orange peel. Sweet Reminiscences.  
On the palate is slightly greasy but flat at times. It has a certain balance  
and good acidity. The aftertaste is a lightly bitter.

Presque jaune doré. Intense. Clair et brillant.  
À l'odeur, il montre une intensité moyennement élevée et des arômes de  
muscat, de fleurs (rose) et d'oranger. De doux souvenirs.  
En bouche il est un peu gras mais par moments, il se présente vide. Un  
certain équilibre et une bonne acidité d'entrée. La fin est un peu amère.



**AYUNTAMIENTO DE AGÜIMES**  
C/ Dr. Joaquín Artilles, 1  
35260 Agüimes (Las Palmas) ESPAÑA  
Tel. + 34 928 789 980  
ysantana@aguimes.es / www.aguimes.es

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# VERSOS DE VALTUILLE

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENERAL / GENERAL

89,50



D.O / I.G.P. Bierzo

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Godello

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,40 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo pajizo con destellos dorados, limpio y brillante.  
Nariz intensa y compleja, apareciendo inicialmente cítricos y frutas tropicales como limón, guayaba, maracujá que evolucionan hacia aromas más florales como el jazmín, o la fruta de pepita, como la manzana y la pera. Marcada presencia de mineralidad.  
El paladar es sabroso, equilibrado y fresco.

Cor amarelo palha com raios dourados, limpo e brilhante.  
Nariz intenso e complexo, aparecendo inicialmente cítricos e frutas tropicais como limão, goiaba, maracujá que evoluem para aromas mais florais como jasmim ou fruta de semente, como a maçã e a pêra. Forte presença de mineralidade.  
No paladar é saboroso, equilibrado e fresco.

Straw yellow colour with golden sparkles, clear and brilliant.  
Intense and complex nose, initially appearing citrus and tropical fruits such as lemon, guava, passion fruit that evolve towards more floral aromas such as jasmine and pome fruits, such as apple and pear. Clear mineral presence.  
The palate is tasty, balanced and fresh.

Couleur jaune paille avec des rayons dorés, claire et brillante.  
Nez intense et complexe, apparaissant initialement des citriques et de fruits tropicaux comme le citron, la goyave, le fruit de la passion qui évoluent vers des arômes plus floraux comme le jasmim ou les fruits à pépins, comme la pomme et la poire. Forte présence de minéralité.  
Au palais est savoureux, équilibré et frais.



ESTÉVEZ  
BODEGAS Y VIÑEDOS

ESTÉVEZ BODEGAS Y VIÑEDOS

C/ Las Flores, 11  
24530 Valtuille de Abajo (León) ESPAÑA  
Tel. + 34 666 747 018

info@estevzbodegas.com / www.estevzbodegas.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# TERRAS DE MOGADOURO BRANCO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,29



D.O / I.G.P. Trás-os-Montes

Variedades / Castas Gouveio 40%  
Grape Varieties / Cépages Viosinho 60%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 11,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Elegante color dorado.  
Aroma con amplitud diferente, marcado por notas de albaricoque y flores con óptimo acople de la madera.  
En la boca se muestra fresco, con mineralidad y estructura fina, el núcleo pleno de fruta, con textura, largo y persistente.

Cor dourada nobre.  
Aroma com amplitude distinta, marcado com notas de alperce e flores e com ótimo recorte de madeira.  
Na boca revela-se fresco, com mineralidade e estrutura fina, o núcleo é bem preenchido de fruta, texturado, alongado, decidido e persistente.

Elegant golden colour.  
Aroma with distinct amplitude, clear notes of apricot and flowers with optimal touch of wood.  
The palate is fresh with mineral and fine structure, the core full of fruit, textured, long and lingering.

Couleur dorée noble.  
Arôme avec une amplitude distincte, marqué par des notes d'abricot et de fleurs et avec une grande découpe de bois.  
En bouche, il est frais, avec une minéralité et une structure fine, le noyau est bien rempli de fruits, texturé, allongé, décisif et persistant.

15  
Comissão  
Nacional de  
Premios  
VINDUERO  
VINDURO



## WINE INDIGENUS

Largo Trincade Coelho, nº 24-28  
5200-213 Mogadouro PORTUGAL

Tel. + 351 917 482 827

tmogadouro@wineindigenus.pt / www.wineindigenus.pt



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDURO

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

## GRAN PRIOR ALAMEDA

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

89,29



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. La Mancha

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Airen

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 2,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Visualmente es un vino limpio, transparente y brillante con notas efervescentes.

Muestra aromas a frutas blancas, cítricos y frescura.

En boca se confirma todo lo anterior, limpieza, notas de fruta fresca, cítricos y todo bien combinado con un toque de nariz.

Visualmente é um vinho limpo, transparente e brilhante com notas efervescentes.

Apresenta aromas a frutas brancas, cítricos e frescura.

Na boca confirma-se a limpeza, notas de fruta fresca, cítricos e tudo bem aromatizado.

Visually it is a clear, transparent and brilliant wine with effervescent notes. It shows freshness and aromas of white fruits and citrus.

The palate confirms all of the nose aromas, cleanliness, notes of fresh fruit, citrus very well balanced.

Visuellement, c'est un vin clair, transparent et brillant aux notes effervescentes.

Il présente des arômes de fruits blancs, citriques et fraîcheur.

En bouche la propreté est confirmée, des notes de fruits frais, citriques et tout bien aromatisé.



**SDAD. COOP. AGRA. CLM SAN LORENZO**  
C/ Cervantes, 30  
13690 Alameda de Cervera (Ciudad Real) ESPAÑA  
Tel. + 34 926 582 042  
slorenzo@dominiodebaco.com /  
www.coopsanlorenzo.es

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS DE LA MANCHA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# ÓPERA PRIMA VERDEJO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

89,25



D.O / I.G.P. La Mancha

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Precioso color amarillo pálido, limpio y brillante.  
Vino de aroma fresco en nariz, con notas afrutadas, cítricas y flores.  
En boca es sabroso, bien equilibrado de acidez y con recuerdos de las sensaciones obtenidas en la fase olfativa.

Bela cor amarelo pálido, limpo e brilhante.  
Vinho de aroma fresco no nariz, com notas frutadas, cítricas e florais.  
Na boca é saboroso, bem equilibrado de acidez e com apontamentos das sensações obtidas na fase olfativa.

Beautiful pale yellow colour, clear and brilliant.  
Fresh aroma with fruity, citrus and flower notes.  
The palate is tasty, well balanced acidity and with a reminiscence of the sensations experienced in the olfactory phase.

Belle couleur jaune pâle, claire et lumineuse.  
Vin avec un arôme frais au nez, avec des notes fruitées, citriques et de fleurs.  
En bouche, il est savoureux, bien équilibré avec l'acidité et les notes des sensations obtenues dans la phase olfactive.



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid ESPAÑA  
Tel. + 34 690 744 015  
orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

## DIEZ SIGLOS

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,17



En Femenino / em Feminino  
ou Féminin / in Feminine

90,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Limpio, brillante y transparente. Color amarillo verdoso con reflejos acerados. Aroma potente a hierba fresca, hinojo y anisados. De intensidad media y complejo. En boca resalta su gran volumen y su perfecta expresión varietal. Paso de boca agradable, refrescante y amplio. Buen equilibrio alcohol-acidez con persistencia media-alta que se recuerda con el tiempo. Sorprende su fase final suave y persistente.

É um vinho limpo, brilhante e transparente. Com cor amarelo esverdeado com reflexos de aço.

Aroma potente a erva fresca, funcho e anis. De intensidade média e complexa. Na boca sobressai o seu grande volume e a sua perfeita expressão varietal. Volume de boca agradável, refrescante e intenso. Bom equilíbrio álcool-acidez com persistência média-alta que se recorda com o tempo. Surpreende a fase final suave e persistente.

It is a clear, brilliant and transparent wine with a greenish yellow colour with metallic glints. Powerful aroma of freshly-cut grass, fennel and aniseed. Complex wine with medium intensity.

The palate highlights its large volume and a perfect varietal expression. Pleasant, refreshing and long palate. Good alcohol-acidity balanced with medium-high persistence that is remembered over time. The smooth and lingering finish is surprising.

C'est un vin propre, brillant et transparent. Couleur jaune verdâtre avec des reflets d'acier. Arôme puissant d'herbe fraîche, de fenouil et d'anis. D'intensité moyenne et complexe. En bouche se distingue son grand volume et sa parfaite expression variétale. Volume en bouche agréable, rafraîchissant et intense. Bon équilibre alcool-acidité avec une persistance moyenne-élevée dont on se souvient avec le temps. La phase finale lisse et persistante est surprenante.



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONSUMO  
VINO ENVEJECIMIENTO  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# PINCERNA ALBARÍN

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENERAL / GENERAL

89,13



D.O / I.G.P. León

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Albarín

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo suave algo pálido.

En nariz aparecen toques de frutas tropicales (mango y piña) así como a fruta de carne blanca como el melón con un recuerdo a corteza de limón seca. Perfil aromático no muy marcado, fresco y meloso.

La melosidad se vuelve a percibir cuando el vino es degustado. Buena acidez.

Cor amarelo suave e pálido.

No nariz aparecem toques de frutas tropicais (manga e ananás) e a fruta branca como o melão com uma leve referência a casca seca de limão. Perfil aromático não muito marcado, fresco e meloso.

A melosidade volta a sentir-se quando o vinho é degustado. Boa acidez.

Soft and lightly pale yellow colour.

On the nose there are touches of tropical fruits (mango and pineapple) as well as white fruit such as melon with a hint of dry lemon peel. Aromatic profile not very pronounced, fresh and sweet.

The sweetness is again perceived in the aftertaste. Good acidity.

Couleur jaune pâle et douce.

Au nez, il y a des touches de fruits tropicaux (mangue et ananas) et de fruits blancs comme le melon avec une légère référence à l'écorce de citron sec. Profil aromatique peu marqué, frais et doux.

Le melon est à nouveau ressenti lors de la dégustation du vin. Bonne acidité.



  
PINCERNA  
VINOS SINGULARES

**PINCERNA**

C/ Méjico, 17

03530 La Nucía (Alicante) ESPAÑA

Tel. +34 965 095 482

[gabriel@dvino.com](mailto:gabriel@dvino.com) / [www.dvino.com](http://www.dvino.com)



**MARÍA DE FÁTIMA T.R. SILVA –  
QUINTA DOS PENASSAIS**  
Quinta dos Penassais - São João de Lourosa - Cumieira  
3500 887 - Viseu PORTUGAL  
Tel. + 351 232 098 310  
quintadospenassais@gmail.com /  
www.quintadospenassais.pt

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

## QUINTA DOS PENASSAIS

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,86



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Dão

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Encruzado

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino de color cítrico y brillante. Aroma afrutado, equilibrado.  
Sabor complejo, agradable, suave y con buen cuerpo y buena persistencia.  
Agradable frescura.

Vinho de cor citrina, brilhante, aroma frutado, equilibrado.  
Sabor complexo agradável, macio, bom corpo e boa persistência. Grande  
e agradável frescura.

Bright citrus colour wine. Fruity, balanced aroma.  
Complex, pleasant, smooth flavour with full body and good persistence.  
Pleasant freshness.

Vin de couleur citrique, brillant, fruité, arôme équilibré.  
Savour complexe agréable et lisse, bon corps et bonne persistance.  
Grande et agréable fraîcheur.

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# LAUREATUS

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,50



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,71



D.O / I.G.P. Rías Baixas

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Albariño

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 15,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Amarillo limón semimaduro, con ligera burbuja que lo hace atractivo. Aroma intenso, con predominio de los cítricos de mandarina, frutos de pepita como pera y manzana, hierbas aromáticas como el hinojo y frutos tropicales como piña y mango. En boca la entrada es fresca. Acidez equilibrada, persistente, paso ligero pero largo en amplitud, con retrogusto vegetal elegante.

Cor amarelo limão semi-maduro, com ligeira borbulha que o torna atrativo.

Aroma intenso, com predomínio dos cítricos de tangerina, frutos de caroço como a pêra e a maçã, ervas aromáticas como o funcho e frutos tropicais como ananás e manga.

Na boca a entrada é fresca. Acidez equilibrada, persistente, paladar leve mas prolongado em amplitude, com final de boca vegetal elegante

Semi-ripe yellow-lemon colour with light bubble.

Intense aroma with a predominance of mandarin citrus, stone fruits such as pear and apple, aromatic herbs such as fennel and tropical fruits such as pineapple and mango.

It is fresh attack. Balanced acidity, lingering, light but long on the palate with an elegant vegetal aftertaste.

Couleur jaune citron semi-mûre, avec une légère bulle qui le rend attrayant.

Arôme intense, avec une prédominance citrique de mandarine, de fruits à noyau comme la poire et la pomme, d'herbes aromatiques comme le fenouil et de fruits tropicaux comme l'ananas et la mangue.

En bouche l'entrée est fraîche. Acidité équilibrée et persistante, palais léger mais prolongé en amplitude, avec une finale végétale élégante.



LAUREATUS  
*Albariño*

**BODEGAS LAUREATUS**

LG. Saramagoso, 13 - San Martiño  
36637 Meis (Pontevedra) ESPAÑA  
Tel. + 34 986 099 002

vinolaureatus@gmail.com / www.laureatus.es

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# PINHEL GRANDE ESCOLHA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,63

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Beira interior

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Siria 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 2,71 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aspecto límpido y color cítrico.

Es un vino elegante y equilibrado de acidez, lo que se traduce en una llamativa presencia y frescura en boca. Final de boca excelente y duradero.

Aspetto límpido e cor citrina.

Vinho elegante e equilibrado de acidez, conferindo-lhe presença e frescura na boca. Final de prova excelente e duradouro.

Clear appearance and citric colour.

It is an elegant wine with balanced acidity, which translates into a striking presence and freshness in the mouth. Excellent and long-lasting finish.

Aspect clair et couleur d'agrumes.

Vin élégant et équilibré avec une acidité, lui donnant de la présence et de la fraîcheur en bouche. Finale excellente et durable.



**ADEGA COOPERATIVA DE PINHEL**

Largo Combatentes da Grande Guerra - Ap. 5

6400-348 Pinhel PORTUGAL

Tel. + 351 271 413 352

adega-pinhel@mail.telepac.pt

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# SEÑORÍO DE VIDRIALES VERDEJO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,00



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,63



D.O / I.G.P. Valles de Benavente

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 2,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino limpio, brillante, de color amarillo verdoso e intensidad media.  
Alta intensidad aromática con aromas tropicales, cítricos y ciertas notas herbáceas.  
En boca es un vino seco, fresco, con una acidez equilibrada y alta persistencia.

Vinho limpo, brilhante, de cor amarelo esverdeado e intensidade média.  
Alta intensidade aromática com aromas tropicais, cítricos e certas notas herbáceas.  
Na boca é um vinho seco, fresco, com uma acidez equilibrada e alta persistência.

Clear, brilliant wine with a greenish-yellow colour and medium intensity.  
High aromatic intensity with tropical aromas, citrus and some herbal notes. The palate is dry and fresh with balanced acidity and long finish.

Vin clair et lumineux, de couleur jaune verdâtre et d'intensité moyenne.  
Haute intensité aromatique avec des arômes tropicaux, citriques et certaines notes à base de plantes.  
En bouche, c'est un vin sec et frais, avec une acidité équilibrée et une grande persistance.

15  
Consumo  
Vendado  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDURO



Verdes

**BODEGAS VERDES, S.L.**

Camino Benavente, nº 19  
49610 Santibáñez de Vidriales (Zamora) ESPAÑA  
Tel. + 34 980 648 308  
comercial@bodegasverdes.com / www.bodegasverdes.com

15  
CONSEJO REGULADOR  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# QUINTA DA BIAIA BIOLÓGICO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,57

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Beira Interior

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Siria

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,1 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 9,99 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Es un vino con un sabor muy mineral y fresco, con persistentes notas cítricas de aromas florales, de limón y naranja.

É um vinho com um sabor muito mineral e fresco, com persistentes notas cítricas de aromas florais, de limão e toranja.

A very mineral and fresh flavour, with lingering citrus notes from floral, lemon and grapefruit aromas.

Vin avec une saveur très minérale et fraîche, avec des notes citriques persistantes d'arômes floraux, de citron et de pamplemousse.

  
Quinta da  
Biaia

CARLOS NELSON NUNES FLOR  
AV. 25 de Abril, 169  
6440-111 Figueira de Castelo Rodrigo PORTUGAL

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONSEJO REGULADOR  
DE VINO DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# EL LAGAR DE CABRERA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENERAL / GENERAL

88,50



D.O / I.G.P. Málaga  
y Sierra de Málaga

Variedades / Castas Moscatel  
Grape Varieties / Cépages de Alejandría 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Limpio, amarillo pajizo con reflejos dorados.  
En nariz tiene una intensidad olfativa alta, con notas de flores blancas abiertas y reminiscencias minerales.  
En boca es muy potente, nos enseña toda la garra y potencia aromática del varietal Moscatel, poseyendo una buena acidez y delicado final.

Limpo, amarelo palha com reflexos dourados.  
No nariz, apresenta uma elevada intensidade aromática, com notas de flores brancas abertas e reminiscências minerais.  
Na boca é muito potente, mostrando-nos toda a garra e potência aromática da casta Moscatel, e apresentando uma boa acidez e um delicado final.

Clear, straw yellow colour with golden glints.  
On the nose it has a high olfactory intensity, with open notes of white flowers and mineral reminiscences.  
In the mouth it is very powerful, showing all the punch and aromatic power of the Muscatel varietal. It has a good acidity and a delicate finish.

Clair, jaune paille avec des reflets dorés.  
Au nez, il a une intensité aromatique élevée, avec des notes de fleurs blanches ouvertes et des reminiscences minérales.  
En bouche, il est très puissant, nous montrant toute la griffe et le pouvoir aromatique du cépage Moscatel, et présentant une bonne acidité et une finale délicate.



dimobe

**BODEGAS DIMOBE**

San Bartolomé, 5  
29738 Moclinejo (Málaga) ESPAÑA  
Tel. + 34 952 400 594  
bodega@dimobe.es / www.dimobe.es

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# PATA NEGRA VERDEJO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,50

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De perfecto color amarillo pálido, brillante y limpio, con reflejos dorados Magnífica nariz, claramente varietal, despliega un armonioso conjunto de notas frutales (manzana verde) sobre un fondo de aromas vegetales y anisados (heno e hinojo).

En boca, equilibrado y fresco, con buena acidez y densidad.

El paladar es largo y untuoso, casi aterciopelado, con un grato contraste al final, de ligera astringencia.

Com uma perfeita cor amarelo pálido, brilhante e limpo, com reflexos dourados. Magnífico nariz, claramente varietal, um harmonioso conjunto de notas frutais (maçã verde) sobre um fundo de aromas vegetais e anisados (feno e funcho).

Na boca é equilibrado e fresco, com boa acidez e densidade.

O paladar é prolongado e untuoso, quase aveludado, com um grato contraste no final, de ligeira adstringência.

Perfect pale yellow colour, bright and clear, with golden glints. Nose: Magnificent nose, clearly varietal, displays a harmonious blend of fruit notes (green apple) against a base of vegetal and aniseed aromas (hay and fennel). Mouth: Balanced and fresh, with good acidity and density. The palate is long and creamy, almost velvety, with a pleasant contrast at the end, slightly astringent.

Avec une couleur jaune pâle parfaite, brillante et claire, avec des reflets dorés. Magnifique au nez, clairement variétal, un ensemble harmonieux de notes fruitées (pomme verte) sur un fond d'arômes végétaux et anis (foin et fenouil). En bouche, il est équilibré et frais, avec une bonne acidité et une bonne densité. La saveur est longue et onctueuse, presque veloutée, avec un agréable contraste en fin de bouche, avec de légères notes.

JGC  
J. GARCÍA CARRIÓN

**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid (ESPAÑA)  
Tel. + 34 690744015

orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# QUINTA DO BUBLE

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,38



D.O / I.G.P. Monterrei

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Godello

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,6 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo limón, con reflejos verdosos, brillante y transparente. Alta intensidad en nariz. El carácter varietal está muy pronunciado, donde predominan los tonos afrutados de fruta de hueso y cítricos y, se aprecian tonos herbáceos (heno, hinojo), y un final de flores blancas que le aporta elegancia y finura. Fresco, muy equilibrado, suave pero bien estructurado. Goloso, muy aromático y graso con buena entrada en boca. Final complejo. Larga permanencia en boca.

Com cor amarelo limão, com reflexos esverdeados, brilhante e transparente. Alta intensidade no nariz. O carácter varietal está muito pronunciado, onde predominam os tons frutados de fruta de caroço e cítricos e, se apreciam tons herbáceos (feno, funcho), e um final de flores brancas que lhe transmite elegância e finura. Na boca, é fresco, muito equilibrado, suave, mas bem estruturado. Guloso, muito aromático e gordo com boa entrada na boca. Final complexo. Longa permanência na boca.

Lemon yellow colour with greenish hues, brilliant and transparent. High intensity on the nose. The varietal character is very pronounced, with fruity hints from stone fruit and citrus, also notable herbaceous hints (hay, fennel), and white flowers finish that gives elegance and finesse to the wine. Fresh, very balanced, smooth but well structured. Sweet, very aromatic and fatty with a good attack. Complex finish. Lingering in the mouth.

De couleur jaune citron, avec des reflets verdâtres, lumineux et transparent. Haute intensité au nez. Le caractère variétal est très prononcé, où prédominent les tons fruités de fruits à noyaux et citriques, et les tons herbacés (foin, fenouil), et une finale fleurie blanche qui transmet élégance et finesse. En bouche, il est frais, très équilibré, doux, mais bien structuré. Doux, très aromatique et charnu avec une bonne entrée en bouche. Fin complexe. Long séjour en bouche.



## QUINTA DO BUBLE

Ladeira A Machada, s/n - Casas dos Montes  
32613 Oímbra (Ourense) ESPAÑA

Tel. + 34 988 422 960

info@quintadobuble.com / www.quintadobuble.com



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# VIÑA ARNÁIZ VERDEJO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,00

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino blanco de color pajizo brillante y borde verde de aspecto poderoso. En nariz predominan los aromas a frutas blancas con notas cítricas como lima, pomelo y cuajada de limón, sobre un fondo de semillas de anís, hinojo y matices de vainilla.

En boca todos los elementos se unen en el atrevido final con un largo retrogusto a cítricos, hierbas y especias recién cortadas.

Vinho branco de cor palha brilhante e contorno verde de aspeto intenso. No nariz predominam os aromas a frutas brancas com notas cítricas como lima, toranja e sumo de limão, sobre un fondo de sementes de anís, funcho e matizes de baunilha.

Na boca todos os elementos se unem num atrevido final com um prolongado final de boca a cítricos, ervas e especiarias recém cortadas.

Bright straw-coloured white wine with a powerful-looking green rim. On the nose are notorious white fruit aromas with citrus notes such as lime, grapefruit and lemon curd, against a base of anise, fennel and vanilla nuances.

In the mouth all the elements come together in a daring finish with a long aftertaste of citrus, freshly cut herbs and spices.

Vin blanc paille brillant avec un contour vert intense. Au nez, les arômes de fruits blancs prédominent avec des notes citriques comme le citron vert, le pamplemousse et le jus de citron, sur un fond de graines d'anis, de fenouil et de nuances de vanille.

En bouche, tous les éléments sont réunis dans une finale effrontée avec une finale prolongée d'un goût citrique, d'herbes fraîchement coupées et d'épices.



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid ESPAÑA  
Tel. + 34 690 744 015  
orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# SULAYR MACABEO JAÉN-BLANCA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

87,71



D.O / I.G.P. Laujar-Alpujarra

Variedades / Castas Macabeo 65%,  
Grape Varieties / Cépages Jaén Blanca 35%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino Blanco joven de cuerpo medio, color dorado pálido y verdoso, con brillos plateados.

En nariz, destacan aromas de cítricos como pomelo, frutas de árbol como manzana y notas de anisados.

En boca es seco, suave y afrutado.

Vinho Branco jovem de corpo médio, cor dourado pálido e esverdeado, com brilho prateado.

No nariz, destacam-se aromas de cítricos como toranja, frutas arbóreas como maçã e anís. Na boca é seco, suave e frutado.

Young white wine of medium body, pale gold and greenish colour and silver shining appearance.

On the nose, stand out citrus aromas such as grapefruit, stone fruits such as apple and notes of aniseed.

On the palate is dry, smooth and fruity.

Vin blanc jeune de corps moyen, de couleur or pâle et verdâtre, avec un éclat argenté.

Au nez, des arômes citriques comme le pamplemousse, les fruits des arbres comme la pomme et l'anis ressortent.

En bouche, il est sec, doux et fruité.

15  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDOURO



  
FuenteVictoria  
BODEGA

**BODEGA FUENTE VICTORIA**

Paraje El Pedregal, s/n  
04468 Fuente Victoria (Almería) ESPAÑA  
Tel. + 34 670 071 999  
info@bodegafuentevictoria.es /  
www.bodegafuentevictoria.es



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

## DOMINIO DE LA GRANADILLA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,57

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 9,95 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo pajizo con reflejos propios de la variedad verdejo. Gran intensidad en nariz, con aromas a frutales (corteza de naranja y manzana fresca) muy bien ensambladas con notas especiadas y balsámicas. Entrada muy agradable en boca, que da paso a la frescura de un vino joven, dada su buena acidez. con un recuerdo largo, aparece una fruta fresca acompañada de los mismos especiados que encontrábamos en nariz.

Cor amarelo palha com reflexos próprios da variedade verdejo. No nariz caracteriza-se por uma grande intensidade, com aromas a frutas (casca de laranja e maçã fresca) muito bem conjugadas com notas aromáticas e balsâmicas. Na boca tem uma entrada muito agradável que transmite a frescura de um vinho jovem, dada a sua boa acidez. O paladar do vinho é prolongado aparecendo sabores de uma fruta fresca (maçã e pêra), acompanhada dos mesmos condimentos do aroma.

Straw yellow colour with nuances typical of the Verdejo variety. The nose is characterized by great intensity, fruity aromas (orange peel and fresh apple) very well integrated with spicy and balsamic notes (fennel, cut grass and liquorice). In the mouth is very pleasant showing the freshness of a young wine given its good acidity. The aftertaste is long with reminiscence of fresh fruit (apple and pear) along with the same spices found on the nose.

Couleur jaune paille avec des reflets typiques de la variété verdejo. Au nez, il se caractérise par une grande intensité, avec des arômes de fruits (écorce d'orange et pomme fraîche) très bien combinés avec des notes aromatiques et balsamiques. En bouche il présente une entrée très agréable qui transmet la fraîcheur d'un vin jeune, compte tenu de sa bonne acidité. Le goût du vin se prolonge, montrant des saveurs de fruits frais (pomme et poire), accompagnées des mêmes épices que l'arôme.

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONSUMO  
NACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# QUINTA DE MADERNE

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,57



D.O / I.G.P. Vinho Verde

Varietades / Castas Alvarinho 50%,  
Grape Varieties / Cépages Loureiro 50%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color cítrico. En nariz muestra todo el potencial de las castas, con aroma afrutado y notas florales.

En boca es suave y equilibrado con un final de boca limpio y persistente

Cor citrina. No nariz, revela todo o potencial das castas, com aroma frutado e notas florais.

Na boca é macio e equilibrado com um final de boca limpo e persistente.

Citric colour. On the nose it shows all the potential of the grape variety with a fruity aroma and floral notes.

On the palate is delicate and balanced with a clean and lingering finish.

La couleur citrique révèle au nez tout le potentiel des castes, avec un arôme fruité et des notes florales.

En bouche, il est doux et équilibré avec une finale propre et persistante.



**QUINTA DE MADERNE**

Rua de Maderne  
4610-615 Várzea / Felgueiras PORTUGAL  
Tel. +351 919 888 343  
geral@quintademaderne.com /  
www.quintademaderne.com

15  
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# VALE DA VEIGA BRANCO VINHAS VELHAS

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,57



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Varieties / Castas  
Grape Varieties / Cépages Mezcla de alrededor de  
20 variedades de viñas  
viejas tradicionales de  
Douro

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,90 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Presenta color cítrico, aroma fresco afrutado y sabor complejo con un final largo y persistente.

Apresenta uma cor citrina, um aroma fresco e frutado e um sabor complexo com um final longo e persistente.

It has a citric colour, fresh fruity aroma and complex flavour with a long and lingering finish.

Il présente une couleur citrique, un arôme frais et fruité et une saveur complexe avec une fin longue et persistante.



**VALE DA VEIGA - DOURO WINES**

Quinta de Nossa Senhora do Amparo  
5150-645 Vila Nova de Foz Côa PORTUGAL  
Tel. + 351 2147 483 647  
www.valedaveiga.com

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# QUINTA DE CARAPEÇOS ALVARINHO TRAJADURA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Vinho Verde

Variedades / Castas Alvarinho 70  
Grape Varieties / Cépages Trajadura 30%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino blanco que combina lo mejor del Alvarinho con la baja acidez de la variedad Trajadura y le da una excelente textura y aroma cítrico. Se trata de un vino muy equilibrado, refrescante, suave e ideal para todo tipos de entrantes y platos.

Vinho Branco que combina o melhor do Alvarinho com a baixa acidez da casta Trajadura e que lhe confere uma excelente textura e aroma cítrico. Trata-se de vinho muito equilibrado, refrescante, macio e ideal para todo o tipo de entradas e pratos.

White wine that combines the best of Alvarinho with the low acidity of the Trajadura variety that gives it an excellent texture and citric aroma. It is a very balanced wine, refreshing, soft and ideal for all kinds of starters and dishes.

Vin blanc qui combine le meilleur d'Alvarinho avec la faible acidité de la variété Trajadura et qui lui donne une excellente texture et un arôme citrique. C'est un vin très équilibré, rafraîchissant, doux et idéal pour tous les types d'entrées et de plats.

15  
Consumo  
Vinho Verde  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDURO



QUINTA  
DE  
CARAPEÇOS

**QUINTA DE CARAPEÇOS**

Fernanda Rebelo de Carvalho  
4615-112 Amarante (Porto) PORTUGAL  
Tel. +351 2147 483 647  
[www.quintadecarapecos.pt](http://www.quintadecarapecos.pt)

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# MARQUÉS MONTEVIRGEN DE VILLALBA PARDINA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Ribera del Guadiana

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Pardina 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 2,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Presenta un color amarillo pajizo y aromas intensos a fruta madura.  
En boca resulta suave, fresco y alegre.

Apresenta uma cor amarelo palha e aromas intensos a fruta madura.  
Na boca resulta suave, fresco e alegre.

It has a straw yellow colour and intense aromas of ripe fruit.  
The palate is soft, fresh and cheerful.

Il présente une couleur jaune paille et des arômes intenses de fruits mûrs.  
En bouche, il est doux, frais et gai.



**SDAD. COOP. MONTEVIRGEN**

C/ Hermano Rocha, 18  
06208 Villalba de los Barros (Badajoz) ESPAÑA  
Tel. + 34 924 685 025  
cooperativa@montevirgen.com /  
www.montevirgen.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# SUR LIES

## ARINTO DOS AÇORES

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Pico

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Arinto dos Açores 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo cítrico limpio.  
Aroma mineral, cítrico con notas de pomelo.  
En boca el inicio es tenso, fresco con mineralidad y acidez muy presentes.  
Buena persistencia y notas salinas.

Cor amarelo citrino limpo.  
Aroma mineral puro, citrino com notas de toranja.  
Ataque tenso, fresco com uma mineralidade e acidez muito presentes, boa persistência e notas salinas.

Clear citric yellow colour. Mineral and citric aroma with grapefruit notes.  
The palate is tense and fresh at first, with very present mineral and acidity.  
Good persistence and salty notes.

Couleur citrine limpide. frais, pur.  
l'Arinto des Açores présente un arôme mineral avec des notes de pamplemousse.  
La fraîcheur et la minéralité ressortent en bouche avec une salinité qui rappelle son origine.

15  
Consumo  
Vinho  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDURO



AZORES  
WINE COMPANY

**AWC - AZORES WINE COMPANY**  
Rua dos Biscoitos, n.º 3 São Mateus  
9950-542 Madalena (Pico) PORTUGAL  
Tel. + 351 292 098 070  
info@azoreswinecompany.com /  
www.azoreswinecompany.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

## VINO CALL

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Penedès

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Xarel.lo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 11,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

En vista destaca por un color amarillo verdoso transparente.  
En nariz el aroma es fresco, limpio, con notas de frutas (manzana, piña, plátano).

Destaca-se por uma cor amarelo esverdeado transparente.  
No nariz o aroma é fresco, limpo, com notas de frutas (maçã, ananás, banana).

Transparent greenish yellow colour.  
On the nose, the aroma is fresh, clean, with fruity notes (apple, pineapple, banana).

Il se distingue par sa couleur jaune verdâtre transparente.  
Au nez, l'arôme est frais, propre, avec des notes de fruits (pomme, ananas, banane).

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# ENCOSTAS DA CABANA BIOLÓGICO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Vinho Verde

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Alvarinho 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Precio / Preço / Price / Prix 13,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino con intenso aroma, con toques de frutas tropicales, claro y elegante donde se notan claramente las características propias de la variedad. Es un vino suave en boca, frutal y con un final fresco y largo con notas minerales.

Vinho com aroma intenso, com toques de frutas tropicais, claro e elegante onde se notam claramente as características próprias da casta alvarinho. É um vinho suave na boca, frutal e com um final fresco e prolongado com notas minerais.

Wine with intense aroma of tropical fruits, clean and elegant with very clear presence of the grape characteristics. It is very soft and fruity on the palate with a fresh and lingering aftertaste and mineral notes.

Vin à l'arôme intense, avec des touches de fruits tropicaux, clair et élégant où les caractéristiques de la variété Alvarinho sont clairement perceptibles. En bouche, c'est un vin moelleux, fruité et avec une finale fraîche et prolongée avec des notes minérales.

15  
CONSUMOS  
VINDUERO  
VINDURO  
PREMIOS



encostas  
da cabana

**ABILIO JOSÉ PIRES**

Largo Hermenegildo Solheiro, 75  
Vila 4960-551 Melgaço PORTUGAL  
Tel. + 351 251 402 999  
quintacabana@gmail.com



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE  
DENOMINACIÓN DE ORIGEN  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# DE ALBERTO VERDEJO SOBRE LIÁS

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,7 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,40 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo pajizo brillante con reflejos verdosos.  
En nariz es intenso, con aromas a frutas de hueso, frutas blancas y cítricos.  
Se aprecian aromas a heno y recuerdos anisados.  
Boca muy equilibrada e intensa de larga persistencia donde vuelven a aparecer las notas de fruta fresca.

Cor amarelo palha brilhante com reflexos esverdeados.  
No nariz é intenso, com aromas a frutas de caroço, frutas brancas e cítricos.  
Podem apreciar-se aromas a feno e anis.  
Boca muito equilibrada e intensa de larga persistência onde voltam a aparecer as notas de fruta fresca.

Brilliant straw yellow colour with green tinge.  
Intense on nose, with aromas of stone fruits, white fruits and citrus.  
There are also hints of fennel and aniseed. Balanced and intense palate, lingering finish with reappearing notes of fresh fruit.

Couleur jaune paille brillante avec des reflets verdâtres.  
Au nez, il est intense, avec des arômes de fruits blancs et citriques. Des arômes de foin et d'anis peuvent être appréciés.  
Au palais est très équilibrée et intense avec une longue persistance où les notes de fruits frais réapparaissent.

deALBERTO

HIJOS DE ALBERTO GUTIÉRREZ

Carretera de Valdestillas, 2  
47231 Serrada (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 676 448 416  
enoturismo@dealberto.com /  
www.dealberto.com

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# DOIS PONTO CINCO VINHOS DE BELMONTE

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Beira Interior

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Siria

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,2 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,97 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino muy floral en los aromas y fresco y mineral en boca.  
Se pone de manifiesto la exuberancia de la variedad en el aroma repleto de notas cítricas y de flores del campo.  
Se muestra cítrico en boca, con enorme frescura y pureza de la fruta. Un vino muy vino y elegante, lleno de sabor y persistencia.

Muito floral nos aromas e fresca e mineral na boca.  
Evidencia a exuberância da casta no aroma pleno de notas citrinas e de flores do campo.  
Cítrico na boca, com enorme frescura e pureza de fruta, um vinho muito vivo e elegante, cheio de sabor e persistência.

Very floral in the aromas and fresh and mineral in the palate.  
It shows the exuberance of the variety in the aroma full of citrus and country flowers notes.  
Citric flavour, with great freshness and purity of fruit, a very lively and elegant wine, full of flavour and persistence.

Très floral dans les arômes et frais et minéral en bouche.  
Il montre l'exubérance de la variété dans l'arôme plein de notes citriques et de fleurs campestres.  
En bouche, il est citrique avec une énorme fraîcheur et pureté de fruits, un vin très vif et élégant, plein de saveur et de persistance.

15  
Consumo  
Vinho  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDURO



25  
VINHOS  
DE BELMONTE LDA

**2.5 VINHOS DE BELMONTE**

Bairro Santo António

6250-112 Caria (Belmonte) PORTUGAL

Tel. +351 275 471 277

pires.tiago92@gmail.com / www.doispontocinco.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# LAGAR DO CIGUR GODELLO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Valdeorras

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Godello 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo pajizo con reflejos verdosos, adurando hacia matices dorados. Excelente intensidad en nariz, resaltando aromas cítricos con recuerdos de frutas maduras; en el fondo de la forma muy sutil de los frescos (heno, hierbabuena). En su entrada es intensa y compleja, mezclando la fruta con el frescor de las hierbas, con una excelente acidez. Final persistente, largo con un toque, mineralidad y amargor.

Cor amarelo palha com reflexos esverdeados, e matizes dourados. No nariz surpreende a sua excelente intensidade e a sua grande essência aromática, ressaltando os aromas cítricos com registos de frutas maduras, como a maçã, a pêra e o marmelo, e de forma muito subtil, aromas frescos como o feno e a erva fresca. Na boca, é intenso e complexo, misturando a untuosidade da fruta com a frescura das ervas, com uma excelente acidez. O final em boca é persistente, prolongado com um toque de mineralidade e amargor.

Straw yellow colour with greenish glints and slightly golden nuances. On the nose surprises for the excellent intensity and great aromatic essence specially the citrus aromas with reminiscence of ripe fruits, such as apple, pear and quince and a very subtle base of vegetal aromas such as hay and peppermint. The palate is intense and complex, mixing the unctuousness of the fruit with the freshness of the herbs, with excellent acidity. The finish is lingering, long with a touch of mineral and bitterness.

Couleur jaune paille avec des reflets verdâtres et des reflets dorés. Au nez, il surprend son excellente intensité et sa grande essence aromatique, soulignant les arômes d'agrumes avec des notes de fruits mûrs, comme la pomme, la poire et le coing, et de manière très subtile, des arômes frais tels que le foin et l'herbe fraîche. En bouche, il est intense et complexe, mêlant l'onctuosité du fruit à la fraîcheur des herbes, avec une excellente acidité. La finale en bouche est persistante, prolongée avec une touche de minéralité et d'amertume.



**ADEGA MELILLAS E FILLOS**

C/ A Coroa, 22  
32350 A Rúa (Ourense) ESPAÑA  
Tel. + 34 988 310 510  
info@adegamelillas.com / www.adegamelillas.com

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# HIRUZTA BEREZIA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O. / I.G.P. Getariako Txakolina

Variedades / Castas Hondarrabi Zuri 85%  
Grape Varieties / Cépages Gros Manseng 15%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 12,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Con un bonito color amarillo pálido verdoso, ofrece intensos aromas de frutos blancos (manzana), cítricos (pomelo) también se perciben sutiles notas florales. En boca se muestra muy fresco, con una acidez muy integrada, con cuerpo y volumen propio de la variedad y potenciado por el trabajo sobre sus lías. Final largo, envolvente, aromático y muy persistente.

Com uma bonita cor amarelo pálido esverdeado, oferece intensos aromas de frutos brancos (maçã), cítricos (toranja), e também se denotam subtis aromas florais.

Na boca mostra-se muito fresco, com uma acidez muito integrada, encorpado e volume próprio da casta e potenciado pelo trabalho sobre as suas borras. Final prolongado, envolvente, aromático e muito persistente.

Beautiful pale greenish-yellow colour with intense aromas of white fruits (apple), citrus (grapefruit) and subtle floral notes.

The palate is very fresh with well integrated acidity and a body and volume typical of the variety, enhanced by the aging on the lees. Long, enveloping, aromatic and very lingering finish.

D'une belle couleur jaune verdâtre pâle, il offre des arômes intenses de fruits blancs (pomme), citriques (pamplemousse), ainsi que des arômes floraux subtils.

En bouche, il est très frais, avec une acidité très intégrée, corsé et avec le bon volume de la variété de raisin et rehaussé par le travail sur ses lies.

À la final on garde une saveur longue, enveloppante, aromatique et très persistante.



HIRUZTA  
BODEGA

**HIRUZTA BODEGA**

Barrio Jaizubia, 266  
20280 Hondarribia (Gipuzkoa) ESPAÑA  
Tel. + 34 943 646 689  
info@hiruzta.com / www.hiruzta.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# AVANCIA CUVEÉ DE O GODELLO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Valdeorras

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Godello 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 13,85 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color pajizo brillante.  
Aroma fresco, fruta fresca, flores blancas, expresivo.  
En boca sabrosa, frutoso, buena acidez, equilibrado.

Cor palha brilhante.  
Aroma fresco, fruta fresca, flores brancas, expresivo.  
Boca saborosa, frutuoso, boa acidez, equilibrado.

Bright straw colour.  
Fresh aroma, fresh fruit, white flowers, expressive. Tasty and fruity on the  
palate with good acidity and balance.

Couleur paille brillante. Arôme frais, fruits frais, fleurs blanches, expressif.  
Bouche savoureuse et fructueuse, bonne acidité, équilibrée.



**BODEGAS AVANCIA**

Parque Empresarial A Raña, 7 Parcela 135-136  
32300 O Barco de Valdeorras (Ourense) ESPAÑA  
Tel. + 351 952 504 706  
proveedores@jorgeordonez.es /  
www.jorgeordonez.es



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# TERRAS DO AVÔ GRANDE ESCOLHA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Madeira

Variedades / Castas Verdelho  
Grape Varieties / Cépages da Madeira 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 15,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

En nariz presenta notas cítrica, intensa mineralidad y carácter Atlántico. En boca muestra equilibrio, frescura y un largo y agradable final donde la mineralidad está muy presente.

Aroma de notas cítricas, intensa mineralidade e carácter Atlântico. Na boca mostra equilíbrio, frescura e um longo e agradável final onde a mineralidade marca novamente presença.

Aroma of citrus notes, intense mineral and Atlantic character. In the mouth it shows balance, freshness and a long and pleasant finish where the mineral repeats presence.

Arôme à notes citriques, minéralité intense et caractère atlantique. En bouche, il montre l'équilibre, la fraîcheur et une finale longue et agréable où la minéralité est très présente.

15  
Aniversário  
de Vinhos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDURO



**DUARTE CALDEIRA & FILHOS -  
SEIXAL WINES**

Rua do Castanheiro, 39  
9000-081 Funchal (Ilha da Madeira) PORTUGAL  
Tel. + 351 214 748 3647  
seixalwines@gmail.com



VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

# VIOGNIER - SON VICH DE SUPERNA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Mallorca

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Viognier 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 23,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Amarillo dorado.

En nariz es un equilibrio de frutas exóticas (piña, maracuyá) frutas de hueso (melocotón) y salinidad del mar.

Su entrada en boca es muy voluminosa y untuosa, aparece cierto carácter salino propio de la isla. Se aguanta con la estructura y frescura que permiten que el postgusto sea largo y expresivo.

Amarelo dourado.

No nariz, equilibrio de frutas exóticas (ananás, maracujá), frutas de caroço (pêssego) e salinidade do mar.

A sua entrada na boca é muito volumosa e untuosa, sente-se um certo carácter salino próprio da ilha. Aguenta-se com a estrutura e a frescura que permitem que o final de prova seja prolongado e expressivo.

Golden yellow colour.

Balanced aromas of exotic fruits (pineapple, passion fruit), stone fruits (peach) and sea salt.

On the palate is very voluminous and unctuous with a certain saltiness typical of the island. The structure and freshness are pleasant allowing the aftertaste to be long and expressive.

Jaune doré.

Au nez, un équilibre de fruits exotiques (ananás, fruit de la passion), de fruits à noyau (pêche) et de salinité marine.

Son entrée en bouche est très volumineuse et onctueuse, on ressent un certain caractère salin typique de l'île. Il est soutenu par la structure et la fraîcheur qui permettent à la fin de la dégustation d'être prolongée et expressive.



**SON VICH DE SUPERNA**

Ctra. Esporles - Puigpunyent, km. 8  
07194 Puigpunyent (Islas Baleares) ESPAÑA  
Tel. +34 971 765 523  
bodega@sonvichdesuperna.es /  
www.sonvichdesuperna.es

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# LA CAÑA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

87,45



D.O / I.G.P. Rías Baixas

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Albariño

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 13,10 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino amarillo pajizo con destellos dorados, trazas de lima y recuerdo de pomelo.

Vinho amarelo palha com veios dourados, traços de lima e registos de toranja.

Straw yellow wine with golden highlights, traces of lime and hints of grapefruit.

Vin jaune paille avec des veines dorées, des traces de citron vert et des notes de pamplemousse.



 La Caña

**BODEGAS LA CAÑA**

Camiño Novo, 36 Zamar  
36619 Rubiáns (Pontevedra) ESPAÑA  
Tel. + 34 952 504 706  
lacana@jorgeordonez.es / www.lacana.es



15  
CONSELHO INTERMUNICIPAL DE VITICULTURA DO NORTE DE PORTUGAL  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS BLANCOS BLANCOS SIN CRIANZA  
VINHOS BRANCOS SEM ENVELHECIMENTO  
WHITE WINES WITHOUT AGING  
VINS BLANCS SANS VIEILLISSEMENT

## TERRAS DE CONCLAVE

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,45



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Vinho Verde

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Alvarinho

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino límpido, de color cítrico verdoso.  
En nariz se muestra afrutado (melocotón y mango) y ligeramente floral, a flores cítricas.  
En boca, sabor afrutado, largo y persistente. Muestra una óptima frescura y mineralidad. Se trata de un vino bien estructurado, sabroso y envolvente.

Vinho límpido, de cor citrina esverdeada, é um vinho frutado (Pêssego e Manga), ligeiramente floral (Citrínos).  
Na boca, sabor frutado, longo e persistente. Denota uma boa frescura e mineralidade. É um vinho bem estruturado, saboroso e envolvente.

Clear wine, greenish citrus colour. Is a fruity wine (Peach and Mango), slightly floral (Citrus).  
In the mouth, fruity flavour, long and lingering. It shows good freshness and mineral. It is a well-structured, tasty and engaging wine.

Vin limpide, de couleur citrique verdâtre, c'est un vin fruité (Pêche et Mangue), légèrement floral (Citrine).  
En bouche, saveur fruitée, longue et persistante. Il dénote une bonne fraîcheur et minéralité. C'est un vin bien structuré, savoureux et engageant.



**TERRAS DE CONCLAVE -  
AGROTURISMO LDA.**  
Cabo - Barbeita  
4950-045 Monção PORTUGAL  
Tel. +351 251 538 251  
jdpereira@outlook.pt



15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS BLANCOS  
CON CRIANZA

VINHOS BRANCOS  
COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA

WHITE WINES  
WITH AGING

VINS BLANCS  
AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS



VINOS Blancos con Crianza  
 VINHOS Brancos com Envelhecimento em Madeira  
 White Wines with Aging  
 Vins Blancs avec Vieillessement en Fût de Bois

# REINA DE CASTILLA VERDEJO

## FERMENTADO EN BARRICA

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

96,50



GENERAL / GERAL  
 GENERAL / GENERAL

94,14



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 9,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Amarillo verdoso con reflejos dorados. Intenso en nariz, de aromas elegantes y profundos a fruta madura con recuerdos a especias dulces y finas notas de roble cremoso que denotan claramente su crianza en barrica. Mantiene de forma apasionante los aromas de la variedad sobre la madera consiguiendo un distinguido equilibrio.

Potente y con volumen en boca, descubrimos un vino con una enorme complejidad, muy sedoso y persistente, que no te dejará indiferente.

Amarelo esverdeado com reflexos dourados. Intenso no nariz, com aromas elegantes e profundos a fruta madura com laivos a especiarias doces e finas notas de madeira cremoso que denotam claramente o estágio em barrica. Mantêm de forma apaixonante os aromas da variedade sobre a madeira conseguindo um distinto equilibrio.

Potente e com volume na boca, é um vinho com uma enorme complexidade, muito sedoso e persistente.

Greenish yellow colour with golden glints. Intense on the nose, with elegant and deep aromas of ripe fruit with hints of sweet spices and fine notes of creamy oak that clearly indicate its oak aging. It passionately maintains the aromas of the variety over the wood, achieving a distinguished balance.

The palate is powerful and has great volume. This wine with enormous complexity, very silky and lingering.

Jaune verdâtre avec des reflets dorés. Intense au nez, avec des arômes élégants et profonds de fruits mûrs avec des notes d'épices douces et de fines notes de bois crémeux qui dénotent clairement le vieillissement en barrique. Ils maintiennent avec passion les arômes de la variété sur le bois, atteignant un équilibre distinct.

Puissant et avec du volume en bouche, c'est un vin d'une énorme complexité, très soyeux et persistant.



SOCIEDAD COOPERATIVA  
 BODEGA REINA DE CASTILLA

Camino de la Moya, s/n  
 47491 La Seca (Valladolid) ESPAÑA  
 Tel. +34 983 816 667

bodega@reinadecastilla.es / www.reinadecastilla.es



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE MADRID  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# PUERTA DEL SOL BLANCO

## FERMENTADO EN BARRICA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

92,14



en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Vinos de Madrid

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Malvar 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,75 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Atractivo color amarillo pajizo pálido muy limpio y brillante, con reflejos verdosos y alimonados.

Aromático, con tonos de fruta y delicados matices de bodega y varietal. En boca es suave, redondo y persistente, con amplio abanico de sabores en el retrogusto. Potente y muy largo.

Atrativa cor amarelo palha pálido muito limpo e brilhante, com reflexos esverdeados e cor de limão.

Aromático, com tons de fruta e delicados matizes de bodega e varietal. Na boca é suave, redondo e persistente, com uma intensa gama de sabores no final. Potente e muito prolongado.

Attractive pale straw yellow colour, very clear and brilliant, with greenish and lemony glints.

Very aromatic wine with fruity notes and delicate nuances of oak and varietal.

On the palate is soft, round and lingering with a wide range of flavours in the aftertaste. Powerful and very long.

Belle couleur jaune paille pâle, très claire et lumineuse, avec des reflets verdâtres et citronnés.

Aromatique, avec des notes de fruits et des nuances délicates de baril et de cépage.

En bouche, il est doux, rond et persistant, avec une gamme intense de saveurs à la fin. Puissant et très prolongé.

JEROMÍN

VINOS JEROMÍN

C/ Juan de Austria, 1  
28590 Villarejo de Salvanés (Madrid) ESPAÑA  
Tel. + 34 918 742 030  
comercial@vinosjeromin.com /  
www.vinosjeromin.com



VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# MARIA JOÃO PRIVATE COLLECTION

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,25



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

91,50



D.O / I.G.P. Dão

Variedades / Castas Encruzado 50%  
Grape Varieties / Cépages Malvasia Fina 50%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2013

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 24,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aspecto cristalino.  
Color claramente cítrico con ligeros tonos verdosos.  
Aroma complejo y distinguido.  
Sabor afrutado, fresco, notorio volumen en boca, elegante y armonioso.

Aspecto cristalino.  
Cor citrina definida com ligeiros tons esverdeados.  
Aroma complexo e distinto.  
Sabor frutado, fresco, notório volumen de boca, elegante e harmonioso.

Crystalline appearance.  
Well-defined citric colour with light greenish hues. C  
omplex and distinct aroma.  
Fruity and fresh flavours with noticeable volume on the palate. Elegant  
and harmonious.

Aspect cristallin.  
Couleur citrine définie avec de légers tons verdâtres.  
Arôme complexe et distinct.  
Savoir fruitée, volume en bouche frais et notoire, élégant et harmonieux.

15  
CONSUMO  
VINDURO  
VINDOURO



**QUINTA DO SOLAR DO ARCEDIAGO**  
Quinta das Sarzedas  
3430-144 Carregal do Sal (Viseu) PORTUGAL  
Tel. + 351 232 960 140  
isabel.escudeiro@globalwines.pt / www.globalwines.pt

15  
CONCELEBRAÇÃO  
DE 15 ANOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# MARIA JOÃO RESERVA BRANCO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

91,25



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Dão

Variedades / Castas Encruzado 50%  
Grape Varieties / Cépages Bical 25% y  
Malvasía Fina 25%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 14,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aspecto cristalino.  
Color claramente cítrico con ligeros tonos verdosos.  
Aroma complejo y distinguido.  
Sabor afrutado, fresco, notorio volumen en boca, elegante y armonioso.

Aspetto cristallino.  
Cor citrina definida com ligeiros tons esverdeados.  
Aroma complexo e distinto.  
Sabor frutado, fresco, com notável volume na boca, elegante e harmonioso.

Crystalline appearance.  
Well-defined citric colour with light greenish hues.  
Complex and distinct aroma.  
Fruity and fresh flavours with noticeable volume on the palate. Elegant and harmonious.

Aspect cristallin.  
Couleur citrine définie avec de légers tons verdâtres.  
Arôme complexe et distinct.  
Saveur fruitée, fraîche, avec un volume en bouche remarquable, élégant et harmonieux.

#### QUINTA DO SOLAR DO ARCEDIAGO

Quinta das Sarzedas  
3430-144 Carregal do Sal (Viseu) PORTUGAL  
Tel. + 351 232 960 140  
isabel.escudeiro@globalwines.pt / www.globalwines.pt

VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# 500 LOUREIRO ALVARINHO RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,00



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,50



D.O / I.G.P. Vinho Verde

Variedades / Castas Loureiro 50%  
Grape Varieties / Cépages Alvarinho 50%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 18,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color Amarillo suave, con aromas cítricos y una ligera insinuación a especias que nos transportan a tierras lejanas como la vainilla y la canela. Es un vino completo con una buena estructura en boca, persistente y sabroso.

Cor Amarelo suave, com aromas cítricos e uma ligeira referência a especiarias que nos transportam a terras longínquas como a baunilha e a canela. É um vinho completo com uma boa estrutura. Na boca, persistente e saboroso.

Light yellow colour, with citrus aroma and a soft spices hint such as vanilla and cinnamon that transport us to distant lands. It is a complex wine with a good structure in the mouth, lingering and tasty.

Couleur Jaune doux, avec des arômes citriques et une légère référence aux épices qui nous transportent vers terres lointaines comme la vanille et la cannelle. C'est un vin complet avec une bonne structure. En bouche il est persistant et savoureux.

15  
Aniversário  
de Vinhos  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDURO



**ADEGA COOPERATIVA PONTE DA BARÇA**  
Avda. Fernão Magalhães – Lugar de Agrelas  
4980-601 Ponte da Barca PORTUGAL  
Tel. + 351 258 480 220  
geral@adegapontedabarca.pt /  
www.adegapontedabarca.pt



VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

## RARÍSSIMO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,43



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Bairrada

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Arinto 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 75,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aroma limpio y fino, con toques de fruta madura, bosque y vegetación seca. En boca es redondo y complejo, envolviendo una acidez afrutada. Intenso, vigoroso y estimulante, con final prolongado y una leve sensación de taninos que le transmiten una amplia aptitud gastronómica.

Aroma limpo e fino, com nuances de fruta madura, bosque e algum vegetal seco. Boca redonda e complexa, a envolver uma acidez frutada. Intenso, viçoso e estimulante, com prolongamento final e leve sensação de taninos que lhe conferem larga aptidão gastronómica.

Clean and fine aroma, with nuances of ripe fruit, forest and some dry vegetable. Round and complex palate, involving a fruity acidity. Intense, lush and stimulating, with a lingering finish and a slight tannin sensation that gives a great gastronomic aptitude.

Arôme propre et fin, avec des nuances de fruits mûrs, de forêt et de légumes secs. Bouche ronde et complexe, impliquant une acidité fruitée. Intense, luxuriant et stimulant, avec une extension finale et des tanins légers qui lui confèrent une grande aptitude gastronomique.

### TOTAL WINES

Estrada Nacional, 1 - Quinta das Cancelas  
3780-294 Malaposta (Anadia) PORTUGAL  
Tel. + 351 910 721 288  
geral@totalwines.pt / www.totalwines.pt

VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

15  
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# LEUP BARRIKAN

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,43



D.O / I.G.P. Bizkaiko Txakolina

Variedades / Castas Hondarrabi Zuri 80%  
Grape Varieties / Cépages Izkiriota Ttipia 20%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 11,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

A la vista presenta un color amarillo dorado con tonos verdosos, limpios y brillantes.

En nariz es franco, potente y sobresalen los aromas de fruta blanca fresca ensamblados con los tonos dulces de la madera.

En boca se caracteriza por ser untuoso, envolvente y fresco potenciando los aromas tostados de la barrica. Retronasal amplia y duradera.

À vista apresenta uma cor amarelo dourado com tons esverdeados, limpos e brilhantes.

No nariz é franco, potente e sobressaem os aromas de fruta branca fresca com os tons doces da madeira.

Na boca, caracteriza-se por ser untuoso, envolvente e fresco potenciando os aromas torrados da barrica. Retronasal ampla e duradoura.

Golden yellow colour with greenish hues, clear and brilliant appearance. On the nose is clean, powerful and the aromas of fresh white fruit stand out along with the sweet tones of the wood.

In the mouth it is characterized by being unctuous, enveloping and fresh, enhancing the toasted aromas of the barrel. Mouth-filling and lingering aftertaste.

Il montre une couleur jaune d'or avec des tons verdâtres, claire et lumineuse.

Au nez, il est franc, puissant et les arômes de fruits blancs frais ressortent avec les tons doux du bois.

En bouche, il se caractérise par son onctuosité, son enveloppe et sa fraîcheur, rehaussant les arômes torréfiés du tonneau de bois. Rétronasal large et durable.



*magalarte*  
lezama

**MAGALARTE LEZAMA**

Garaioltza Auzoa, 92B

48196 Lezama (Bizkaia) ESPAÑA

Tel. + 34 696 214 288

magalarte@icloud.com /

www.magalartelezamatxakolina.com



VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# DEMASIADO CORAZÓN

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

90,00



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,67



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Bierzo

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Godello 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 29,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo, con matices verdosos, limpio y brillante.  
En nariz es intenso, limpio, con aromas terpénicos a frutas maduras, y fondo de flores blancas y miel.  
En boca es redondo, fresco, con volumen, equilibrado, con buena estructura y gran permanencia en el final de boca.

Cor amarelo, com matizes esverdeados, limpo e brilhante.  
No nariz é intenso, limpo, com aromas terpénicos a frutas maduras, e fundo de flores brancas e mel.  
Na boca é redondo, fresco, com volume, equilibrado, com boa estrutura e grande permanência no pós-degustação.

Yellow colour with greenish hues, clear and brilliant.  
On the nose it is intense, clean, with terpenic aromas of ripe fruits and a base of white flowers and honey.  
Is round and fresh on the palate. Has good volume and balance with good structure and lingering finish.

Couleur jaune, avec des reflets verdâtres, claire et lumineux.  
Au nez, il est intense, propre, avec des arômes aromatiques de fruits mûrs et un fond de fleurs blanches et de miel.  
En bouche, il est rond, frais, avec un volume, équilibré, une bonne structure et une grande permanence en fin de dégustation.

ALMAZCARA  
MAJARA

**ALMÁZCARA MAJARA**  
Calle de las Eras, 5  
24398 Almazcara (León) ESPAÑA  
Tel. +34 987 697 515  
info@almazcaramajara.com /  
www.almazcaramajara.com

VINOS Blancos con Crianza  
VINHOS Brancos com Envelhecimento em Madeira  
White Wines with Aging  
Vins Blancs avec Vieillessement en Fût de Bois

# ANTONIO SANZ MORO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,63



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2014

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Limpio y brillante con irisaciones doradas.  
Franco en nariz, donde aparecen notas minerales y ligeros ahumados, con un fondo que recuerda a frutas y sensaciones de panadería.  
Entrada fresca, contundente, sabor equilibrado con buena acidez y ligero amargor final, todo ello típico de la variedad.

Limpo e brilhante com raios dourados.  
Franco no olfacto, onde aparecem notas minerais e ligeiramente defumados, com um fundo que lembra frutas e nuances de padaria.  
Entrada fresca, contundente, sabor equilibrado com boa acidez e leve amargor final, típico da casta.

Clear and brilliant with golden glints.  
Clean in the nose, where mineral and slightly smoked notes appear, with a base of fruit and bakery nuances.  
Fresh, blunt attack, balanced taste with good acidity and slight bitter finish, typical of the variety.

Clair et brillant avec des rayons dorés.  
Franc au nez, où apparaissent des notes minérales et légèrement fumées, avec un fond rappelant les nuances de fruits et de boulangerie.  
Entrée fraîche et franche, goût équilibré avec une bonne acidité et une légère amertume finale, typique de la variété.

15<sup>o</sup> Concurso  
Vieillessement  
de Vins  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



**AGRÍCOLA SANZ, S.L.**

C/ Santísimo Cristo, 107  
47490 Rueda (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 983 804 132  
info@agricolasanz.com / www.lacubaderueda.com



VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# QUINTA SERRA D'OURA GRANDE RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,57



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,50



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Trás-os-Montes

Variedades / Castas Alvarinho 40%  
Grape Varieties / Cépages Gouveio 60%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 23,00 €

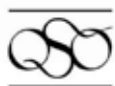
Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Un vino con aroma a fruta blanca (pera y manzana), cítricos y hierbas aromáticas.  
En boca revela una gran acidez, frescura, elegancia, buena prolongación y un fuerte aspecto gastronómico.

Um vinho com aroma de notas de fruta branca (pera e maçã), cítrico e ervas aromáticas.  
Na boca revela uma grande acidez, frescura, elegância, bom prolongamento e uma forte vertente gastronómica.

A wine with an aroma of white fruit (pear and apple) notes, citrus and aromatic herbs.  
In the mouth reveals a great acidity, freshness, elegance, lingering finish and a strong gastronomic aspect.

Un vin aux arômes de fruits blancs (poire et pomme), citriques et d'herbes aromatiques.  
En bouche, il révèle une grande acidité, fraîcheur, élégance, une bonne prolongation et un fort aspect gastronomique.



**QUINTA SERRA D'OURA**

Estrada Nacional 2, n° 25  
5450-082 Vila Pouca de Aguiar (Vila Real)  
PORTUGAL  
carloscostabastos@gmail.com



VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# ZS DOC RESERVA BRANCO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,50



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas Gouveio  
Grape Varieties / Cépages Viosinho

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 9,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Com um aspecto amarelo palha, límpido e de lágrima presente. No nariz, é um vinho limpo, desenvolvido e de boa intensidade, mostrando aromas a citrinos com toranja em destaque, e frutos. Vegetal, toque ligeiro a especiarias, frutos secos e madeira presente, bem equilibrado. Na boca, seco, acidez média bem equilibrada com a fruta e a madeira, corpo médio, frutado.

With a straw yellow colour, clear and dense. On the nose, it is a clean wine, developed and of good intensity, showing aromas of citrus fruit with noticeable grapefruit, and stone fruits. Vegetal, light touch of spices, dry fruits and oaky notes, well balanced. On the palate is dry, medium acidity well balanced with fruit and wood, medium body, fruity.

Avec un aspect jaune paille, limpide et une larme présente. Au nez, c'est un vin propre, développé et de bonne intensité, montrant des arômes citriques avec du pamplemousse mis en évidence, et des fruits. Légère touche d'épices, des fruits secs et du bois présents, bien équilibré. En bouche il est sec avec une acidité moyenne bien équilibrée par les fruits et le bois, corps moyen et fruité.

Aspecto amarillo paja, límpido y con lágrima presente. En nariz es un vino limpio, desenvuelto y de buena intensidad, con aromas a cítricos como el pomelo y frutas. Vegetal, toque ligero a especias, frutos secos y madera presente, bien equilibrado. En boca, seco, acidez media y bien equilibrada con la fruta y la madera, cuerpo medio, afrutado.

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinhos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



## DOUROANSIAES

Zona Industrial, Lote 14 - 3ª Fase  
5140-105 Carrazeda de Ansiaes  
(Terra Quente Transmontana / Douro) PORTUGAL  
geral@douroansiaes.pt



VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# VALTRAVIESO NOGARA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,38



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Expresión fiel de la variedad, aromas frescos y frutales de manzana verde y cítricos. La crianza sobre lías aporta un volumen que equilibra la alta acidez natural. No realiza fermentación maloláctica para conservar la citada frescura natural. La barrica no prevalece sobre la fruta, pero dota al vino de una complejidad aromática superior y le aporta una untuosidad que equilibra la textura en boca.

Expressão fiel da casta, com aromas frescos e frutais, de maçã verde e citrinos. A madeira sobre borras traz um volume que equilibra muito bem a elevada acidez natural presente no vinho. Não é feita a fermentação maloláctica com o objetivo de conservar a citada frescura natural.

A madeira não prevalece sobre a fruta, mas dota o vinho de uma complexidade aromática superior que contribui para uma untuosidade que equilibra a textura na boca.

True expression of the variety, fresh and fruity aromas of green apple and citrus. The aging on lees provides a volume that very well balances the high natural acidity present in the wine. It does not endure malolactic fermentation in order to preserve the aforementioned natural freshness. The barrel does not overpower the fruit, but it gives the wine a superior aromatic complexity giving it a smoothness that balances the texture in the mouth.

Expression fidèle des castes, avec des arômes frais et fruités de pomme verte et citrins. Le bois sur lies apporte un volume qui équilibre très bien la forte acidité naturelle présente dans le vin. La fermentation malolactique n'est pas effectuée afin de conserver la fraîcheur naturelle précitée.

Le barrique ne prévaut pas sur les fruits, mais confère au vin une complexité aromatique supérieure qui contribue à une onctuosité qui équilibre la texture en bouche.



VALTRAVIESO

## BODEGAS Y VIÑEDOS VALTRAVIESO

Finca La Revilla, s/n  
47316 Piñel de Arriba (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 983 484030  
rvelascopla@gmail.com / www.valtravieso.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# SEÑORÍO DE LOS LLANOS ROBLE BLANCO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,13



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Valdepeñas

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Airén

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Tiene un color amarillo verdoso, con reflejos brillante.  
La nariz es expresiva y alegre. Destacan las notas afrutadas (frutas verdes y cítricos) sobre un fondo de matices florales, muy discretos.  
En boca se manifiesta ligero y elegante, con un final de boca equilibrado y ácido, que recuerda la fase olfativa.

Apresenta uma cor amarelo esverdeado, com reflexos brilhantes.  
No nariz é expressivo e alegre. Destacam-se as notas frutadas (frutas verdes e cítrinos) sobre um fundo de matizes florais, muito discretos.  
Na boca manifesta-se ligeiro e elegante, com um final de boca equilibrado e ácido, que lembra a fase olfativa.

Greenish yellow colour, with bright glints. The nose is expressive and bright. The fruity notes (unripe fruits and citrus) interact perfectly with subtle floral nuances. It is light and elegant on the palate, with a balanced and acid finish reminiscent of the olfactory phase.

Il présente une couleur jaune verdâtre, avec des reflets brillants.  
Au nez il est expressif et gai. Les notes fruitées (vertes et citriques) ressortent sur un fond de reflets floraux, très discrets.  
En bouche, il est léger et élégant, avec une fin équilibrée et acide, rappelant la phase olfactive.



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid ESPAÑA  
Tel. +34 690 744 015  
orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

VINOS Blancos con Crianza  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# JAUME SERRA CHARDONNAY

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,50



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,00



D.O / I.G.P. Penedés

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Chardonnay

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Amarillo pajizo pálido, limpio y brillante.

En nariz muestra buena intensidad aromática, con notas de pera, membrillo y albaricoque, en sintonía con tostados suaves de su paso por roble.

En boca resulta fresco, con cuerpo, sabor y armonía. Sabores de fruta y tostados en retrogusto.

Amarelo palha pálido, limpo e brilhante.

No nariz mostra boa intensidade aromática, com notas de pêra, marmelo e damasco, em sintonia com tostados suaves do estágio em madeira de carvalho. Na boca apresenta-se fresco, encorpado, sabor e harmonioso. Sabores de fruta e tostados no final de boca.

Pale straw yellow colour, clear and brilliant.

It shows good aromatic intensity, notes of pear, quince and apricot, along with soft toasty flavours resulting from the aging in oak.

The palate is fresh and tasty with full body and harmony. Fruity and toasted flavours in the aftertaste.

Jaune paille pâle, clair et brillant.

Au nez, il montre une bonne intensité aromatique, avec des notes de poire, de coing et d'abricot, en accord avec le vieillissement en bois de chêne.

En bouche, il est frais, corsé, savoureux et harmonieux. Arômes de fruits et arrière-goût torréfié.



J. GARCÍA CARRIÓN

**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid ESPAÑA  
Tel. + 34 690 744 015

orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

15  
CONSEJO  
INTERNACIONAL  
DE PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# COVA DO FRADE RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,75

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Dão

Variedades / Castas Encruzado 50%  
Grape Varieties / Cépages Malvasia Fina 50%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 2,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color cítrico definido.  
Aroma intenso con notas cítricas, tila, ligeramente aterciopelado.  
Sabor afrutado, elegante, armoniosos y con una notable frescura final.

Cor citrina definida.  
Aroma intenso com notas cítricas, tília, ligeiro aveludado.  
Sabor frutado, elegante, harmonioso e notória frescura final.

Intense citrus colour.  
Intense aroma with citrus notes, lima, slightly velvety.  
Fruity flavour, elegant, harmonious and with a remarkable fresh finish.

Couleur citrique définie.  
Arôme intense avec des notes citriques, de tilleul, légèrement velouté.  
Saveur fruitée, élégante, harmonieuse et remarquable fraîcheur finale.



**FERREIRA MALAQUIAS**

Rua Padre Ferrer, n° 53  
3880-256 Ovar (Aveiro) PORTUGAL  
Tel. + 351 256 572 124  
susana.brandao@ferreira.malaquias.pt /  
www.ferreiramalaquias.pt

VINOS Blancos con Crianza  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# ENCOSTAS DE SONIM RESERVA BRANCO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,43



D.O / I.G.P. Trás-os-Montes

Variedades / Castas / Códex de Larinho,  
Grape Varieties / Cépages Viosinho,  
Verdelho e  
Arinto

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Presenta color cítrico y aroma a fruta tropical y cítrica.  
En boca es un vino equilibrado de final largo y con bastante fruta, acidez crujiente.

Apresenta uma cor citrina, e aroma e notas de fruta tropical e cítrica.  
Na boca é um vinho equilibrado de final longo e com bastante fruta de boca, acidez crocante.

Citric  
Notes of tropical and citrus fruit  
Balanced wine with a long finish and very fruity on the palate and crunchy acidity.

Il présente une couleur citrique, un arôme et des notes de fruits tropicaux et citriques.  
En bouche c'est un vin équilibré avec une longue finale et beaucoup de fruits, une acidité croquante.

15  
CONSUMO  
VIEILLISSEMENT  
EN FÛT  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDURO



ENCOSTAS DE  
SONIM

**ENCOSTA DE SONIM**

Rua da Mourisca, nº 1  
5430-273 Valpaços (Vila Real) PORTUGAL  
Tel. + 351 965 479 853  
encostasdesonim@gmail.com /  
www.encostasdesonim.pt

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# CASTELO DE MEDINA VERDEJO VENDIMIA SELECCIONADA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,38

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Este vino es limpio y brillante con color amarillo pajizo con ribetes verdosos. En nariz es fino y elegante, con aromas a verdejo clásico como eneldo, hinojos, anises, manzana que adquieren complejidad con los ligeros tostados, especias y notas de pastelería que le ha cedido la barrica durante su crianza.

En boca se muestra amplio, largo, carnosos y redondo, apareciendo de nuevo sus frutas y especias. Tiene gran persistencia y un retrogusto que invita a seguir degustando.

Este vinho é limpo e brilhante com cor amarelo palha com veios esverdeados. No nariz é fino e elegante, com aromas a verdejo clássico como endro, funcho, anis, maçã que adquirem complexidade com ligeiros tostados, especiarias e notas de pastelería que lhe passou a barrica durante o estágio.

Na boca mostra-se intenso, prolongado, carnoso e redondo, aparecendo de novo as frutas e especiarias. Tem grande persistência e um final de boca que convida a continuar a degustar.

Clear and brilliant wine with pale yellow colour and greenish rim. Fine and elegant bouquet with classic Verdejo aromas such as dill, fennel, anise, apple that gain complexity with light toasted spices and sweet notes from the ageing. It is mouth-filling, long, meaty and round on the palate, fruits and spices reappear. It has a long finish and an aftertaste that invites to keep on tasting.

Ce vin est propre et brillant avec une couleur jaune paille et des veines verdâtres. Au nez, il est fin et élégant, avec des arômes de verdure classique tels que l'aneth, le fenouil, l'anis, la pomme qui acquièrent de la complexité, des épices et des notes de pâtisserie qui lui ont passé les tonneaux où ils ont reposé. En bouche, il est intense, prolongé, charnu et rond, avec des fruits et des épices réapparaissant. Il a une grande persistance et un arrière-goût qui vous invite à continuer la dégustation.

CASTELO  
DE MEDINA

**BODEGAS CASTELO DE MEDINA**

Carretera CL-602, km. 48  
47465 Villaverde de Medina (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. +34 983 831 932  
comunicacion@castelodemedina.com /  
www.castelodemedina.com



VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# QUINTA DOS LAGARES BRANCO RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,75



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Viosinho

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 15,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino de color cítrico con aspecto límpido y fluido.  
Aromas florales acompañados de ligeras notas cítricas y avainilladas.  
Buen volumen en boca, aterciopelado, óptima acidez envuelta de frutas cítricas. El final de boca es prolongado y bien ensamblado entre el roble francés y la frescura de los cítricos.

Vinho de cor citrina com aspecto visual límpido e fluido.  
Aromas florais acompanhados de leves notas cítricas e abaunilhadas.  
Bom volumen de boca, aveludado, ótima acidez e uma envolvente de fruta cítrica. O final de boca é prolongado com um casamento perfeito entre o Carvalho francês e a frescura dos citrinos.

Clear and citric.  
Floral aromas followed by light citrus and vanilla notes. Velvety in the mouth with good volume and excellent acidity enveloped with citrus fruit. Long finish showing a perfect marriage between the oak and the freshness of the citrus fruits.

Vin de couleur citrine avec un aspect visuel clair et fluide.  
Arômes floraux accompagnés de légères notes citriques et de vanille.  
Bon volume en bouche, velouté, grande acidité et un environnement citrique. L'arrière-goût se prolonge par un mariage parfait entre le chêne français et la fraîcheur citrique.

15  
CONCURSO  
NACIONAL DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDURO



**VITAVITIS UNIPESSOAL**  
Regia Douro Park, Andraes  
5000-033 Vila Real PORTUGAL  
isabel.ksarmento@gmail.com /  
www.quintadoslagares.pt

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# VIÑA ARNÁIZ VERDEJO FERMENTADO EN BARRICA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,75

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Tiene un color amarillo pajizo brillante con reminiscencias doradas. Complejo e intenso con aromas de frutos secos y panadería sobre un fondo de flores blancas y algo cítrico. In boca tiene cuerpo y es expresivo, se denota el retrogusto de panadería característico de esta forma de elaboración.

Apresenta uma cor amarelo palha brilhante com reminiscências douradas. Complexo e intenso com aromas de frutos secos e de pão sobre um fundo de flores brancas e algo cítrico. Na boca tem corpo e é expressivo, denotando um pós-degustação a padaria característico desta forma de elaboração.

It has a bright yellow colour with golden touches. Complex and intense with aromas of dry fruits and yeast over a base of white flowers and light citrus notes. In the mouth has body and expression. The baked bread aftertaste characteristic from its ageing is notorious.

Il présente une couleur jaune paille brillante avec des réminiscences dorées. Complexe et intense avec des arômes de fruits secs et de pain sur un fond de fleurs blanches. En bouche, il est corsé et expressif, dénotant, après dégustation, une caractéristique de boulangerie a cause de la façon dont il est élaboré.



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid ESPAÑA  
Tel. + 34 690 744 015  
orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE RUEDA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# NISIA LAS SUERTES

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 23,05 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo pajizo brillante con destellos verdosos.  
Un vino único de un viñedo único.  
Se obtiene de una viña de las que hay muy pocas en el mundo.

Cor amarelo palha brilhante com laivos esverdeados.  
Um vinho único de um vinhedo único.  
É obtido a partir de uma vinha como há muito poucas no mundo.

Bright straw yellow colour with greenish glints.  
A unique wine from a unique vineyard.  
It is obtained from a vineyard of which there are very few in the world.

Couleur jaune paille brillante avec des reflets verdâtres.  
Un vin unique issu d'un vignoble unique.  
Il est obtenu à partir d'une vigne comme il y en a peu dans le monde.



**BODEGAS ORDOÑEZ**

C/ Julio Romero de Torres, 12  
29700 Málaga ESPAÑA

Tel. + 34 952 504 706

info@jorgeordonez.es / www.jorgeordonez.es



VINOS BLANCOS CON CRIANZA  
VINHOS BRANCOS COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA  
WHITE WINES WITH AGING  
VINS BLANCS AVEC VIEILLISSEMENT EN FÛT DE BOIS

# CARLOS VILLANUEVA EDICIÓN ESPECIAL

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Ribeiro

Variedades / Castas Treixadura 75%,  
Grape Varieties / Cépages Albariño 10%,  
Godello 10% y  
Loureira 5%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 15,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Visualmente es amarillo limón con tonos verdosos. Nítido y brillante. En la fase olfativa muestra gran complejidad y a su vez delicadeza aromática, con expresiones a plátano maduro, fresa y compota de manzana. De manera más discreta se perciben registros florales y balsámicos (flor de acacia, rosas y laurel). La entrada en boca es suave y aterciopelada. Sorprende su frescura y sabrosura derivada de una acidez bien integrada.

Visualmente é amarelo limão com tons esverdeados. Nítido e brilhante. Na fase olfativa mostra grande complexidade e delicadeza aromática, com expressões a banana madura, morango e compota de maçã. De maneira mais discreta sentem-se registos florais e balsâmicos (flor de acácia, rosas e laurel). A entrada na boca é suave e aveludada. Surpreende a sua frescura e sabor derivados de uma acidez bem integrada.

Lemon yellow with green hints. Crisp and bright. Both highly complex and delicate aromas, with hints of ripe banana, strawberry and apple sauce. There are also delicate floral and balsamic notes (acacia flower, roses and laurel). A smooth and velvety palate. Surprising freshness and tastiness due to its balanced acidity.

Visuellement, il est jaune citron avec des tons verdâtres. Croustillant et brillant. Dans la phase olfactive, il montre une grande complexité et une délicatesse aromatique, avec des expressions comme la banane mûre, la fraise et la compote de pommes. De manière plus discrète, des registres floraux et balsamiques sont ressentis (fleur d'acacia, roses et laurier). L'entrée en bouche est douce et veloutée. Il surprend par sa fraîcheur et sa saveur dérivée d'une acidité bien intégrée.



**BODEGAS VILLANUEVA SENRA**  
Avenida de las Camelias, 13  
36202 Vigo (Pontevedra) ESPAÑA  
Tel. +34 986 252 411  
info@bodegasvillanueva.com /  
www.bodegasvillanueva.com



15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS ROSADOS

VINHOS ROSÉ

ROSÉ WINES

VINS ROSÉ



VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# TAMPESTA ROSADO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,00



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,86



D.O / I.G.P. León

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Prieto Picudo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Atractivo color rosa claro y ribetes rojo rubí pálido.  
Potente intensidad y con aromas recordando a fruta pasas y tropicales, sobre un fondo agradable de fruta de hueso (melocotón verde).  
En boca es fresco y vibrante, con una acidez justa, un cuerpo agradable y un paso goloso. Post-gusto largo y apetitoso recordando a fruta pasas y silvestres.

Atrativa cor rosa claro e apontamentos de vermelho rubi claro.  
Intensidade poderosa e com aromas que lembram passas e frutas tropicais, sobre um fundo agradável de frutas de caroço (pêssego verde).  
Na boca é fresco e vibrante, com pouca acidez, um corpo agradável e um paladar doce e médio. Final longo e apetitoso, que lembra passas e frutas silvestres.

Attractive light pink colour and pale ruby red rim.  
Powerful intensity and aromas reminiscent of raisins and tropical fruit, on a pleasant base of stone fruit (green peach).  
On the palate is fresh and vibrant, with crisp acidity, a pleasing body and a sweet mid palate. Long and tasty aftertaste reminiscent of raisins and wild berries.

Belle couleur rose clair avec des reflets rouge rubis pâle.  
Intensité et arômes puissants rappelant les raisins secs et les fruits tropicaux, sur un agréable fond de fruits à noyau (pêche verte).  
En bouche, il est frais et vibrant, avec une acidité passable, un corps agréable et une bouche moyennement douce. Finale longue et appétissante rappelant les raisins secs et les fruits sauvages.



T  
Tampesta  
BODEGAS Y VITICULTORES

**BODEGAS TAMPESTA**

La Socollada, s/n  
24230 Valdevimbre (León) ESPAÑA  
Tel. + 34 987 304 307  
bodegas@tampesta.com / www.tampesta.com



VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

## CARREDUEÑAS FERMENTADO EN BARRICA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,67



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,33



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Cigales

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rosa fresa de intensidad media. Limpio, brillante y bien presentado. En nariz, intensidad aromática media-alta, Intensos aromas afrutados de fruta roja fresca y fruta de hueso con un final mineral que le aporta elegancia. Boca golosa, intensa y muy expresiva. Buena estructura y redondez con una acidez y un alcohol equilibrado y un final mineral. Retronasal muy intensa donde la fruta roja es muy persistente.

Com cor rosa de intensidade média. Limpo, brilhante e bem-apresentado. No nariz, de intensidade aromática média-alta, intensos aromas frutados de fruta vermelha fresca, e fruta de caroço com um final mineral que lhe traz elegância.

Doce na boca, intenso e muito expressivo. Boa estrutura e redondo com uma acidez e um álcool equilibrado e um final mineral. Retronasal muito intensa onde a fruta vermelha é muito persistente.

Strawberry pink colour of medium intensity. Clear, brilliant and appealing to the eye. Medium-high aromatic intensity, intense fruity aromas of fresh red fruits and stone fruit with a mineral finish that gives it elegance.

Sweet on the palate, intense and very expressive. Good structure and roundness with a balanced acidity and alcohol and a mineral finish. Very intense aftertaste where the red fruit flavours are very lingering.

De couleur rose d'intensité moyenne. Clair, lumineux et bien présenté. Au nez, d'intensité aromatique moyenne à élevée, des arômes fruités intenses de fruits rouges frais et de fruits à noyau avec une finale minérale qui lui apporte de l'élégance. Bouche gourmande, intense et très expressive. Bonne structure avec une acidité et alcool équilibrés et une fin minérale. Rétronasal très intense où les fruits rouges est très persistant.



VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE LEÓN  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# CANALLA ROSÉ

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,25



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,43



D.O / I.G.P. León

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Prieto Picudo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino de color rosa, de capa media con reflejos azulados que dan viveza al rosa y juventud al vino.

La nariz intensa, está dentro de la gama de los frutos y frutas rojas como la fresa acida, sandía, algo de palote y frambuesa.

La boca tiene una entrada amplia y redonda con un punto de acidez que refresca y hace largo y ágil su paso por boca, apareciendo en el postgusto las frutas que aparecían en nariz.

Vinho de cor rosa, de capa média com reflexos azulados que dão vivacidade ao rosa e juventude ao vinho.

De nariz intenso, está dentro da gama dos frutos e frutas vermelhas como o morango ácido, melancia, um pouco de palha e framboesa. Na boca tem uma entrada ampla e redonda com um ponto de acidez que refresca e torna prolongado e ágil a sua passagem pela boca, aparecendo no final as frutas que apareciam no nariz.

Medium pink colour with bluish glints that enhance the pink and the youth of the wine.

Intense fruity aroma of red fruits such as strawberry, watermelon and raspberry. Mouth-filling and roundness with a touch of acidity that is refreshing, long and agile on the palate. The fruits found on the nose reappear in the aftertaste.

Vin rosé, couverture moyenne aux reflets bleutés qui donnent de la vivacité à sa couleur rosé ainsi que jeunesse au vin.

Avec un nez intense, il se situe dans la gamme des fruits et des fruits rouges comme la fraise acide, la pastèque, un peu de paille et de framboise.

En bouche, il a une entrée large et ronde avec un point d'acidité qui rafraîchit et rend son passage par la bouche prolongé et agile, montrant à la fin les fruits qui sont apparus au nez.



  
vitis velado

**VITIS VELADO**

C/ Profesor Gaspar Morocho, 3, 1ºD  
24007 León ESPAÑA  
Tel. + 34 678 676 228  
jesusangelvq@hotmail.com



VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

# ARRIBES DE VETTONIA ROSADO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,13



en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,75



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Arribes

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Juan García

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,10 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De color rosa brillante de intensidad alta.  
Aromas a fruta fresca, fresa, frambuesa.  
En boca es sugerente, amplio elegante, y con una refinada acidez, posgusto largo y meloso.

De cor rosa brilhante de intensidade alta.  
Aromas a fruta fresca, morango, framboesa.  
Na boca é sugestivo, intenso, elegante, e com uma refinada acidez, final prolongado e meloso.

High intensity bright pink colour.  
Aromas of fresh fruit, strawberry, raspberry.  
On the palate it is suggestive, mouth-filling, elegant, refined acidity, lingering and mellow aftertaste.

Couleur rose vif de haute intensité.  
Arômes de fruits frais, fraise, framboise.  
En bouche, il est suggestif, intense, élégant, avec une acidité raffinée, une fin prolongée et miellée.

VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# CARRALASMAYAS CLARETE

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,67



D.O / I.G.P. Castilla y León

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Atractivo e intenso color rosa frambuesa con matices azulados. En nariz se muestra muy frutal y limpio con notas de fresa y cereza y un fondo de hierbas aromáticas. Fresco, sabroso y persistente en boca. Fruta roja con una acidez refrescante. Agradable post-gusto con sensaciones frutales.

Atrativa e intensa cor rosa framboesa com matizes azulados. No nariz mostra-se muito frutal e limpo com notas de morango e cereja e um fundo de ervas aromáticas. Fresco, saboroso e persistente na boca. Fruta vermelha com uma acidez refrescante. Agradável final de boca com sensações frutais.

Attractive and intense raspberry pink colour with bluish undertones. On the nose it is very fruity and clean with notes of strawberry and cherry on a base of aromatic herbs. Fresh, tasty and lingering palate. Red fruit with a refreshing acidity. Pleasant aftertaste with fruity sensations.

Couleur rose framboise attrayante et intense avec des reflets bleutés. Au nez, il est très fruité et propre avec des notes de fraise et de cerise et un fond d'herbes aromatiques. Bouche fraîche, savoureuse et persistante. Fruits rouges avec une acidité rafraîchissante. Finale agréable avec sensations fruitées.



**BODEGA EL RECODO**

Callejón de los Toros, s/n  
47176 Esguevillas de Esgueva (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 692 915 867  
bodegaelrecodo@gmail.com



VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

# VEGA DE TERA ROSADO ECOLÓGICO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,50



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Castilla y León

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Prieto Picudo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,9 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rosa vivo (brillante) con reflejos violaceos.  
En nariz se notan aromas a regalices rojos, a fresa silvestre, frambuesas y aromas florales de rosa. Muy fresco.

En boca es equilibrado y vivo. Es un vino ligero, con buena acidez y con un ligero de carbónico, que le da un final refrescante. Deja un final de boca muy agradable y afrutado.

Cor rosa vivo (brilhante) com reflexos violetas.  
No nariz notam-se aromas a frutos vermelhos, a morango silvestre, framboesas e aromas florais de rosa.  
Muito fresco, na boca é equilibrado e vivo. É um vinho leve, com boa acidez e com um ligeiro tom de carbónico, que lhe dá um final refrescante. Deixa um final de boca muito agradável e frutado.

Bright pink colour with violet glints.  
Aromas of red liquorice, wild strawberry, raspberry and floral aromas of rose. Very fresh.  
Balanced and lively palate. It is a light wine, with good acidity and a slight carbonic, which gives it a refreshing finish. Has a very pleasant and fruity finish.

Couleur rose vif à haute intensité.  
Arômes de fruits frais, fraise, framboise.  
En bouche, il est suggestif, intense, élégant et avec une acidité raffinée, finale prolongé et sirupeux.

VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# CARRATRAVIESA ROSADO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENERAL / GENERAL

88,57



D.O / I.G.P. Cigales

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Tempranillo,  
Garnacha,  
Albillo y Verdejo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,9 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 4,20 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Tonalidades violáceas, color rojo fresa vivísimo, brillante y limpio con reflejos plateados.

Aroma en nariz de una intensidad media-alta, sin exuberancias. Aparecen sobre todo aromas primarios, florales y de fruta roja.

Muy equilibrado en boca, sin aristas, con la acidez justa que le aporta frescura y viveza. Por vía retronasal vuelven a aparecer aromas sobre todo frutales, de mora y fresa.

Com tonalidades violetas, a cor é vermelho morango vivo, brilhante e limpo com reflexos prateados.

No nariz, o aroma é de uma intensidade média-alta, sem exuberâncias. Aparecem sobretudo aromas primários, florais e de fruta vermelha.

Na boca o vinho resulta muito equilibrado, sem arestas, mas com a acidez correta que lhe fornece frescura e vivacidade. Por vía retronasal voltam a aparecer aromas essencialmente frutais, de amora e morango.

Violet hues are noticeable. Bright strawberry red colour, very striking and perfectly bright and clear appearance with silver glints.

Medium-high intensity, without exuberances. Primary aromas and red fruit.

On the palate, the wine is very balanced, with the right acidity that gives it freshness and liveliness. Reappearing aromas of fruit, blackberry and strawberry in the aftertaste.

Avec des tons violets, la couleur est rouge fraise brillante, brillante et claire avec des reflets argentés.

Au nez, l'arôme est d'intensité moyenne-élevée, sans exubérance. Les arômes sont principalement primaires, floraux et de fruits rouges.

En bouche, le vin est très équilibré, sans arêtes vives. Par voie rétronasale, des arômes essentiellement fruités, de mûre et de fraise réapparaissent.



**HIJOS DE RUFINO IGLESIAS**

La Cañóniga, 25  
47194 Mucientes (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 983 587 778  
bodega@hijosderufinoiglesias.com /  
www.hijosderufinoiglesias.com



VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

# ROSADO ALMANAQUE

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,50

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Arlanza

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 4,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rosa fresa brillante.  
Muy potente en nariz, destacan los aromas de frambuesa en un conjunto armónico.  
Muy sabroso en boca, bien estructurado. Los retronasales recogen los aromas de nariz.

Cor rosa morango brilhante.  
Muito potente no nariz, destacam-se os aromas de framboesa num conjunto harmónico.  
Muito saboroso na boca, bem estruturado, os retronasais recolhem os aromas identificados pelo olfato.

Bright strawberry pink colour.  
Very powerful on the nose, noticeable aromas of raspberry in an harmonic blend.  
Very tasty on the palate, good structure. The nose aromas reappear in the aftertaste.

Couleur rose fraise brillante.  
Très puissant au nez, les arômes de framboise ressortent dans un ensemble harmonieux.  
En bouche, très savoureux, bien structuré, les rétronasaux recueillent les arômes identifiés par l'odorat.



**BODEGAS ARLESE**

Polígono Industrial Villalmanzo, Parcela 109  
09390 Villalmanzo (Burgos) ESPAÑA  
Te. +34 947 172 866  
info@bodegasarlese.com /  
www.bodegasarlese.com

VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

# SEÑORÍO DE BOCOS ROSADO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,25



D.O / I.G.P. Vino de la Tierra  
de Zamora

Varietades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color cereza intenso.  
En nariz, aromas frutales a fresa con ligeros toques florales.  
En boca, cierta aguja natural, sedoso y fresco, retronasal muy frutal.

De cor cereja intenso.  
No nariz evidenciam-se os aromas frutais a morango com ligeiros toques  
florais.  
Na boca, uma certa agulha natural, sedoso e fresco, retronasal muito  
frutal.

Intense cherry colour.  
Fruity strawberry aromas with light floral touches.  
Slight natural piquancy, silky and fresh, very fruity aftertaste.

D'une couleur cerise intense.  
Le nez présente des arômes fruités de fraise avec de légères touches  
florales.  
En bouche, une certaine aiguille naturelle, soyeuse et fraîche, rétronasale  
très fruitée.

15  
CONSEJO REGULADOR  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDOURO



**SEÑORÍO DE BOCOS**  
Camino La Canaleja, s/n  
47317 Bocos de Duero (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 983 880 988  
bodegas@senoriodebocos.com / www.bocoswine.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

## EL LAGAR DE CABRERA

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

88,13



en Femenino / em Feminino  
ou Féminin / in Feminine

90,75



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Málaga y  
Sierra de Málaga

Varietades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Romé 70% y Syrah 30%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Brillante y limpio con tonalidades frambuesa y ribetes violáceos. Aromas a frutos rojos, regaliz y chicle de fresa. Fresco y goloso. En boca es fresco, sabroso y afrutado.

Brilhante e limpo com tonalidades framboesa e tons violetas. Aromas a frutos vermelhos, alcaçuz e chiclete de morango. Fresco e guloso, na boca é fresco, saboroso e frutado.

Brilliant and clear with raspberry red hues and violet rim. Aromas of red berries, liquorice and strawberry gum. Fresh and sweet. The palate is fresh, tasty and fruity.

Lumineux et clair avec des reflets framboise et violette. Arômes de fruits rouges, de réglisse et de chewing-gum à la fraise. Frais et sucré, en bouche il est frais, savoureux et fruité.

dimobe

**BODEGAS DIMOBE**

Ctra. Almáchar, s/n  
29738 Moclinejo (Málaga) ESPAÑA  
Tel. + 34 952 400 594  
ignacio@dimobe.es / www.dimobe.es



VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

15  
CONSEJO REGULADOR  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# PEREGRINO ROSÉ

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

88,13



D.O / I.G.P. León

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Prieto Picudo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino de color rosa palo o sonrosado. Intensidad aromática media, con aromas frutales, como piel de melocotón y florales con recuerdos a agua de rosas.

En boca es equilibrado con larga persistencia, untuoso y una buena acidez.

Vinho de cor rosa pálido. Intensidade aromática média, com aromas frutais, como pele de pêsego e florais a lembrar a água de rosas.

Na boca é equilibrado com grande persistência, untuoso e uma boa acidez.

Pale pink colour. Medium aromatic intensity with fruit aromas such as peach and flowers with hints of rose water.

The palate is balanced with lingering finish, unctuous and good acidity.

Vin rose pâle. Intensité aromatique moyenne, avec des arômes fruités, tels que la peau de pêche et les fleurs rappelant l'eau de rose.

En bouche, il est équilibré avec une grande persistance, une onctuosité et une bonne acidité.



**BODEGAS GORDONZELLO**

Alto de Santa Marina, s/n  
24294 Gordoncillo (León) ESPAÑA  
Tel. + 34 987 758 030

info@gordonzello.com / www.gordonzello.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

# PARDEVALLES ROSADO

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

87,86



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. León

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Prieto Picudo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rosa fresa, limpio y brillante.  
Intenso y fresco, con aromas a fresa y ligeros recuerdos cítricos.  
Fresco, potente y sabroso, destacando un agradable picor debido al carbónico residual.

Cor rosa morango, limpo e brilhante.  
Intenso e fresco, com aromas a morango e leves referências cítricas.  
Na boca é fresco, potente e saboroso, destacando-se um agradável picante devido ao carbónico residual.

Strawberry pink colour, clear and brilliant.  
Intense and fresh, with strawberry aromas and light citrus hints.  
Fresh, powerful and tasty, highlighting a pleasant bitterness due to the residual carbon.

Couleur rose fraise, claire et lumineuse.  
Intense et frais, avec des arômes de fraise et des références citriques légères.  
En bouche il est frais, puissant et savoureux, mettant en valeur un agréable piquant en raison du dioxyde de carbone résiduel.

  
BODEGA PARDEVALLES

Ctra. de León, s/n  
24230 Valdevimbre (León) ESPAÑA  
Tel. + 34 987 304 222  
info@pardevalles.es / www.pardevalles.es

VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# TAMPESTA GOLÁN ROSADO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,71



D.O / I.G.P. León

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Prieto Picudo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Intensidad de color media, color rosáceo con ribetes color asalmonados. En nariz, intensidad media-alta con aromas recordando a regaliz, fresa y cereza sobre fondo ligeramente vegetal y balsámico. En boca, es sedoso y amable. Con una acidez media, un tanino pulido, de cuerpo potente y con paso por boca carnoso y cálido. Un post-gusto largo y persistente recordando a frutos rojos y fondo sutilmente especiado.

Cor de intensidade média, rosáceo com tons de salmão. No nariz, intensidade média-alta com aromas lembrando alcaçuz, morango e cereja sobre fundo ligeiramente vegetal e balsâmico. No paladar, é sedoso e agradável. Com uma acidez média, um tanino polido, de corpo potente e com uma passagem pela boca carnosa e intensa. Um pós-degustação prolongado e persistente recordando frutos vermelhos e fundo subtil de especiarias.

Medium colour intensity, pinkish colour and salmon pink rim. Medium-high intensity with aromas reminiscent of liquorice, strawberry and cherry on a slightly vegetal and balsamic base. It is silky and pleasant. The palate is fleshy, warm, medium acidity, supple tannins and full-bodied. A long and lingering aftertaste reminiscent of red berries and a subtly spicy base.

Couleur d'intensité moyenne, rose avec des tons saumon. Au nez, intensité moyenne-élevée avec des arômes rappelant la réglisse, la fraise et la cerise sur un fond légèrement végétal et balsamique. En bouche, il est soyeux et agréable. D'une acidité moyenne, d'un tanin poli, d'un corps puissant et d'un passage en bouche charnue et intense. Une post-dégustation prolongée et persistante rappelant les fruits rouges et un fond d'épices subtil.



T  
Tampesta  
BODEGAS Y VINEÑOS

**BODEGAS TAMPESTA**

La Socollada  
24230 Valdevimbre (León) ESPAÑA  
Tel. + 34 987 304 307  
bodegas@tampesta.com / www.tampesta.com



VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

## VIÑA PICOTA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,25



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Cigales

Variedades / Castas Tempranillo 85%  
Grape Varieties / Cépages Albillo,  
Verdejo y  
Garnacha 15%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino brillante, de color fresa intenso, con ribetes violáceos. Se aprecian aromas florales y frutales de gran persistencia. En boca suave, sedoso, con un retrogusto prolongado, equilibrado y bien estructurado.

Vinho brilhante, de cor morango intenso, com tons violetas. Podem sentir-se aromas florais e frutais de grande persistência. Na boca é suave, sedoso, com um final de boca prolongado, equilibrado e bem estruturado.

Brilliant wine, with an intense strawberry colour and violet rim. Very lingering floral and fruity aromas. The palate is soft, silky, with a lingering, balanced and well-structured aftertaste.

Vin brillant, couleur fraise intense, avec des tons violets. On peut sentir arômes floraux et fruités d'une grande persistance. En bouche, il est lisse, soyeux, avec un arrière-goût long, équilibré et bien structuré.

VINOS ROSADOS  
VINHOS ROSÉ  
ROSÉ WINE  
VINS ROSÉ

15  
CONSEJO REGULADOR  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# SOLAR DOS DRAGOS PREMIUM

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,33



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages

Touriga Nacional 60%,  
Touriga Franca 20% y  
Tinta Roriz 20%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte

2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool

12,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix

8,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De color rosado, en nariz es un vino expresivo que recuerda a frambuesas y flores.  
En boca es suave y fresco.

De cor rosada, no olfato é um vinho expressivo a lembrar framboesa e flores.  
Na boca é macio e fresco.

Pink in color, on the nose is an expressive wine reminiscent of raspberry and flowers.  
Soft and fresh on the palate.

De couleur rose, aux arômes est un vin expressif qui rappelle la framboise et les fleurs.  
En bouche, il est doux et frais.



  
A tradição que nos une

**EPORDOURO**

Sabrosa  
5060-321 Sabrosa (Douro) PORTUGAL  
Tel. + 351 969 272 816  
geral@epordouro.com / www.epordouro.com





15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS TINTOS  
SIN CRIANZA

VINHOS TINTOS  
SEM ENVELHECIMENTO

RED WINES  
WITHOUT AGING

VINS ROUGES  
SANS VIEILLISSEMENT





VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# VINHAS DO TUA RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,75



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

91,25



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional,  
Tinta Roriz e  
Touriga Franca

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo rubí.  
Aroma y sabor característico de la denominación.

Cor vermelho rubi.  
Aroma e sabor característico da denominação.

Ruby red colour.  
Characteristic aroma and flavour of the region.

Couleur rouge rubis.  
Arôme et saveur caractéristiques de la région.



## DOUROSANSIAES

Zona Industrial, Lote 14 - 3ª Fase  
5140-105 Carrazeda de Ansiães  
(Terra Quente Transmontana/Douro) PORTUGAL  
Tel. + 351 969 272 816  
geral@douroansiaes.pt / www.douroansiaes.pt



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

# PATA NEGRA TEMPRANILLO-CABERNET SAUVIGNON

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,86



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Valdepeñas

Variedades / Castas Tempranillo,  
Grape Varieties / Cépages Cabernet Sauvignon

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino tinto joven de color granate oscuro con tonos violáceos.  
En nariz se aprecian tonos minerales y de frutas rojas.  
En boca es potente, con notas a fruta madura muy bien concentrada.

Vinho tinto jovem de cor grená escuro com tons violeta.  
No nariz podem apreciar-se tons minerais e de frutas vermelhas.  
Na boca é potente, com notas a fruta madura muito bem concentrada.

Young red wine of dark maroon colour with violet hues.  
Mineral and red fruit aromas are prominent.  
The palate is powerful with notes of well combined ripe fruit.

Jeune vin rouge grenat foncé aux reflets violets.  
Au nez, on peut apprécier les tonalités minérales et de fruits rouges.  
En bouche il est puissant, avec des notes de fruits mûrs très bien concentrées.



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid (ESPAÑA)  
Tel. + 34 690744015  
orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONSUMO PORTUGUES DE VINHO  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# VALE DO TÁBUA ESCOLHA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,25



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,86



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Franca,  
Tinta Roriz,  
Touriga Nacional

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 16,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Este vino tiene color rubí, aroma afrutado y muy elegante, presentando un perfil transversal en muchos momentos.  
En boca presenta un volumen interesante con una acidez muy equilibrada de modo que forma un conjunto capaz de proporcionar un buen momento.

Este vinho tem cor rubi, aroma frutado e muito elegante, apresentando um perfil transversal em muitos momentos.  
Na boca apresenta um volume interessante com uma acidez muito equilibrada de modo que forma um conjunto capaz de proporcionar um bom momento.

This wine has a ruby colour, fruity and very elegant aroma, presenting a transversal profile in many moments.  
The palate has an interesting volume with a very balanced acidity that is enjoyable to taste.

Ce vin a une couleur rubis, un arôme fruité et très élégant, présentant un profil transversale à plusieurs moments.  
En bouche il présente un volume intéressant avec une acidité très équilibrée.



VALE DO  
TÁBUA

VALE DO TÁBUA

Rua Dão Domingos, n° 8 Granja  
5070-092 Alijó PORTUGAL  
Tel. + 351 939 054 937

[www.valedotabua.pt](http://www.valedotabua.pt) / [geral@valedotabua.pt](mailto:geral@valedotabua.pt)



VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

## PAVÃO DE ESPIRRA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,57



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,25



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Palmela

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Castelão 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2013

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino obtenido de uvas Castelão procedentes de viñas viejas. Tiene un marcado color rojo rubí, concentrado, rico en taninos de buena calidad, complejo, con aromas que recuerdan los frutos rojos maduros. Final de boca persistente y prolongado.

Vinho obtido de uvas de vinhas velhas de Castelão. De acentuada cor vermelho rubi, concentrado, rico em taninos de boa qualidade, complexo, com aromas a lembrar frutos vermelhos maduros. Final de boca persistente e prolongado.

Wine obtained from old Castelão vineyards. Castelão variety at its best with notes of dark fruits, jam and spices. Complex in the mouth with tobacco and chocolate notes caused by the stage in barrels. It is a full-bodied wine, with tannins and an elegant finish.

Vin obtenu à partir de raisins de vieilles vignes de castel. De couleur rouge rubis, concentré, riche en tanins de bonne qualité, complexe, avec des arômes rappelant les fruits rouges mûrs. Finale persistante et prolongée.



SOCIEDADE DE VINHOS  
HERDADE DE ESPIRRA

Herdade de Espirra  
2985-270 Pegões Palmela PORTUGAL  
Tel. + 351 265 898 787  
ana.varanda@thenavigatorcompany.com /  
www.espirra-wine.com

VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# ALMANAQUE 03

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,29



D.O / I.G.P. Arlanza

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 4,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De atractivo color rojo picota con tonos cardenalcios.  
De limpios aromas primarios, recuerdan la uva fresca recién estrujada,  
intenso y original.  
En boca es muy sabroso, pulido y muy equilibrado.

Atrativa cor vermelho picota com tons carmesim.  
Com aromas primários limpos, lembram a uva fresca recém esmagada,  
intenso e original.  
Na boca é muito saboroso, polido e muito equilibrado.

Attractive red cherry colour with crimson tones.  
With clean primary aromas reminiscent of freshly crushed grapes, intense  
and unique.  
The palate is very tasty, smooth and balanced.

Belle couleur rouge avec des reflets pourpres.  
Avec des arômes primaires propres, rappellent les raisins frais fraîchement  
foulés, intenses et originaux.  
En bouche, il est très savoureux, poli et très équilibré.



**BODEGAS ARLESE**

Pol. Ind. Villalmanzo, Parc. 106  
09390 Villalmanzo (Burgos) ESPAÑA  
Tel. +34 947 172 866

info@bodegasarlese.com / www.bodegasarlese.com



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

## SOLMAYOR TINTO JOVEN

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,25



En Femenino / em Feminino  
ou Féminin / in Feminine

92,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Uclés

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,88 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aspecto limpio, brillante de color rojo picota y ribetes cardenalicios. Aroma a frutas rojas como frambuesa y fresa madura con apuntes a zarzamora.

En boca resulta suave, fresco en su paso, con estructura tánica. Aromático y untuoso. Postgusto largo, cálido y orgulloso al final.

Aspetto limpo, brilhante de cor vermelho picota e tons cardenalicios. Aroma a frutas vermelhas como framboesa e morango maduro com apontamentos a amora.

Na boca resulta suave, fresco na sua passagem, com estrutura tânica. Aromático e untuoso. Final de prova prolongado, fresco e orgulhoso.

Clear and brilliant appearance. Cherry red colour with crimson rim. Aroma of red fruits such as raspberry and ripe strawberry with notes of blackberry.

The palate is smooth, fresh, with tannic structure. Aromatic and unctuous. Lingering and warm aftertaste, pleasant finish.

Aspect propre et lumineux de couleur rouge et de tons cramoisie. Arôme a fruits rouges comme la framboise et la fraise mûre avec des notes à la mûre.

En bouche, il est doux, frais dans son passage, avec une structure tannique. Aromatique et onctueuse. Finale longue, fraîche et vive

SOledad

BODEGAS SOLEDAD

Ctra. Tarancón, s/n  
16411 Fuente de Pedro Naharro (Cuenca) ESPAÑA  
Tel. + 34 969 125 039  
calidad@bodegasoledad.com / www.  
bodegasoledad.com

VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

# PINHEL 250 ANOS PREMIUM

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,00



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,67



D.O / I.G.P. Beira Interior

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga franca 40%,  
Tinta roriz 30% e  
Touriga nacional 30%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino con aroma intenso y dulce (caramelo), con ligeras notas de especias, muy atractivo.

En boca es robusto, con gran volumen en el que las complejas notas de especias armonizan la experiencia sensorial.

Vinho com aroma intenso e adocicado (rebuçado), com leves notas de especiarias, muito atraente.

Na paladar é robusto, volume de boca significativo em que as notas complexas de especiarias harmonizam a experiência sensorial.

Wine with an intense and sweet aroma with light notes of spices, very attractive. On the palate is robust, significant mouth presence in which the complex notes of spices harmonize the sensorial experience.

Vin à l'arôme intense et doux (bonbon), avec des notes légères d'épices, très séduisant.

En bouche, il est robuste, un volume en bouche important dans lequel les notes complexes d'épices harmonisent l'expérience sensorielle.

150  
CONCURSO  
NACIONAL DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDURO



**ADEGA COOPERATIVA DE PINHEL**

Largo Combatentes da Grande Guerra

6400-348 Pinhel PORTUGAL

Tel. + 351 271 413 352

adega-pinhel@mail.telepac.pt / www.aqpinhel.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

## FILOCO CASARÕES

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,63

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas Tinta Barroca,  
Grape Varieties / Cépages Tinta Cão e  
Touriga Nacional

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,7 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Rojo brillante con reflejos azulados.  
Aroma muy complejo a frutos del bosque, intenso.  
Buena concentración y magnífico equilibrio.

Vermelho brilhante com reflexos azulados.  
Aroma muito complexo a frutos silvestres, intenso.  
Boa concentração e magnífico equilíbrio.

Sparkling red with bluish hues.  
Very complex mixed berry aromas, intense, highly concentrated,  
magnificent balance.

Rouge brillant avec des reflets bleutés.  
Arôme très complexe de fruits sauvage, intense.  
Bonne concentration et magnifique équilibre.



**QUINTA DO FILOCO**  
Rua Aquilino Ribeiro  
5120-399 Tabuaço (Viseu) PORTUGAL  
Tel. + 351 254 782 024  
silvia.santos@fztavora.pt /  
www.quintadofiloco.pt



VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# DON LUCIANO TEMPRANILLO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,43



D.O / I.G.P. La Mancha

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 2,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino de intenso color rojo morado (capa alta), con reflejos azules. En nariz se aprecian aromas típicamente varietales (frutos rojos, bayas maduras y monte mediterráneo). En boca es equilibrado, sabroso y con la tanicidad típica de la uva tempranillo.

Vinho de intenso cor vermelho amora (capa alta), com reflexos azuis. No nariz apreciam-se aromas típicamente varietais (frutos vermelhos, amoras maduras e monte mediterrânico). Na boca é equilibrado, saboroso e com a tanicidade típica da uva tempranillo.

Very deep and intense purplish red colour with blue hues. On the nose, typically varietal aromas are appreciated (red fruits, ripe berries and Mediterranean bush). The palate is balanced, tasty and with the typical tannins of the Tempranillo grape.

Vin de couleur intense de mûre (couverture haute), avec des reflets bleus. Au nez des arômes variétaux typiques (fruits rouges, mûres) et de brousse méditerranéenne. En bouche il est équilibré, savoureux et tannique typique des raisins tempranillo.



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid ESPAÑA  
Tel. + 34 690744015

orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE LA ISLAS CANARIAS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

## CAPOTE TINTO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,33



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Islas Canarias

Variedades / Castas Listán Negro y  
Grape Varieties / Cépages Negramoll

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

A la vista el limpio y brillante con tonos violáceos. Posee una buena lágrima que baja lenta y homogéneamente con una capa media-alta. En nariz recuerda a frutas rojas maduras, como la frambuesa y frutas del bosque, con un leve aroma mineral y un suave matiz a vainilla. En boca es suave y equilibrado, pidiendo el paladar un nuevo trago. Notamos su fermentación en barrica de roble francés que aporta esos matices de vainilla.

É limpo e brilhante com tons violeta. Possui uma boa lágrima que baixa lenta e homogeneamente com uma capa média-alta. No nariz recorda frutas vermelhas maduras, como a framboesa e frutas do bosque, com um leve aroma mineral e um suave aroma a baunilha. Na boca é suave e equilibrado, pedindo o paladar, um novo trago. Sentimos a fermentação em barrica de carvalho francês que transmite esses matizes de baunilha.

Clear and brilliant appearance with violet hues. Slow and uniform texture and concentration. Hints of ripe red fruits, such as raspberry and berries, with a slight mineral aroma and a soft vanilla nuance. The palate is smooth and balanced, asking for another sip. The fermentation in French oak barrels is noticeable offering those vanilla nuances.

Il est propre et lumineux avec des tons violets. A une bonne larme qui tombe lentement et de manière homogène avec une couche moyenne-haute. Au nez, il rappelle des fruits rouges mûrs, comme la framboise et forêt, avec un léger arôme minéral et un léger arôme de vanille. En bouche, il est doux et équilibré. Nous ressentons la fermentation en fûts de chêne français qui transmettent ces nuances de vanille.



**BODEGAS BALCÓN DE LA LAGUNA**

C/ Pasteur, nº 91 A  
38205 La Laguna (Sta. Cruz de Tenerife) ESPAÑA  
Tel. + 34 637 761 205  
manuel.capote.p@gmail.com /  
www.bodegasbalcondelalaguna.com

VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONCURSO  
NACIONAL DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# SANTO GRAAL

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

88,00



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Franca 35%,  
Tinta Roriz 35% e  
Tinta Francisca 30%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo rubí.  
Aroma a frutos rojos frescos con toque floral.  
En boca se muestra suave y joven, con un final fresco.

Cor vermelho rubi.  
Aroma a frutos vermelhos frescos com toque floral.  
Paladar suave e jovem, com final fresco.

Ruby red colour. Aroma of fresh red fruits with a floral touch.  
Smooth and young palate, with a fresh finish.

Couleur rouge rubis.  
Arôme de fruits rouges frais avec une touche florale.  
Bouche douce et jeune, avec une finale fraîche.



**QUINTA DOS NOGUEIRÕES**

Rua de Cabanas, 82  
5130-301 São João da Pesqueira PORTUGAL  
Tel. +351 254 484 170  
geral@quintadosnogueiros.pt /  
www.quintadosnogueiros.pt



15  
CONCURSO  
NACIONAL DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

# CASAL MARTINS GRANDE ESCOLHA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,63



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Tejo

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Touriga Nacional 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Intenso sabor a mermelada de frutos negros, sutil integración de los taninos y un toque a chocolate.

Sabor intenso a compota de frutos negros, uma subtil integração de taninos, e um toque a cacau doce.

Intense flavour of berry jam with subtle oak integration and a touch of sweet cocoa.

Saveur intense de compote de fruits noirs, une subtile intégration des tanins, et une touche de chocolat.



**ADEGA CASAL MARTINS**  
Fontinha, nº 1  
Casais 2305-319 Tomar PORTUGAL  
Tel. + 351 918 369 211  
adega.casalmartins@gmail.com

VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

15  
Comunidad  
Vino de España  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# SIETE CUARTALES

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Bierzo

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Mencía 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Atractivo color rojo picota con ribetes violáceos y un sugerente aroma en el que destacan abundantes notas de frutos rojos y negros.

La rica composición del suelo confiere al vino un aroma singular en el que destacan toques minerales de grafito y pizarra.

En boca destaca por su carnosidad y frescura gracias al logrado equilibrio entre tanino y acidez, revelando un sabor afrutado que inunda el paladar de sensaciones de mora y frutos del bosque.

Atrativa cor vermelho picota com tons violetas e um sugestivo aroma no qual se destacam abundantes notas de frutos vermelhos e negros.

A rica composição do solo confere ao vinho um aroma singular no qual se destacam toques minerais de grafites e ardósia.

Na boca destaca-se pela carnosidade e frescura graças ao equilíbrio entre taninos e acidez, revelando um sabor frutado que inunda o paladar de sensações de amora e frutos silvestres

Attractive cherry red colour with violet rim and a suggestive aroma that highlights abundant notes of red and black fruits.

The rich composition of the soil gives the wine a unique aroma in which mineral touches of graphite and slate stand out.

The palate is surprisingly meaty and fresh thanks to the alcoholic balance between tannin and acidity, revealing a fruity flavour that floods the palate with sensations of blackberry and berries.

Belle couleur de picota rouge avec des tons violets et un arôme suggestif dans lequel mettre en évidence d'abondantes notes de fruits rouges et noirs.

La riche composition du sol confère au vin un arôme unique dans lequel se détachent des touches minérales de graphite et d'ardoise.

En bouche, il se distingue par sa fraîcheur grâce à l'équilibre entre les tanins et l'acidité, révélant une saveur fruitée qui inonde le palais de sensations de mûre et de fruits sauvages.



**BODEGAS VALLE BLANCO**  
C/ Almendros, 10  
24516 Otero (León) ESPAÑA  
Tel. + 34 677 842 996  
bodegasvalleblanco@gmail.com /  
www.bodegasvalleblanco.com

15  
CONCELEBRAÇÃO  
DE VINHOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

# DIZEM QUE É TINTO

## COLHEITA SELECIONADA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Setúbal

Varietades / Castas Touriga Nacional 40%,  
Grape Varieties / Cépages Aragonez 35% e  
Castelão 25%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 4,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Presenta un profundo color granada con notas violáceas. Fresco en nariz, sobresaliendo las notas florales con alguna fruta roja y toques de fruta negra junto con un ligero aroma tostado. En boca es redondo, jugoso con taninos firmes pero pulidos que se vuelven elegantes. Presenta un final largo, seductor y complejo donde sobresale la fruta y la frescura.

Apresenta uma cor granada profundo com nuances violáceas. Fresco no nariz, sobressaindo as notas florais com alguma de fruta vermelha e apontamentos de fruta preta, juntamente com alguma tosta. Na boca é redondo e sumarento com taninos firmes mas polidos, que o tornam elegante. Apresenta um final longo, sedutor e complexo onde sobressai a fruta e a frescura.

It has a deep pomegranate colour with violet notes. Fresh on the nose, perceptible floral notes with some red fruit and hints of black fruit along with a light toasted aroma. The palate is round, juicy with firm but smooth tannins that become elegant. Has a lingering, seductive and complex finish where fruit and freshness stand out.

Il présente une robe grenat profonde avec des nuances violettes. Frais au nez, mettant en valeur les notes florales avec des fruits rouges et des fruits noirs avec notes de toasté. En bouche il est rond et juteux avec des tanins fermes mais polis qui le rendent élégant. Comporte une fin longue, séduisante et complexe avec des fruits et de la fraîcheur.



**ADEGA CAMOLAS - CAMOLAS & MATOS**  
Rua Dr. Bernardo Teixeira Botelho Casal Camolas, 66  
2950-298 Palmela (Setúbal) PORTUGAL  
Tel. + 351 21 235 0677  
geral@adegacamolas.pt / www.adegacamolas.pt

VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

## VIÑA PEÓN

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Ribeira Sacra

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Mencía 85%,  
Garnacha 10% y  
Tempranillo 5%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,4 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Límpido y brillante, de capa alta, muy cubierto. Color rojo intenso con destellos rubí. Se caracteriza por sus intensos aromas de frutos rojos y negros maduros (grosellas, moras, fresas, arándanos, granada, ...) pero también hay notas de sotobosque (jara, champiñón, helecho, humus) y un fondo mineral. De boca amplia y con estructura. Bien acabado y sin aristas donde vuelve el recuerdo frutal y de monte bajo. Envolvente y de largo recorrido.

Límpido e brilhante, de capa alta, muito coberto. Cor vermelho intenso com raios rubi. Caracteriza-se pelos seus intensos aromas de frutos vermelhos e negros maduros (groselhas, amoras, morangos, mirtilos, romã, ...) mas também de bosque (arbustos, cogumelos, fetos, humus) e um fundo mineral. De boca ampla e com estrutura, é um vinho bem acabado e sem arestas onde volta a memória do aroma frutal e perfumado. Envolvente e persistente.

Clear and brilliant appearance with high intensity. Deep red colour with ruby glints. It is characterized by its intense aromas of ripe red and black fruits (currants, blackberries, strawberries, blueberries, pomegranate, ...) but there are also earthy notes (rockrose, mushroom, fern, humus) and a mineral base. Mouth-filling and good structure. Round finish where the fruit and scrub memory reappears. Enveloping and long.

Clair et lumineux, avec une couverture haute, très couverte. Couleur rouge intense avec rayons rubis. Il se caractérise par ses arômes intenses de fruits rouges et les noirs mûrs (groselles, mûres, fraises, myrtilles, grenades, ...) mais également de forêt (arbustes, champignons, fougères, humus) et un fond minéral.

Avec une bouche et une structure larges, c'est un vin bien fini sans bords où la mémoire de l'arôme fruité et parfumé revient. Engageant et persistant.



**ADEGA O CANCELIÑO**

C/ Corral, nº 8 - 1º- 2º  
32400 Ribadavia (Ourense) ESPAÑA  
Tel. + 34 607 253 214  
ernestoribadent@yahoo.es



VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

## PRÓMINE

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Ribeira Sacra

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Mencía 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Muy limpio y brillante, capa media alta, color rojo cereza con ligeros destellos violáceos.

Aroma muy elegante e intenso, sobresalen las notas frutales tipo arándano rojo, fresa, frambuesa, cereza negra, que predominan sobre sutiles notas florales.

En boca es muy armónico y amplio, destaca por un tanino muy pulido que le aporta persistencia y estructura.

Visualmente muito limpo e brilhante, capa média alta, cor vermelho cereja com ligeiros raios violetas.

No nariz, aroma muito elegante e intenso, sobressaem as notas de fruta tipo mirtilo vermelho, morango, framboesa, cereja negra, que predominam sobre subteis notas florais.

Na boca é muito harmonioso e intenso, destacando-se por um tanino muito elegante que lhe traz persistência e estrutura.

Very clear and brilliant, medium-high intensity, cherry red colour with light violet glints.

Very elegant and intense aroma, clear fruity notes of cranberry, strawberry, raspberry, black cherry, which predominate over subtle floral notes.

Very harmonious and deep, surprises by its supple tannins that give persistence and structure to the wine.

Visuellement très propre et brillant, couverture moyenne haute, couleur rouge cerise avec légers rayons violets.

Au nez, un arôme très élégant et intense, notes de fruits comme la myrtille rouge, la fraise, la framboise, la cerise noire, qui prédominent sur les notes florales subtiles.

En bouche il est très harmonieux et intense, se distinguant par un tanin très élégant qui nous apporte persistance et structure.



**BODEGAS PETRÓN**

Lugar de Francos, s/n Doade  
27424 Sober (Lugo) ESPAÑA  
Tel. + 34 981 605 053  
bodegaspetrón@ceramicacampo.com /  
www.bodegaspetrón.es



VINOS TINTOS SIN CRIANZA  
VINHOS TINTOS SEM ENVELHECIMENTO  
RED WINES WITHOUT AGING  
VINS ROUGES SANS VIEILLISSEMENT

15  
CONCURSO  
NACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# CASTTÊDO VALLEY

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional 30%,  
Touriga Franca 40% e  
Tinta Roriz 30%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De color violeta rojizo, con un suave aroma a flor de romero e intenso a frutos rojos maduros, el paladar es esencialmente afrutado, con sabores a mora, frambuesa, arándano y ciruela negra madura, una característica que le da a este vino una acidez interesante y equilibrada. En su paso por boca muestra cuerpo y persistencia.

De cor violácea avermelhada, com aroma suave a flor de alecrim e intenso a frutos vermelhos maduros, no paladar é essencialmente frutado, com sabores a amora, framboesa, mirtilo e ameixa preta madura, característica que dá uma acidez interessante e equilibrada a este vinho. Na sua passagem na boca é encorpado e persistente no pós-prova.

Reddish violet colour, with a mild aroma of rosemary flower and intense aroma of ripe red fruits, the palate is essentially fruity, with flavours of blackberry, raspberry, blueberry and ripe black plum, a characteristic that gives this wine an interesting and balanced acidity. On the palate it is full-bodied and has a lingering finish.

De couleur violette rougeâtre, avec un léger arôme de fleur de romarin et des fruits rouges intenses à mûrs, en bouche est essentiellement fruitée, avec des saveurs de mûre, de framboise, de myrtille et de prune noire mûre, une caractéristique qui donne à ce vin une acidité intéressante et équilibrée. En bouche, il est corsé et persistant après la dégustation.



## VALLEY

Avda. 25 de Abril, 424 - 3º DRT  
5370-202 Mirandela PORTUGAL  
Tel. +351 278 992 853  
casttêdovale@gmail.com





15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS TINTOS  
CON CRIANZA HASTA 6 MESES

VINHOS TINTOS  
COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES

RED WINES  
AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS

VINS ROUGES  
VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS



VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
 RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# PATA NEGRA TORO ROBLE

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

96,00



GENERAL / GERAL  
 GENÉRAL / GENERAL

94,50



D.O / I.G.P. Toro

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Tinta de Toro

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Note de Degustation / Tasting Note

Color rojo picota profundo, muy cubierto.  
 Nariz espléndida e intensa, claramente varietal, frutas rojas y negras del bosque, notas balsámicas características de la variedad, elegantes tonos especiados, aromas a chocolate y toffe.  
 En boca manifiesta lo que nos indicaba la nariz, vino complejo, largo, muy persistente. Se muestra muy equilibrado, pulido y con taninos "redondos", alta percepción de fruta. Retronasal persistente y compleja.

Cor Vermelho picota profundo, muito intenso.  
 Aroma espléndido e intenso, claramente varietal, frutas vermelhas e negras do bosque, notas balsâmicas características da casta, elegantes tons de especiarias, aromas a chocolate e toffee.  
 Na boca manifesta o que nos indicava o aroma, vinho complexo, prolongado, muito persistente. Mostra-se muito equilibrado, polido e com taninos "redondos", grande sensação de fruta. Retronasal persistente e complexo.

Deep cherry red colour, high-intensity and purple rim.  
 Splendid and intense, clearly varietal, red and black berries, characteristic balsamic notes of the variety, elegant spicy tones, chocolate and toffee aromas.  
 The nose aromas reappear on the palate, complex, long, very lingering wine. It is very balanced, supple and with round tannins, high fruit concentration. Lingering and complex aftertaste.

Couleur rouge profond, très intense.  
 Arôme splendide et intense, clairement variétal, fruits rouges et bois noirs, notes balsamiques caractéristiques du cépage (menthol), tons élégants d'épices, arômes de chocolat et de caramel.  
 Nez complexe, élégant et intense. En bouche, il montre l'arôme. Vin complexe, prolongé, très persistant. Il est très équilibré, poli et avec des tanins «ronds», grande sensation de fruit. Rétronasale persistante et complexe.



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
 28007 Madrid ESPAÑA  
 Tel. + 34 690 744 015  
[orestes.garcia@jgc.es](mailto:orestes.garcia@jgc.es) / [www.garciacarrion.com](http://www.garciacarrion.com)



VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
 RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# QUINTA MORENA

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

93,50



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

93,00



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages  
 Touriga Nacional,  
 Touriga Franca e  
 Tinta Roriz

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 12,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Vino intenso, con aromas y sabores con marca territorial, expresión directa de uvas cultivadas respetando la naturaleza. La cosecha de 2016 presenta aromas florales (violeta y endrinas silvestres) y frutas maduras.

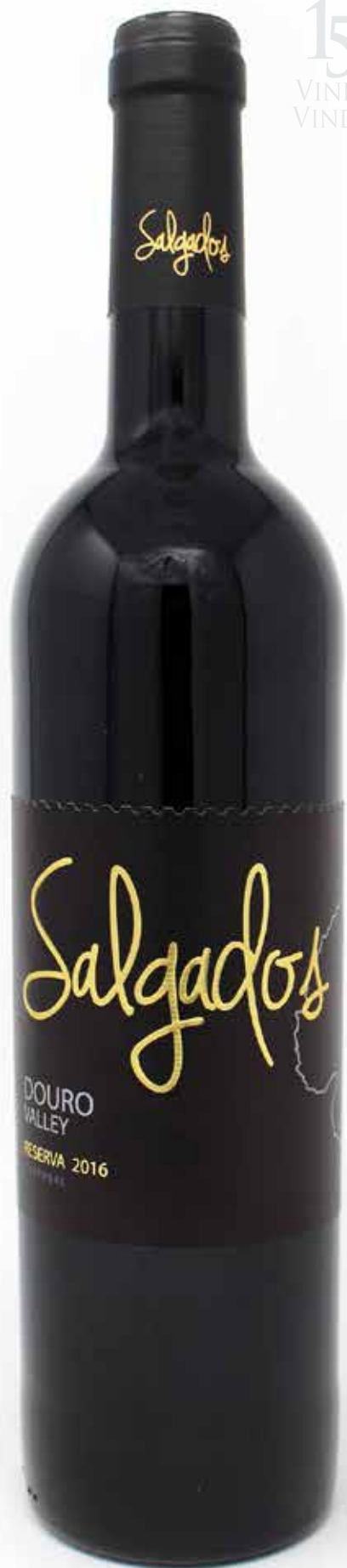
Vinho intenso, de aromas e sabores com marca territorial, expressão direta de uvas cultivadas no respeito pela Natureza. A colheita de 2016 apresenta aromas florais (violeta e abrunho silvestre) e de fruta madura.

Intense wine, with aromas and flavours with territorial mark, direct expression of grapes grown in respect for Nature. The 2016 harvest has floral (violet and wild sloe) and ripe fruit aromas.

Vin intense, aux arômes et saveurs à marque territoriale, expression directe des raisins cultivés dans le respect de la Nature. La récolte 2016 a des arômes floraux (violette et prunelle sauvage) et de fruits mûrs.



**QUINTA MORENA**  
 Rua Saraiva Castilho  
 5155-040 Cedovim (Guarda) PORTUGAL  
 Tel. + 351 279 708 098  
 rui14vieira@gmail.com



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

## SALGADOS

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

92,63



en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Varietades / Castas Touriga Nacional 75%,  
Grape Varieties / Cépages Touriga franca 15% e  
Sousão 15%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,9 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Límpido, color rojo rubí. Tiene las características organolépticas que corresponden a los vinos de la D.O. Douro.

La variedad dominante está presente de inmediato con la calidad de la fruta, principalmente bayas silvestres, y también en las elegantes notas de hierbas aromáticas y flores del campo. Muy puro y franco, sedoso y envolvente pero sin dejar de mostrar fuerza y firmeza al final y bien equilibrado.

Límpido, de cor vermelho rubi. Tem as características organolépticas que corresponden aos vinhos do Douro.

A casta dominante marca presença de imediato com a qualidade da fruta, principalmente bagas silvestres, e também nas elegantes notas de ervas aromáticas e flores do campo. Muito puro e franco, sedoso e envolvente, mas sem deixar de mostrar garra e firmeza, no final é bem equilibrado.

Clear, ruby red colour. It has the organoleptic characteristics of the Douro wine region.

The dominant variety is immediately present with the quality of the fruit, based on wild berries and also on the elegant notes of aromatic herbs and field flowers. Very pure and clean, silky and enveloping but still showing strength and firmness and a lingering and balanced finish.

Couleur rouge rubis clair. Il a les caractéristiques organoléptiques correspondent aux vins du Douro.

La caste dominante est immédiatement présente avec la qualité des fruits, principalement des baies sauvages, et aussi dans l'élégant notes d'herbes aromatiques et de fleurs des champs. Très pur et franc, soyeux et Impliquant, mais toujours montrant la force et la fermeté, à la fin il est bien équilibré.

**MÁRIO J.P. SALGADO  
E MARIA DE LURDES P.M.SALGADO**

Rua das Atafonas, n.º 70  
5150-542 Vila Nova de Foz Côa (Guarda) PORTUGAL  
Tel. + 351 279 762 217  
maze.sal@hotmail.com



VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
 RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

15  
 ANOS  
 CONSUMO  
 PORTUGUES  
 DE VINHO  
 PREMIOS  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# CASTRO DE CHIBANES

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

91,50



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

91,57



D.O / I.G.P. Palmela

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages  
 Castelão 50%,  
 Trincadeira 30% e  
 Alicante Bouschet 20%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Color granate oscuro e intenso.  
 Complejo bouquet donde las frutas rojas y la moka se integran bien con las notas tostadas de la madera.

En boca presenta una acidez equilibrada y viva, confirmando los aromas. Volumen y cuerpo en un conjunto elegante y atractivo con taninos suaves y bien ligados. Final de cata largo, persistente y goloso destacando las notas de chocolate negro.

Cor granada escuro, intensa.

No aroma um bouquet complexo onde os frutos vermelhos e moka estão bem integrados com as notas tostadas da madeira.

Na boca apresenta uma acidez equilibrada e viva, confirmando os aromas. Tem volume e corpo num conjunto elegante e atrativo com taninos macios e bem limados. Final de prova longo, persistente e guloso onde sobressaem as notas de chocolate negro.

It presents a dark, intense garnet colour.

In the aroma a complex bouquet where the red fruits and mocha are well integrated with the toasted notes of oak.

In the mouth it has a balanced and lively acidity, confirming the aromas. It has volume and body in an elegant and attractive ensemble with smooth and well-cured tannins. Long, lingering and greedy aftertaste with notes of dark chocolate.

Robe grenat sombre et intense.

En arôme un bouquet complexe où les fruits rouges et le moka sont bien intégrés avec les notes grillées du bois.

En bouche, il présente une acidité équilibrée et vive, confirmant les arômes. Il a du volume et du corps dans un ensemble élégant et attrayant avec des tanins doux et bien durcis. Finale longue, persistante et gourmande où les notes de chocolat noir se détachent.



**ADEGA CAMOLAS - CAMOLAS & MATOS**  
 Rua Dr. Bernardo Teixeira Botelho Casal Camolas, 66  
 2950-298 Palmela (Setúbal) PORTUGAL  
 Tel. + 351 212 350 677  
 geral@adegacamolas.pt / www.adegacamolas.pt



VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

## LA ZORRA ITUERO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

91,00



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Sierra de Salamanca

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Rufete 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

Aspecto brillante, limpio. Color rojo cardenalicio con reflejos azulados. En nariz es complejo y expresivo, con aromas mentolados, notas vegetales, cacahuets, exótico, caja de puros, balsámicos. En boca es equilibrado, sedoso, redondo agradable. Toffee y caramelo. Con buena entrada y fácil de beber.

Aspetto brilhante, limpo. Cor vermelho cardenalicio com reflexos azulados. No nariz é complexo e expressivo, com aromas mentolados, notas vegetais, amendoins, exótico, caixa de charutos, balsâmicos. Na boca é equilibrado, sedoso, redondo agradável. Toffee e caramelo. Com boa entrada e fácil de beber.

Brilliant and clear appearance. Cardinal red colour with bluish glints. Complex and expressive bouquet with menthol aromas, vegetable notes, peanuts, exotic, cigar box, balsamic. The palate is balanced, silky, well-rounded. Toffee and caramel. With a good attack and easy to drink.

Aspect brillant et propre. Couleur rouge cardéalique avec des reflets bleutés.

Au nez, il est complexe et expressif, avec des arômes mentholés, des notes végétales, arachides, exotiques, boîte à cigares, balsamique. En bouche c'est équilibré, soyeux, joli rond. Toffee et caramel. Avec une bonne entrée et facile à boire.



**BODEGAS Y VIÑEDOS LA ZORRA**

C/ San Pedro, s/n  
37610 Mogarraz (Salamanca) ESPAÑA  
Tel. + 34 923 418 042  
gerencia@vinoslazorra.es / www.vinoslazorra.es

VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
 RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# QUILATE COLHEITA TINTO

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

91,75



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

91,00



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages  
 Touriga Franca,  
 Touriga Nacional,  
 Tinta Roriz,  
 Tinta Barroca e  
 Tinta Cao.

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Note de Degustation / Tasting Note

Vino brillante de color rubí. Aroma intenso a fruta roja madura con notas de dulces de chocolate negro. En boca demuestra carácter, buen volumen marcado por la frescura de la fruta. Taninos bien ensamblados y final persistente.

Vinho brilhante de cor ruby. Aroma intenso, fruta vermelha madura com notas doces de chocolate negro. Na boca demonstra caráter, bom volume marcado pela frescura da fruta. Taninos bem afinados e final persistente.

Bright ruby coloured wine. Intense aroma, ripe red fruit with sweet notes of dark chocolate. In the mouth it shows character, good volume marked by the freshness of the fruit. Balanced tannins and lingering finish.

Vin de couleur rubis brillant. Arôme intense, fruits rouges mûrs avec des notes bonbons au chocolat noir. En bouche il montre du caractère, bon volume marqué pour la fraîcheur du fruit. Tanins bien accordés et finale persistante.



**QUINTA DO MURO / ENOINOV**

Quinta do Muro 5050-442  
 Canelas – Peso da Regua (Vila Real) PORTUGAL  
 Tel. +351 967 195 380  
 enoinov@gmail.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

## PEÑA REJAS BARRICA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,63



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,75



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Toro

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tinta de Toro 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

Color rubí intenso con ribetes azulados y violáceos propios de la juventud y la frescura del vino.

La nariz es muy intensa; una oleada de aromas a vainilla y tostados envuelve una sorprendente gama de recuerdos a frutos rojos y regaliz negra.

En boca nos encontramos un vino redondo y estructurado por los taninos de la barrica, muy amplio y con largo final.

Cor rubi intenso com tons azulados e violetas próprios da juventude e da frescura do vinho.

O nariz é muito intenso; uma onda de aromas a baunilha e tostados envolve uma surpreendente gama de sensações a frutos vermelhos e alcaçuz negra.

Na boca, encontramos um vinho redondo e estruturado pelos taninos da barrica, muito intenso e com prolongado final.

Ruby colour with bluish and violet rim typical of the youth and freshness of the wine. Very intense bouquet. A range of vanilla and toasty aromas surround a surprising reminiscent of red fruits and black liquorice. In the mouth we find a round wine and structured by the tannins of the barrel, very wide and with a long finish.

Couleur rubis intense et brillante avec des tons bleuâtres et violets typiques de la jeunesse et fraîcheur du vin.

Le nez est très intense; une enveloppe de vanille et d'arômes grillés une surprenante palette de sensations de fruits rouges et de réglisse noire.

En bouche, on retrouve un vin rond structuré par les tanins du fût, très intense et avec une longue finale.



**A. VELASCO E HIJOS**

Pol. Norte, Parc. 17-18

49800 Toro (Zamora) ESPAÑA

Tel. + 34 980 692455

admon@bodegasvelascoehijos.com /

www.bodegasvelascoehijos.com

VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
 RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

15  
 Aniversário  
 150  
 ANOS  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# VALE DA VEIGA COLHEITA

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

91,33



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

90,43



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages  
 Touriga Nacional,  
 Touriga Franca,  
 Tinta Roriz

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,90 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Note de Degustation / Tasting Note

Presenta un color rojo intenso, aroma joven a frutos silvestres, taninos suaves y en boca es suave y aterciopelado.

Apresenta uma cor vermelho intenso, aroma jovem a frutos silvestres, taninos suaves e na boca é suave e aveludado.

Shows an intense rubi color, a red wild fruits bouquet, soft tannins and a smooth and velvety palate.

Il présente une couleur rouge intense, un jeune arôme de fruits sauvages, des tanins souple et en bouche, il est doux et velouté.



**VALE DA VEIGA - DOURO WINES**

Quinta de Nossa Senhora do Amparo  
 5150-645 Vila Nova de Foz Côa PORTUGAL  
 Tel. + 351 932 280 338  
 info@valedaveiga.com / www.valedaveiga.com



15  
CONCELEBRAÇÃO  
DE VINHOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

# TERRAS DE MONCORVO RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,43



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,25



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Franca,  
Touriga Nacional,  
Tinta Barroca e  
Aragonés

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 4,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

Visualmente límpido, presenta un intenso color rubí.  
En nariz, presenta un aroma afrutado y floral con "matices" de madera.  
En boca es un vino suave, pleno, con un final agradable.

Visualmente límpido, apresenta cor ruby intenso.  
No nariz, apresenta um aroma frutado e floral com "nuances" da madeira.  
Na boca, é um vinho macio, cheio e com final agradável.

Visually clear, it presents an intense ruby color.  
On the nose, it presents a fruity and floral aroma with "nuances" of wood.  
In the mouth, it is a soft, full wine with a pleasant finish.

Visuellement clair, il présente une couleur rubis intense.  
Au nez, il présente un arôme fruité et floral avec des "nuances" de bois.  
En bouche, c'est un vin doux et plein avec une finale agréable.

**ADEGA COOPERATIVA  
DE MONCORVO, CRL**  
Av. Bombeiros Voluntários de Moncorvo  
5160-216 Torre de Moncorvo PORTUGAL  
Tel. + 351 279 254 089  
adegamoncorvo@hotmail.com

VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ARGANZA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# LAGAR DE ROBLA ROBLE

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

90,38



D.O / I.G.P. Castilla y León

Variedades / Castas Mencía 100%  
Grape Varieties / Cépages

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

Color rojo rubí muy vivo.

En nariz se aprecian unos aromas persistentes con el envejecimiento en madera, a frutas maduras entre moras y arándanos.  
En boca equilibrado y bien estructurado.

Cor vermelho rubi muito vivo.

No nariz, sentem-se aromas persistentes do envelhecimento em madeira, a frutas maduras entre amoras e mirtilos.  
Na boca, é equilibrado e bem estruturado.

Intense ruby red colour.

Lingering aromas from the wood-aging are noticeable, ripe fruits such as blackberries and cranberries.  
Balanced palate and good structure.

Couleur rouge rubis très brillante.

Au nez, des arômes persistants de vieillissement en bois, fruits mûrs entre mûres et myrtilles.  
En bouche, il est équilibré et bien structuré.



**VINOS DE ARGANZA**

C/ Río Ancares, 2  
24560 Toral de los Vados (León) ESPAÑA  
Tel. +34 646 075 243  
admon@vinosdearganza.com / www.vinosdearganza.com

15  
CONCELEBRANDO  
OS 15 ANOS  
DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

# FLOR DO TUA SUPERIOR 17

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional,  
Touriga Franca,  
Tinta Roriz

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 17,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 17,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

Vino intenso con 17 grados, fuerte, equilibrado, con notas de frutos rojos. Taninos nobles y presentes. Un vino con mucha presencia, rico y que tiene un final largo y envolvente.

Vinho intenso com 17 graus, forte, equilibrado, com notas de frutos vermelhos. Taninos nobres e presentes. Um vinho com muita presença, rico e que tem um final envolvente e prolongado.

Intense wine with 17 degrees, robust, balanced, with notes of red fruits. Noble and evident tannins. A wine with a lot of presence, rich and with an engaging and long finish.

Vin intense à 17 degrés, fort, équilibré, avec des notes de fruits rouges. Tanins nobles et présents. Un vin avec beaucoup de présence, riche et qui a une finale intense et prolongée.



**COSTA BOAL FAMILY ESTATES**  
Zona Industrial de Mirandela  
5370 -565 Mirandela (Trás-os-Montes) PORTUGAL  
Tel. + 351 965 229 611  
geral@costaboal.com / www.costaboal.com



VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

# CAMOLAS SELECTION RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,00



D.O / I.G.P. Palmela

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Castelão 50%,  
Trincadeira 30% e  
Alicante Bouschet 20%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

Presenta un color granate oscuro, intenso.  
En el aroma muestra un bouquet complejo donde los frutos rojos y la moka están bien integrados con las notas tostadas de la madera.  
En boca, acidez equilibrada y vivaz, confirmando los aromas. Tiene volumen y cuerpo en un conjunto elegante y atractivo con taninos suaves y bien integrados. Final de boca largo, persistente y goloso.

Apresenta uma cor granada escuro, intensa.  
No aroma, um complexo bouquet onde os frutos vermelhos e moka estão bem integrados com as notas tostadas da madeira.  
Na boca, apresenta uma acidez equilibrada e viva, confirmando os aromas. Tem volume e corpo num conjunto elegante e atrativo com taninos macios e bem limados. Final de prova longo, persistente e doce.

Shows a dark, intense garnet colour.  
Complex bouquet where the red fruits and mocha are well integrated with alcoholic notes of toasted wood.  
The palate has a balanced and lively acidity, confirming the aromas. It has volume and body in an elegant and attractive blend with smooth and round tannins. Long, lingering and sweet aftertaste.

Il présente une couleur grenat sombre et intense.  
En arôme, un bouquet complexe où fruits rouges et moka sont bien intégrés avec des notes de torréfaction du bois.  
En bouche, il a une acidité équilibrée et vivante, confirmant les arômes. Il a du volume et du corps dans un ensemble élégant avec des tanins doux et bien limé. Finale longue, persistante et douce ou les notes de chocolat noir ressortent.

15  
CONCURSO  
NACIONAL DE VINOS  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDURO



**ADEGA CAMOLAS - CAMOLAS & MATOS**  
Rua Dr. Bernardo Teixeira Botelho Casal Camolas, 66  
2950-298 Palmela (Setúbal) PORTUGAL  
Tel. + 34 212 350 677  
geral@adegacamolas.pt / www.adegacamolas.pt



VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

## CARM ORGANIC

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,75



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional 40%,  
Tinta Roriz 30% e  
Touriga Franca 30%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 9,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

Vino fresco y elegante, en nariz muestra notas de bayas y picotas equilibradas con seductores toques de regaliz. El aroma se realza con sutiles notas de madera. En el paladar es intenso, mostrando taninos firmes con un suave y persistente final.

Vinho fresco e elegante, no nariz sentem-se notas de bagas e picotas equilibradas com sedutores toques de alcaçuz. O aroma é realçado com subtis notas de madeira. No paladar é intenso, mostrando taninos firmes com um suave e persistente final.

Fresh and elegant, in the nose has notes of berries and black cherries balanced with alluring hints of licorice. The aroma is enhanced by subtle notes of wood. The palate is intense, showing firm tannins with a smooth and very persistent final texture.

Vin frais et élégant, au nez des notes de baies et de picotas équilibrées avec des touches séduisantes de réglisse. L'arôme est rehaussé de notes subtiles de bois. En bouche, il est intense, montrant des tanins fermes avec une douceur et fin persistante.

VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
 RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
 Nacional de Vinhos  
 PREMIOS  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# QC QUINTA DA CALDEIRINHA SYRAH BIO

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

91,25



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

89,75



D.O / I.G.P. Beira Interior

Varietades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Syrah

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2013

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 17,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Note de Degustation / Tasting Note

Vino de color granate, bien estructurado y equilibrado.  
 Presenta aromas de mora y mermelada.  
 Notas de madera nueva, pleno en boca y taninos vivos.

Vinho de cor grená, bem estruturado e equilibrado.  
 Apresenta aromas de amora e compota.  
 Intenso na boca, notas de madeira nova e de taninos.

Well-structured and well-balanced garnet-coloured wine.  
 Blackberry and jam flavours.  
 Smooth oak aroma and tannins strongly marked.

Vin de couleur grená, bien structuré et équilibré.  
 Présente des arômes de mûre et confiture.  
 Intense en bouche, notes de bois neuf et de tanins.



**AIDA FERREIRA RODA UNIPessoal LDA,**  
**QUINTA DA CALDEIRINHA**  
 Rua do Morgado, Casa da Eira Azenhas do Mar  
 2705-102 Colares PORTUGAL  
 Tel. + 351.963787106  
[www.quintadacaldeirinha.com](http://www.quintadacaldeirinha.com)



VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

## 47 PSQR PREMIER

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,00



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,25



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

Color intenso, rojo cereza picota.  
En nariz es expresivo, con mucha fruta fresca.  
En boca es fresco, afrutado, con taninos dulces y sabrosos y con refrescante acidez. Intenso y muy fino.

Cor intenso, vermelho cereja picota.  
No nariz é expressivo, com muita fruta fresca.  
Na boca é fresco, frutado, com taninos doces e saborosos e com refrescante acidez. Intenso e muito fino.

Intense cherry red colour.  
Expressive aroma, with fresh fruit.  
The palate is fresh, fruity, with sweet and tasty tannins and a refreshing acidity. Intense and very fine.

Couleur intense, picota cerise rouge.  
Expressif au nez, avec beaucoup de fruits frais.  
En bouche, il est frais, fruité, avec des tanins doux et savoureux et acidité rafraîchissante. Intense et très fin.

VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
 RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

15  
 ANOS  
 CONCURSO  
 INTERNACIONAL  
 DE VINOS  
 PREMIOS  
 VINDUERO  
 VINDOURO

## QUINTAS DE SIRLYN

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

90,75



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

89,00



D.O / I.G.P. Dão

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Jaen 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2012

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Note de Degustation / Tasting Note

Aspecto límpido. Color rubí claro, baja concentración.  
 Aroma a frutas maduras.  
 En boca se muestra elegante y leve. Equilibrado.

Aspetto límpido. Cor rubi claro, baixa concentração.  
 Aroma a frutas maduras.  
 Na boca mostra-se elegante e leve. Equilibrado.

Clear appearance. Light ruby colour, low intensity.  
 Aromas of ripe fruits.  
 Balanced, elegant and light on the palate.

Aspect clair. Couleur rubis clair, faible concentration.  
 Arôme de fruits mûrs.  
 En bouche, il est élégant et léger.  
 Équilibré.



### QUINTAS DE SIRLYN - SIRLYN WINES

Avenida da Bela Vista ou Rua do Linhar 118,  
 Santa Ovaia de Cima 3460-020 Tondela PORTUGAL  
[geral@sirlyn.com](mailto:geral@sirlyn.com) / [www.sirlyn.com](http://www.sirlyn.com)



**QUINTA DAS HENRICAS**

Rua Quinta da Pereira, n.º 2  
 5360-309 Vila Flor (Bragança) PORTUGAL  
 Tel. + 351 914 660 189  
[quintadapereira@gmail.com](mailto:quintadapereira@gmail.com) /  
[www.quintadapereira.com](http://www.quintadapereira.com)

VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
 RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

## QUINTA DAS HENRICAS

GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

89,00



Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Touriga Nacional 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2013

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,50 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo rubí con algunas notas positivas de envejecimiento. En el aroma, al principio un poco cerrado con algunas notas de azahar. Después de una breve aireación, muestra notas de frutas silvestres frescas, arándanos y frambuesas. En boca, buena estructura, vino equilibrado, con taninos centrados, sin notas amargas. Tiene un final fresco con algunas especias y frutas silvestres.

Cor vermelho rubi com algumas notas de envelhecimento positivas. No aroma, no início um pouco fechado com algumas notas de flor de laranjeira. Após um curto arejamento, ganha notas de frutos silvestres frescos, mirtilos, framboesas. Na boca, boa estrutura, vinho equilibrado, com taninos centrados, sem notas de amargo. Tem um final fresco com algumas especiarias e de frutos silvestres.

Ruby red colour with some positive aging notes. In the aroma, at first a little closed with some notes of orange blossom. After a short aeration, it gains notes of fresh wild fruits, blueberries, raspberries. On the palate, good structure, balanced wine, with centered tannins, without notes of bitter. It has a fresh finish with some spices and wild fruits.

De couleur rouge rubi avec quelques notes de vieillissement positives. En arôme, d'abord un peu fermé avec quelques notes de fleur d'oranger. Après une courte aération, il gagne des notes de fruits sauvages frais, de myrtilles, de framboises. En bouche, bonne structure, vin équilibré, avec des tanins centrés, sans notes amères. Il a une finale fraîche avec quelques épices et fruits sauvages.

VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

# SYNFONIA RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,50



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,86



D.O / I.G.P. Beira Interior

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages

Touriga franca 40%,  
Tinta roriz 30% e  
Touriga nacional 30%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vinho com presença de aroma a baunilha, adocicado, algo complexo muito elegante.

Na boca, sabor agradável, muito suave, com taninos que se revelam progressivamente de forma harmoniosa em que a presença das notas de baunilha se encontram sempre presentes.

Presence of vanilla, sweet, very elegant and complex.  
Pleasant on the palate, very smooth with tannins that are gradually revealed in a harmonious way in which the presence of vanilla notes are always present.

Presence of vanilla, sweet, very elegant and complex.  
Pleasant on the palate, very smooth with tannins that are gradually revealed in a harmonious way in which the presence of vanilla notes are always present.

Vin avec un arôme de vanille, doux, quelque chose de très élégant complexe.

En bouche, goût agréable, très doux, avec des tanins qui se révèlent progressivement de manière harmonieuse dans laquelle la présence de notes vanillées est toujours présente.

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinhos  
PRÉMIOS  
VINDURO  
VINDURO



**ADEGA COOPERATIVA DE PINHEL**

Largo Combatentes da Grande Guerra

6400-348 Pinhel PORTUGAL

Tel. + 351 271 413 352

adega-pinhel@mail.telepac.pt / www.acpinhel.com



VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

## BARBIÁN

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,71



en Femenino / em Feminino  
ou Féminin / in Feminine

90,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Toro

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tinta de Toro 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

Vino color cereza con reflejos violáceos, limpios y brillantes de capa cubierta y finas lágrimas.

Buena intensidad aromática, donde predominan los aromas a arándanos, grosellas, ciruela roja, melocotón maduro, granos de café sobre un fondo de vainilla.

Las sensaciones encontradas en la nariz son un prólogo perfecto para una boca aterciopelada y sabrosa. Es un vino cremoso, con taninos amplios y dulces.

Vinho cor de cereja com reflexos violetas, limpos e brilhantes de capa intensa e finas lágrimas.

Boa intensidade aromática, onde predominan os aromas a mirtilos, groselhas, ameixa, pêssego maduro, grãos de café sobre um fundo de baunilha.

No nariz, as sensações na nariz são um prólogo perfeito para uma boca aveludada e saborosa. É um vinho cremoso, com taninos intensos e doces.

Cherry red colour with violet hues, clear and brilliant appearance with high depth and fine texture.

Good aromatic intensity, dominated aromas of blueberries, currants, red plum, ripe peach, coffee beans on a base of vanilla.

The sensations found in the nose are a perfect prologue to a velvety and tasty palate. It is a creamy wine, with broad and sweet tannins.

Vin de couleur cerise avec des reflets violets, propre et brillant, avec une couverture intense et des larmes fines.

Bonne intensité aromatique, où prédominent les arômes de groseilles, la prune, la pêche mûre, les grains de café sur un fond vanillé.

Au nez, les sensations sont un parfait prologue pour une bouche veloutée et savoureuse. C'est un vin crémeux, avec tanins intenses et doux.



VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

# PALACIO DE ARGANZA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,50



D.O / I.G.P. Castilla y León

Varietades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Mencía

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

Color rojo rubí muy vivo.

En nariz se aprecian unos aromas persistentes con el envejecimiento en madera, a frutas maduras entre moras y arándanos.  
En boca equilibrado y bien estructurado.

Cor vermelho rubi muito vivo.

No nariz sentem-se uns aromas persistentes do envelhecimento em madeira, a frutas maduras entre amoras e mirtilos.  
Na boca é equilibrado e bem estruturado.

Very bright ruby red colour.

Lingering aromas from the wood-ageing, ripe fruits such as blackberries and blueberries.

Balanced and well-structured palate.

Couleur rouge rubis très brillante.

Au nez, il y a des arômes persistants de vieillissement en bois, fruits mûrs entre mûres et myrtilles.

À la bouche est équilibrée et bien structurée.

15<sup>o</sup> Concurso  
Vinduro Vindouro  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDOURO



**VINOS DE ARGANZA**

C/ Río Ancares, 2  
24560 Toral de los Vados (León) ESPAÑA  
Tel. + 34 646 075 243  
admon@vinosdearganza.com /  
www.vinosdearganza.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

# SEÑORÍO DE LOS LLANOS CRIANZA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,00

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Valdepeñas

Varietades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

Tiene un color rojo intenso, con tonos tejas.  
En nariz sobresalen los aromas de crianza.

Tem uma cor vermelho intenso, com tons cor-de-telha.  
No nariz, sobressaem os aromas da madeira.

It has an intense red colour with brick-red tones.  
On the nose the aging aromas stand out.

Il a une couleur rouge intense, avec des tons de couleur de tuile.  
Au nez, les arômes du bois se démarquent.



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid (ESPAÑA)  
Tel. + 34 690744015  
orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

# MARTÍN BERDUGO BARRICA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

Color granate oscuro. Franco e intenso en nariz donde asomando matices de frutos negros. Muestra también toques torrefactos y aromas a fruta fresca más complejos junto a matices de vainilla.

En boca la entrada es fresca e aterciopelada, agradable, amplio, posee una buena persistencia frutal y un final ligeramente tostado. Taninos perfectamente equilibrados con la fruta, postgusto agradable.

Cor granada oscuro. Mostra-se franco e intenso onde se junta numa primeira fase matizes de frutos negros. Mostra também toques tostados e aromas a fruta fresca mais complexos junto a matizes de baunilha.

Na boca a entrada é fresca e aveludada, agradável, intensa, apresenta uma boa persistência frutal e um final ligeiramente tostado. Taninos perfeitamente equilibrados com a fruta, final de prova agradável.

Dark garnet colour. Clean and intense bouquet where in the first instance nuances of black fruits appear. It also shows roasted touches and more complex aromas of fresh fruit along with nuances of vanilla.

In the palate, the attack is fresh and velvety, pleasant, full-bodied, with a good fruity lingering aftertaste and a slightly toasted finish. Tannins perfectly balanced with the fruit.

Robe grenat foncé. Franc et intense où, dans une première phase, des nuances de fruits noirs. Il montre également des touches grillées et des arômes de fruits frais plus complexes avec des teintes de vanille.

En bouche l'entrée est fraîche et veloutée, agréable, intense, a une bonne persistance fruitée et une finale légèrement grillée. Tanins parfaitement équilibré avec le fruit, finale agréable.

15  
Premios  
VINDURO  
VINDOURO



martin berdugo

## BODEGA Y VIÑEDOS MARTÍN BERDUGO

Camino de la Colonia, s/n  
09400 Aranda de Duero (Burgos) ESPAÑA  
Tel. + 34 947 506 331  
bodega@martinberdugo.com /  
www.martinberdugo.com



VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

## PARAJE DE LOS BANCALES

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,45



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Arribes

Variedades / Castas Juan García 70%  
Grape Varieties / Cépages Otras variedades 30%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

En la boca se muestra equilibrado y armonioso, entrada suave y untuosa, de marcados taninos, estructurado, envolvente, de sabor generoso y persistente, que culmina con agradables aromas especiados y frutales por retronasal.

Na boca mostra-se equilibrado e harmonioso, entrada suave e untuosa, de marcados taninos, estruturado, envolvente, de sabor generoso e persistente, que culmina com agradáveis aromas a especiarias e frutais por retronasal.

Balanced and harmonious palate, smooth and sweet attack, with noticeable tannins. Structured, enveloping, with a generous and lingering flavour, which culminates with pleasant spicy and fruity aromas due to aftertaste.

En bouche, il montre une entrée équilibrée et harmonieuse, douce et onctueuse, de tanins marqués, structurés, enveloppants, au goût généreux et persistant, culminant avec d'agréables arômes d'épices et de fruits par retronasal.

VINOS TINTOS CON CRIANZA HASTA 6 MESES  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO ATÉ 6 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR LESS THAN 6 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS EN FÛT PENDANT MOINS DE 6 MOIS

# VIÑA CABREJAS ROBLE

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,45



D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Note de Degustation / Tasting Note

Rojo cereza cubierto, con claros matices granates.  
Gran complejidad aromática, destacando los frutos del bosque como grosellas y moras sobre un fondo de madera fino perfectamente integrado.  
Es sabroso y potente, con gran equilibrio entre madera y fruta, resultando muy largo en boca.

Vermelho cereja coberto, com claros matizes grenás.  
Grande complexidade aromática, destacando-se os frutos silvestres como groselhas e amoras sobre um fundo de madeira fino perfeitamente integrado.  
É saboroso e potente, com grande equilíbrio entre madeira e fruta, resultando muito prolongado na boca.

Intense cherry red colour with soft garnet nuances.  
Great aromatic complexity, highlighting the berries such as currants and blackberries on a fine wood base perfectly ensemble.  
It is tasty and robust, with a great balance between wood and fruit, resulting in a very long finish.

Couleur rouge cerise, avec des reflets gris clair.  
Grande complexité aromatique, mettant en valeur les fruits sauvages tels que les groseilles et les mûres sur un fond en bois mince parfaitement intégré. Il est savoureux et puissant, avec grand équilibre entre le bois et les fruits, et une finale prolongée.

15  
CONSUMO  
VINO  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDOURO



VIÑA CABREJAS - NTRA. SRA. DEL RÍO

Camino Vallejo, s/n  
09370 Gumiel de Izán (Burgos) ESPAÑA  
Tel. + 34 947525834

vinacabrejas@gmail.com / www.vinacabrejas.com





15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINHOS TINTOS  
CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14

VINHOS TINTOS COM  
COM ENVELHECIMENTO EM MADEIRA INFERIOR A 6 MESES

RED WINES  
AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS

VINS ROUGES  
VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS





TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
 SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# DON OSMVND0 BARRICA

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

91,75



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

93,63



D.O / I.G.P. Bierzo

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Mencía

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2011

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,50 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 20,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo picota, con tonos rubí.  
 Aromas de fruta madura con frutos negros y especias.  
 Balsámico en boca, taninos dulces y agradables tostados.

Cor vermelho picota, com tons rubi.  
 Aromas de fruta madura com frutos negros e especiarias.  
 Balsâmico na boca, taninos doces e agradávelmente tostados.

Cherry red colour with ruby hues.  
 Ripe fruit aromas with black berries and spices.  
 Balsamic palate, sweet tannins and pleasant toasted aromas.

Couleur rouge ombrée, avec des tons rubis.  
 Arômes de fruits mûrs avec des fruits noirs et les épices.  
 Bouche balsamique, tanins doux et agréablement toastés.



**BODEGA CEPAS DEL BIERZO S.C.L**

Carretera Puebla de Sanabria, 111  
 24401 Ponferrada (León) ESPAÑA  
 Tel. + 34 987 412 333

info@bodegascepasdelbierzoponferrada.es /  
 www.bodegascepasdelbierzoponferrada.es



15  
CONCELEBRAÇÃO  
DE VINHOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# PEDRO MILANOS RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

92,86



en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

95,25



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional 25%,  
Touriga Franca 25%,  
Tinta Roriz 25%,  
Tinta Barroca 25%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Ligeramente cerrado en el aroma con mermelada de frutas negras y rojas y algo de tierra.  
La fruta es más evidente en la boca, taninos bien presentes y cuerpo con cierta densidad y fuerza.

Ligeiramente fechado no nariz, sente-se o aroma a compota de frutas negras e vermelhas e alguma terrosidade.  
A fruta é mais evidente na boca, taninos bem presentes e corpo com uma certa densidade e força.

Slightly undeveloped in the aroma with black and red fruit jam and some earthiness.  
The fruit is more obvious in the palate, firm tannins and a dense and grip body.

Légèrement fermé au nez, on peut sentir l'arôme de compote de fruits noirs et rouges et un peu terreux.  
Le fruit est plus évident en bouche, les tanins sont très présents et le corp a une certaine densité et force.



## QUINTA SENHORA DA GRAÇA

Quinta Senhora da Graça – S. João de Lobrigos  
5030-429 Santa Marta de Penaguião PORTUGAL  
Tel. + 351 916 651 639  
quintasenhoradagraca@live.com.pt /  
www.quintasenhoradagraca.wixsite.com/site

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
CONSUMO  
VINDUERO  
VINDOURO

# QUINTA DOS TERMOS

## TOURIGA NACIONAL RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

96,00



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

92,50



D.O / I.G.P. Beira Interior

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Touriga Nacional

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 9,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo muy intenso, con ribetes azulados, lo que asegura su longevidad.  
Aromas florales elegantes. Intenso aroma a bergamota.  
Los aromas florales se confirman en boca junto a intensos sabores a frutas rojas.

Cor vermelho muito intenso, com laivos azulados, o que assegura a sua longevidade.  
Aromas florais elegantes. Intenso aroma a bergamota.  
Os aromas florais confirmam-se na boca, aliados a intensos sabores de frutas vermelhas.

Very intense red colour with blue sheen that confirms its longevity.  
Elegant floral scents. Intense aroma of bergamot.  
The floral aromas are confirmed in the palate combined with intense red fruit flavours.

Couleur rouge très intense, aux reflets bleutés, qui assure sa longévité.  
Parfums floraux élégants. Arôme intense de bergamote.  
Les arômes des notes florales se confirment en bouche, associées aux intensifs saveurs de fruits rouges.



Quinta dos Termos

**QUINTA DOS TERMOS**

Carvalhal Formoso

6250-161 Belmonte PORTUGAL

Tel. + 351 275 471 070

info@quintadostermos.pt / www.quintadostermos.pt



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

## BEYRA SUPERIOR

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

92,29



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,67



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Beira Interior

Variedades / Castas Tinta Roriz 70%,  
Grape Varieties / Cépages Jaen 20%,  
Touriga Nacional 7%,  
Rufete 3%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 14,90 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Gran concentración, muy fresco, esta añada dio origen a un aroma muy complejo donde las notas de la madera se combinan armoniosamente y añaden complejidad a las especias, frutas negras, regaliz y violetas en un conjunto que promete mejorar en las botellas año tras año. Complejidad, aroma muy concentrado, vigoroso y estructurado en boca con una textura espesa que denota uvas criadas con estrés.

Grande concentração, muito fresco, esta colheita deu origem a um aroma muito complexo onde se conjugam harmoniosamente as notas de barrica que acrescentam complexidade às especiarias, aos frutos pretos, ao alcaçuz, às violetas num conjunto que promete melhorar em garrafa ano após ano. Complexidade, aroma muito concentrado, vigoroso e estruturado na boca com uma textura espessa a denotar uvas criadas com stress.

Great concentration and very fresh, the blend produced a remarkable complex aroma where the notes of oak mingle harmoniously and add complexity to the spices, blackberry, liquorice and violets, in a blend that promises to get better in the bottle year after year. Complex, very concentrated aroma. Robust and structured on the palate with a thick texture evoking grapes grown under stress.

Grande concentration, très fraîche, cette récolte a donné lieu à un arôme très complexe où les notes de barrique se combinent harmonieusement et qui ajoutent de la complexité aux épices, aux fruits noirs, à la réglisse et aux violettes dans un ensemble qui promet de s'améliorer en bouteille année après année.

Complexité, arôme très concentré, vigoureux et structuré en bouche avec une texture épaisse dénotant des raisins créés avec stress.

RUI ROBODERO MADEIRA

**RUI ROBODERO MADEIRA, VINHOS**

Parque Industrial do Lameirão, Lote 12  
5130-301 São João da Pesqueira (Viseu) PORTUGAL  
Tel. + 351 220 160 541  
adeqa@ruimadeira.pt / www.ruimadeira.pt

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
 SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
 Aniversário  
 do Vinho  
 PORTUGAL  
 PREMIOS  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# COLINAS DE ANÇÃ BAGA RESERVA

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

91,75



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

91,57



D.O / I.G.P. Bairrada

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Baga 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2014

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 4,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Es un vino divertido y afrutado, bastante robusto con clara presencia en nariz de tarta de cerezas rojas, vainilla y especias.  
 Es casi como el pastel de cereza en un vaso sin la dulzura.  
 Pleno de fruta, muy accesible y perfecto para tomar en una reunión con quesos y aperitivos.

Este é um vinho divertido e frutado, bastante robusto com clara presença de tarte de cerejas vermelhas, baunilha e especiarias no olfato.  
 É quase como um pastel de cereja num copo, sem a doçura.  
 Pleno de fruta, muito acessível e perfeito para consumir num encontro com queijos e aperitivos.

This is a fun, fruity wine, quite robust with red cherry tart, vanilla and baking spices on the nose.  
 It is almost like cherry pie in a glass without the sweetness.  
 Full of fruit, highly approachable and perfect for party sipping with medium cheeses and pastry appetizers.

C'est un vin vivant et fruité, assez robuste avec une nette présence de tarte aux cerises rouges, de vanille et d'épices au nez.  
 C'est presque comme une tarte aux cerises dans un verre, sans la douceur.  
 Plein de fruits, très accessible et parfait pour manger avec du fromage et des apéritifs.



**ADEGA COOPERATIVA DE CANTANHEDE**  
 Rua Engº Amaro da Costa, 117 - 3060-170  
 Cantanhede (Coimbra) PORTUGAL  
 Tel. (+ 351) 231 419 540  
[www.cantanhede.com](http://www.cantanhede.com) / [geral@cantanhede.com](mailto:geral@cantanhede.com)



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# LACRUZ VEGA CENTENARIO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

91,57



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,33



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. La Mancha

Variedades / Castas Tempranillo,  
Grape Varieties / Cépages Cabernet Sauvignon,  
Syrah y  
Merlot

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2013

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo picota e intensidad alta.  
Aromas a madera de alta calidad y de cuidada selección, con matices de vainilla y torrefactos. Fondo a frutas sobremaduras, tipo ciruela, y frutos rojos, tipo mora y frambuesa.  
En boca, sensaciones glicéricas y de taninos dulces y amables con una acidez equilibrada. Retronasal potente.

Cor vermelho picota e intensidade alta.  
Aromas a madeira de elevada qualidade e de cuidada seleção, com matizes de baunilha e torrefactos. Fundo a frutas maduras, como ameixa, e frutos vermelhos, como amora e framboesa.  
Na boca, sensações glicéricas e de taninos doces e suaves com uma acidez equilibrada. Retronasal potente.

Red cherry color and high intensity.  
Aromas of high quality and carefully selected woods, with hints of vanilla and roasted. Overripe fruit funds, plum type, and red fruits, blackberry and raspberry type.  
In mouth, glyceric sensations, sweet and gentle tannins with balanced acidity sensations. Powerful retronasal.

Couleur rouge et haute intensité.  
Arômes de bois de qualité et sélection rigoureuse, avec des nuances de vanille et de pain grillé. Fonde de fruits mûrs, comme la prune, et les fruits rouges, comme la mûre et la framboise.  
En bouche, sensations glycériques et tanins doux et soyeux avec une acidité équilibré. Retronasal puissant.



**BOGARVE 1915**

C/ Reyes Católicos, 10  
45710 Madridejos (Toledo) ESPAÑA  
Tel. +34 925 460 820  
bogarve@bogarve1915.com /  
www.bogarve1915.com

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
CONCURSO  
NACIONAL DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# PALÁCIO DOS TÁVORAS VINHAS VELHAS

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

95,67



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

91,57



D.O / I.G.P. Trás-os-Montes

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Vinhas Velhas

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 20,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Presenta complejidad aromática, frutos rojos y negros, madera presente pero integrada.

En boca es suave, pero comienza a crecer gracias a su estructura. Buena acidez y final largo.

Apresenta complexidade aromática, frutos vermelhos e negros, madeira presente, mas integrada.

Na boca é suave, mas começa a crescer graças à sua estrutura. Boa acidez e final prolongado.

Shows great aromatic complexity, red and black fruits, notorious oak but very integrated.

The palate is smooth, but it starts to grow thanks to its structure. Good acidity and long finish.

Complexité aromatique, fruits rouges et noirs, bois présent mais intégré. En bouche, il est lisse, mais il commence à grandir grâce à son structure.

Bonne acidité et longue finale.



**B**  
COSTA BOAL  
FAMILY ESTATES

**COSTA BOAL FAMILY ESTATES**

Zona Industrial de Mirandela  
5370-565 Mirandela (Trás-Os-Montes) PORTUGAL  
Tel. + 351 965 229 611  
geral@costaboal.com / www.costaboal.com



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# VALLE PRADINHOS RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

91,14



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,50



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Trás-os-Montes

Variedades / Castas Cabernet Sauvignon 50%,  
Grape Varieties / Cépages Tinta Amarela 20%,  
Touriga Nacional 15% e  
Tinta Roriz 15%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 11,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo picota muy intenso con ligeros reflejos violáceos.  
Aroma intenso y elegante con excelente complejidad. Sobresalen los frutos del bosque rojos y negros, muy maduros, bien combinados con ligeras notas florales que le transmiten elegancia.  
En boca la entrada es muy suave. Vino con cuerpo, con taninos finos y sedosos bien ensamblados con la fruta que le confieren una buena estructura. Final persistente.

Cor vermelho picota muito intenso com ligeiros reflexos violeta. Aroma intenso e elegante com excelente complexidade. Sobressaem os frutos silvestres vermelhos e negros, muito maduros, bem combinados com leves notas florais que lhe transmitem elegância.

Na boca, a entrada é muito suave. É um vinho encorpado, com taninos finos e sedosos bem equilibrados com a fruta que lhe confere uma boa estrutura. Final persistente.

Very intense cherry red colour with light violet hues.  
Intense and elegant aroma with excellent complexity. Notorious aromas of ripe red and black berries, well combined with light floral notes that confer elegance.  
Very soft attack. Full-bodied wine with fine and silky tannins well wrapped by the fruit conferring a good structure. Lingering finish.

Couleur rouge très intense avec de légers reflets violets.  
Arôme intense et élégant avec une excellente complexité. Les fruits sauvages rouge et noir se démarquent, très mûr, bien combinés avec de légères notes florales qui lui donnent de l'élégance. En bouche, l'entrée est très lisse.  
C'est un vin corsé, avec des tanins fins et soyeux bien équilibrés avec le fruit qui lui donne une bonne structure. Finale persistante.



**MARIA ANTÓNIA PINTO DE AZEVEDO**  
**MASCARENHAS - CASAL DE VALLE PRADINHOS**  
Vale Pradinhos, n° 23 – 5340-422  
Vale Pradinhos (Macedo de Cavaleiros) PORTUGAL  
Tel. + 351 229 352 237  
info@vallepradinhos.pt / www.vallepradinhos.pt



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
 SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15<sup>o</sup> ANIVERSARIO  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# CAÑUS VERUS VIÑAS VIEJAS

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

92,00



GENERAL / GERAL  
 GENÉRAL / GENERAL

91,13



D.O / I.G.P. Toro

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Tinta de Toro 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 9,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

A la vista tiene una capa bien cubierta, un profundo e intenso color rojo picota, con vivos ribetes amarotados, brillantes y limpios.

Alto potencial aromático, aromas propios de vino elaborado con uvas completamente maduras. También destacan aromas propios de la madera.

En boca es redondo, muy sabroso en el que destacan sus taninos dulces con un retrogusto que nos recuerda en la nariz la fruta negra muy madura.

À vista tem uma capa bem coberta, um profundo e intenso cor vermelho picota, com tons de amora, brilhantes e limpos.

É um vinho com um alto potencial aromático, aromas próprios de vinho elaborado com uvas completamente maduras. Também se destacam aromas próprios da madeira.

Na boca é um vinho redondo, muito saboroso no qual se destacam os taninos doces com um final de boca que nos recorda no aroma a fruta negra muito madura.

high opacity, deep and intense cherry red colour, with vivid purplish rim, brilliant and clear appearance. It is a wine with a high aromatic potential, unique aromas of a wine made from fully ripe grapes. Oaky aromas.

In the palate it is a round wine, very tasty in which the sweet tannins stand out with ripe black fruit aftertaste reminiscent of the nose aromas.

À première vue, une couleur rouge profonde et intense, avec des tons de mûre, lumineux et propre.

C'est un vin à fort potentiel aromatique, arômes de vin à base de raisins complètement mûre. Il y a aussi des arômes spéciaux de bois.

En bouche c'est un vin rond, très savoureux dans lequel les tanins doux ressortent avec une fin qui nous rappelle l'arôme de fruit noir très mûr.



**BODEGAS COVITORO**

Ctra. Tordesillas, 13  
 49800 Toro (Zamora) ESPAÑA  
 Tel. + 34 980 690 347  
 santiago@covitorio.com / www.covitorio.com



15  
CONCURSO INTERNACIONAL DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# GERAÇÕES EM SINTONIA SILVER EDITION

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

91,00



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,25



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Tejo

Variedades / Castas Touriga Nacional,  
Grape Varieties / Cépages Cabernet Sauvignon e  
Aragonez

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,8 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Fruta reservada pero muy firme, tonos azules y negros, un poco de madera seca, arbusto seco y humus discreto.  
En boca es firme, equilibrados, con taninos y acidez en sintonía, acabado limpio, sencillo y bien hecho.

Fruta reservada mas bem firme, de tons azuis e pretos, um pouco de madeira seca, mato seco, discreto húmus.  
Firme também na boca, vivo, com taninos e acidez em sintonia, final limpo, simples e bem feito.

Soft fruity aromas but very firm, with blue and black tones, a light oak, dry brush, subtle humus.  
Firm on the palate, lively, with tannins and acidity in tune, clean, simple and good finish.

Fruits réservés mais très fermes, tons bleus et noirs, un peu de bois sec, buisson sec, humus discret.  
Ferme en bouche, vivant, avec tanins et acidité en accord, finale propre, simple et bien faite.

## GERAÇÕES EM SINTONIA

R. Doutor Miguel Gonçalves, 29 2080-335  
Bemfica Ribatejo Almerim (Santarém) PORTUGAL  
Tel. + 351 911 907 770  
[www.geracoesemsintonia.com](http://www.geracoesemsintonia.com) /  
[geracoesemsintonia@sapo.pt](mailto:geracoesemsintonia@sapo.pt)

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
 SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# AVAÑATE

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

90,50



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

91,00



D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 17,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

De color rojo intenso picota con ribetes amarotados en capa fina, limpio y brillante.

De aroma complejo y potente entre frutas negras muy maduras (ciruelas, grosellas y moras) y notas de madera bien ensamblados.

En boca es un vino bien estructurado, amplio y carnoso, con buen equilibrio entre acidez y alcohol, con taninos suaves.

De cor vermelho intenso picota com tons de amora em capa fina, limpo e brilhante.

De aroma complexo e potente entre frutas negras muito maduras (ameixa, groselha e amora) e notas de madeira bem equilibrados.

Na boca é um vinho bem estruturado, intenso e encorpado, com bom equilíbrio entre acidez e álcool, com taninos suaves.

Deep cherry red colour with purple rim and light intensity, clear and brilliant. Complex and powerful aroma between very ripe black fruits (plums, currants and blackberries) and notes of oak well assembled.

In the mouth it is a well-structured, mouth-filling and fleshy wine, with a good balance between acidity and alcohol, with soft tannins.

Couleur rouge intense avec des tons de mûre, propre et brillant.

Arôme complexe et puissant parmi les fruits noirs très mûrs (prune, groseille et mûre) et des notes de bois (épices, tofee, café et vanille) bien équilibré.

En bouche c'est un vin bien structuré, intense et corsé, avec un bon équilibre entre l'acidité et l'alcool, avec des tanins souples.



**BODEGAS VINUM VITAE**

C/ Alemania, 7

28521 Ribas (Madrid) ESPAÑA

Tel. + 34 646 687 875

vinum.vitae.bodegas@gmail.com / www.avañate.es

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# SEÑORÍO DE NAVA CRIANZA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,88

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 13,95 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo cereza con matices cobrizos.  
De nariz compleja y fina a la vez, con aromas persistentes de base frutal, realzados por la madera de la crianza.  
En boca es equilibrado, vivo y muy elegante. Guarda un magnífico equilibrio entre la fruta y la madera.

Cor vermelho cereja com matizes cobreados.  
De nariz complexa e fina, com aromas persistentes de base frutal, realçados pela madeira da barrica.  
Na boca é equilibrado, vivo e muito elegante. Guarda um magnífico equilíbrio entre a fruta e a madeira.

Cherry red colour with copper undertones.  
It has a complex and fine bouquet, with lingering fruit base aromas, enhanced by the wood-aging.  
The palate is balanced, lively and very elegant. It has a magnificent balance between fruit and oak.

Couleur rouge cerise avec des reflets cuivrés.  
Nez complexe et fin, avec arômes fruités persistants, rehaussés par le bois du fût.  
En bouche il est équilibré, vif et très élégant. Il maintient un magnifique équilibre entre fruits et bois.

**N**  
SEÑORIO DE NAVA  
BODEGAS

**BODEGAS SEÑORÍO DE NAVA**  
Ctra. Valladolid-Soria, km. 62  
09318 Nava de Roa (Burgos) ESPAÑA  
Tel. + 34 947 550 003  
enologo@senoriodenava.es / www.senoriodenava.es

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
 SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
 Internacional de Vinhos  
 PREMIOS  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# MARQUÊS DE MARIALVA BAGA RESERVA

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

91,00



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

90,88



D.O / I.G.P. Bairrada

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Baga 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2014

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 4,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Visualmente límpido y cristalino, presenta color granate definido.  
 En nariz predominan los frutos de pulpa roja maduros y mermelada de los mismos, presentando también matices tostados y de moka.  
 Sabor afrutado, suave, elegante. Muestra notorio volumen en boca y larga persistencia.

Visualmente límpido e cristalino, apresenta uma cor granada definido.  
 No nariz, predominante em frutos de polpa vermelha maduros e geleia dos mesmos, apresenta nuances tostadas e de moca.  
 Com sabor frutado, macio, elegante. Apresenta notório volume de boca e longa persistência.

Limpid, crystalline  
 Defined grenade  
 A predominance of ripe red pulp fruit and jam of the same. It presents toasted and mocha nuances.  
 Fruity, smooth, elegant.  
 On the palate, it reveals a great volume and a long finish.

Visuellement clair et cristallin, il présente une couleur grenat définie.  
 Au nez, prédominant dans les fruits et la gelée de pulpe rouge mûre, avec des nuances grillées et moka.  
 Avec une saveur fruitée, douce, élégante. Il a un volume en bouche notable et une longue persistance.



**ADEGA COOPERATIVA DE CANTANHEDE**  
 Rua Engº Amaro da Costa, 117 - 3060-170  
 Cantanhede (Coimbra) PORTUGAL  
 Tel. (+ 351) 231 419 540  
[www.cantanhede.com](http://www.cantanhede.com) / [geral@cantanhede.com](mailto:geral@cantanhede.com)



15  
CONVENCION  
DE VINDUERO  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# CONVENTO DE AGUIAR RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,75



en Femenino / em Feminino  
ou Féminin / in Feminine

94,25



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Beira Interior

Varietades / Castas Touriga Nacional 50% e  
Grape Varieties / Cépages Tinta Roriz 50%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,30 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aroma con notas a especias y frutos rojos en un conjunto agradable y armonioso.

Aroma com notas a especiarias e frutos vermelhos num conjunto agradável e harmonioso.

Aroma with unique notes and red fruits in a pleasant and harmonious blend.

Arôme avec des notes d'épices et de fruits rouges dans un ensemble agréable et harmonieux.



**ADEGA CASTELO RODRIGO**

Rua Pedro Jacques de Magalhães, 7  
6440-108 Figueira de Castelo Rodrigo PORTUGAL  
Tel. + 351 271 319 220  
geral@adegacastelordrigo.pt /  
www.adegacastelordrigo.pt

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
 SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
 Internacional de  
 Premios  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# MARQUÉS DE CARRIÓN CRIANZA

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

90,50



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

90,43



D.O / I.G.P. Rioja

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Tempranillo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 9,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Presenta una intensidad media alta de color rojo granate, muy brillante. En nariz se aprecian aromas balsámicos, francos y sutilmente especiados, con ligeros matices de roble.

En boca se muestra redondo y distinguido, con un completo equilibrio entre vino y madera, dejando tras de sí, una persistente sensación aterciopelada.

Apresenta uma intensidade média alta de cor vermelho granada, muito brilhante.

No nariz sentem-se aromas balsâmicos, francos e subtilmente condimentados, com ligeiros matizes de carvalho.

Na boca mostra-se redondo e distinto, com um completo equilíbrio entre vinho e madeira, deixando para trás, uma persistente sensação aveludada.

It has a medium high intensity, very bright garnet red colour.

The nose shows balsamic aromas, clean and slightly spicy, with light oak nuances.

The palate is round and distinguished, with a great balance between wine and wood, leaving a lingering, velvety finish.

Il présente une intensité moyenne élevée de couleur rouge grenat, très brillant.

Au nez, les arômes balsamiques sont ressentis, francs et subtilement assaisonné, avec de légères nuances de chêne.

En bouche c'est rond et distinct, avec un équilibre complet entre le vin et le bois, laissant à derrière, une sensation veloutée persistante.



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73

28007 Madrid ESPAÑA

Tel. + 34 690744015

orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# 100 HECTARES SUPERIOR

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,43



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,67



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas Touriga Nacional 30%,  
Grape Varieties / Cépages Tinta Roriz 30%,  
Touriga Franca 40%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 11,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo intenso y nariz muy equilibrado y repleto de notas de frutas silvestres y cerezas, especias y un ligero toque floral, sobre un fondo donde la elegancia de la vainilla y las notas a barrica son evidentes, en boca se revela como un vino voluminoso y envolvente, donde la fruta y las especias muestran una hermosa integración y los taninos demuestran una buena firmeza, dando señales de su potencial en botella, tiene un final largo y persistente.

Cor vermelho intenso e nariz muito equilibrado e repleto de notas de frutas silvestres e cerejas, especiarias e um ligeiro toque floral, sobre um fundo onde a elegância da baunilha e as notas a barrica são evidentes. Na boca revela-se um vinho volumoso e envolvente, onde a fruta e as especiarias mostram uma extraordinária integração e os taninos demonstram uma boa firmeza, dando sinais do seu potencial na garrafa. Tem um final prolongado e persistente.

Red color and intense nose, very balanced and well filled with notes of berries and cherries, spices and a floral touch on a background where the elegance is evident from the notes of vanilla and barrel, in the mouth it is a massive and engaging wine, where the fruit and spices reveal a great integration and demonstrate a good firm tannins, showing signs of potential in the bottle, long and persistent finish.

Couleur rouge intense et nez très équilibré et plein de notes de fruits baies et cerises, épices et une légère touche florale, sur un fond où l'élégance vanillée et les notes de baril sont évidentes. En bouche, il révèle un vin volumineux et enveloppant, où les fruits et les épices montrent intégration extraordinaire et les tanins montrent une bonne fermeté, donnant signes de son potentiel dans la bouteille. Il a une finale longue et persistante.



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
CONSUMO  
VINDUERO  
VINDOURO

# MARIA JOÃO PRIVATE COLLECTION

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,00



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,38



D.O / I.G.P. Dão

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional 50%,  
Alfrocheiro 20%,  
Tinta Roriz 20%,  
Jaen 10%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2010

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 24,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aspecto límpido. Color granate definido.  
Aroma intenso a frutos del bosque muy maduros, ciruela negra seca, notas tostadas y especias.  
Sabor afrutado, suave, equilibrado y con buena persistencia.

Aspeto límpido. Cor grená definido.  
Aroma intenso a frutos silvestres muito maduros, ameixa negra seca, notas tostadas e especiarias.  
Sabor frutado, suave, equilibrado e com boa persistência.

Clear appearance.  
True Garnet colour. Intense aroma of very ripe berries, dried black plum, toasted and spicy notes.  
Fruity flavour, soft, balanced and lingering finish.

Aspect clair. Ensemble de couleurs grenat.  
Arôme intense de baies sauvages mûre, prune noire, notes grillées et épicées.  
Savour fruitée, onctueuse, équilibré et avec une bonne persistance.



## QUINTA DO SOLAR DO ARCEDIAGO

Quinta das Sarzedas  
3430-144 Carregal do Sal (Viseu) PORTUGAL  
Tel. + 351 232 960 140  
Isabel.escudeiro@globalwines.pt / www.globalwines.pt



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

## CARCHELO SELECTO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,33



en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,67



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Jumilla

Variedades / Castas Monastrell,  
Grape Varieties / Cépages Cabernet,  
Tempranillo,  
Syrah

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2014

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 14,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rubí, sobre un fondo granate.

Aroma de enorme elegancia, todo son sutilezas de la fusión de los caracteres de fruta madura y notas con recuerdos a cedro y una infinidad de especias.

En boca tiene una estructura firme, de taninos bien integrados gracias a la maloláctica en barrica y manteniendo el vino en la boca se produce una auténtica explosión de caracteres afrutados de enorme persistencia.

Cor rubi, sobre um fundo granada.

Aroma de enorme elegância, tudo são sutilezas da fusão dos caracteres da fruta madura e notas com sensações a cedro e uma infinidade de especiarias.

Na boca apresenta uma estrutura firme, de taninos bem integrados graças à maloláctica em barrica. Mantendo o vinho na boca produz-se uma auténtica explosão de aspetos frutados de enorme persistência.

Ruby color.

Aroma of enormous elegance, resulting from the subtleties of the fusion of the ripe fruit and hints of cedar notes and an infinity of spices.

On the palate it has a firm structure, with well-balanced tannins due to the malolactic fermentation. Swirling the wine in the mouth there is a real explosion of fruity flavours of lingering aftertaste.

Couleur rubis.

Arôme d'une énorme élégance, tout est subtilité de la fusion de caractères et notes de fruits mûrs avec des sensations de cèdre et une infinité d'épices.

En bouche présente une structure ferme, avec des tanins bien intégrés grâce au malo-lactique en barrique. Garder le vin en bouche produit une véritable explosion de aspects fruités d'une énorme persistance.

BODEGAS CARCHELO

**BODEGAS CARCHELO**

Casas de la Hoya, s/n  
30520 Jumilla (Murcia) ESPAÑA  
Tel. + 34 968 435 137  
encarna@carchelo.com / www.carchelo.com

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
 SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15<sup>o</sup> ANIVERSÁRIO  
 CONCELHO DO PORTO  
 PREMIOS  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# VINHA LONGA RESERVA

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

90,00



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

90,25



D.O / I.G.P. Alentejo

Variedades / Castas / Grape Varieties / Cépages Aragonez 50%,  
 Alicante-Bouschet 30%,  
 Touriga Nacional 20%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 14,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Color violáceo.

Aroma intenso y complejo donde predominan las notas florales, mermelada de frutos rojos, grosellas, tostados, tabaco fino y notas especiadas. En boca se muestra complejo y armonioso con notable persistencia y estructura, lo que le confiere longevidad.

Cor violeta.

Aroma intenso e complexo onde predominam as notas florais, compota de frutos vermelhos, groselhas, tostados, tabaco fino e notas de especiarias. Na boca mostra-se complexo e harmonioso com notável persistência e estrutura, o que lhe confere longevidade.

Violet colour.

Intense and complex bouquet with predominance of floral notes, red fruits jam, cassis, toasted, fine tobacco and spicy nuances. Complex, harmonic with a remarkable persistence and structure that provides longevity.

Couleur violette.

Arôme intense et complexe avec des notes florales, confiture de fruits rouges, groseilles, pain grillé, tabac et notes d'épices. En bouche est complexe et harmonieux avec une persistance et une structure remarquables, que lui donne la longévité.



**FERREIRA MALAQUIAS**

Rua Padre Ferrer, n.º 53  
 3880-256 Ovar (Aveiro) PORTUGAL  
 Tel. +351 256 572 124  
[geral@ferreira.malaquias.pt](mailto:geral@ferreira.malaquias.pt) / [www.ferreiramalaquias.pt](http://www.ferreiramalaquias.pt)



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# TRITON TINTA DE TORO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,00



en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Toro

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tinta de Toro 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 13,70 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Amplio, suave en textura, muy frutal, bayas oscuras suavemente dulces, y tánicos. Muy largo.

Intenso, suave em textura, muito frutal, beiras escuras suavemente doces, e tânicos. Muito prolongado.

Mouth-filling, smooth in texture, very fruity, slightly sweet dark berries, and tannic. Very long.

Intense, texture lisse, très fruité, bordures sombres doucement douces, et tannique. Trop long.



**BODEGAS ORDÓÑEZ**

C/Julio Romero de Torres, 12  
29700 Velez-Málaga (Málaga) ESPAÑA  
Tel. + 34 952 504 706  
info@jorgeordonez.es / www.jorgeordonez.es

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
CONCURSO  
NACIONAL DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# VISCONDE DE ARNEIRÓS GRANDE RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,50



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,88



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages

Touriga Nacional 40%,  
Sousão 40%,  
Tinta Roriz 20%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte

2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool

14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix

10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rubí intenso.  
Aroma a ciruela negra y cereza.  
Boca envolvente con taninos que sostienen un cuerpo bien definido.  
Final con agradable sensación a chocolate.

Cor Ruby intensa.  
Aroma ameixa preta, cereja.  
Boca envolvente com taninos que sustentam um corpo bem definido.  
Final com agradável sensação de chocolate.

Intense Ruby colour.  
Aromas of black plum and cherry.  
Attractive palate with tannins that support a well-defined body.  
Final with pleasant chocolate sensation.

Couleur rubis intense.  
Prune noire, arôme de cerise.  
Bouche entourant de tanins qui soutiennent un corp bien défini.  
Finale avec une agréable sensation de Chocolat.



**BEST OF DOURO - PRODUÇÃO DE VINHOS**

Rua do Columela, n° 30-32  
5100-131 Lamego PORTUGAL

Tel. + 351 254 656 370

[zita.pereira@bestofdouro.pt](mailto:zita.pereira@bestofdouro.pt) / [www.bestofdouro.pt](http://www.bestofdouro.pt)



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

## FLOR DO CÔA RESERVA ESPECIAL

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,83



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,67



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional,  
Touriga Franca,  
Tinta Roriz e  
Sousão

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 25,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rubí muy vivo, de gran profundidad.  
El aroma es extremadamente complejo, donde destacan frutas rojas, especias y algunos balsámicos, entre ellos el cedro y la resina.  
En boca tiene un gran volumen, acidez viva y está muy bien integrado, taninos con gran clase. Su final es muy largo, elegante y de elevada armonía.

Cor muito viva, rubi de grande profundidade.  
O aroma é extremamente complexo, onde se realçam os frutos vermelhos, especiarias e alguns balsâmicos entre os quais o cedro e a resina.  
Na boca tem um grande volume, acidez viva e muito bem integrada, taninos de fino recorte com grande classe. O seu final é muito longo, elegante e de elevada harmonia.

Very vivid and deep ruby colour.  
Extremely complex aroma, with red fruits, spices and some balsamic such as cedar and resin.  
In the mouth shows great volume, lively and very well integrated acidity, fine and well integrated tannins with great class. The finish is long, elegant and very harmonious.

Couleur ruby très brillant, d'une grande profondeur.  
L'arôme est extrêmement complexe, avec des fruits rouges, des épices et quelques baumes dont le cèdre et la résine.  
En bouche, il a un grand volume, une acidité vivant et très bien intégré avec tanins fins d'une grande classe. Sa finition est très longue, élégante et d'une grande harmonie.

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# NEGREIROS RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,29



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Touriga Nacional

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 18,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color vivo, aromas muy finos y complejos, buenas notas frutales (grosellas y frutos rojos) evolucionando posteriormente a notas especiadas provenientes de su estancia en barrica.  
Equilibrado, muy armonioso, cuerpo medio, buena fruta con final fino y muy largo.

Cor viva, aromas muito finos e complexos, boas notas de frutos (cassis e frutos vermelhos) evoluindo posteriormente para notas especiadas provenientes do estágio em madeira.  
Equilibrado, muito harmonioso, corpo médio, boa fruta com final fino e muito prolongado.

Vivid colour, very fine and complex aromas, good fruity notes (cassis and red fruits) later evolving to spicy notes from the stage in barrels.  
Balanced, very harmonious, medium body, good fruit with a fine and very long finish.

Couleur vive, arômes très fins et complexes, bonnes notes de fruits (cassis et fruits) rouge) évoluant plus tard vers des notes épicées du vieillissement en bois.  
Équilibré, très harmonieux, corps moyen, bon fruit avec finale fine et très longue.

15  
CONCURSO  
NACIONAL  
DE VITICULTURA  
E ENOLOGIA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDURO



## NEGREIROS

Quinta das Amendoeiras - Seixo de Ansiães -  
Carraceda de Ansiães  
5140-231 Seixo de Ansiães (Bragança) PORTUGAL  
Tel. + 351 278 649 121  
mario@negreiroswine.com / www.negreirostinto.com



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# SEÑORÍO DE BOCOS ROBLE

GENERAL / GERAL  
GENÉRAL / GENERAL

89,29



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Rojo rubí intenso con matices amarotados.  
Aroma intenso a frutos rojos. E  
n el paladar es equilibrado, fresco y suave.

Vermelho rubi intenso com matizes de amora.  
Aroma intenso a frutos vermelhos.  
No paladar é equilibrado, fresco e suave.

Intense ruby red with purple hues.  
Intense aroma of red berries.  
On the palate it is balanced, fresh and smooth.

Rouge rubis intense avec des reflets de mûre.  
Arôme intense de fruits rouge. E  
n bouche, il est équilibré, frais et moelleux.



**SEÑORÍO DE BOCOS, S.A.**

Camino La Canaleja, s/n  
47317 Bocos de Duero (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 983880988  
bodegas@senoriodebocos.com /  
www.bocoswine.com



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# SEÑORÍO DE BOCOS CRIANZA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,25



D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color púrpura con toques de rubí.  
Aroma a fruta especiada.  
En boca rico y estructurado, mostrando madurez al final.

Cor púrpura com toques de rubi.  
Aroma a fruta e especiarias.  
Na boca é rico e estruturado, mostrando maturidade no final.

Purple colour with hints of ruby.  
Aroma of spicy fruit.  
Rich and structured on the palate, showing mature finish.

Couleur pourpre avec des reflets rubis.  
Arôme de fruits et d'épices.  
En bouche il est riche et structuré, montrant la maturité à la fin.

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ORO  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDOURO



**SEÑORÍO DE BOCOS, S.A.**

Camino La Canaleja, s/n  
47317 Bocos de Duero (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 983880988  
bodegas@senoriodebocos.com / www.bocoswine.com



15  
CONCURSO INTERNACIONAL DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

## MARAGATO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,25



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas Touriga Nacional e  
Grape Varieties / Cépages Vinhas velhas

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Límpido de profundo color rubí.  
En nariz tiene mucha complejidad, notas de frutos rojos, mermelada y chocolate.  
Gran volumen en boca y taninos intensos con mucha estructura. Final largo y agradable.

Límpido de intensa cor rubi.  
No nariz tem muita complexidade, notas de frutos vermelhos, compota e chocolate.  
Grande volume na boca e taninos intensos com muita estrutura. Final prolongado e agradável.

Clear ruby colour.  
Very complex aroma, notes of red fruit, jam and chocolate.  
Large volume on the palate and intense tannins with a lot of structure.  
Long and pleasant finish.

Transparent avec une couleur rubis intense.  
Le nez a beaucoup de complexité, des notes de fruits rouge, confiture et chocolat.  
Grand volume en bouche et tanins intenses avec beaucoup de structure.  
Finale longue et agréable.

**BRUNO MIGUEL CARDOSO DA ROCHA**

Br. Casas do Povo, 14  
5070-263 Favaios (Alijó) PORTUGAL  
Tel. + 351 914 008 390  
brunorocho@brwines.pt / www.brwines.pt

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
CONCURSO  
NACIONAL DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# PALÁCIO DOS TÁVORAS

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,00



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,25



D.O / I.G.P. Trás-os-Montes

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Alicante - Bouschet

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 30,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Además del suelo, del lugar y del clima, en este vino varietal de Costa Boal es la variedad la que le da su carácter. Estructurado y poderoso, este Alicante-Bouschet es elaborado a partir de uvas cogidas en viñas viejas de Trás-Os-Montes.

Além do solo, do lugar e do clima, neste varietal da Costa Boal é a casta que dá o carácter. Estructurado e poderoso, este Alicante Bouschet é feito a partir de uvas colhidas em vinha velha de Trás-os-Montes.

In addition to the terroir, the place and the climate, it is the variety that gives character to this varietal of Costa Boal. Structured and powerful, this Alicante Bouschet is made from grapes harvested from an old vineyard in Trás-os-Montes.

Au delà du terroir, du lieu et du climat, dans ce cépage de Costa Boal c'est la variété qui donne du caractère. Structuré et puissant, cet Alicante Bouschet est élaboré à partir de raisins récoltés dans un ancien vignoble de Trás-os-Montes.



**B**  
COSTA BOAL  
FAMILY ESTATES

**COSTA BOAL FAMILY ESTATES**

Zona Industrial de Mirandela  
5370-565 Mirandela (Trás-Os-Montes) PORTUGAL  
Tel. + 351 965 229 611  
geral@costaboal.com / www.costaboal.com



15  
 ANIVERSARIO  
 DE LOS PREMIOS  
 VINDUERO  
 VINDOURO

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
 SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# MUCY CRIANZA

GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

89,13



En Femenino / em Feminino  
 ou Féminin / in Feminine

90,75



Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

D.O / I.G.P. Cigales

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 9,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Intenso y brillante rojo rubí. De capa muy alta.  
 En nariz se aprecian bien integradas la fruta y la madera: pimienta negra, orégano, regaliz, moras... amplificándose aún más estos aromas por vía retronasal.  
 Boca muy estructurada, de entrada suave y taninos amables. Largo recorrido y gran persistencia recordando notas especiadas propias de la buena madera y fruta madura y regaliz, características de la buena uva.

Intenso e brilhante vermelho rubi. De capa muito alta.  
 No nariz sentem-se bem integradas a fruta e a madeira: pimenta negra, orégãos, alcaçuz, amoras... amplificando-se ainda mais estes aromas pela via retronasal.  
 Boca muito estruturada, de entrada suave e taninos agradáveis. Final prolongado e de grande persistência, recordando notas a especiarias próprias da boa madeira e fruta madura e alcaçuz, características da boa uva.

Intense and bright ruby red.  
 Clear integration of the fruit and the oak aromas: black pepper, oregano, liquorice, blackberries... becoming more intensified in the aftertaste.  
 Very structured palate, with a smooth attack and pleasant tannins. Long and great persistence evoking spicy notes typical of fine oak and ripe fruit and liquorice, characteristics of good grapes.

Rouge rubis intense et brillant.  
 Couverture très haute. Au nez, le fruit et le bois se sentent bien intégrés: poivre noir, origan, réglisse, mûres... amplifiant encore plus ces arômes par voie rétronasale.  
 Bouche très structurée, entrée douce et tanins agréables. Finale prolongée et persistante, rappelant les notes épicées du bon bois, des fruits mûrs et de la réglisse, caractéristiques du bon raisin.



**AGRÍCOLA HERMANOS GONZÁLEZ LÓPEZ**  
 C/ La Cruz, 4  
 47194 Mucientes (Valladolid) ESPAÑA  
 Tel. + 34 675 096 755  
 info@mucy.es / www.mucy.es

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# PEDROHERAS CRIANZA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,00



D.O / I.G.P. La Mancha

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino de color cereza con pequeños tonos teja.  
Paso de boca largo y persistente.  
En nariz, aromas a frutas maduras, frutos secos, vainilla, toques especiados y tostados propios de la madera.

Vinho de cor cereja com pequenos tons cor-de-telha.  
Passagem pela boca prolongado e persistente.  
No nariz, aromas a frutas maduras, frutos secos, baunilha, toques de especiarias e tostados próprios da madeira.

Cherry colour with slight brick red shades.  
Long and lingering mouthfeel.  
On the nose, aromas of ripe fruits, nuts, vanilla, spicy hints and toasted typical from the oak.

Vin de couleur cerise avec de petits tons de tuile.  
En passant par la bouche prolongée et persistante.  
Au nez, des arômes de fruits mûrs, de fruits secs, vanille, notes d'épices et toasts typiques du bois.

15  
CONSUMO  
VINO  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDURO



**PH**  
BODEGAS  
PEDROHERAS

**BODEGAS PEDROHERAS**

C/ La Mancha, 1  
16660 Cuenca ESPAÑA  
Tel. + 34 967160151

compras@pedroheras.es / www.bodegaspedroheras.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE TIERRA DE ZAMORA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# ESCUADERO DE BOCOS CRIANZA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,00

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Vino de la  
Tierra de Zamora

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2014

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Rojo picota de gran capa con tintes granates.  
Aromas a vainilla, toques tostados y fondo de frutos rojos maduros, final especiado.  
En boca es sabroso, carnoso y equilibrado, gran recuerdo.

Vermelho picota de grande capa com toques granada.  
Aromas a baunilha, tostados e fundo de frutos vermelhos maduros, final a especiarias.  
Na boca é saboroso, encorpado e equilibrado, um agradável fim de prova.

Deep cherry red with marron shades.  
Vanilla aromas, toasted hints and a base of ripe red berries, a spicy finish.  
The palate is tasty, meaty and balanced, a pleasant aftertaste.

Vin de couleur cerise avec de petits tons de tuile.  
En bouche prolongée et persistante.  
Au nez, des arômes de fruits mûrs, de fruits secs, vanille, notes d'épices et toastés typiques du bois.



**SEÑORÍO DE BOCOS, S.A.**

Camino La Canaleja, s/n  
47317 Bocos de Duero (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 983880988  
bodegas@senoriodebocos.com /  
www.bocoswine.com

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
Nacional de Vinhos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# QUINTA DOS CURRAIS RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,00



D.O / I.G.P. Beira Interior

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional,  
Castelão e  
Rufete

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2014

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,99 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Presenta un aspecto límpido, color rojo intenso con algunos tenues ribetes granates.

El aroma es profundo y elegante a frutos rojos muy maduros, unidos a notas de vainilla, especias, chocolate e frutos secos integrados con una leve fragancia balsámica.

En boca es complejo y redondo, con buena estructura y equilibrio de taninos. Tiene una larga persistencia y un refinado bouquet.

Apresenta um aspeto límpido, cor vermelho intenso com laivos de grená ténues. O aroma é profundo e elegante a frutos vermelhos muito maduros, aliados a notas de baunilha, especiarias, chocolate e frutos secos com uma leve fragrância balsâmica.

Na boca é complexo e redondo, com boa estrutura e equilíbrio de taninos. Revela uma persistência longa e um requintado bouquet.

Limpid aspect, strong red colour with some soft hints of garnet.

The aroma is deep and elegant with very ripe red fruits, combined with notes of vanilla, spices, chocolate and dried fruits joined with a light balsamic fragrance. The palate is complex and round, with good structure and balanced tannins. It reveals a lingering finish and an exquisite bouquet.

Il présente un aspect clair, une couleur rouge intense avec des reflets grenat.

L'arôme est profond et élégant avec des fruits rouges très mûrs, combiné avec des notes de vanille, d'épices, de chocolat et de noix avec une légère parfum balsamique.

En bouche, il est complexe et rond, avec une bonne structure et équilibre tannique. Il révèle une longue persistance et un bouquet exquis.



**QUINTA DOS CURRAIS SOCIEDADE AGRÍCOLA**

Quinta dos Currais  
6230-145 Capinha – Fundao (Beira Baixa) PORTUGAL  
Tel. + 351 966 160 978

[jose.virgilio.soares@gmail.com](mailto:jose.virgilio.soares@gmail.com) / [www.quintadoscurrais.pt](http://www.quintadoscurrais.pt)



**WINE INDIGENUS**

Largo Trincade Coelho, nº 24-28  
5200-213 Mogadouro PORTUGAL  
Tel. + 351 917 482 827  
tmogadouro@wineindigenus.pt  
www.wineindigenus.pt

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# TERRAS DE MOGADOURO RESERVA TINTO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,86



En Femenino / em Feminino  
ou Féminin / in Feminine

91,75



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Trás-os-Montes

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Alicante - Bouschet

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 12,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color granada intenso.  
Complejidad aromática que muestra notas de especias y frutas negras.  
En boca, muy amplio, encorpado, con taninos firmes y maduros y un final elegante y persistente.

Cor de romã intenso.  
Complexidade aromática que evidencia notas de especiarias e frutas negras.  
Na boca, muito intenso, encorpado, com taninos firmes e maduros e um final elegante e persistente.

Intense garnet colour.  
Aromatic complexity that shows notes of spices and black fruits.  
Very well structured in the palate, full-bodied, with firm and ripe tannins and an elegant and lingering finish.

Couleur grenade intense.  
Complexité aromatique qui montre des notes d'épices et fruits noirs.  
En bouche, très intense, corsé, avec des tanins ferme et mûr et une finale élégante et persistante.



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
 SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
 Internacional de  
 Premios  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# VIÑA ARNÁIZ CRIANZA

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

88,86



D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Tinta del País

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Atractivo color rojo picota de alta intensidad, muy buena capa y con bello ribete violáceo con sugerentes aromas de frutidad, con recuerdos de frutos silvestres, rojos y negros, con un fondo de vainilla, con notas dulces, provenientes de su buena madera.

Maduro en boca, pleno de matices con un paso de boca intenso. Su retronasal muestra la riqueza de unos taninos maduros que dejan un postgusto elegante y largo.

Atrativa cor vermelho picota de grande intensidade, muito boa capa e com belo raio violeta com sugestivos aromas de frutos, com sensações de frutos silvestres, vermelhos e negros, com um fundo de baunilha, com notas doces, provenientes da sua boa madeira.

No paladar, pleno de matices com uma passagem de boca intensa. A retronasal mostra a riqueza de uns taninos maduros que deixam um final de prova elegante e prolongado.

Very intense cherry red colour and opacity and with a beautiful violet rim. Interesting fruity aromas, with hints of wild fruits, red and black berries in a base of sweet notes of vanilla given by oak.

Ripe in the mouth, full of nuances with an intense palate. The aftertaste shows the richness of ripe tannins that leave an elegant and long aftertaste.

Vin rouge de belle couleur rouge de haute intensité, très bonne couverture et un beau rayon violet avec des arômes de fruits suggestifs, avec des sensations de fruits sauvages, rouges et noirs, avec un fond vanillé, avec des notes des bonbons, de leur bon bois.

En bouche, plein de reflets avec un passage intense. Le retronasal montre la richesse des tanins mûrs qui laissent une fin de preuve élégante et prolongée.



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73

28007 Madrid ESPAÑA

Tel. + 34 690744015

orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

## VALTRAVIESO CRIANZA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,86



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Varietades / Castas Tinto Fino,  
Grape Varieties / Cépages Cabernet Sauvignon y  
Merlot

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Elegante, profundo y largo.

Un crianza serio, con cuerpo, con notas de fruta madura y especias, y con una marcada acidez natural que deja una sensación en boca fresca y untosa, sumado a un final largo sobre un tanino aromático.

Elegante, profundo e prolongado.

Um madeira sério, encorpado, com notas de fruta madura e especiarias, e com uma marcada acidez natural que deixa uma sensação fresca e untosa na boca, e um final prolongado sobre um tanino aromático.

Elegant, deep and long.

Full-bodied, with notes of ripe fruit and spices and an obvious natural acidity that leaves a fresh and sweet aftertaste in the mouth, added to an aromatic tannin and a long finish.

Élégant, profond et prolongé.

Un bois sérieux et corsé avec des notes de fruits mûrs et d'épices, et avec une acidité naturelle marquée qui laisse une sensation fraîche et onctueuse en bouche, et une longue finale sur un tanin aromatique.



VALTRAVIESO

**BODEGAS Y VIÑEDOS VALTRAVIESO**

Finca La Revilla, s/n  
47316 Piñel de Arriba (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 983 484030  
rvelascopla@gmail.com / www.valtravieso.com

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
CONCURSO  
NACIONAL DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# NEGREIROS

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,75



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional,  
Touriga Franca,  
Tinta Roriz e  
Tinta Barroca

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 12,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aspecto límpido. Color púrpura. Color vivo, buen carácter, fruta fresca (frutos rojos).

Vivo, fresco con buen equilibrio y evolución, vibrante con final elegante.

Aspetto límpido. Cor púrpura. Cor viva, bom carácter, fruta fresca (frutos vermelhos).

Vivo, fresco com bom equilíbrio e evolução, vibrante com final elegante.

Clear appearance. Purple colour. Bright colour, good character, fresh fruit (red fruits).

Lively, fresh with good balance and evolution, vibrant with a fine finish.

Aspect clair. Couleur violet. Couleur vive, bon caractère, fruits frais (fruits rouge).

Vivant, frais avec un bon équilibre et évolution, vibrant avec une finale élégant.



## NEGREIROS

Quinta das Amendoeiras - Seixo de Ansiães  
Carraceda de Ansiães 5140-231 Seixo de Ansiães  
(Bragança) PORTUGAL  
Tel. + 351 278 649 121  
mario@negreiroswine.com / www.negreirosinto.com

15  
CONCELEBRAÇÃO  
DE 15 ANOS  
DE PREMIO  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

## É SOUSÃO OU SERÁ VINHÃO ?

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,71



En Femenino / em Feminino  
ou Féminin / in Feminine

90,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Sousão 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 21,90 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Elegante e intenso color rubí como sólo la uva sousão puede dar.  
En nariz se siente la frescura de un viñedo en altura.  
El ataque es aterciopelado con buena boca y un final persistente.

Elegante e intensa cor rubi como só a uva sousão pode dar.  
No aroma sente-se a frescura de uma vinha de altitude.  
O paladar é aveludado com boa boca e um final persistente.

Elegant and intense ruby colour typical from the variety.  
In the aroma the freshness of a high altitude vineyard is noticeable.  
Velvety attack with good palate and lingering finish.

Couleur ruby elegante et intense.  
Aroma fraîche.  
L'attaque est veloutée avec une finale en bouche intense et persistante.



**MAÇANITA VINHOS**  
Tp da Ajuda ISA INOVISA  
1349-017 Lisboa PORTUGAL  
Tel. + 351 213 147 297  
export@macanita.com / www.macanita.com

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
 SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
 Aniversario  
 de la  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# EL EMPECINADO

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

92,00



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

88,63



D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas Tinta del País  
 Grape Varieties / Cépages (Tempranillo)

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,40 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Vino de capa alta, color rojo picota, con ribetes cereza y tonos púrpura con ligeros azulados.

En nariz destaca la fruta roja madura, ligeros tono lácticos. Muy buena intensidad. Fondos de vainilla, cacao y humo.

Gran amplitud de boca.

Tanicidad muy dulce. Frutos maduros, lácticos. Acidez muy equilibrada. Cacao, vainilla. Persistencia larga.

Vinho de capa alta, cor vermelho picota, com tons cereja e tons púrpura com ligeiros azulados.

No aroma destaca-se a fruta vermelha madura, ligeiros tons lácticos. Muito boa intensidade. Fundos de baunilha, cacau e fumo.

Grande amplitude de boca. Tanicidade muito doce. Frutos maduros, lácticos. Acidez muito equilibrada. Cacau, baunilha. Persistência longa.

Very intense cherry red colour, with cherry rim and purple and light blue hues. On the nose, the ripe red fruit stands out, light lactic tones. Very good intensity.

Vanilla, cocoa and smoke backgrounds.

Mouth-filling. Very sweet tannic. Ripe, lactic fruits. Very balanced acidity. Cocoa, vanilla. Lingering finish.

Vin de haute intensité, couleur rouge, avec des tons cerise et des tons violets légèrement bleuté.

L'arôme met en évidence les fruits rouges mûrs et des tons lactiques. Très bonne intensité. Fonds de vanille, de cacao et de la fumée.

Génial amplitude en bouche. Tannicité très douce. Fruits mûrs et lactiques. Acidité très équilibré. Cacao, vanille. Longue persistance.



**BODEGAS BARBADILLO**

C/ Luis de Eguilaz, 11

11540 Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) ESPAÑA

Tel. + 34 956 385 500

alicia@barbadillo.com / www.barbadillo.com



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# 1952 CRIANZA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,43



En Femenino / em Feminino  
ou Féminin / in Feminine

90,67



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Manchuela

Variedades / Castas Tempranillo 50% y  
Grape Varieties / Cépages Syrah 50%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2014

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,90 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo granate de intensidad media alta.  
De aroma intenso, destacan los balsámicos y torrefactos de la madera con un fondo de fruta negra madura.  
En boca suave, equilibrado, con toque de madera bien integrada que lo hace persistente y muy agradable.

Cor vermelho grená de intensidade média alta.  
De aroma intenso, destacam-se os balsâmicos e torrefactos da madeira com um fundo de fruta negra madura.  
Na boca é suave, equilibrado, com toque de madeira bem integrada que o torna persistente e muito agradável.

Garnet red colour of medium high intensity.  
With an intense aroma, the balsamic and roasted notes of oak stand out in a base of ripe black fruit.  
The palate is smooth, balanced, with a well-integrated oak that results in a lingering and very pleasant finish.

Couleur rouge grenat d'intensité moyenne élevée.  
Arôme intense, que met en évidence les tons balsamiques et le bois toasté avec un fond de fruits noirs mûrs.  
En bouche, il est doux, équilibré, avec une touche de bois bien intégrée que le rend persistant et très agréable.

villavid  
Bodegas

**BODEGAS VILLAVID**

C/ Niño Jesús, 25  
16280 Villarta (Cuenca) ESPAÑA  
Tel. + 34 649 361 942  
export@villavid.com / www.villavid.com

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
Nacional de Vinhos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# CUCO VELHO RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,43



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional 30%,  
Touriga Franca 30%,  
Tinta Roriz 30% e  
Tinta Barroca 10%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,99 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De color granada intenso, presenta un elegante aroma afrutado con notas de frutos silvestres, ligeramente floral e un tostado bien integrado. Sabor afrutado, en armonía con los taninos perfectamente integrados con un final largo y complejo.

De cor granada intensa, apresenta um aroma frutado elegante com notas de frutos silvestres, ligeiro floral e uma tosta bem integrada. Sabor frutado, em harmonia com os taninos perfeitamente integrados com final longo e complexo.

With an intense garnet colour, it has an elegant fruity aroma with notes of wild fruits, light floral and a well-integrated toast. Fruity flavour, in harmony with perfectly integrated tannins with long and complex finish.

De couleur grenat intense, il présente un arôme fruité élégant avec des notes de fruits sauvages, floral léger et un toast bien intégré. Saveur fruitée, en harmonie avec les tanins parfaitement intégrés avec finale longue et complexe.



  
PARRAS  
WINES

**PARRAS WINES**

Estrada Nacional 8-5, km. 2,3  
2460-526 Maiorga (Leiria) PORTUGAL  
Tel. +351 262 503 260  
geral@parras.pt / www.parras.wine



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ORO  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# RECONQUISTA TEMPRANILLO 6 MESES

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,29

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Castilla

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De color suave y capa baja de tonos cereza con ribete de reflejos azulados. Aromas sutiles de fruta madura, con un ligero fondo mineral y especiado. De tanino dulce y agradable en boca, con predominio de frutas maduras que se funden y equilibran con las notas tostadas sutiles aportadas por la madera, dejando una ligera nota balsámica de eucalipto al final.

De cor suave e leve capa de tons cereja com raios de reflexos azulados. No nariz, aromas subtis de fruta madura, com um ligeiro fundo mineral e a especiarias.

De tanino doce e agradável. Na boca, com predominio de frutas maduras que se fundem e equilibram com as notas tostadas subtis transmitidas pela madeira, deixando uma ligeira nota balsâmica de eucalipto no final.

Soft colour and low intensity cherry red with a bluish rim. Subtle aromas of ripe fruit, with a light mineral and spicy undertone. Sweet and pleasant tannin on the palate, with a predominance of ripe fruits that melt and balance with the subtle toasted notes provided by the wood, leaving a light balsamic note of eucalyptus.

Couleur douce et légèrement cerise avec des rayons de reflets bleutés. Au nez, des arômes subtils de fruits mûrs, avec un léger fond minéral et aux épices. Tanin doux et agréable. En bouche, dominance des fruits mûrs qui se mélangent et s'équilibrent avec les subtiles notes toastées véhiculées par bois, laissant une légère note balsamique d'eucalyptus à la fin.

X  
CON  
QUIS  
TA

**BODEGAS RECONQUISTA**

C/ Federica Montseny, 9  
13170 Miguelturna (Ciudad Real) ESPAÑA  
Tel. + 34 926 271 535  
admincomercial@bodegaslareconquista.com /  
www.bodegaslareconquista.com



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
 SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
 RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
 ANOS  
 DE  
 PREMIO  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# ODISSEIA GRANDE RESERVA

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

90,00



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

88,25



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas Touriga Franca 50%,  
 Grape Varieties / Cépages Touriga Nacional 30% e  
 Tinta Roriz 20%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 25,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Color rubí oscuro con notas violáceas.  
 En nariz, frutas negras, notas florales bien ligadas con la madera nueva,  
 especias.  
 Boca concentrada, con frescura, afrutado, con taninos maduros, final  
 largo.

Cor rubi escuro com notas violetas.  
 No nariz, frutos pretos, notas florais bem integradas com a madeira nova,  
 especiarias.  
 Boca concentrada, com frescura, frutada, com taninos maduros, final  
 longo.

Dark ruby colour with violet hues.  
 On the nose, black fruits, floral notes blended with new oak, spices.  
 Concentrated palate, fresh, fruity, with ripe tannins, long finish.

Robe rubis foncé avec des notes violettes.  
 Au nez, fruits noirs, notes florales et intégré avec du bois neuf, des épices.  
 Bouche concentrée, fraîche, fruité, avec des tanins mûrs, longue finale.



**JEAN-HUGUES GROS WINES UNIP**

Rua de Goa – Lote 3 – 2º Dpto.  
 5000-700 Vila Real PORTUGAL  
 Tel. + 351 967 986 981  
[odisseiawines@sapo.pt](mailto:odisseiawines@sapo.pt) / [www.odisseiawines.com](http://www.odisseiawines.com)

15  
CONCELEBRAÇÃO  
DE ANOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

## APAIXONADO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,17



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,33



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas Tinta Roriz,  
Grape Varieties / Cépages Touriga Franca,  
Touriga Nacional e  
Tinta Amarela

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 17,90 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino límpido de color rubí intenso.  
En nariz presenta aromas a frutos rojos bien integrados con las notas de especias procedentes de su envejecimiento en barrica.  
En boca repiten los frutos rojos, buen equilibrio entre acidez, taninos y alcohol que hacen que el vino sea suave y persistente al final.

Límpido de cor rubi intenso.  
Apresenta aromas a frutos vermelhos no nariz bem envolvidos com as notas de especiarias do estágio em madeira.  
No paladar repete a fruta vermelha, num bom equilíbrio entre acidez, taninos e álcool tornando o vinho suave e persistente no final de boca.

Clear intense ruby colour.  
It presents aromas of red fruits well wrapped with the spicy notes of the wood-aging.  
On the palate the red fruit reappears in a good balance between acidity, tannins and alcohol resulting in a smooth and lingering finish.

Robe rubis intense et claire.  
Il présente des arômes de fruits rouges sur le nez bien enveloppé de notes de épices du vieillissement en bois.  
En bouche il reprend les fruits rouges, dans un bon équilibre entre acidité, tanins et l'alcool rendent le vin doux et persistant à la fin.

A  
DE  
AVIDOS  
AMARILLO  
ANDRÉS  
APARICIONADO  
AVIDOS DOURO

**AVIDOS DOURO**  
Lousa  
5160-132 Lousa (Torre de Moncorvo)  
PORTUGAL  
Tel. + 351 254658123  
vendas.pt@avidosdouro.com/ www.avidosdouro.com

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
CONSUMO  
VINO  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# PARDEVALLES GAMONAL

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,13



D.O / I.G.P. León

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Prieto Picudo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color cereza-granate intenso, con buena formación de lágrima en copa. Aroma a frutas maduras armonizadas con notas tostadas de la barrica y suaves toques de regaliz.

En boca es potente, fresco, varietal. Las notas amargas de los taninos se funden perfectamente con la frutalidad, consiguiéndose ricas sensaciones de carnosidad y muy buena persistencia gustativa.

Cor cereja-grená intenso, com boa formação de lágrima no copo. Aroma a frutas maduras harmonizadas com notas tostadas da barrica e suaves toques de alçaçuz.

Na boca é potente, fresco, varietal. As notas amargas dos taninos fundem-se perfeitamente com a frutalidade, obtendo-se ricas sensações de corpo e muito boa persistência gustativa.

Intense cherry-garnet colour, with good dense texture. Aroma of ripe fruit harmonized with toasted notes from the barrel and soft hints of liquorice.

In the palate it is powerful, fresh and varietal. The bitter notes of the tannins blend perfectly with the fruit, reaching rich sensations of meatiness and very good gustatory persistence.

Couleur cerise grenat intense, avec une bonne formation de déchirure dans le verre.

Arôme a fruits mûrs harmonieux avec des notes grillées du fût et des touches douces de réglisse.

En bouche, il est puissant, frais, variétal. Les notes amères des tanins se fondent parfaitement avec le fruité, obtenant de riches sensations de corps et très bonne persistance gustative.



Pardevalles  
VINOS Y BODEGAS

**BODEGA PARDEVALLES**

Ctra. De León, s/n  
24230 Valdevimbre (León) ESPAÑA  
Tel. + 34 987 304 222  
info@pardevalles.es / www.pardevalles.es

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE RIOJA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

## FUIDIO IRALEY

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,13



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Rioja

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,80 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Intenso color granate, con tonos violáceos.

Aroma intenso a frutos rojos maduros, entremezclados con la elegancia de las notas especiadas y ahumadas propias de los tuestes de la madera noble de roble. En boca entra con suavidad, pero es potente y sabroso y se muestra amplio y redondo, perfectamente equilibrado. Es un vino aterciopelado, con una muy buena entrada y un final largo y persistente.

Intenso cor grená, com tons violeta.

Aroma intenso a frutos vermelhos maduros, entremeados com a elegância das notas de especiarias e fumadas próprias dos testes da madeira nobre de carvalho. No paladar, entra com suavidade, mas é potente e saboroso e mostra-se intenso e redondo, perfeitamente equilibrado. É um vinho aveludado, com muito boa entrada e um final prolongado e persistente.

Intense garnet colour, with violet hues.

Intense aroma of ripe red fruits, combined with the elegance of the spicy and smoky notes typical of roasts of noble oak. Smooth attack, but it is powerful and tasty, mouth filling and round, perfectly balanced. It is a velvety wine, with a very good attack and a long and lingering finish.

Robe grenat intense avec des reflets violets.

Arôme intense aux fruits rouges mûrs, entrecoupés de l'élégance des notes de épices et fumé typiques des tests de bois de chêne noble.

Il a un goût doux en bouche, mais il est puissant et savoureux et est intense et rond, parfaitement équilibré. C'est un vin velouté, avec une très bonne entrée et une finale prolongée et persistante.

BODEGAS

Fuidio

**BODEGAS FUIDIO**

C/ San Bartolomé, 32  
01322 Yécora (Álava) ESPAÑA  
Tel. + 34 945 601 883

bodegas@fuidio.com / www.fuidio.com

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# CRUZ VELHA RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,00



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Franca 40%,  
Touriga Nacional 30%,  
Tinta Barroca 20% e  
Tinto Cão 10%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De color rubí, en nariz se siente el aroma de frutas maduras envolviendo la madera.

En boca es un vino denso, aterciopelado, afrutado y complejo con un final marcado por taninos sedosos y dulces.

De cor ruby, no nariz sente-se o aroma a frutos maduros envolvendo a madeira.

Na boca é um vinho denso, aveludado, frutado e complexo com um final marcado por taninos sedosos e doces.

Ruby colour, aroma of ripe fruits integrated with the wood.

On the palate is dense, velvety, fruity and complex with a finish marked by silky and sweet tannins.

De couleur rubis, le nez a l'arôme de fruits mûrs entourant le bois.

En bouche, c'est un vin dense, velouté, fruité et complexe avec une finale marquée par des tanins soyeux et doux.

15  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDURO



## QUINTA DA COITADA

Rua da Cruz Velha  
5130-406 Soutelo do Douro (Alto Douro) PORTUGAL  
Tel. + 351 254 481 018  
meguilal@hotmail.com



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# CONDE DE CANTANHEDE BAGA RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,00

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Bairrada

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Baga 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2014

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 4,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aspecto límpido, cristalino. Color granate definido.  
Aroma predominante a frutos de pulpa roja madura y mermelada de los mismos. Presenta matices tostados y moka.  
Sabor afrutado, suave y elegante. Tiene un volumen de boca notable y larga persistencia.

Aspecto límpido, cristalino. Cor granada definido .  
Aroma predominante em frutos de polpa vermelha maduros e geleia dos mesmos. Apresenta nuances tostadas e de moca.  
Sabor frutado, macio, elegante. Apresenta notório volume de boca e longa persistência.

Limpid, crystalline  
Defined grenade  
A predominance of ripe red pulp fruit and jam. It presents toasted and mocha nuances.  
Fruity, smooth, elegant. On the palate, it reveals a great volume and a long finish.

Aspect clair et cristallin. Couleur grenat définie.  
Arôme prédominant de fruits de pulpe rouge mûre et de gelée. Il présente des nuances grillées et moka.  
Saveur fruitée, douce et élégante. Il a un volume en bouche notable et une longue persistance.



**ADEGA COOPERATIVA DE CANTANHEDE**  
Rua Eng° Amaro da Costa, 117 - 3060-170  
Cantanhede (Coimbra) PORTUGAL  
Tel. (+ 351) 231 419 540  
[www.cantanhede.com](http://www.cantanhede.com) / [geral@cantanhede.com](mailto:geral@cantanhede.com)

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
CONSUMO  
VINDUERO  
VINDOURO

# VALLE DE PASSOS RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,00



D.O / I.G.P. Trás-os-Montes

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Franca 40%,  
Tinta Amarela 30 % e  
Touriga Nacional 30%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 18,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo rubí con buena intensidad.  
Aroma fresco y delicado, con notas minerales y de frutas negras y rojas muy bien combinadas con las notas aromáticas procedentes de la bodega.  
En boca, ataque estimulante. Es un vino elegante en boca, que contribuye a su vocación gastronómica.

Cor vermelho rubi com boa intensidade.  
Aroma fresco e delicado, com notas minerais e de frutas negras e vermelhas muito bem combinadas com as notas aromáticas provenientes da barrica.  
Na boca, passagem estimulante. É um vinho elegante na boca, que contribui para a sua vocação gastronómica.

Ruby red colour, good intensity. Fresh and delicate aroma, with mineral and black and red fruit notes very well harmonized with aromatic notes from the barrel.  
In mouth, stimulating attack. It is an elegant wine in the mouth, and has a gastronomic aptitude.

Robe rouge rubis de bonne intensité.  
Arôme frais et délicat, avec des notes minérales et de fruits noirs et rouges très bien combiné avec les notes aromatiques du fût.  
En bouche, le passage est stimulant. C'est un vin élégant, qui contribue pour sa vocation gastronomique.



**QUINTA VALLE DE PASSOS - QVP**

Rua Cidade de Bettembourg, 2  
5430-426 Valpaços (Trás-Os-Montes) PORTUGAL  
Tel. + 351 278 099 388  
lbraz@qvpwines.com / www.qvpwines.com



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS DO DOURO  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

## QUILATE RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,88

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional,  
Touriga Franca,  
Tinta Roriz e  
Tinto Cao

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 18,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Presente color rubí con reflejos violetas.  
Aroma complejo e intenso, marcado por las frutas negras y la mermelada.  
En boca demuestra complejidad y delicadeza. Redondo, con cuerpo repleto de la riqueza de la fruta en combinación con las notas de vainilla y café tostado. Final largo y elegante.

Apresenta cor rubi com reflexos violeta.  
Aroma complexo e intenso, marcado pelas frutas negras e compota.  
Na boca, demonstra complexidade e delicadeza. Redondo e encorpado, envolvido pela riqueza da fruta em combinação com as notas de baunilha e café tostado. Final prolongado e elegante.

It has a ruby colour with violet glints. Complex and intense aroma, marked by black fruits and jam. In the mouth, it shows complexity and delicacy. Round and full-bodied, surrounded by the richness of the fruit in combination with vanilla and roasted coffee notes. Long and elegant finish.

Il a une couleur rubis avec des reflets violets.  
Arôme complexe et intense, marqué par les fruits noirs et la confiture.  
En bouche, il montre sa complexité et sa finesse. Rond et corsé, entouré par la richesse du fruit en combinaison avec les notes de vanille et le café torréfié. Finale longue et élégante.

**QUINTA DO MURO / ENOINOV**  
Quinta do Muro 5050-442 Canelas -  
Peso da Régua (Vila Real) PORTUGAL  
Tel. +351 967 195 380  
enoinov@gmail.com



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
Anos de  
Premios  
VINDUERO  
VINDOURO

# MARQUÊS DE MARIALVA COLHEITA SELECIONADA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,86



D.O / I.G.P. Bairrada

Variedades / Castas Baga 50%,  
Grape Varieties / Cépages Aragonez 30% e  
Touriga Nacional 20%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aspecto límpido. Color intenso.  
Aroma intenso a frutos rojos bien maduros, mermelada de los mismos, grosellas y ligeras notas tostadas y balsámicas. Sabor afrutado suave, bien estructurado y con larga persistencia.

Aspecto límpido. Cor intensa.  
Aroma intenso em frutos vermelhos bem maduros, geleia dos mesmos, cássis e ligeiras notas empíricas e balsâmicas. Sabor frutado macio, bem estruturado e com longa persistência.

Limpid.  
Intense.  
Intense nose of well-ripe red fruit, red fruit jam, cassis fruit and light toasted and balsamic notes.  
Soft fruity red wine, well-structured and with a long finish.

Aspect clair. Couleur intense.  
Arôme intense de fruits rouges très mûrs, de gelée, de cassis et de légères notes empiriques et balsamiques.  
Saveur douce et fruitée, bien structurée et avec une longue persistance.



**ADEGA COOPERATIVA DE CANTANHEDE**  
Rua Engº Amaro da Costa, 117 - 3060-170  
Cantanhede (Coimbra) PORTUGAL  
Tel. (+ 351) 231 419 540  
[www.cantanhede.com](http://www.cantanhede.com) / [geral@cantanhede.com](mailto:geral@cantanhede.com)

15  
CONSEJO REGULADOR  
DE VINOS DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



**DOMINIO DE LOALVA**  
C/ La Tejera, 2  
09300 Roa (Burgos) ESPAÑA  
Tel. + 34 635 530 206  
info@dominiodeloalva.com /  
www.dominiodeloalva.com

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

## DOMINIO DE LOALVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,63



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas Tempranillo 95%,  
Grape Varieties / Cépages Garnacha y  
Albillo 5%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 24,95 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

La crianza le aporta al vino una alta complejidad con aromas especiados, balsámicos, tostados y notas golosas de caramelo o vainilla.

A madeira transporta para o vinho uma elevada complexidade com aromas a especiarias, balsâmicos, tostados e notas doces de caramelo ou baunilha.

The aging gives the wine a high complexity with spicy, balsamic, toasted aromas and sweet notes of caramel or vanilla.

Le vieillissement transmet au vin d'une grande complexité aux arômes avec des épices, du balsamique, du pain grillé et des notes sucrées de caramel ou de vanille.

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# SALSIPUEDES

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Arribes

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Tempranillo 58%,  
Juan García 30% y  
Bruñal 12%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color cereza de capa media.  
Aroma a fruta roja fresca y elegante, notas ligeramente cremosas y especiadas.  
En boca es lleno y graso, con presencia de barrica nueva, con una buena expresión frutal y de gran finura.

Cor cereja de capa média.  
Aroma a fruta vermelha fresca e elegante, notas ligeiramente cremosas e a especiarias.  
Na boca é intenso e gordo, com presença de madeira nova, com uma boa expressão frutal e de grande finura.

Cherry colour of medium intensity.  
Aroma of fresh and elegant red fruit, slightly creamy and spicy notes.  
The palate is full and greasy, with the oaky aromas, with a good fruit expression and great finesse.

Couleur cerise d'intensité moyenne.  
Arôme frais et élégant de fruits rouges, notes légèrement crémeux et épicé.  
En bouche il est intense et charnu, avec présence bois neuf, avec une bonne expression fruitée et une grande finesse.



**BODEGA PARDAL Y PUNTO**

C/ Atilano Hernández, 2 - 1  
49200 Bermillo de Sayago (Zamora) ESPAÑA  
Tel. +34 600 527 117  
info@bodegapardalypunto.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# MARQUÊS DOS VALES GRANDE ESCOLHA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Lagoa

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Touriga Franca,  
Aragonês,  
Alicante-Bouschet

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 24,90 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino rubí profundo y un toque picante.  
En nariz revela aromas de frutas negras, como ciruelas, y algunas notas herbáceas.  
En boca es muy complejo, con gran estructura, taninos ricos, acidez notable y un final largo y persistente.

Vinho rubi profundo e um toque picante.  
No nariz revela aromas de frutas negras, como ameixas, e algumas notas herbáceas.  
Na boca é muito complexo, com grande estrutura, taninos ricos, acidez notável e um final prolongado e persistente.

Wine with deep ruby colour and a spicy profile.  
On the nose it reveals aromas of dark fruits, such as plums and some herbaceous notes.  
On the palate it is very complex, with great structure, rich tannins, noticeable acidity and a long, lingering finish.

Vin rubis profond et une touche épicée.  
Au nez révèle des arômes de fruits noir, comme les prunes, et quelques notes à base de plantes.  
En bouche c'est très complexe, avec une grande structure, des tanins riches, une acidité remarquable et persistante.



**QUINTA DOS VALES WINE ESTATE**

Sítio dos Vales  
8400-031 Estombar (Faro) PORTUGAL  
Tel. + 351 282 431 036  
info@quintadosvales.eu / www.quintadosvales.eu

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# ROMANORUM 6 MESES BARRICA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Arribes

Variedades / Castas Tempranillo y  
Grape Varieties / Cépages Juan García

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Frescura y aromas afrutados originarios de los Arribes del Duero.  
Elegancia en boca de los sabores tánicos maduros, con matices florales  
propios de este enclave.

Frescura e aromas frutados originários dos Arribes del Duero.  
Elegância na boca dos sabores tânicos maduros, com matizes florais  
próprios deste enclave.

Freshness and fruity aromas originating from Arribes del Duero.  
Elegance in the palate from mature tannic flavours, with floral nuances  
typical of this enclave.

Fraîcheur et arômes fruités des Arribes del Duero.  
En bouche, élégance de saveurs tanniques mûres, avec notes florales de  
cette enclave.

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDOURO



**BODEGAS PEÑOS MARTÍN MARCOS**

C/ San Juan, 21

49220 Fermoselle (Zamora) ESPAÑA

Tel. + 34 980 613 370

ventas@bodegaspenos.es / www.bodegaspenos.es



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

## CARINYENA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Conca de Barberà

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Cariñena

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 20,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Capa alta de color profundo.  
Aromas a fruta negra y roja madura, también notas balsámicas.  
En boca taninos sedosos y amables, elegante y de gran cuerpo.

Capa alta de cor profundo.  
Aromas a fruta negra e vermelha madura, também notas balsâmicas.  
Na boca taninos sedosos e agradáveis, elegante e encorpado.

Very intense and deep colour.  
Aromas of ripe black and red fruits, also balsamic notes.  
On the palate is silky and has pleasant tannins, elegant and full-bodied.

Haute intensité et couleur profonde.  
Des arômes de fruits noirs et rouges mûrs aussi notes balsamiques.  
En bouche des tanins soyeux et agréables, élégants et corsés.



**VEGA AIXALÀ**  
C/ de la Font, 11 43439 – Vilanova de Prades  
(Tarragona) ESPAÑA  
Tel. + 34 636 519 821  
eva@vegaaixala.com / www.vegaaixala.com

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
CONSUMO  
VINO ENVEJECIMIENTO  
DE 6 A 14 MESES  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# DURADERO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Vinos de Pago

Variedades / Castas Tinta de Toro 50%,  
Grape Varieties / Cépages Tinta Roriz 40% y  
Touriga Nacional 10%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo granate, con profunda capa y reflejos violetas.  
Aroma con intensidad alta, complejo, con un recuerdo a frutas del bosque,  
aportando frescor, dando paso a tonos tostados, acompañados de tonos  
balsámicos y un final que recuerda al regaliz.  
En boca, golosa, glicérica y sabrosa donde los taninos dulces aportan largura y  
finura. Final largo y balsámico.

Cor vermelho grená, com profunda capa e reflexos violetas.  
Aroma com uma intensidade alta, complexo, com um registo surpreendentemente  
frutado, a frutas do bosque, que trazem frescura, deixando sensações de tons  
tostados, acompanhados de tons balsâmicos e um final que lembra o alcaçuz.  
Tudo isto se complementa como uma boca doce, glicérica e saborosa de onde  
os taninos doces nos trazem grandeza e finura. Final prolongado e balsâmico

Visually it is a wine of gamet red colour, with a deep intensity and violet  
reflections.  
High intensity Aroma, complex, with a surprisingly fruity hints of berries, which  
provide freshness, along by balsamic tones and a finish reminiscent of liquorice.  
Complemented with sweet, glyceric and tasty palate where sweet tannins give  
length and finesse. Long and balsamic finish.

Couleur rouge grenat, avec couverture profonde et reflets violets.  
Arôme d'une intensité élevée, complexe, avec un registre étonnamment fruité,  
qui apporte de la fraîcheur, laissant des sensations de tons grillés, accompagnés  
des tons balsamiques et une final qui ressemble à la réglisse.  
Tout cela est complété par une bouche sucrée, glycolique et savoureuse où les  
tanins doux nous apportent grandeur et finesse. Finale longue et balsamique.



LIBERALIA

**BODEGA LIBERALIA**

Camino del Palo, s/n  
49800 Toro (Zamora) ESPAÑA  
Tel. + 34 980 692 571  
liberalia@liberalia.es / www.liberalia.es



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# 100 HECTARES TOURIGA NACIONAL

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Touriga Nacional 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 9,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo intenso.  
Aroma floral y a especias, proveniente de las barricas de roble francés donde envejeció durante 6 meses.  
En boca se muestra fresco y complejo.

Apresenta cor vermelho intenso.  
Aroma floral e a especiarias, proveniente das barricas de carvalho francês onde estagiou durante 6 meses.  
Na boca mostra-se fresco e complexo.

Intense red colour with a floral and spices aroma from the French oak barrels where the wine rested for six months.  
In the mouth, it appears fresh and complex.

Il présente une couleur rouge intense.  
Arôme floral et épicé, originaire de Fûts de chêne français où il a vieilli pendant six mois.  
En bouche il est frais et complexe.



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
CONCURSO  
NACIONAL DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# LUPUCINUS RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional 40%,  
Touriga Franca 40%,  
Tinta Amarela 10% e  
Sousão 10%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,3 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 15,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rubí intenso. Aromas a frutas rojas muy maduras.  
En boca, la fruta también está muy presente, con buena estructura y taninos suaves, que hacen un vino muy agradable con toques de buena madera y un final fresco y persistente.

Cor rubi intensa. Aroma a frutos vermelhos muito maduros.  
Na boca, a fruta está bem presente, com boa estrutura e taninos ligeiros, que o tornam um vinho muito agradável com nuances de boa madeira e um final fresco e persistente.

Intense ruby colour. Aroma of very ripe red fruits.  
In the mouth, the fruit is very present, with good structure and light tannins, which make it a very pleasant wine with nuances of good wood and a fresh and lingering finish.

Couleur rubis intense. Arôme de fruits rouges très mûrs.  
En bouche, le fruit est très présent, avec une bonne structure et des tanins légers. Vin très agréable avec des nuances du bon vieillissement. Finale fraîche et persistante.



## QUINTA DE LUBAZIN

Largo do Rossio, 25  
5360-323 Vila Flor (Bragança) PORTUGAL  
quintadelubazim@quintadelubazim.pt /  
www.quintadelubazim.pt

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS DE PORTUGAL  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

# ENCOSTAS DE SONIM VINHAS VELHAS GRANDE RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Trás-os-Montes

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional,  
Tinta Amarela e  
Touriga Franca

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2014

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 15,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aroma a frutas rojas, especias y notas florales combinadas con el tostado de las barricas de roble francés.

En boca es complejo y con volumen, taninos finos, elegantes y frutas azules maduros, final largo y prolongado.

Aroma a frutos vermelhos, especiarias e notas florais conjugadas com tostado das barricas de Carvalho francês.

Complexo com volume de boca, taninos finos, elegantes e frutos azuis maduros, final longo e prolongado.

Aroma of red fruits, spices and floral notes combined with toast from French oak barrels.

Complex with mouth volume, fine, elegant tannins and ripe blue fruits, long and lingering finish.

Arôme de fruits rouges, d'épices et de notes florales et torréfiées de fûts de chêne français.

En bouche, complexe et avec volume, des tanins fins, fruits bleus élégants et mûrs, finale longue et persistante.

ENCOSTAS DE  
SONIM

**ENCOSTAS DE SONIM**

Rua da Mourisca, n° 1 Sonim  
5430-273 Valpaços (Vila Real) PORTUGAL  
encostasdesonim@gmail.com / encostasdesonim.pt

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
CONSUMO  
VINDUERO  
VINDOURO  
PREMIOS

# CINETICA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,45



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional,  
Touriga Franca,  
Tinta Roriz e  
Vinhas Velhas

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2010

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 9,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color limpio, intensidad media y color granada.  
En nariz tiene una intensidad media, arándano, ciruela seca, pimienta blanca, clavo y hojas secas.  
En boca, seco, taninos bajos y bien integrados, acidez media, alcohol medio y ciruela seca, final suave.

Cor limpa, intensidade média e cor granada.  
Nariz intensidade média, mirtilo, ameixa seca, pimenta branca, cravinho e folhas secas.  
Na boca, seco, tanino baixo e bem integrado, acidez média, álcool médio, ameixa seca e final médio.

Clear, medium intensity and garnet colour.  
Medium intensity aromas, blueberry, prune, white pepper, cloves and dry leaves.  
Palate is dry, soft tannin, well integrated, medium acidity, medium alcohol, prune and medium finish.

Couleur claire, intensité moyenne et couleur grenat.  
Nez d'intensité moyenne, myrtille, pruneau, poivre blanc, clou de girofle et feuilles séchées.  
En bouche, sec, tanin bas et bien intégré, acidité moyenne, alcool moyen, pruneau et finale moyenne.



Cizeron Wines

**CIZERON WINES**

Rua Padre Cerqueira, 12  
4740-274 Esposende (Minho) PORTUGAL  
Tel. + 34 253 966 173

henrique@ciceronwines.com / www.ciceronwines.com



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

## FUSEIRO GRANDE RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,45

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Touriga Nacional 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo rubi. Muy aromático, concentrado de frutas rojas con toques de vainilla.

Sabor encorpado, envolvente, con taninos de madera firmes pero bien integrados, final de boca largo y persistente.

Cor vermelho rubi. Muito aromático, concentrado de frutas vermelhas com toques de baunilha.

Sabor encorpado, envolvente, com taninos de madeira firmes mas bem integrados, final de boca prolongado e persistente.

Ruby red colour. Very aromatic, concentrated in red fruits with nuances of vanilla.

Full-bodied, enveloping flavour, with firm but well-connected tannins, long and lingering aftertaste.

Couleur rouge rubis. Fruits rouges très aromatiques, concentrés avec des notes de vanille.

Saveur corsée et enveloppante avec des tanins en bois fermes mais bien intégrés, arrière-goût prolongé et persistante.



**QUINTA DA FONTE NOVA**

Soutelo do Douro  
5130-406 São João da Pesqueira PORTUGAL  
Tel. + 351 919 434 256  
geral@quintadafontenova.com / www.  
quintadafontenova.com

TINTOS CON CRIANZA SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
VINHOS TINTOS COM ENVELHECIMENTO  
SUPERIOR A 6 MESES E INFERIOR A 14  
RED WINES AGED IN WOOD FROM 6 TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS DE 6 À 14 MOIS

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# FINCA SOBREÑO

## SELECCIÓN ESPECIAL

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENERAL / GERAL

87,45



D.O / I.G.P. Toro

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2014

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 17,85 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color cereza picota intenso con destellos púrpuras.  
En nariz resulta potente y elegante, con aroma a confitura de frutas negras, complejo y especiado (vainilla y chocolate).  
En boca es potente, carnoso y aterciopelado. Muestra fruta negra madura compotada con matices de chocolate. Final muy largo.

Cor cereja picota intenso com laivos de tom púrpura.  
No nariz resulta potente e elegante, com aroma a compota de frutas negras, complexo e condimentado (baunilha e chocolate).  
Na boca é potente, encorpado e aveludado. Mostra fruta negra madura em compota com matizes de chocolate. Final muito prolongado.

Intense cherry colour with purple glints.  
On the nose it is powerful and elegant with black fruit jam aroma, complex and spicy (vanilla and chocolate).  
Powerful palate, meaty and velvety. It shows ripe black fruit jam with hints of chocolate. Very long finish.

Couleur cerise picota intense avec des reflets violets.  
Le nez est puissant élégant, avec un arôme de compote de fruits noirs, complexe et épicé (vanille et chocolat).  
En bouche, il est puissant, corsé et velouté. Montre des fruits noir mûr en confiture avec des reflets chocolatés. Finale très longue.



**SOBREÑO**

Ctra. Nacional 122, pk. 423  
49800 Toro (Zamora) ESPAÑA  
Tel. + 34 980 693 417

[administracion@sobreno.com](mailto:administracion@sobreno.com) / [www.sobreno.com](http://www.sobreno.com)



15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINHOS TINTOS  
CON CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES

VINHOS TINTOS  
CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES

RED WINES  
AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS

VINS ROUGES  
VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS





TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
 VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
 RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

15<sup>o</sup> ANIVERSARIO  
 CONMEMORACION DE 15 ANOS  
 PREMIOS  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# INITIO

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

91,00



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

91,14



D.O / I.G.P. Vinos de Madrid

Varietades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages Garnacha

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2011

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Es un vino muy complejo, muy redondo y equilibrado, ha necesitado mucho tiempo en botella para expresarse, y todavía le queda mucho recorrido.

Añada caracterizada por presentar una gran capacidad de guarda por encima de la media.

Pese a tener ya unos años está muy fresco y vivo, elegante y lleno de frutuosidad y monte bajo.

É um vinho muito complexo, muito redondo e equilibrado, que necessitou de muito tempo em garrafa para se expressar, e que ainda tem um longo caminho.

Colheita caracterizada por apresentar uma grande capacidade de envelhecimento acima da média.

Embora tenha já alguns anos, está muito fresco e vivo, elegante e cheio de frutuosidade e mato.

It is a very complex, round and balanced wine. It has taken a long time in the bottle to express itself and it still has a long way to go.

Vintage characterized by presenting a great storage capacity above the average.

Despite being a few years old, it is very fresh and alive, elegant and full of fruitiness and scrubland.

C'est un vin très complexe, très rond et équilibré, qui devait être beaucoup de temps dans la bouteille pour s'exprimer, et cela a encore un long chemin à parcourir.

Récolte caractérisée par une grande capacité de vieillissement au-dessus moyenne. Bien qu'il ait déjà quelques années, il est très frais et vivant, élégant et plein de fruité et de brousse.



**VIÑEDOS DE SAN MARTÍN**

C/ Titán, 8 – 13<sup>a</sup> planta  
 28045 Madrid ESPAÑA  
 Tel. + 34 678 431 490  
 bodega@lasmoradasdesanmartin.es /  
 www.lasmoradasdesanmartin.es

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# CASTRO MENDI MENESTER

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

91,14



En Femenino / em Feminino  
ou Féminin / in Feminine

90,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Castilla y León

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 17,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino limpio y brillante. Intensidad aromática alta, equilibrado en aromas. Notas licorosas, minerales y a frutos secos. Toques de pimienta. En boca, ataque suave, buena acidez y logrado equilibrio, tanino noble. Suave, largo, envolvente de marcados taninos, persistente, sabroso, bien estructurado. Armónico y complejo.

Vinho limpo e brilhante. Intensidade de cor alta. Intensidade aromática alta, equilibrado em aromas. Notas licorosas, minerais e a frutos secos. Toques de pimenta.

Na boca, ataque suave, boa acidez e equilíbrio conseguido, tanino nobre. Suave, prolongado, envolvente de marcados taninos, persistente, saboroso, bem estruturado. Harmonioso e complexo.

Clear and brilliant wine. High aromatic intensity, balanced in aromas. Liqueurice, mineral and dried fruit notes. Hints of pepper.

The palate, soft attack, good acidity and balance, noble tannin. Smooth, long, enveloping with firm tannins, lingering, tasty, well structured. Harmonic and complex.

Vin propre et brillant. Intensité de couleur élevée. Intensité aromatique élevée, équilibrée aux arômes. Notes d'alcool, minéraux et noix. Des notes de poivre.

En bouche, attaque douce, bonne acidité et équilibre atteints, tanin noble. Doux, prolongé, enveloppant avec des tanins marqués, persistant, savoureux, bien structuré. Harmonieux et complexe.

**CASTRO  
MENDI.**  
BODEGAS

**BODEGAS CASTRO MENDI**

C/ Iglesia, 4  
49524 San Blas de Aliste - Viñas (Zamora) ESPAÑA  
Tel. +34 653 953 613  
mendietamejias@hotmail.com /  
www.castromendi.com

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinhos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# QUINTA DA SILVEIRA GRANDE ESCOLHA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

95,75



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

91,00



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Varietades / Castas Touriga Nacional e  
Grape Varieties / Cépages Touriga Franca

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2011

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 25,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino de color rubí, de gran complejidad, con aromas delicados y definidos a fruta negra, menta, eucalipto, con marcada mineralidad, típicos del terroir da Silveira y de la larga estancia en barricas nuevas de roble francés. En boca es elegante y suave, con taninos bien marcados, en un conjunto elegante y equilibrado.

Vinho de cor rubi, de grande complexidade, com aromas delicados e definidos pela fruta preta, menta, eucalipto, com vincada mineralidade, típicos do terroir da Silveira e do estágio longo em barricas novas de carvalho francês.

Boca elegante e macia, com taninos bem enquadrados, num conjunto elegante e equilibrado.

Ruby colour wine, highly complex, with delicate and defined aromas of black fruit, mint, eucalyptus, with clear mineral typical of the Silveira terroir and long stay in new French oak barrels.

It is elegant and smooth on the palate, with well-marked tannins, in an elegant and balanced blend.

Vin de couleur rubis, d'une grande complexité, aux arômes délicats et définis pour les fruits noirs, la menthe, l'eucalyptus, avec une minéralité marquée, typique du terroir da Silveira et du long vieillissement en barriques neuves de chêne français.

Palais élégant et doux, avec des tanins bien assortis, dans un ensemble élégant et équilibré.



**SOC. AGR. VALE DA VILARIÇA -  
QUINTA DA SILVEIRA**

Estrada Nacional 102, km. 52,2 Torre de Moncorvo  
5160-002 Adeganha (Douro Superior) PORTUGAL  
Tel. +351 279 979 162  
geral@quintadasilveira.pt / www.quintadasilveira.pt



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# MAYOR DE CASTILLA GRAN RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,83



En Femenino / em Feminino  
ou Féminin / in Feminine

92,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tinta del País

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2011

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 14,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Es un vino gran reserva con un intenso color rojo picota, que denota su larga maceración controlada. Se aprecian frutos negros silvestres, notas especiadas y un fondo de vainilla por su buena integración por la madera. Su paso en boca es redondo, intenso y lleno de matices. En retronasal es afrutado con un tanino dulce integrado en la estructura del vino, con un final largo y elegante en boca.

É um vinho grande reserva com um intenso cor vermelho picota, que denota sua grande maceração controlada. Podem apreciar-se frutos negros silvestres, notas especiadas e um fundo de baunilha pela boa integração pela madeira.

A sua passagem na boca é redonda, intensa e cheia de matices. Em retronasal é frutado com um tanino doce integrado na estrutura do vinho, com um final prolongado e elegante na boca.

It is a great aged wine with an intense cherry red colour, denoting its long controlled maceration. Wild black fruits, spicy notes and a vanilla background are appreciated for its good integration with the wood. Its passage in the mouth is round, intense and full of nuances. The aftertaste is fruity with sweet tannin integrated in the structure of the wine, with a long and elegant finish in the mouth.

C'est un grand vin de réserve avec une couleur rouge intense, qui dénote sa grande macération contrôlée. Vous pouvez déguster des fruits noirs sauvages, des notes épicées et un fond vanillé pour la bonne intégration avec le bois.

Son passage en bouche est rond, intense et plein de nuances. En retronasal est fruité avec un tanin doux, intégré dans la structure du vin, avec une finale prolongée et élégante.

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# RARÍSSIMO GRANDE RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,75



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,38



D.O / I.G.P. Dão

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional,  
Tinta Roriz,  
Alfrocheiro e  
Jaen

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2001

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 70,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aspecto límpido y color granada intenso con tonos violáceos.  
Aroma afrutado joven, siendo predominante el de las cerezas muy maduras y los arándanos, toques de mermelada de frutos del bosque y flores.  
El sabor es afrutado, suave, agradable volumen, armonioso y elegante.

Aspetto límpido e cor grená intenso com tons violeta.  
Aroma frutado-jovem, sendo predominantemente o da cereja muito madura e mirtilos, nuances de geleia de frutos silvestres e flores.  
Sabor frutado, macio, agradável volume de boca, harmonioso e elegante.

Clear appearance and intense garnet colour with violet hues.  
Young-fruity aroma, predominantly in very ripe cherry and cassis, nuances of forest fruit jam and flowers.  
Fruity flavour, soft, pleasant mouth volume, harmonious and elegant.

Aspect clair et couleur grenat intense avec des tons violets. Arôme jeune-fruité, principalement celle de cerise très mûre et de bleuets, des nuances de gelée de fruits sauvages et de fleurs. Saveur fruitée, volume doux et agréable, harmonieux et élégant.



#### TOTAL WINES

Estrada Nacional, 1 - Quinta das Cancelas  
3780-294 Malaposta (Anadia) PORTUGAL  
Tel. +351 961 277 270  
geral@totalwines.pt / www.totalwines.pt



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

## QUIZÁS

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,33



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,33



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Toro

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tinta de Toro

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2012

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,2 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 46,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo cereza con bordes granates.  
Aroma a fruta madura, hierbas silvestres, terroso, especiado y balsámico.  
En boca es equilibrado, sabroso, largo y balsámico.

Cor vermelho cereja com contornos grená.  
Aroma a fruta madura, ervas silvestres, terra, a especiarias e balsámico.  
Na boca é equilibrado, saboroso, prolongado e balsámico.

Cherry red colour with garnet rim.  
Aroma of ripe fruit, wild herbs, earthy, spicy and balsamic.  
The palate is balanced, tasty, long and balsamic.

Couleur rouge cerise avec des contours marron.  
Arôme de fruits mûrs, d'herbes sauvage, terre, épices et balsamique.  
En bouche c'est équilibré, savoureux, prolongé et balsamique.



VINOS Y VIÑEDOS DE LA CASA MAGUILA

Ctra. El Piñero, s/n Polígono 1, Parcela 715

49153 – Venialbo (Zamora) ESPAÑA

Tel. + 34 617 939 685

jesus@casamaguila.com / www.casamaguila.com

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
 VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
 RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

15  
 ANOS  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# VELHA GERAÇÃO GRANDE RESERVA

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

91,33



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

90,00



D.O / I.G.P.

Variedades / Castas  
 Grape Varieties / Cépages

Douro-Porto

Touriga Nacional,  
 Touriga Franca, Tinta Roriz,  
 Tinta Barroca, Tinta Cão,  
 Sousão e  
 Vinhas Velhas

Añada / Colheita / Harvest / Récolte

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool

2015

Precio / Preço / Price / Prix  
 Nota de Cata / Nota de Prova

15,0 vol %

Tasting Note / Note de Degustation

15,00 €

Color rubí muy concentrado.  
 Aroma a cerezas con notas balsámicas y especias.  
 En el paladar se aprecian los taninos suaves pero marcados y un final prolongado.

Cor rubi muito concentrado.  
 Aroma a cerejas com notas balsâmicas e especiarias.  
 No paladar sentem-se os taninos suaves mas marcados e um final prolongado.

Very concentrated ruby colour.  
 Cherry fruit aroma with balsamic and spicy notes.  
 On the palate, there are smooth but firm tannins and a lingering finish.

Couleur rubis très concentrée.  
 Arôme de cerise avec des notes balsamiques et d'épices.  
 En bouche, on peut sentir les tanins doux mais marqués et une longue finale.



**D'ORIGEM VINHOS**

Casal de Loivos  
 5085-010 Pinhão PORTUGAL  
 Tel. + 351 254 731 888  
[dorigem@dorigem.pt](mailto:dorigem@dorigem.pt) / [www.dorigem.pt](http://www.dorigem.pt)



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

## BREGA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,00



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Calatayud

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Garnacha 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 16,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 31,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Oscuro color granate con bordes morados.

La madera le transmite aromas de especias dulces como la canela, el cacao y la vainilla. Sorprendente toque a pimienta que le otorga viveza. Tostados e intenso fondo balsámico. Entrada envolvente y amplia. Agradable mineralidad muy terrosa. Buena acidez y sabrosos taninos. Final persistente con largo postgusto de cremosos tostados.

Cor grená escuro com contornos de amora.

A madeira transmite aromas de especiarias doces como a canela, o cacau e a baunilha. Tem um surpreendente toque a pimenta que lhe dá vivacidade. Tostados e intenso fundo balsâmico. Entrada envolvente e ampla. Agradável mineralidade muito térrea. Boa acidez e saborosos taninos. Final persistente com prolongado final de prova de cremosos tostados.

Dark maroon colour with purple edges.

Oaky aromas of sweet species such as cinnamon, cocoa and vanilla. It has a surprising touch of pepper that gives it liveliness. Toasted and intense balsamic base. Enveloping and wide attack. Pleasant and very earthy minerality. Good acidity and tasty tannins. Lingering finish with a lingering aftertaste of creamy toasted notes.

Robe grenat foncé aux contours de mûre.

Le bois donne des arômes d'épices doux comme la cannelle, le cacao et la vanille. Il a une touche surprenante de poivre qui donne de la vivacité. Fond balsamique grillé et intense. Entrée en bouche large et généreuse. Minéralité agréable très terreux. Bonne acidité et tanins savoureux. Finale persistante avec longue arrière-goût de toasté crémeux.



**BODEGAS BREGA**

C/ Julio Romero de Torres, 12  
29700 Velez-Málaga (Málaga) ESPAÑA  
Tel. + 34 952 504 706  
recepción@jorgeordonez.es / www.jorgeordonez.es



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
 VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
 RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
 VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

15<sup>o</sup> ANIVERSARIO  
 PREMIOS  
 VINDUERO  
 VINDOURO

# ARZUAGA CRIANZA

Puntuación  
 Pontuação  
 Score  
 Punctuation

en Femenino / em Feminino  
 au Féminin / in Feminine

91,75



GENERAL / GERAL  
 GÉNÉRAL / GENERAL

90,00



D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas Tempranillo 95% e  
 Grape Varieties / Cépages Cabernet Sauvignon 5%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,4 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 19,90 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
 Tasting Note / Note de Degustation

Visualmente es limpio y brillante, de color rojo picota y matices violáceos. Potente nariz, de alta diversidad aromática, con predominio de frutas maduras, existiendo toques especiados y notas balsámicas, con un final torrefactado.

Gran volumen en el paso de boca. Aportando sensaciones suaves y melosas que perduran en el tiempo gracias a su gran amplitud y longitud. Estas connotaciones dan elegancia y personalidad al vino.

Visualmente é limpo e brilhante, de cor vermelho picota e matizes violetas. Potente nariz, de alta diversidade aromática, com predominio de frutas vermelhas maduras, existindo toques de especiarias e notas balsâmicas, com um final torrefactado.

Grande volume no paladar. Aportando sensações suaves e melosas que perduram no tempo graças à sua grande amplitude e longitude. Estas conotações dão elegância e personalidade ao vinho.

Visually it is clear and brilliant, with a cherry red colour and violet hues. Powerful aromas of high aromatic diversity with predominance of ripe red fruits, spicy touches and balsamic notes, with a roasted finish.

Great volume in the palate. Providing soft and mellow sensations that last over time do to its great width and length. These connotations give elegance and personality to the wine.

Visuellement, le vin est clair et brillant, avec une couleur rouge et des reflets violets.

Nez puissant, avec une grande diversité aromatique, une prédominance de fruits rouge mûr, des notes d'épices et des notes balsamiques, avec une finale fumée. Grand volume en bouche, apportant des sensations douces et du miel qui dure dans le temps. Ces aspects donnent de l'élégance et de la personnalité au vin.



**BODEGAS ARZUAGA NAVARRO**

Ctra. N-122 Aranda-Valladolid, km. 325  
 47350 Quintanilla de Onésimo (Valladolid) ESPAÑA  
 Tel. + 34 983 681 146  
 bodeg@arzuaganavarro.com / www.arzuaganavarro.com

15  
CONCELEBRAÇÃO  
DE VINHOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# HERDADE DE ESPIRRA RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,96



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

95,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Palmela

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Castelão 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 15,00 €

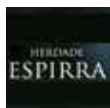
Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

La variedad de uva Castelão en su mejor momento ofrece notas de frutas negras, mermelada y especias. Complejo en boca con ligeros matices de tabaco y chocolate provenientes del envejecimiento en barrica. Es un vino con cuerpo, con taninos presentes y un final elegante.

A casta Castelão no seu melhor momento oferece notas de frutos pretos, compota de frutas e especiarias. Complexo na boca com ligeiras nuances a tabaco e chocolate provenientes do estágio em barricas. É um vinho encorpado, com taninos presentes e um elegante final de boca.

Castelão grape variety at its best with notes of black fruits, jam and spices. Complex in the mouth with slight nuances of tobacco and chocolate from the aging in barrels. It is a full-bodied wine, with tannins present and an elegant finish.

À son meilleur moment, le cépage Castelão offre des notes de fruits noirs, compote de fruits et d'épices. Complexe en bouche avec de légères nuances tabac et chocolat dus au vieillissement en barriques. C'est un vin corsé, avec des tanins et final élégante.



**SOCIEDADE DE VINHOS  
HERDADE DE ESPIRRA**

Herdade de Espirra  
2985-270 Pegões (Palmela) PORTUGAL  
Tel. + 351 265 898 787  
ana.varandas@thenavigatorcompany.com /  
www.espirra-wine.com

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# VALLE PRADINHOS GRANDE RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,71



D.O / I.G.P. Regional Transmontano

Variedades / Castas Cabernet Sauvignon e  
Grape Varieties / Cépages Touriga Nacional

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 27,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color granate muy intenso con reflejos violáceos.  
Aroma aún muy joven pero que ya muestra su "raza" y complejidades, lo que permite vislumbrar su prometedor futuro. Hermosa combinación entre frutas negras maduras, notas de arbusto, especias.  
En boca el ataque es sedoso, cuerpo elegante y anormalmente fresco para su buena estructura. Final persistente, amplio y muy largo.

Cor grená muito intenso com reflexos violetas.  
Aroma ainda muito jovem mas que já mostra a sua "raça" e complexidades, o que permite vislumbrar um futuro promissor. Feliz combinação entre frutas negras maduras, notas de arbusto, especiarias.  
Na boca é sedoso, corpo elegante e anormalmente fresco para a sua boa estrutura. Final persistente, intenso e muito prolongado.

Very intense red colour with violet glints.  
Aroma still very young but already showing its "race" and complexity, allowing to glimpse what its promising future will bring. Beautiful combination of ripe black fruits, shrub notes, spices.  
Silky attack, very elegant and abnormally fresh body for its beautiful structure. Lingering, mouth-filling and very long finish.

Robe grenat très intense aux reflets violets.  
Arôme encore très jeune mais cela montre déjà sa «race» et sa complexité, ce qui permet d'entrevoir un avenir prometteur. Bonne combinaison de fruits noirs mûrs, notes de brousse, épices.  
En bouche, il est soyeux, corps élégant et anormalement frais pour sa bonne structure. Finale persistante, intense et très prolongée.

15<sup>o</sup> Concurso  
Nacional de Vinhos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



**MARIA ANTÓNIA  
PINTO DE AZEVEDO MASCARENHAS**

Casal de Valle Pradinhos, 23  
5340-422 Macedo de Cavaleiros PORTUGAL  
Tel. + 351 278 421 416  
comercial@vallepradinhos.pt / www.vallepradinhos.pt

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# VIÑA ARNÁIZ GRAN RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,43

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tinta del País

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2011

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 25,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino de color rojo picota de alta intensidad. Se aprecian frutos silvestres, con notas especiadas, un fondo de vainilla proveniente de su buena madera perfectamente integrado.

Se presenta pleno de matices con un paso de boca intenso. En retronasal encontramos de nuevo la frutuosidad acompañada por la madurez de los taninos dulces e integrados en la estructura del vino, lo cual le aporta elegancia y un largo final de boca.

Vinho de cor vermelho picota de elevada intensidade. Sentem-se frutos silvestres, com notas de especiarias, um fundo de baunilha proveniente da boa madeira perfeitamente integrado.

Na boca apresenta-se pleno de matices com paladar intenso. Em retronasal encontramos de novo a frutuosidade acompanhada pela maturação dos taninos doces e integrados na estrutura do vinho, o que lhe traz elegância e um prolongado final de boca.

Cherry red wine of high intensity with a beautiful violet rim. Wild fruits are appreciated, with spicy notes and vanilla from the perfectly integrated oak. The palate is full of nuances with an intense palate. The fruitiness reappears in the aftertaste due to the maturity of sweet tannins well integrated in the structure giving it elegance and a long aftertaste.

Vin rouge de haute intensité avec un beau rayon violet. On sent des fruits sauvages, avec des notes épicées, un fond vanillé du bon bois parfaitement intégré.

En bouche il est plein de teintes avec goût intense. Dans le rétronasal, nous retrouvons à nouveau du fruité, accompagnée de la maturation des tanins doux et intégré dans la structure du vin, qui nous apporte de l'élegance et une longue finale.



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid ESPAÑA  
Tel. + 34 690 744 015  
orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# RECONQUISTA SYRAH

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,38



D.O / I.G.P. Castilla

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Syrah 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo picota suave, frutos de la maduración con barrica de roble. Los aromas de frutos rojos y especiados de la variedad Syrah se funden armoniosamente y sin ser evidentes con los toques de madera tostada, apareciendo notas avainilladas, de cacao y eminentemente balsámicas. Suave en boca e intenso cuerpo.

Cor vermelho picota suave, frutos da maturação com barrica de carvalho. Os aromas de frutos vermelhos e especiados da variedade Syrah fundem-se harmoniosamente e sem ser evidentes com os toques de madeira tostada, aparecendo notas de baunilha, de cacau e eminentemente balsâmicas. Suave na boca e encorpado.

Soft cherry red colour from the fermentation in oak barrels. The aromas of red fruits and spices of the Syrah variety blend harmoniously with the hints of toasted oak evoking notes of vanilla, cocoa and extremely balsamic. Soft on the palate and intense body.

Couleur rouge picota, fruits de maturation en fûts de chêne. Les arômes de fruits rouges et épicés de la variété Syrah fusionnent harmonieusement, et sans être évident, avec des notes de torréfaction. Des notes de vanille, de cacao et éminemment balsamique apparaissent. Doux en bouche et corsé.

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de  
Premios  
VINDURO  
VINDOURO



X  
CON  
PUS  
TA

**BODEGAS RECONQUISTA**

Federica Montseny, 9  
13170 Miguelterra (Ciudad Real) ESPAÑA  
Tel. +34 926 271 535  
admincomercial@bodegaslareconquista.com /  
www.bodegaslareconquista.com



**QUINTA DOS NOGUEIRÕES**

Rua de Cabanas, 82  
5130-301 São João da Pesqueira PORTUGAL  
Tel. +351 254 484 170  
geral@quintadosnogueiros.pt /  
www.quintadosnogueiros.pt

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# QUINTA DOS NOGUEIRÕES

## RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,29



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,75



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Varietades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional 25%,  
Touriga Franca 35%,  
Tinta Roriz 25% e  
Tinta Barroca 15%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 12,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo rubí.

En nariz, expresión de frutas negras silvestres como moras, frambuesas maduras y arándanos, con aromas de frutos secos, especias y tostados.

En boca muestra complejidad y buena concentración, evidenciando el cacao y notas ahumadas. Taninos redondos y aterciopelados, con una acidez viva que le aporta un final de boca largo y elegante.

Cor vermelho rubi.

No nariz, expressão de frutos pretos silvestres (amoras, framboesas maduras e mirtilos), com aromas de frutos secos, especiarias e tosta.

Na boca mostra complexidade e boa concentração, evidenciando o cacau e notas fumadas. Taninos redondos e aveludados, com uma acidez viva que lhe confere um final de boca longo e elegante.

Ruby red colour.

On the nose, expression of wild black fruits (blackberries, ripe raspberries and blueberries), with aromas of dried fruits, spices and toasted.

In the mouth it shows complexity and good concentration, showing the cacao and smoked notes. Round and velvety tannins, with a lively acidity that gives it a long and elegant finish.

Couleur rouge rubis.

Au nez, expression de fruits noirs sauvages (mûres, framboises mûres et myrtilles), avec des arômes de fruits secs, d'épices et de pain grillé.

En bouche ça se voit complexité et bonne concentration, montrant des notes de cacao et de fumée. Tanins ronds et veloutés, avec une acidité vivante qui lui donne une finale longue et élégante.

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# ALTOS DE LA FINCA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,00



D.O / I.G.P. Castilla

Variedades / Castas Petit Verdot 60% y  
Grape Varieties / Cépages Syrah 40%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 13,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Presenta un intenso color guinda que le caracteriza.  
Su aroma a chocolate negro y arándanos junto con aromas a flores violetas aportados por la variedad Syrah definen su personalidad.  
El tacto suave de las rosas rojas acompaña la entrada en boca que se deja seducir por su tanino envolvente y longevo y sus recuerdos a caramelo.

Apresenta uma intensa cor de cereja que o caracteriza.  
O seu aroma a chocolate negro e a mirtilos, juntamente com aromas a flores violetas provenientes da variedade Syrah, definem a sua personalidade.  
O toque suave das rosas vermelhas acompanha a entrada na boca que se deixa seduzir pelos seus envolventes e longos taninos e pelas sensações a caramelo.

It has a unique intense cherry colour.  
Its aroma of dark chocolate and blueberries along with aromas of violet flowers given by the Syrah variety define its personality.  
The soft touch of red roses is present in the attack, seducing by an enveloping and long-lasting tannins and hints of caramel.

Il a une couleur cerise intense unique.  
Son arôme de chocolat noir et de bleuets, ainsi que des arômes de fleurs violettes de la variété Syrah, définissent sa personnalité.  
La douceur des roses rouges accompagne l'entrée en bouche, séduite par de tanins longs et de sensations de caramel.



Gonzalez Byass  
Familia de Vinos

**GONZALEZ BYASS**

C/ Manuel M<sup>a</sup> González, 12  
11403 Jerez de la Frontera (Cádiz) ESPAÑA  
Tel. + 34 914 903 700  
gonzalezbyass@gonzalezbyass.es / www.gonzalezbyass.com



15  
CONSEJO BODEGAS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# CONCEJO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,71



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Cigales

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 13,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Rojo granate con matices de la misma intensidad, con buena capa. Vino limpio y brillante. De intensidad aromática alta, Intensas notas de fruta negra madura y en mermelada. Matices especiados y tonos dulces de vainilla y coco, con final mineral y de maderas nobles. Boca intensa pero con gran suavidad y elegancia. Estructurado con un tanino dulce y muy suave, un buen equilibrio. Retronasal muy compleja.

Vermelho grená com matizes da mesma intensidade, com boa capa. Vinho limpo e brilhante. De intensidade aromática alta, intensas notas de fruta negra madura e em compota. Matizes a especiarias e tons doces de baunilha e côco, com um final mineral e de madeiras nobres. Boca intensa, mas com grande suavidade e elegância. Estruturado com um tanino doce e muito suave, um bom equilíbrio. Retronasal muito complexa.

Garnet red with same intensity nuances and opacity. Clear and brilliant wine. High aromatic intensity, intense notes of ripe black fruit and jam. Spicy nuances and sweet vanilla and coconut tones with a mineral and fine oaky finish. Intense but soft and elegant palate. Structured with sweet and very soft tannin, a good balance. Very complex aftertaste.

Grenat rouge avec des nuances de même intensité. Vin propre et brillant. Haute intensité aromatique, notes intenses de fruits noirs mûres (mûre, prune) et confiture. Nuances d'épices et des tons doux de vanille et de noix de coco, avec une finition minérale et bois noble. Bouche intense, mais avec une grande douceur et élégance. Structuré avec un tanin doux, un bon équilibre. Rétronasal très complexe.



**CONCEJO BODEGAS**

Ctra. Valoria, km. 3,6  
47200 Valoria la Buena (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. +34 983 502 263  
info@concejobodegas.com /  
www.concejobodegas.com



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

15  
CONCURSO  
NACIONAL DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# VALLEGRE TOURIGA NACIONAL

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,63



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Touriga Nacional 100 %

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 16,20 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color granate intenso.

Nariz intensa y compleja con fruta roja y chocolate. Notas ahumadas, armoniosamente combinadas con especias.

En el paladar tiene una entrada impactante, seguido de fruta negra y de especias. Combinación perfecta entre la elegancia de los taninos y la frescura que ofrece su notable acidez. Termina largo y mostrando toda su fuerte estructura.

Cor vermelho intenso.

Nariz intensa e complexa com fruta vermelha e chocolate. Impressões fumadas, harmoniosamente combinadas com especiarias.

Em boca, entrada impactante, seguido da fruta preta e das especiarias. Combinação perfeita entre a elegância dos taninos e a frescura de uma notável acidez. Final longo e mostrando toda a sua forte estrutura.

Intense red colour.

Intense and complex nose with red fruit and chocolate. Smoked notes harmoniously combined with spices.

On the palate has a remarkable attack followed by black fruit and spices. Perfect combination between the elegance of tannins and the freshness of a remarkable acidity. The finish is long showing all its strong structure.

Couleur rouge intense. Nez intense et complexe avec des fruits rouges et du chocolat.

Impressions fumées, harmonieusement combinées avec des épices.

En bouche, entrée percutante, suivie de fruits noirs et d'épices. Combinaison parfait entre l'élégance des tanins et la fraîcheur d'une acidité remarquable. Final long et montrant toute sa structure solide.



**VALLEGRE, VINHOS DO PORTO**

Zona Industrial de Sabrosa, Lote 32  
5060-193 Paços-Sabrosa (Vila Real) PORTUGAL  
Tel. +351 223 745 630  
carlos.afonso@vallegre.pt / www.vallegre.pt

15  
CONCELEBRAÇÃO  
INTERNACIONAL  
DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# FORAL DE CANTANHEDE GRANDE RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,57



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Bairrada

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Baga 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2011

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 33,35 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino que se presenta límpido y de color granate intenso. En nariz, el aroma es intenso, predominando la complejidad. Frutas rojas bien maduras, especias y notas tostadas están en armonía. El sabor es intenso y complejo. Tiene un volumen distintivo, es elegante, armonioso y largo.

Apresenta-se límpido e de cor granada intenso. No nariz, o aroma é intenso, predominante em notas de complexidade. Frutos vermelhos bem maduros, especiarias e notas de tosta estão em harmonia. Sabor intenso e complexo, apresenta distinto volume na boca, é elegante volumoso, harmonioso e longo.

Limpid appearance with an intense grenade colour. Intense flavour and predominant in notes of complexity. Well ripe red fruits, spices and toast notes are in harmony. Intense and complex, it reveals a distinct volume in the mouth, is elegant, voluminous, harmonious and with a long finish.

Il est de couleur grenat clair et intense. Au nez, l'arôme est intense et la complexité prédominante. Les fruits rouges mûres, les notes d'épices et le pain grillé sont en harmonie. En bouche, saveur intense et complexe, volumineux élégant, harmonieux et long.



**ADEGA COOPERATIVA DE CANTANHEDE**  
Rua Eng° Amaro da Costa, 117  
3060-170 Cantanhede (Coimbra) PORTUGAL  
Tel. + 351 231 419 540  
[www.cantanhede.com](http://www.cantanhede.com) / [geral@cantanhede.com](mailto:geral@cantanhede.com)

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# CORTECILLAS VENDIMIA SELECCIONADA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,57



D.O / I.G.P. Rioja

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Garnacha Vieja 15% y  
Tempranillo 85%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2013

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De intenso color púrpura. Limpio brillante de aspecto.  
En nariz bálsamos y concentración de fruta madura, marcan el primer ataque, para evolucionar a tabacos, maderas exóticas en el contacto con el aire.  
En boca es potente e intenso. De nuevo frutas compotadas y finos torrefactos inundan el paladar hasta conseguir una sensación balsámica y plena que sólo se encuentra en los grandes vinos de excelentes añadas.

De intensa cor púrpura. Limpo e brilhante de aspeto.  
No nariz, bálsamos e concentração de fruta madura, marcam o primeiro aroma, para evoluir para tabacos, madeiras exóticas no contacto com o ar.  
Na boca é potente e intenso. De novo frutas em compota e leve torrado inundam o paladar até conseguir uma sensação balsâmica e plena que só se encontra nos grandes vinhos de excelentes colheitas.

Of intense purple colour.  
Clear and brilliant appearance. On the nose, balsams and concentration of ripe fruit appear first and evolve into tobacco, exotic woods in contact with air.  
In the palate it is powerful and intense. Once again, fruit jam and fine roasted coffee fill the palate until achieving a full and balsamic sensation that is only found in great wines from excellent vintage.

De couleur violette intense. Aspect propre et brillant.  
Au nez, baumes et concentration de fruits mûrs, marquent le premier arôme, pour évoluer vers le tabac, des bois exotiques au contact de l'air.  
En bouche, il est puissant et intense. Facile à déguster malgré sa personnalité. Encore une fois, les fruits dans la confiture et le pain grillé inondent le palais jusqu'au moment que on a la sensation balsamique et pleine que l'on ne trouve que dans les grands vins avec d'excellentes récoltes.

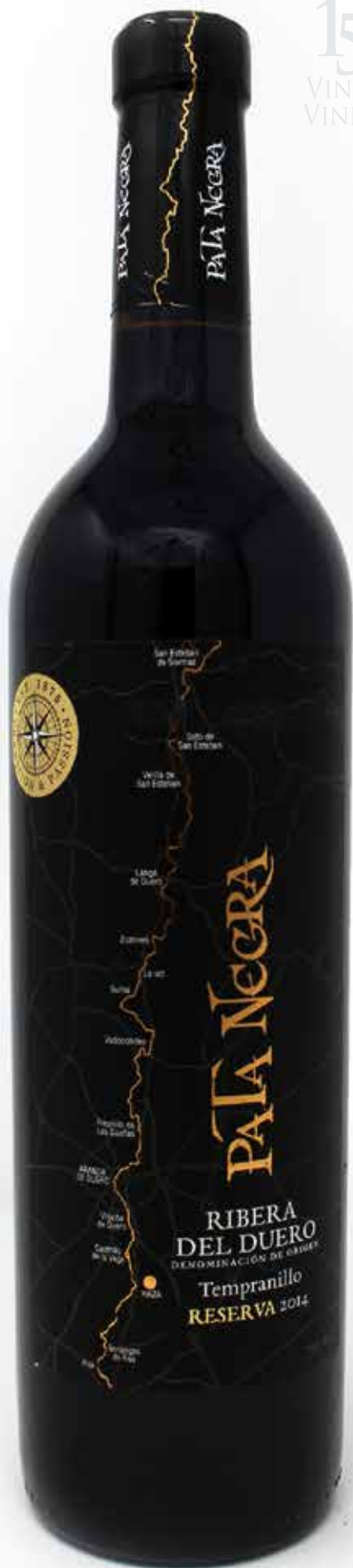
15  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDOURO



Bodegas  
Alfonso García Hernando

**BODEGAS ALFONSO GARCÍA HERNANDO**  
C/ Víctor Cardenal, 68  
26340 San Asensio (La Rioja) ESPAÑA  
Tel. +34 941 457257  
info@bodegasalfonsogarciahernando.es /  
www.bodegasalfonsogarciahernando.es

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

## PATA NEGRA RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,43



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tinta del País

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2014

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 12,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino con un color intenso rojo picota de capa alta.  
En nariz es limpio. Se perciben notas de frutos silvestres y toques de vainilla y torrefactos de una madera bien ensamblada.  
En boca es redondo, sedoso, intenso, con un retrogusto afrutado, con un tanino dulce, elegante y persistente.

Cor intensa, vermelho picota de capa alta.  
No nariz é limpo. Percebem-se notas de frutos silvestres e toques de baunilha e torrefactos de uma madeira bem equilibrada.  
Na boca é redondo, sedoso, intenso, com um final de boca frutado, com um tanino doce, elegante e persistente.

It is a wine with an intense cherry red colour and opacity.  
On the nose it is clean. Notes of wild fruits and hints of vanilla and roasted notes from a well assembled oak are perceived.  
In the palate it is round, silky, lingering and fruity aftertaste, with sweet, elegant and firm tannins.

Couleur intense, rouge picota d'intensité élevée.  
Au nez il est propre. Ils se perçoivent notes de fruits sauvages et notes de vanille et de bois torréfié bien équilibré.  
En bouche, il est rond, soyeux, intense et finale fruitée, avec un tanin doux, élégant et persistant.



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid ESPAÑA  
Tel. + 34 690744015  
orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# PATA NEGRA GRAN RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,33



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,29



D.O / I.G.P. Valdepeñas

Varietades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2010

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 5,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Se trata de un tinto de color rojo intenso, aparecen muy ligeramente los tonos tejas.

En nariz los aromas de crianza se complementan con los aromas de la variedad, que ya no son afrutados sino que han evolucionado a otros más complejos a especias y lácteos.

Es un vino estructurado, muy agradable, envolvente y con un largo postgusto.

Trata-se de um tinto de cor vermelho intenso, aparecem muito ligeiramente os tons cor-de-telha.

No nariz os aromas de madeira complementam-se com os aromas da casta, que já não são frutados mas que evoluíram para outros mais complexos como especiarias e lácteos.

É um vinho estruturado, muito agradável, envolvente e com um prolongado final de prova.

It is a red wine of an intense red colour with slightly brick red hues.

On the nose, the aromas of aging are complemented by the aromas of the variety which are no longer fruity but have evolved into more complex spices and lactic.

It is a structured wine, very pleasant, reach and with a lingering aftertaste.

De couleur rouge intense, ils apparaissent très légèrement les tons de carreaux.

Au nez, les arômes de bois sont complétés par les arômes du raisin, qui ne sont plus fruités mais ont évolué vers plus complexe comme les épices et les produits laitiers.

C'est un vin structuré, très agréable, engageant et avec une longue finale.

15  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



J. GARCÍA CARRIÓN

**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73

28007 Madrid ESPAÑA

Tel. + 34 690 744 015

orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# VALDUBÓN RESERVA

GENERAL / GERAL  
GENERAL / GENERAL

88,13



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Ribera del Duero

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 20,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

En copa se presenta cubierto, con color rojo intenso con destellos violetas que muestran su buen envejecimiento.

En nariz se muestra rico en frutas rojas maduras mezcladas con frutos secos, especias, torrefactos y regaliz.

En boca se presenta potente, alegre por su buena acidez, pleno de taninos maduros, con elegante ataque, excelente evolución e intenso final.

No copo apresenta-se coberto, com cor vermelho intenso com raios violetas que mostram o seu bom envelhecimento.

No nariz mostra-se rico em frutas vermelhas maduras misturadas com frutos secos, especiarias, torrefactos e alcaçuz.

Na boca apresenta-se potente, alegre pela sua boa acidez, pleno de taninos maduros, com elegante paladar, excelente evolução e intenso final.

In the glass has an intense red colour and violet glints that show its good aging.

The nose is rich in ripe red fruits mixed with nuts, spices, roasted and liquorice.

In the mouth it is powerful, lively, with good acidity, ripe tannins, an elegant attack, excellent evolution and an intense finish.

Le verre est recouvert d'une couleur rouge intense avec des rayons violets qui montrent leur bon vieillissement.

Au nez, il est riche en fruits rouges mûrs mélangés avec des fruits secs, des épices, un touche toasté et réglisse.

En bouche il est puissant, vivant, avec bonne acidité, plein de tanins mûrs, attaque élégant, une excellente évolution et finale intense.



**BODEGAS VALDUBON**

Antigua Carretera Nacional 1, km. 151

09460 Milagros (Burgos) ESPAÑA

Tel. + 34 947 546 251

enoturismo@valdubon.es / www.valdubon.com

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# QUINTA DOS ROMANOS GRANDE RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,13



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga nacional 80%,  
Touriga Franca 10% e  
Sousão 10%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2011

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 37,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo vivo con notas violetas.  
Aroma a frutos silvestres muy maduros con notas de chocolate y café.  
En el paladar presenta estructura suave con una acidez bien equilibrada que le aporta un final largo y sabor a frutos del bosque.

Cor vermelho vivo com notas violetas.  
Aroma a frutos silvestres muito maduros com notas a chocolate e café.  
Em boca estrutura suave com uma acidez bem equilibrada que lhe confere um final longo e sabor a frutos silvestres.

Colour live red with violets notes.  
Scents very mature wild berries with chocolate and coffee notes.  
Taste, smooth structure with well balance acidity that gives it a long ending and the flavor of wild berries.

Couleur rouge vif avec des notes violettes.  
Arôme de fruits sauvages très mûrs avec des notes de chocolat et de café.  
En bouche structure lisse avec une acidité bien équilibrée qui lui donne une longue finale et saveur de fruits sauvages.

15  
Aniversário  
de Fundação  
dos Premios  
VINDURO  
VINDOURO



**LUCINDA TODO BOM**

Rua da Escola  
2640-335 Poço do Canto (Meda) PORTUGAL  
Tel. + 351 279 882 178  
cardoso.af@gmail.com / www.lucindatodobom.pt

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ESPAÑA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

## PATA NEGRA RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,13



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,75



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Valdepeñas

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2013

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 4,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Es un vino con capa alta, de tonos burdeos con matices tejas. Interesante en nariz, se aprecian notas intensas a madera muy bien conjuntadas dentro de matices especiados. De entrada en boca potente y aterciopelada, deja paso a una grata calidez y acaba en un postgusto largo.

É um vinho com capa alta, de tons bordeaux com matizes telha. Interessante no nariz, apreciam-se notas intensas a madeira muito bem combinadas dentro de matizes de especiarias. De entrada na boca potente e aveludada, dá lugar a uma grata frescura e acaba num final de prova prolongado.

It is a wine with deep burgundy hues and brick red nuances. Interesting on the nose, intense oaky notes, well combined with spicy nuances. Powerful and velvety on the palate, it gives way to a pleasant warmth and a long aftertaste.

C'est un vin avec une haute intensité, de tons bordeaux avec des reflets de tuiles. Intéressant nez, des notes intenses de bois sont appréciées et très bien combinées dans nuances d'épices. L'entrée en bouche est puissante et veloutée, et donne lieu a une agréable fraîcheur que se termine par une longue finale.



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid (ESPAÑA)  
Tel. + 34 690744015  
orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# DON LUCIANO RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,75



D.O / I.G.P. La Mancha

Varietades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2014

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 3,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Tiene un color rojo rubí con tonos teja.  
En nariz aparecen aromas de fruta compotada, cacao y notas de madera nueva especiada y con un agradable fondo balsámico.  
Potente y sabroso en su entrada en boca. Desarrolla después su complejidad aromática en retronasal permaneciendo su sensación equilibrada y aterciopelada por largo periodo.

Apresenta uma cor vermelho rubi com tons telha.  
No nariz aparecem aromas de fruta de compota, cacau e notas de madeira nova a especiarias e com um agradável fundo balsâmico.  
Este vinho é potente e saboroso na sua entrada na boca. Desenvolve depois a sua complexidade aromática em retronasal permanecendo uma sensação equilibrada e aveludada por um período prolongado.

It has a ruby red colour.  
On the nose aromas of fruit jam, cocoa and spicy oaky notes and a pleasant balsamic base appear.  
This wine is powerful and tasty on the palate. It then develops its aromatic complexity in aftertaste remaining its balanced and velvety sensation for a long period.

Il présente une couleur rouge rubis.  
Au nez il y a des arômes de confiture, de cacao et de notes de bois d'épices neuves et avec un agréable fond balsamique.  
Celui-là le vin est puissant et savoureux lorsqu'il entre en bouche. Il développe ensuite sa complexité aromatique et en rétronasale reste une sensation équilibré et velouté pour une période prolongée.

15  
PREMIOS  
VINDURO  
VINDOURO



**J. GARCÍA CARRIÓN S.A.**

C/ Jorge Juan, 73  
28007 Madrid (ESPAÑA)  
Tel. + 34 690744015

orestes.garcia@jgc.es / www.garciacarrion.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# QUINTA DE LEMOS

## TOURIGA NACIONAL

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,75



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Dão

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Touriga Nacional 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2010

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 25,20 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Concentrado oscuro, fino y elegante, balsámico, ciruelas y moras maduras, cítricos.  
Madera fina para condimentar el conjunto.  
Densa textura de taninos finos.

Escuro concentrado, fino e elegante, balsámico, ameixas e amoras maduras, cítrico.  
A Madeira fina dá as notas de especiarias.  
Textura densa de taninos finos.

Deep colour, fine and elegant, balsamic, ripe plums and blackberries, citrus.  
Fine oak that spices the blend.  
Dense texture of fine tannins.

Concentré foncé, fin et élégant, balsamique, prunes mûres et mûres, citriques.  
Le bois donne des notes d'épices.  
Texture dense des tanins.



**QUINTA DE LEMOS**

Passos de Silgueiros  
3500-541 Silgueiros (Beira Alta) PORTUGAL  
Tel. + 351 232 951 748  
manuela@quintadelemos.com /  
www.quintadelemos.com

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# VALLEGRE VINHAS VELHAS RESERVA ESPECIAL

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,71



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Tinta Amarela 20%,  
Touriga Franca 15%,  
Sousão 15%,  
Tinta Francisca 10% e  
Touriga Nacional 10%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 29,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo profundo.

En nariz, notas iniciales de fruta negra, especias, toques ahumados, armoniosamente combinadas con la mineralidad del vino.

En el paladar la entrada es impactante, seguido de fruta negra y de especias. Combinación perfecta entre la elegancia de los taninos y la frescura de una notable acidez.

Final largo y mostrando toda su fuerte estructura.

Cor vermelho intenso.

Nos aromas, notas iniciais de fruta preta, especiarias, impressões fumadas, harmoniosamente combinadas com a mineralidade do vinho. Na boca, entrada impactante, seguido da fruta preta e das especiarias. Combinação perfeita entre a elegância dos taninos e a frescura de uma notável acidez. Final longo, mostrando toda a sua forte estrutura.

Deep red colour. Aromas, initial notes of black fruit, spices, smoked hints harmoniously combined with the mineral of the wine. Impressive attack, followed by black fruit and spices. Perfect combination between the elegance of tannins and the freshness of a remarkable acidity.

Long finish showing its solid structure.

Couleur rouge intense.

En arômes, notes initiales de fruits noirs, d'épices, de tirages fumés, harmonieusement combinés avec la minéralité du vin.

En bouche, entrée percutante, suivie de fruits noirs et d'épices. Combinaison parfaite entre l'élégance des tanins et la fraîcheur d'une acidité remarquable.

Finale longue, montrant toute sa structure solide.

15<sup>o</sup>  
Aniversário  
VINDUERO  
VINDURO



## VALLEGRE, VINHOS DO PORTO

Zona Industrial de Sabrosa, Lote 32  
5060-193 Paços-Sabrosa (Vila Real) PORTUGAL  
Tel. +351 223 745 630  
carlos.afonso@vallegre.pt / www.vallegre.pt

15  
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE PREMIOS  
VINDUERO  
VINDURO



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# DUAS ARVORES FIELD BLEND

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,71



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Franca,  
Tinta Roriz, Mourisco,  
Touriga Nacional,  
Tinta Barroca e  
Diversas de Vinhas Velhas

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 12,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino de color rubí.  
Afrutado y elegante aromáticamente con ligeras notas de especias.  
Presenta en boca un óptimo equilibrio entre acidez y taninos firmes y maduros.

Vinho de cor rubi.  
Aromáticamente frutado e elegante, com ligeiras notas de especiarias.  
Apresenta na boca um óptimo balanço entre a acidez e taninos firmes e maduros.

Ruby coloured wine. Fruity and elegant aromatic with light notes of spices.  
On the palate it has a great balance between acidity and firm and ripe tannins.

Vin de couleur rubis.  
Aromatiquement fruité et élégant, avec de légères notes d'épices.  
En bouche, il présente un bel équilibre entre l'acidité et des tanins fermes et mûrs.



## DUAS ARVORES

Rua Silva Pinheiro N° 11 - 2º andar sala 12  
4450-284 Porto (Matosinhos) PORTUGAL  
Tel. + 351 914 288 648  
info@duasarvores.pt / www.duasarvores.pt

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# DOMINIO DEL BENDITO LAS SABIAS

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,63



D.O / I.G.P. Toro

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tinta de Toro

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 16,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 18,95 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color púrpura profundo.

Los aromas varían según las añadas, pero suelen exhibir una nariz compleja y potente de mora, arándanos, cereza negra, zarzamora, guinda, (cereza salvaje en alcohol).

Boca marcada por una fruta intensa y profunda donde predominan aromas de frutas rojas y negras. Equilibrado, con un final largo, armonioso y relativamente fresco.

Cor púrpura intenso.

Os aromas variam conforme as colheitas, mas no nariz apresenta-se complexo e potente com aroma a amora, mirtilos, cereja negra, ginja.

Boca marcada por uma fruta intensa e profunda onde predominam aromas de frutas vermelhas e negras. Equilibrado com um final prolongado, harmonioso e relativamente fresco.

Deep purple colour.

The aromas vary according to the vintage, but usually shows a complex and powerful aroma of blackberry, blueberry, black cherry, bramble fruit, Morello cherry, (wild cherry in alcohol).

Palate marked by an intense and deep fruit where aromas of red and black fruits predominate. Balanced with a long, harmonious and relatively fresh finish.

Couleur pourpre intense.

Les arômes varient selon les récoltes, mais au nez il est complexe et puissant avec un arôme de mûre, de myrtille, de cerise et cerise noire.

Bouche marquée par fruit intense et profond où les arômes de fruits rouges et noirs prédominent. Équilibré avec des tanins ferme mais rond et une finale longue, harmonieuse et relativement fraîche.

15<sup>o</sup> Aniversário  
Premios Vinduro Vindouro



**DOMINIO DEL BENDITO**

Plaza de Santo Domingo, n° 8

49800 Toro ( Zamora) ESPAÑA

Tel. + 34 980 693 306

info@bodegadominiodelbendito.es /

www.bodegadominiodelbendito.com

15  
CONSEJO REGULADOR  
DE VINHOS  
DE PORTO  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# DUAS ARVORES RESERVA

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Varietades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional,  
Touriga Franca, Tinta Roriz,  
Tinta Amarela, Sousão e  
diversas Vinhas Velhas.

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 19,95 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Es un vino de color rubí intenso.  
El aroma recuerda a frutas rojas y negras maduras bien integrados con notas tostadas y a especias.  
Presenta una estructura firme de taninos maduros con un largo y agradable vinal de boca.

É um vinho de cor rubi intensa.  
O aroma lembra frutos vermelhos e frutos pretos maduros bem integrados com notas tostadas e a especiarias.  
Apresenta uma estrutura firme de taninos maduros com um longo e agradável final de boca.

It is an intense ruby coloured wine. The aroma is reminiscent of red fruits and ripe black fruits, well integrated with toasted notes and spices. It presents a firm structure of firm tannins with a long and pleasant finish.

C'est un vin de couleur rubis intense.  
L'arôme rappelle les fruits rouges et les fruits noirs mûrs bien intégrés avec notes de torréfaction et épices.  
Présente une structure ferme de tanins mûrs avec une longue et agréable finale.



**DUAS ARVORES**

Rua Silva Pinheiro N° 11 - 2º andar sala 12  
4450-284 Porto (Matosinhos) PORTUGAL  
Tel. + 351 914 288 648  
info@duasarvores.pt / www.duasarvores.pt

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de  
Premios  
VINDUERO  
VINDOURO

# MOISÉS GRAN VINO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,45



D.O / I.G.P. Toro

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tinta de Toro

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2013

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 25,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo cereza profundo con borde granate, buena capa, limpio y brillante. En nariz es complejo y elegante, con una buena intensidad, frutos negros, notas balsámicas, especias y minerales.

En boca es sedoso, fresco y equilibrado, con taninos dulces y tostados bien fundidos. Largo y equilibrado, en retronasal aparecen de nuevo las notas de fruta madura.

Cor vermelho cereja profundo com contorno grená, boa capa, limpo e brilhante.

No aroma é complexo e elegante, com uma boa intensidade, frutos negros, notas balsâmicas, especiarias e minerais.

Na boca é sedoso, fresco e equilibrado, com taninos doces e tostados bem fundidos. Prolongado e equilibrado, em retronasal aparecem de novo as notas de fruta madura.

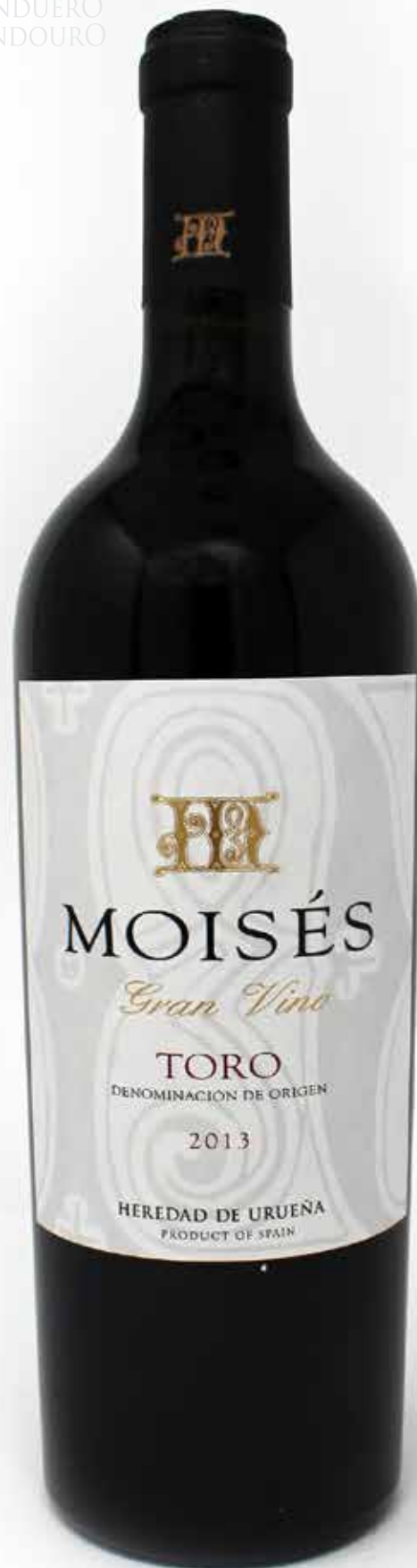
Deep cherry red colour with garnet rim, good intensity, clear and brilliant. Complex and elegant aroma, good intensity, black fruits, balsamic notes, spices and minerals.

The palate is silky, fresh and balanced, with sweet and toasted tannins. Long and balanced. Notes of ripe fruit reappear in the aftertaste.

Couleur rouge cerise profond avec contour grenat, bonne intensité, propre et brillant.

L'arôme est complexe et élégant, avec une bonne intensité, des fruits noir, notes balsamiques, épices et minéraux.

En bouche il est soyeux, frais et équilibré, avec des tanins doux et torrifués, bien fondus. Long et équilibré, en retronasal les notes de fruits mûrs réapparaissent.



**PAGO HEREDAD DE URUEÑA**

Ctra. De Toro a Medina de Rioseco, km. 21,3

47862 Uruena (Valladolid) ESPAÑA

Tel. +34 915 610 894

bodega@heredaduruena.com / www.heredaduruena.com

15  
CONCURSO INTERNACIONAL DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



**ENDLESS FLAVOUR**

Rua da Bela, 740  
4445-344 Ermesinde (Porto) PORTUGAL  
Tel. + 351 229 730 204  
geral@manuelcorreiwines.pt / www.  
manuelcorreiwines.pt

TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# MANUEL CORREIA LIMITED EDITION

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,45



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Vinhas Velhas

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 39,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Buena complejidad, aroma concentrado con predominio de las frutas negras.

En boca se muestra denso, con cuerpo y aterciopelado, con un final marcado por taninos sedosos que le proporcionan una larga persistencia aromática.

Boa complexidade, aroma concentrado com predominio das frutas negras. Na boca revela-se denso, encorpado e aveludado, com um final marcado por taninos sedosos que conferem uma prolongada persistência aromática.

Good complexity, concentrated aroma with black fruit. In the palate it is dense, full-bodied and velvety, with a finish marked by silky tannins that grant a long aromatic persistence.

Bonne complexité, arôme concentré avec prédominance de fruits noirs. En bouche, il est dense, corsé et velouté, avec une fin marquée par tanins soyeux qui donnent une persistance aromatique prolongée.



TINTO CRIANZA SUPERIOR A 14 MESES  
VINHO TINTO CON ENVELHECIMENTO SUPERIOR A 14 MESES  
RED WINES AGED IN WOOD FOR UP TO 14 MONTHS  
VINS ROUGES VIEILLIS PLUS DE 14 MOIS

# QUINTA DO PAÚL GRANDE RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,45



D.O / I.G.P. Dão

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Touriga Nacional 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino de color rojo violáceo donde destacan los aromas afrutados y a especias, características de la casta Touriga Nacional y permanencia, de forma controlada, en barricas de roble francés y americano. Con cuerpo, de taninos suaves y con final elegante, largo y persistente.

Vinho de cor vermelha violeta onde se destacam os aromas frutados e as especiarias, característica da casta Touriga Nacional que lhe dá origem, e da permanência, de forma controlada, em barricas de carvalho francês e americano. Encorpado, de taninos macios com final elegante, prolongado e persistente.

Violet red wine with fruity aromas and spices given by the characteristics of the grape variety and the controlled stay in French and American oak barrels. Full-bodied, soft tannins with an elegant, long and lingering finish.

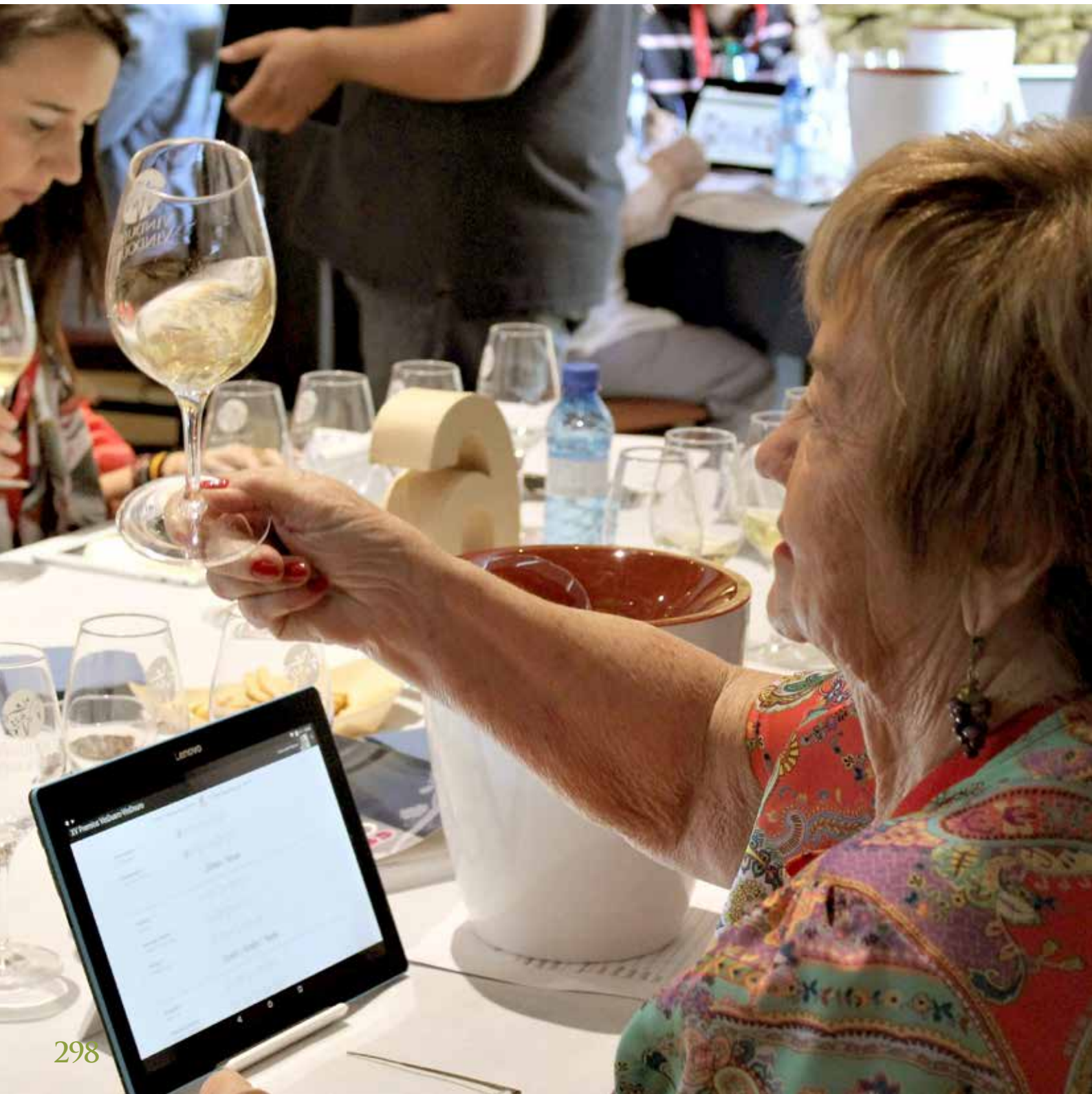
Vin rouge violet aux arômes fruités et épicés, caractéristique de la variété Touriga Nacional qui est à l'origine, ainsi que l'élevage contrôlée, en fûts de chêne français et américain. Corsé, avec des tanins souples avec une finale élégante, prolongée et persistante.

15  
Anos  
Premios  
VINDURO  
VINDURO



## SAN CIRILO

Quinta do Paúl- Estrada Nacional, 109  
2425-741 Ortigosa (Leiria) PORTUGAL  
Tel. + 351 244 613 438  
geral@vinhosquintadopaul.com /  
www.vinhosquintadopaul.com





15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS GENEROSOS

VINHOS GENEROSOS

FORTIFIED WINES

VINS GÉNÉREUX



VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÉREUX

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# QUINTA DA SILVEIRA PORTO TAWNY 10 ANOS

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

94,75



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

95,38



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Nacional,  
Touriga Franca,  
Tinta Roriz y  
Tinta Barroca

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2010

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 20,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 25,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Notas de frutos secos y miel.  
Untuoso en boca, con taninos elegantes y equilibrados, bouquet complejo y final muy largo.

Notas de frutos secos e mel.  
Untuoso na boca, com taninos elegantes equilibrados, bouquet complexo, final muito prolongado.

Notes of dried fruit and honey.  
Unctuous on the palate, with balanced elegant tannins, complex bouquet, long finish.

Notes de fruits secs et de miel.  
Bouche onctueuse, avec des tanins élégants et équilibrés, un bouquet complexe, une finale très prolongée.



SOC. AGR. VALE DA VILARIÇA –  
QUINTA DA SILVEIRA

Estrada Nacional 102, km. 52,2 Torre de Moncorvo  
5160-002 Adeganha (Douro Superior) PORTUGAL  
Tel. + 351 279 979 162  
geral@quintadasilveira.pt / www.quintadasilveira.pt



VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÈREUX

# MARQUÊS DE MARIALVA

## RESERVA DOS SÓCIOS

GENERAL / GERAL  
GÉNÈRAL / GENERAL

93,63



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

94,75



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Bairrada

Variedades / Castas Baga,  
Grape Varieties / Cépages Tinta Roriz,  
Jaen e  
Touriga Nacional

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 17,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 4,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Cristalino, tiene color rubí con tonos anaranjados.  
En nariz muestra una notoria intensidad aromática, predominando los frutos secos, las maderas exóticas, toques de frutas confitadas.  
En boca es afrutado, untuoso, fresco y muy elegante.

Cristalino, apresenta cor rubi com tons alaranjados.  
No nariz, notória intensidade aromática, predominante em frutos secos, madeiras exóticas, nuances de frutos confitados.  
Na boca, é frutado, untuoso, fresco e muito elegante.

Crystalline. Ruby colour with orange tones.  
Remarkable aromatic intensity with a predominance of dried fruit and exotic wood and nuances of candied fruit.  
On the palate is fruity, unctuous, fresh and very elegant.

Cristallin, il présente une couleur rubis avec des tons orangés.  
Au nez, une intensité aromatique notable, prédominante dans les fruits secs, les bois exotiques, les notes de fruits confits.  
En bouche, il est fruité, onctueux, frais et très élégant.

VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÉREUX

15<sup>o</sup> Aniversario  
Premios  
VINDUERO  
VINDOURO

# AINHOA BLANCO DULCE

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,00



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

92,57



D.O / I.G.P. Islas Canarias

Variedades / Castas Moscatel de Alejandría,  
Grape Varieties / Cépages Malvasía Aromática y  
Listán Blanco

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

A la vista es amarillo dorado, ambarino brillante.  
En nariz es muy potente, con toques a orejones, caramelo, frutos secos,  
toffe, todo ello sin perder el fondo frutal.  
En boca es suave y equilibrado.

À vista é amarelo dourado, âmbar brilhante.  
No nariz é muito potente, com aromas de damascos secos, caramelo,  
frutos secos, toffe, tudo isto sem perder o fundo frutal.  
Na boca é suave e equilibrado.

golden yellow, bright amber.  
On the nose it is very powerful, with hints of dried apricots, caramel, nuts,  
toffee, without losing the fruity background.  
The palate is smooth and balanced.

En vue, il est jaune doré, ambre brillant.  
Au nez, il est très puissant, avec des arômes d'abricots secs, caramel, fruits  
secs, caramel, toffee, et tout sans perdre le fond fruité.  
En bouche, il est doux et équilibré.



**BODEGAS BALCÓN DE LA LAGUNA**

C/ Pasteur, nº 91 A  
38205 La Laguna (Santa Cruz de Tenerife) ESPAÑA  
Tel. + 34 637 761 205  
manuel.capote.p@gmail.com /  
www.bodegasbalcondelalaguna.com



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE JUMILLA  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNEREUX

# SILVANO GARCÍA DULCE MONASTRELL

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

92,25



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

93,50



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Jumilla

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Monastrell 100 %

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,80 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Vino limpio, brillante, con un intenso color rojo granate, con tonos violáceos.

En boca resulta aterciopelado, con un sabor extraordinariamente complejo y suave, presenta sabores de fruta muy madura, confitada, postgusto limpio y persistente.

Intenso aroma a pasas junto con notas especiadas y tostadas.

Vinho limpo, brilhante, com um intenso cor vermelho grená, com tons violeta.

Na boca resulta aveludado, com um sabor extraordinariamente complexo e suave, apresenta sabores de fruta muito madura, confitada, final de prova limpo e persistente.

Intenso aroma a passas com notas de especiarias e tostados.

Clear, brilliant wine with an intense garnet red colour, with violet hues.

The palate is velvety, with an extraordinarily complex and smooth flavour, it presents very ripe, glazed fruit flavours, a clean and lingering aftertaste.

Intense raisin aroma along with spicy and toasted notes.

Vin propre et lumineux, avec une couleur rouge grenat intense, avec des tons violets.

En bouche est veloutée, avec une saveur extraordinairement complexe et douce, il présente des arômes de fruits très mûrs et confits, finale propre et persistante.

Arôme intense de raisins secs avec des notes d'épices et de torréfaction.

**silvanogarcía**  
BODEGAS

**BODEGAS SILVANO GARCÍA**

Avda. de Murcia, 29

30520 Jumilla (Murcia) ESPAÑA

Tel. + 34 968 780 767

marian@silvanogarcia.es /www.silvanogarcia.com



VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÉREUX

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Premios  
VINDUERO  
VINDOURO

# PALO CORTADO DE LA CRUZ DE 1767

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,25



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

92,25



D.O / I.G.P. Jerez - Xérès - Sherry

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Palomino 100 %

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2000

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 20,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 55,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Magnífico color natural, oro viejo o ámbar, obtenido gracias al envejecimiento en botas de roble.

En nariz, es muy complejo y redondo, tiene gran cantidad de matices, predominando el roble y sus derivados.

Sorprende la suavidad con la que entra en boca. Su magnífica acidez, salinidad y graduación alcohólica le dan equilibrio. Final de boca largo y poderoso.

Cor natural magnífica, ouro velho ou âmbar, obtido graças ao envelhecimento em barricas de carvalho.

No nariz, é muito complexo e redondo, tem uma grande quantidade de matices aromáticos, predominando os aromas de carvalho e seus derivados.

Na boca, surpreende a suavidade com que entra. A sua magnífica acidez, salinidade e graduação alcoólica dão o equilíbrio. Final de boca fazem-no prolongado e poderoso.

It has a magnificent natural colour, old gold to amber, obtained exclusively from the prolonged aging in oak barrel.

Regarding its aromatic characteristics, we can say that the wine is very complex and round. It has a large number of aromatic nuances, among which are notorious the aromas of oak and its derivatives.

In the palate, the smooth attack is surprising. Its magnificent acidity, salinity and alcoholic strength give it the balance. The aftertaste it long and powerful.

Magnifique couleur naturelle, or vieil ou ambre, obtenue grâce au vieillissement en fûts de chêne.

Au nez, il est très complexe et rond, avec une grande quantité de teintes aromatiques, principalement des arômes de chêne et de ses dérivés.

En bouche, il surprend la finesse avec laquelle il entre. Sa magnifique acidité, sa salinité et sa teneur en alcool donnent l'équilibre. Finale prolongée et puissante.



**BODEGAS ARFE**

C/ Molino de Viento, 12  
11401 Jerez de la Frontera (Cádiz) ESPAÑA  
Tel. + 34 665 570 316  
clubarfe1767@telefonica.net



VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÈREUX

# CEREMONY PORTO TAWNY 10 ANOS

GENERAL / GERAL  
GÉNÈRE / GENERAL

92,25



en Femenino / em Feminino  
ou Féminin / in Feminine

91,75



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Varietades / Castas  
Grape Varieties / Cépages

Touriga Nacional 20%,  
Touriga Franca 20%,  
Tinta Roriz 15%, Amarela 15%,  
Tinta Barroca 10% e  
Tinto Cão 10% e Sousão 10%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2009

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 20,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 17,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aspecto límpido y brillante.

Color tawny acentuado, con toque anaranjados.

Muy aromático, con aromas a caramelo, frutos secos, especias, uvas pasas y notas florales.

Sabor afrutado, con cuerpo, con sabores de frutos secos y cristalizados, gran cuerpo y final largo.

Aspecto límpido e brilhante.

Cor tawny acentuado, con nuances alaranjadas.

Muito aromático. Aromas a caramelo, frutos secos, especiarías, uvas passas e notas florais.

Sabor frutado, encorpado, com sabores de frutos secos e cristalizados, grande corpo e final longo.

Clear and brilliant appearance.

Deep tawny colour, with orange nuances.

Very aromatic. Aromas of caramel, dried fruits, spices, raisins and floral notes.

Fruity flavour, full-bodied, with flavours of dried and crystallized fruits, great body and long finish.

Aspect clair et brillant.

Couleur Tawny accentuée, avec des nuances orangées.

Très aromatique. Arômes de caramel, de noix, d'épices, de raisins secs et de notes florales. Saveur fruitée, corsée, avec des saveurs de fruits secs et cristallisés, et finale longue.

VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÉREUX

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# DE ALBERTO DORADO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,00



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

92,00



D.O / I.G.P. Rueda

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Verdejo 100 %

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 17,9 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 22,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color dorado brillante con reflejos de oro antiguo.  
Aroma intenso con toques de frutos secos ligeramente tostados.  
En boca es muy largo y expresivo, con notas de vainilla y pasas y un final muy persistente.

Cor dourado brilhante com reflexos de ouro antigo.  
Aroma intenso com toques de frutos secos ligeiramente tostados.  
Na boca é muito prolongado e expressivo, com notas de baunilha e passas e um final muito persistente.

Bright golden colour with old gold glints.  
Intense and complex aromas with hints do nuts, lightly toasted.  
On the palate is long and expressive, hints of vanilla and raisin with a lingering finish.

Couleur dorée brillante avec des reflets d'or antique.  
Arôme intense avec touches de fruits secs légèrement torréfiés.  
En bouche, il est très prolongé et expressif, avec des notes de vanille et de raisins secs et une finale très persistante.



deALBERTO

**BODEGAS HIJOS DE ALBERTO GUTIERREZ**

Ctra. Valdestillas, 2  
47231 Serrada (Valladolid) ESPAÑA  
Tel. + 34 983 559 107  
info@dealberto.com / www.dealberto.com



VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÈREUX

# AMONTILLADO VOS VIEJO ZULETA

GENERAL / GERAL  
GÉNÈRAL / GENERAL

92,00



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,33



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Jerez

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Palomino 100 %

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 20,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 36,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De color ambar, limpio y brillante, con reflejos y un ribete verdoso. En nariz es intenso y limpio y a la vez profundo. Presenta aromas propios de la crianza biológica evolucionados. Ciertas notas de cítricos y maderas nobles.

En boca es seco, con un paso inicial fino, para dar lugar a un largo final en el que las notas oxidativas están presentes.

De cor âmbar, limpo e brilhante, com reflexos e um raio esverdeado. No nariz é intenso e limpo e, ao mesmo tempo, profundo. Apresenta aromas próprios da madeira biológica em evolução. Certas notas de cítricos e madeiras nobres.

Na boca é seco, com uma entrada fina, para dar lugar a um final prolongado no qual as notas oxidativas estão presentes.

Amber colour, clear and brilliant, with glint of green and greenish rim. On the nose it is intense and clean and deep at the same time. It presents aromas typical of biological aging. Certain notes of citrus and fine oak. Dry on the palate, fine attack and a long finish in which oxidative notes are present.

De couleur ambre, propre et brillant, avec des reflets et un rayon verdâtre. Au nez il est intense et propre et, en même temps, profond. Présente ses propres arômes de bois biologique en évolution. Certaines notes citriques et bois.

En bouche il est sec, avec une entrée élégante, que donne lieu à une finale prolongée dans lequel des notes oxydantes sont présentes.

VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÉREUX

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# PORTO MONGE 10 ANOS

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,75



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

91,50



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages

Touriga Nacional 10%,  
Touriga Franca 55% e  
Tinta Roriz 35%

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 19,76 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 14,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De color ámbar claro, que denota el cuidadoso envejecimiento en madera. Este porto-tawny de 10 años tiene deliciosos aromas a nueces, toques de caramelo y especias, además de algunas notas de fruta madura. El sabor es sabroso y aterciopelado, suave y deliciosamente dulce.

De cor âmbar claro, evidencia o cuidadoso envelhecimento em madeira. Este Porto-Tawny de 10 anos tem deliciosos aromas a nozes, toques de caramelo e especiarias, além de algumas notas de fruta madura. Na boca é saboroso e aveludado, suave e deliciosamente doce.

Light amber in colour, denoting the careful ageing in wood, this 10-year. Old tawny port has delicious aromas of nuts, hints of caramel and spices, and also some notes of ripe fruit. The flavour is rich and velvety, smooth and delectably sweet.

De couleur ambre clair, il montre le vieillissement soigné du bois. Ce PortoTawny de 10 ans a de délicieux arômes de noix, des touches de caramel et d'épices, plus quelques notes de fruits mûrs. En bouche, il est savoureux et velouté, lisse et délicieusement sucré.



**ADEGA COOPERATIVA DE FAVAIOS**

Lugar dos Pousados  
5070-265 Faviãos PORTUGAL  
Tel. + 351 259 949 166

geral@adegadefavaios.com.pt / www.adegadefavaios.pt



VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNEREUX

## ORO VIEJO

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,63



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Malaga y Sierra de Málaga

Varietades / Castas Pedro Ximénez 85% y  
Grape Varieties / Cépages Moscatel de Alejandría 15%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2013

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 17,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 14,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color caoba brillante.  
Aroma intenso torrefacto, madera añeja.  
En boca concentrado, dulce, muy sabroso. Armonioso, largo.

Cor mogno brilhante. Aroma intenso torrefeito, madeira envelhecida.  
Na boca concentrado, doce, muito saboroso. Harmonioso, prolongado.

Bright mahogany colour. Intense roasted aroma, aged oak.  
In the palate concentrated, sweet, very tasty. Harmonious, long.

Couleur acajou brillante.  
Arôme torréfié intense, bois vieilli.  
En bouche il est concentré, doux, très savoureux. Harmonieux, prolongé.



**BODEGAS QUITAPENAS**

Ctra. Guadalmar, 12  
29004 Málaga ESPAÑA  
Tel. + 34 952 247 595  
bodegas@quitapenas.es / www.quitapenas.es

VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÉREUX

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# PALO CORTADO MONTEAGUDO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

92,50



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,57



D.O / I.G.P. Jerez

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Palomino 100%

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 19,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 18,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De color ambarino brillante, presenta unas notas potentes a frutos secos, destacando sobre todo la almendra y la avellana, aunque también hay notas a nueces y a café.

Se aprecian aromas derivados de la madera.

En boca es muy seco y complejo, destacando por su amplitud y persistencia.

Es un poco más suave que el amontillado, pero no tanto como el oloroso.

De cor ambar brilhante, apresenta notas potentes a frutos secos, destacando sobretudo a amêndoa e a avelã, e também notas a nozes e a café.

Sentem-se aromas derivados da madeira.

Na boca é muito seco e complexo, destacando-se pela sua amplitude e persistência. É um pouco mais suave que o amontillado, mas não tão perfumado.

With a bright amber colour, it presents powerful notes of dried fruits, especially almond and hazelnut, although there are also notes of nuts and coffee.

Oaky aromas are also notorious.

The palate is very dry and complex, interesting full-body and persistence. It is a little softer than Amontillado wine, but not as soft as the Oloroso.

De couleur ambrée brillante, il présente des notes puissantes de fruits secs, soulignant principalement l'amande et la noisette, ainsi que des notes de noix et du café.

Des arômes dérivés du bois sont ressentis.

En bouche il est très sec et complexe, se distinguant par son amplitude et sa persistance. Un peu plus doux que amontillado, mais pas aussi parfumé.



**DELGADO ZULETA**

Avda. Rocío Jurado, s/n  
11540 Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) ESPAÑA  
Tel. + 34 956 360 543  
delgadozuleta@delgadozuleta.com /  
www.delgadozuleta.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS DE JEREZ  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÈREUX

# LEONOR PALO CORTADO

GENERAL / GERAL  
GÉNÈRAL / GENERAL

89,57

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Cádiz

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Palomino Fino 100%

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 20,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 20,90 €

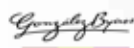
Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Presenta un color caoba con tonos dorados y bordes anaranjados. En nariz destacan gran variedad de matices, conjugándose armónicamente las notas características de amontillados y olorosos con otras cítricas, que recuerdan a la naranja amarga, y lácticas, como la mantequilla. Es equilibrado, con un poderoso final que atraviesa dulcemente la boca.

Apresenta cor mogno com tons dourados e contornos alaranjados. No nariz destaca-se grande variedade de matizes, conjugando-se harmoniosamente as notas características de vinhos amontillados e olorosos com notas cítricas, que lembram a laranja amarga, e lácteas, como a manteiga. É equilibrado, com um poderoso final que atravessa docemente a boca.

It has a mahogany colour with golden hues and orange rim. On the nose, are notorious a great variety of nuances, harmoniously combining the characteristic notes of Amontillado and Oloroso wines with other citrus fruits, reminiscent of bitter orange, and lactic notes such as butter. It is balanced, with a powerful finish that sweetly runs on the palate.

Il a une couleur acajou avec des tons dorés et des contours orange. Au nez une grande variété de teintes se distingue, combinant harmonieusement les notes caractéristiques des vins amontillados et olorosos avec des notes citriques, que ressemblent à l'orange amère et aux produits laitiers, comme le beurre. Il est équilibré, avec une finale puissante qui traverse doucement la bouche.



**GONZÁLEZ BYASS**

C/ Manuel M<sup>a</sup> González, 12  
11403 Jerez de la Frontera (Cádiz) ESPAÑA  
Tel. + 34 914903700  
bm1@gonzalezbyass.es / www.gonzalezbyass.com



VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÉREUX

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# PARDOXIN

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,57



D.O / I.G.P. Bierzo

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Godello 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 12,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 21,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De aspecto limpio y brillante presenta un color amarillo pajizo luminoso. En nariz se presenta con alta concentración aromática, mostrando notas de rosa, frutas tropicales y una gran mineralidad. Entrada en boca amplia, redonda y melosa que da paso a sensaciones dulces y muy afrutadas pero que no empalaga gracias a su excelente acidez. Es un vino ligero donde no molesta el dulzor, con un excelente equilibrio dulce-ácido que invita a seguir bebiendo.

De aspeto limpo e brilhante apresenta uma cor amarelo palha luminosa. No nariz, apresenta-se com grande concentração aromática, mostrando notas de rosa, frutas tropicais e uma grande mineralidade. Entrada na boca ampla, redonda e melosa que continua com sensações doces e muito frutadas mas que não cansa graças à sua excelente acidez. É um vinho leve com um excelente equilíbrio agri-doce que convida a beber.

With clear and brilliant appearance, it has a bright straw yellow colour. On the nose it presents a high aromatic concentration, showing notes of rose, tropical fruit and great mineral. Full, round and honeyed attack that lead to sweet and very fruity but tasty sensations duo to its excellent acidity. It is a light wine with pleasant sweetness, excellent bittersweet balance that invites to continue drinking.

D'apparence propre et lumineuse, elle a une couleur jaune paille brillante. Au nez, présente une grande concentration aromatique, montrant des notes de rose, fruits tropicaux et grande minéralité. Attaque large et ronde qui continue avec des sensations douces et très fruitées mais que ne se lasse pas grâce à son excellente acidité. C'est un vin léger avec un excellent équilibre agro-sucré que invite à boire.



**PRADA A TOPE**

C/ La Iglesia, s/n  
24546 Canedo (León) ESPAÑA  
Tel. + 34 987 563 366

info@pradaatope.es / www.pradaatope.es



VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÈREUX

# MOSCATEL DORADO

GENERAL / GERAL  
GÉNÈRAL / GENERAL

89,38



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Málaga y  
Sierra de Málaga

Variedades / Castas Moscatel  
Grape Varieties / Cépages de Alejandría 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2018

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 16,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color dorado brillante.  
Aroma a fruta madura y pasas moscatel.  
Persistente y aromático en boca, además de fresco y armónico.

Cor dourado brilhante.  
Aroma a fruta madura e passas moscatel.  
Persistente e aromático na boca, é também fresco e harmonioso.

Bright golden colour.  
Aroma of ripe fruit and Muscat raisins.  
Lingering and aromatic in the palate, as well as fresh and harmonious.

Couleur dorée brillante.  
Arôme de fruits mûrs et de raisins secs muscat.  
Persistant et aromatique. En bouche, il est également frais et harmonieux.



**BODEGAS QUITAPENAS**

Ctra. Guadalmar, 12  
29004 Málaga ESPAÑA  
Tel. + 34 952 247 595  
bodegas@quitapenas.es / www.quitapenas.es

VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÉREUX

15  
Aniversário  
dos  
Prêmios  
VINDUERO  
VINDOURO

# AFORISTA COLHEITA TARDIA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

93,00



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,25



D.O / I.G.P. Beira Interior

Variedades / Castas Síria y  
Grape Varieties / Cépages Fernão Pires

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 10,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Con un encantador color dorado, este vino sorprende con sus aromas golosos, donde fácilmente nos envuelven las notas de frutos secos, dátiles y uvas pasas, armonizadas por apuntes melosos.

En boca nos dejamos llevar por su untuosidad, elegancia y dulzura, todo en perfecto equilibrio con la frescura, siempre presente, transmitida por el terreno.

Com uma encantadora cor dourada, este vinho surpreende com os seus aromas gulosos, onde facilmente nos envolvemos nas notas de frutos secos, tâmaras e uva passa, harmonizadas por sugestões meladas.

Na boca deixamo-nos render pela sua untuosidade, elegância e doçura, tudo em perfeito equilíbrio com a frescura, sempre presente, conferida pelo terroir.

With a charming golden colour, this wine surprises by its greedy aromas, where we easily get involved in the notes of nuts, dates and raisins, harmonized by honeyed tastes.

On the palate we surrender ourselves by its unctuousness, elegance and sweetness, all in perfect balance with the freshness, always present, given by the terroir.

D'une charmante couleur dorée, ce vin surprend par ses arômes doux, où l'on s'implique facilement dans les notes de noix, de dattes et de raisins secs, harmonisées par des suggestions miellées.

En bouche on se rend devant son onctuosité, son élégance et sa douceur, tout en parfait équilibre avec la fraîcheur, toujours présente, donnée par le terroir.



## AFORISTA

Curva da Pedrosa  
6400-515 Pinhel PORTUGAL  
Tel. + 351 965 528 552  
josecavaleirosaraiva@live.com.pt

15  
CONSEJO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNEREUX

## FAVAIOS 10 ANOS

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,14



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Douro-Porto

Varietades / Castas Moscatel  
Grape Varieties / Cépages Galego Branco 100%

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 17,4 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 15,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

En este vino podemos sentir los aromas más típicos de la uva moscatel, como la cáscara de naranja y notas florales como el azahar, el tilo y las rosas.

Al mismo tiempo los sabores más típicos del envejecimiento, como los frutos secos, las tostadas y la miel.

En términos de sabor, el vino está lleno de intensidad, con una excelente acidez que le da un equilibrio suave y prolongado.

Com Favaios 10 anos podemos sentir os aromas mais típicos da uva moscatel, como a casca de laranja e notas florais como a flor de laranjeira, a tilia e as rosas.

Ao mesmo tempo são evidentes os sabores mais típicos do envelhecimento, como os frutos secos, os tostados e o mel.

Em termos de sabor, o vinho está cheio de intensidade, com uma excelente acidez que lhe confere um equilíbrio suave e prolongado.

In this wine we can sense the most typical aromas of the muscatel grape, such as orange peel and floral notes like orange blossom, linden and roses.

At the same time, the more typical flavours of ageing such as nuts, toast, and honey are obvious.

In terms of taste, the wine is full of intensity, with excellent acidity that gives it a smooth and long balance.

Avec Favaios 10 ans, nous pouvons sentir les arômes les plus typiques du raisin muscat, comme écorce d'orange et notes florales telles que fleur d'oranger, tilia et roses.

À la fois les saveurs les plus typiques du vieillissement sont évidentes, comme les fruits secs, toasts et miel.

En termes de saveur, le vin est plein d'intensité, avec une excellente acidité qui lui confère un équilibre doux et prolongé.



**ADEGA COOPERATIVA DE FAVAIOS**  
Lugar dos Pousados  
5070-265 Favaios PORTUGAL  
Tel. + 351 259 949 166  
geral@adegadefavaios.com.pt /  
www.adegadefavaios.pt

VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÉREUX

# PORTO MESÃO LBV

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,14



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages  
Touriga Roriz 30%,  
Touriga Franca 30%,  
Touriga Barroca 30% e  
Touriga Nacional 10%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2011

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 19,74 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 15,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aroma a frutos silvestres, notas de bayas oscuras y mineral.  
En boca se muestra complejo, fino y elegante.  
Vino con textura aterciopelada, concentrado y final largo.

Aroma a frutos silvestres, notas de bagas escuras e mineral.  
Na boca mostra-se complexo, fino e elegante.  
Vinho com textura aveludada, concentrado e final prolongado.

Aroma of wild fruits, notes of dark berries and mineral.  
Complex, fine and elegant in the mouth.  
Wine with a velvety texture, concentrated and long finish.

Arôme de fruits sauvages, notes de petits fruits noirs et minéraux.  
En bouche, il est complexe, fin et élégant.  
Vin doté d'une texture veloutée, concentré et longue finale.

15<sup>o</sup>  
CONCURSO  
NACIONAL DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDURO



**ADEGA COOPERATIVA DE MESÃO FRIO**  
Av. Dr. Domingos Monteiro - Fundo de Vila  
5040-909 Mesão Frio (Vila Real) PORTUGAL  
Tel. + 351 254 891 463  
comercial.acmf@mail.telepac.pt / www.acmf.pt

15  
CONCELEBRANDO  
50 ANOS DE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÈREUX

# QUINTA DE VALLE LONGO VINTAGE

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,13

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Touriga Nacional,  
Touriga Franca e  
Tinta Roriz

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 20,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 40,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Aspecto límpido.

Color granate oscuro y opaco con tonalidades violáceas. Aroma a fruta madura y frutas negras con buena estructura y notas florales y minerales, destacando la elegancia.

En boca tiene cuerpo y equilibrado, taninos firmes pero delicados, pulido, dulce y suave con fruta madura, buen final de boca y prolongado.

Aspetto límpido.

Cor grená escuro e opaco com tonalidades violetas. Aroma a fruta madura e frutas negras com boa estrutura e notas florais e minerais, destacando a elegância.

Na boca é encorpado e equilibrado, taninos firmes mas delicados, polido, doce e suave com fruta madura, bom final de boca e prolongado.

Clear appearance.

Deep and opaque garnet colour, with violet hues. Aroma of ripe fruit and black fruits with good structure, floral and mineral notes highlighting the elegance.

Full-bodied and balanced flavour, firm but delicate tannins, supple, sweet and smooth with ripe fruit; lingering and pleasant finish.

Aspect clair.

Couleur grenat foncé et opaque avec des reflets violets. Arôme fruits mûrs et fruits noirs avec une bonne structure et des notes florales et minérales, mettant en valeur l'élégance.

En bouche, il est corsé et équilibré, des tanins fermes mais délicat, poli, doux et lisse avec des fruits mûrs, bonne finale et prolongée.



**VALLEGRE, VINHOS DO PORTO**

Zona Industrial De Sabrosa, Lote 32  
5060-193 Paços-Sabrosa (Vila Real) PORTUGAL  
Tel. + 351 223 745 630

carlos.afonso@vallegre.pt / www.vallegre.pt

VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÉREUX

15  
CONSEJO REGULADOR  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# SILVANO GARCÍA

## DULCE MOSCATEL

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,00



D.O / I.G.P. Jumilla

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Moscatel 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,80 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo pajizo con reflejo dorado, muy limpio, brillante y cristalino. En boca es dulce, ligero con perfecto equilibrio entre grado alcohólico, acidez y azúcar. Denso, untuoso y envolvente. Postgusto elegante y persistente. Aroma muy intenso, fresco y complejo, notas de miel de azahar, cítricos, con notas de melocotón, aromas florales y algún tono tostado muy discreto.

Apresenta cor amarelo palha com reflexo dourado, muito limpo, brilhante e cristalino. Na boca é doce, leve com perfeito equilíbrio entre grau alcoólico, acidez e açúcar. Denso, untuoso e envolvente. Final de prova elegante e persistente. Aroma muito intenso, fresco e complexo, notas de mel de azahar, cítrinos, com notas de pêssego, aromas florais e algum toque tostado muito discreto.

It has a straw yellow colour with a golden glint, very clear, bright and crystalline appearance. In the palate is sweet, light with a perfect balance between alcoholic percentage, acidity and sugar. Dense, creamy and enveloping. Elegant and lingering aftertaste. Very intense, fresh and complex aroma, notes of orange blossom honey, citrus, with notes of peach, floral aromas and some very discreet toasted tones.

Il présente une couleur jaune paille avec des reflets dorés, très propre, brillant et cristalline. En bouche il est doux, léger avec un parfait équilibre entre l'alcool, l'acidité et le sucre. Dense, onctueux et enveloppant. Finale élégante et persistante. Arôme très intense, frais et complexe, notes de miel d'Azahar, citriques, avec des notes de pêche, des arômes floraux et une touche très discret de torréfaction.



**silvanogarcía**  
BODEGAS

**BODEGAS SILVANO GARCÍA**

Avda. de Murcia, 29  
30520 Jumilla (Murcia) ESPAÑA  
Tel. + 34 968 780 767  
marian@silvanogarcia.es /www.silvanogarcia.com

# FERNÃO DE MAGALHÃES

## 500 ANOS PORTO RESERVA



GENERAL / GERAL  
GÉNÈRAL / GENERAL

87,75

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages

Mistura de Castas  
(Touriga Nacional,  
Touriga Franca e  
Morisco)

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 20,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 35,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rubí profundo.  
Aroma con notas de frutos secos (nueces), vainilla y un ligero toque a frutos rojos.  
Final de boca persistente y de gran elegancia, característico del envejecimiento en madera.

Cor rubi profundo.  
Aroma com notas de frutos secos (nozes), baunilha e um ligeiro toque a frutos vermelhos.  
Final de boca persistente e de grande elegância, característico do envelhecimento em madeira.

Deep ruby colour.  
Aromatic nuances of dried fruits (walnut), vanilla and a slight touch of red fruits.  
Lingering and elegant finish, characteristic of aging in oak barrels.

Robe rubis profond.  
Arôme avec des notes de fruits secs (noix), de vanille et une légère touche de fruits rouges.  
Finale persistante et élégante, caractéristique du vieillissement en bois.



VINOS GENEROSOS  
VINHOS GENEROSOS  
FORTIFIED WINES  
VINS GÉNÉREUX

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# PRIMERA INTENCIÓN PEDRO XIMÉNEZ NATURALMENTE DULCE

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,63



D.O / I.G.P. Málaga y  
Sierra de Málaga

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Pedro Ximén 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2013

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 13,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 7,50 €



Bodegas  
*J. Molina*

**BODEGAS JOSÉ MOLINA**

Calle Fresca, nº 4  
29170 Colmenar (Málaga) ESPAÑA  
Tel. + 34 952 730 956  
bodegasjosemolina@gmail.com /  
www.bodegasjosemolina.com





15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VINOS DE AUTOR

VINHOS DE AUTOR

SIGNATURE WINES

VINS D'AUTEUR



VINOS DE AUTOR  
VINHOS DE AUTOR  
AUTHOR WINES  
VINS D'AUTEUR

15  
Aniversário  
Fundação  
de Vinhos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# PAI HORÁCIO GRANDE RESERVA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,57



D.O / I.G.P. Douro-Porto

Variedades / Castas / Grape Varieties / Cépages: Sousao, Tinta Roriz, Touriga Franca e Touriga Nacional

Añada / Colheita / Harvest / Récolte: 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool: 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix: 39,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Profundo color granate.

El aroma muestra la exuberancia de la fruta madura y notas de heno fresco, tierra mojada, vainilla y otras especias. En boca sorprende por la pujanza, la textura aterciopelada y la riqueza aromática, en un conjunto atrayente y moderno.

Cor granada com grande profundidade.

O aroma mostra a exuberância da fruta madura e notas de feno fresco, terra molhada, baunilha e especiarias. Na boca, surpreende pela pujança, textura aveludada e riqueza aromática, num conjunto atraente e moderno.

Deep garnet colour.

The aroma shows the exuberance of the ripe fruit and notes of fresh hay, wet dirt, vanilla and spices. In the mouth, surprises by its strength, velvety texture and aromatic richness, an attractive and modern blend.

Robe grenat d'une grande profondeur.

L'arôme montre l'exubérance de fruits mûrs et des notes de foin frais et terre humide, vanille et épices. En bouche, il surprend par sa vigueur, sa texture veloutée et sa richesse aromatique, dans un ensemble attrayant et moderne.



**VINILOURENÇO**

Alto do Poço do Canto  
6430-335 Meda (Guarda) PORTUGAL  
Tel. + 351 961 874 806

catarina@vinilourenco.com / www.vinilourenco.com



VINOS DE AUTOR  
VINHOS DE AUTOR  
AUTHOR WINES  
VINS D'AUTEUR

## ALTOS R PIGEAGE

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,00



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Rioja

Variedades / Castas Tempranillo y  
Grape Varieties / Cépages Graciano

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 33,90 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo picota intenso, muy cubierto y con bonito ribete amarotado. En nariz es franco, potente y muy complejo, connotas de fruta fresca, especias, balsámicos y tostados perfectamente integrados. En boca se presenta redondo, graso y aterciopelado, de paso largo donde se pone otra vez de manifiesto su elevada complejidad de fruta fresca y especias dejando al final un agradable recuerdo de regaliz.

Cor vermelho picota intenso, muito denso e com bonito raio de amora. No nariz é franco, potente e muito complexo, com notas de fruta fresca, especiarias, balsâmicos e tostados perfeitamente integrados. Na boca, apresenta-se redondo, gordo e aveludado, de gosto prolongado manifestando a sua elevada complexidade de fruta fresca e especiarias deixando no final um agradável trago de alcaçuz.

Intense cherry red colour, great opacity and beautiful purple rim. On the nose is clean, powerful and very complex, with notes of fresh fruit, spices, balsamic and perfectly integrated toasted notes. In the palate is round, fatty and velvety, long on the palate where high complexity of fresh fruit and spices is once again revealed, finishing with a pleasant hint of liquorice.

Couleur rouge picota intense, très dense et avec un beau rayon de mûre. Au nez il est franc, puissant et très complexe, avec des notes de fruits frais, d'épices, de balsamique et de toasté parfaitement intégré. En bouche, rond, charnu et velouté, saveur prolongé à cause de sa grande complexité de fruits frais et d'épices laissant à la fin un bon goût à réglisse.



**ALTOS DE RIOJA  
VITICULTORES Y BODEGUEROS**

C/ Somillo, s/n  
01309 Elvillar (Álava) ESPAÑA  
Tel. + 34 945 600 693  
altosderioja@altosderioja.com/www.altosderioja.com

VINOS DE AUTOR  
VINHOS DE AUTOR  
AUTHOR WINES  
VINS D'AUTEUR

15  
CONSUMIDOR  
VERTICAMENTE  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# HOROLA M

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,83



D.O / I.G.P. Rioja

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2016

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 58,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Presenta un vivo color rojo púrpura con ribete granate. Conjunto aromático de especias con notas balsámicas y un sutil toque a vainilla.

En boca, voluminoso con taninos potentes y amables, destacando la presencia de la madera.

Apresenta uma cor viva, vermelho púrpura com laivos grená. Conjunto aromático de especiarias com notas balsâmicas e um subtil toque a baunilha.

Na boca, volumoso com taninos potentes e agradáveis, destacando-se a presença da madeira.

It has a bright purple-red colour with garnet rim. Aromatic blend of spices with balsamic notes and a subtle touch of vanilla. The palate is voluminous with powerful and elegant tannins highlighting the presence of oak.

Il présente une couleur vivante, rouge pourpre avec des reflets grenat. Ensemble d'épices aromatiques avec des notes balsamiques et une touche subtile de vanille.

En bouche, volumineux avec des tanins puissants et agréables, soulignant la présence de bois.



**BODEGAS HOROLA**

Plaza Mayor, 5  
26320 Baños del Río Tobía (La Rioja) ESPAÑA  
Tel. + 34 670 616 840  
[info@bodegashorola.com](mailto:info@bodegashorola.com) / [www.bodegashorola.com](http://www.bodegashorola.com)



15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ARAGÓN  
PREMIOS  
VINUERO  
VINDOURO

VINOS DE AUTOR  
VINHOS DE AUTOR  
AUTHOR WINES  
VINS D'AUTEUR

## FAGUS

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

89,25



En Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,00



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Campo de Borja

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Garnacha 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 21,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color rojo cereza intenso con tonos rubí, limpio y brillante. Aroma muy intenso, fino, elegante, con un fondo de frutas rojas, ciruela, cereza. Notas minerales, especiadas, café, tostado, vainilla, pastelería, yema de huevo, merengue, muy bien integrado en el vino.

Entrada en boca muy potente, grasa y voluminosa, con un paso de boca muy equilibrado y concentrado, muy vivo, buena acidez. Final de boca largo, amplio, sedoso, con un tanino muy redondo y conjuntado.

Cor vermelho cereja intenso com tons rubi, limpo e brilhante. Aroma muito intenso, fino, elegante, com um fundo de frutas vermelhas, ciruela, cereja. Notas minerais, especiadas, café, tostado, baunilha, pastelería, gema de ovo, merengue, muito bem integrado no vinho.

Entrada na boca muito potente, gorda e volumosa, com um paladar muito equilibrado e concentrado, muito vivo, boa acidez. Final de boca prolongado, intenso, sedoso, com um tanino muito redondo e equilibrado.

Intense cherry red colour with ruby hints, clear and brilliant. Very intense, fine and elegant aroma with a base of red fruits, plum and cherry. Mineral, spicy, coffee, toasted, vanilla, pastry, egg yolk, meringue notes, very well integrated in the wine.

Very powerful, fat and voluminous attack, with a very balanced and concentrated mid palate, very lively, good acidity. Long, lingering, silky finish with a very round and well-balanced tannin.

Couleur rouge cerise intense avec des tons rubis, propre et brillante. Arôme très intense, fin, élégant, avec un fond de fruits rouges, prune, cerise. Notes minérales, épicées, café, vanille, pâtisserie, jaune d'oeuf, merengue, très bien intégrée au vin.

Attaque en bouche très puissante, grasse et avec du volume. Palais très équilibré et concentré, très vivant, bonne acidité. Finale longue, intense et soyeuse avec un tanin très rond et équilibré.



**BODEGAS ARAGONESAS**

Ctra. de Magallón, s/n  
50529 Fueñejalón (Zaragoza) ESPAÑA  
Tel. + 34 976 862 153  
fcura@bodegasaragonesas.com /  
www.bodegasaragonesas.com



VINOS DE AUTOR  
VINHOS DE AUTOR  
AUTHOR WINES  
VINS D'AUTEUR

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de Vinos  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# ALTOS R PIGEAGE BLANCO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,63



D.O / I.G.P. Rioja

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Viura 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,5 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 13,90 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Bonito color dorado, limpio y brillante.  
En nariz resulta intenso, destacando la estancia en barrica con sus lías.  
Aromas florales, fruta blanca y balsámicos.  
En boca es untuoso, complejo y elegante.

Bonita cor dourada, limpa e brilhante.  
No nariz resulta intenso, destacando-se o estágio em barrica com as suas borras. Aromas florais, fruta branca e balsâmicos.  
Na boca é untuoso, complexo e elegante.

Beautiful golden colour, clear and brilliant. Intense aroma, highlighting the aging "on its lees". Floral aromas, white fruit and balsamic. On the palate it is creamy, complex and elegant.

Belle couleur dorée, propre et lumineuse.  
Le nez est intense, mettant en évidence l'élevage du fût avec ses lies.  
Arômes floraux, de fruits blancs et balsamiques.  
En bouche il est onctueux, complexe et élégant.



**ALTOS DE RIOJA  
VITICULTORES Y BODEGUEROS**

C/ Somillo, s/n  
01309 Elvillar (Álava) ESPAÑA  
Tel. + 34 945 600 693  
altosderioja@altosderioja.com / www.altosderioja.com



VINOS DE AUTOR  
VINHOS DE AUTOR  
AUTHOR WINES  
VINS D'AUTEUR

# CORTECILLAS

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,75

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation



D.O / I.G.P. Rioja

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Tempranillo 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2015

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,25 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 6,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De persistente color guinda con bordes ligeramente acarminados. Se muestra brioso en boca, con una complejidad en el paladar mezcla del fruto maduro del que procede y de los finos tostados del roble en el que se cría.

De cor ginja intensa e com contornos leves a carmin. Espirituoso na boca, e com uma complexidade no paladar devido à mistura de fruto maduro e aos finos tostados de carvalho no qual é envelhecido.

Lingering cherry colour with slightly carmine rim. Spirited attack, with complexity on the palate, due to the ripe fruit and the fine toasts of the oak in which it is aged.

Couleur cerise aigre intense et avec des contours carmin clair. Spiritueux en bouche, et avec une complexité due au mélange de fruits mûrs et de chêne torréfié dans lequel il est vieilli.

VINOS DE AUTOR  
VINHOS DE AUTOR  
AUTHOR WINES  
VINS D'AUTEUR

15  
CONSEJO REGULADOR  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# ANICETA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GENERAL / GENERAL

87,50



D.O / I.G.P. Utiel - Requena

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Bobal 100%

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2017

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 14,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

De aspecto límpido, brillante, color vivaz rojo ciruela con reflejos violáceos, capa muy alta y lágrima tintada.

Perfumes de fruta roja madura acompañada de una fragancia de tostados sobre fondo balsámico, algo mineral.

En boca destaca la suavidad, resulta carnoso y persistente. Entrada amable, paso aterciopelado, tanino goloso bien integrado. De final largo y fresco.

De aspeto límpido, brilhante, cor vivaz vermelho ciruela com reflexos violetas, capa muito alta e lágrima tintada.

Perfumes de fruta vermelha madura acompanhada de uma fragrância de tostados sobre fundo balsâmico, algo mineral.

Na boca destaca-se a suavidade, resulta encorpado e persistente. Entrada agradável, trago aveludado, tanino guloso bem integrado. De final prolongado e fresco.

It has a clear and brilliant appearance. Bright plum red colour with violet reflections, deep opacity and high density.

Ripe red fruit perfumes along with a toasted fragrance on a balsamic base, slightly mineral.

In the palate the softness is notorious, fleshy and lingering. Soft attack, velvety mid palate, sweet tannins well integrated. Long and fresh finish.

Aspect clair, brillant, couleur rouge prune avec des reflets violets, intensité très haute et larme teinte.

Parfums de fruits rouges mûrs accompagné d'un parfum grillé sur un fond balsamique, quelque chose minéral.

En bouche, la douceur ressort, il est corsé et persistant. Entrée agréable, boisson veloutée, tanin sucré bien intégré. À la fin, prolongé et frais.



**VINOS Y SABORES ECOLÓGICOS**  
C/ La Iglesia, 6 La Portera  
46357 Requena (Valencia) ESPAÑA  
Tel. + 34 686 428 020  
mangeles.novella@gmail.com /  
www.vinosysaboresecologicos.com



CONCURSO INTERNACIONAL DE  
VINOS / VINHOS  
PREMIOS / PRÉMIOS



# VINDUERO VINDOURO

     
WWW.PREMIOSVINDUERO.COM





15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

VERMUT

VERMUTE

VERMOUTH

VERMOUTH



VERMUTS  
VERMUTE  
VERMOUTH  
VERMOUTH

15  
CONSEJO REGULADOR  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# VERMOUTH TRADICIONAL AVENTÓN

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,25



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

91,57



Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Vermouth

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

El aspecto de este vermouth, cuya base es el moscatel, es limpio y brillante como una bambalina de colores ambarinos y yodados.

La nariz es mimosa y dulzona, destacando la frescura de los cítricos, la delicadeza especiada de los cominos y la expresión exótica de la canela.

En la boca es glicérico y envolvente, muy fresco con finales amargos propios del ajeno y el hinojo que le hacen profundo y envolvente.

O aspeto deste vermute, cuja base é o moscatel, é limio e brilhante como uma bamba de cores ambarinos e yodados.

O nariz é mimosa e doce, destacando a frescura dos cítricos, a delicadeza condimentada dos cominhos e a expressão exótica da canela.

Na boca é glicérico e envolvente, muito fresco com finais amargos próprios do ajeno e do funcho que o tornam profundo e envolvente.

The appearance of this vermouth, whose base is Muscat, is clear and brilliant as a backdrop of amber and iodine colours.

Gentle and sweet aroma, highlighting the freshness of citrus, the spicy delicacy of cumin and the exotic expression of cinnamon.

In the palate it is glyceric and enveloping, very fresh with bitter finish typical of wormwood and fennel that make it deep and enveloping.

L'aspect de ce vermouth, dont la base est le muscat, est aussi brillant et souple comme une bombe de couleurs ambre et yodado.

Le nez est mimosa et doux, soulignant la fraîcheur des citriques, la délicatesse épicée du cumin et l'expression cannelle exotique.

En bouche il est glycérique et engageant, très frais avec des pointes amertume typique de l'armoise et du fenouil qui la rendent profonde et enveloppante.



## EL SABOR DEL VINTAGE

Plaza Mayor, 11  
49810 Morales de Toro (Zamora) ESPAÑA  
Tel. +34 691 484 774  
info@elsabordevintage.com / www.elsabordevintage.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VERMUTS  
VERMUTE  
VERMOUTH  
VERMOUTH

# VERMUT ROJO ZECCHINI FÓRMULA TRADICIONAL

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,75



en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

91,50



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Vermouth

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2019

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Fresco, agradable, armónico.  
El sabor persiste después de la cata, es grato y equilibrado.

Fresco, agradável, harmonioso.  
O sabor persiste depois da prova, é grato e equilibrado.

Fresh, pleasant, harmonious.  
The flavour lingers after tasting notes, it is pleasant and balanced.

Frais, agréable, harmonieux.  
La saveur persiste après la dégustation, il est agréable et équilibré.

VERMUT  
ZECCHINI  
The Verano

ZECCHINI Y JORNICO S.L. -  
VERMUT ZECCHINI  
Avda. de las Canteras, 47  
28343 Valdemoro (Madrid) ESPAÑA  
Tel. +34 646 427 719  
jorge@vermutzecchini.com /  
www.vermutzecchini.com



VERMUTS  
VERMUTE  
VERMOUTH  
VERMOUTH

15<sup>o</sup> Concurso  
Internacional de  
Premios  
VINDUERO  
VINDOURO

# VERMUT GOYESCO

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

en Femenino / em Feminino  
au Féminin / in Feminine

90,25



GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

90,57



Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Palomino 100%

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 10,30 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color amarillo dorado, brillante.

En nariz resulta punzante (característico de la Manzanilla) y a la vez con notas florales y cítricas y matices almendrados.

En boca es seco, intenso y equilibrado, dejando un punto de amargor característico, sin ser excesivo y que invita a repetir.

Cor amarelo dourado, brilhante. No nariz resulta punjante (característico da Manzanilla) e na vez com notas florais e cítricas e matizes amendoados. Na boca é seco, intenso e equilibrado, deixando um ponto de amargor característico, sem ser excessivo e que convida a repetir.

Bright golden yellow colour.

On the nose is sharp (characteristic of Chamomile) and at the same time with floral and citrus notes and almond nuances.

Dry on the palate, intense and balanced, leaving a slightly bitter aftertaste but not overpowering, inviting to keep on drinking.

Couleur jaune dorée, brillante.

Au nez c'est puissant (caractéristique de Manzanilla) avec des notes florales, de citriques et des nuances d'amande.

En bouche, il est sec, intense et équilibré, laissant un point d'amertume caractéristique, sans être excessif et qui invite à répéter.



**DELGADO ZULETA**

Avda. Rocío Jurado, s/n  
11540 Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) ESPAÑA  
Tel. + 34 956 360 543  
delgadozuleta@delgadozuleta.com /  
www.delgadozuleta.com

15  
CONSEJO REGULADOR DE VINO DE ORO  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO



VERMUTS  
VERMUTE  
VERMOUTH  
VERMOUTH

# TXURRUT VERMUT VINTAGE

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,29



en Femenino / em Feminino  
ou Féminin / in Feminine

92,67



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Hondarribi zuri

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2019

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 15,00 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Color miel ámbar oscuro.

Nariz elegante y compleja con notas de especias y balsámicos.

En boca se muestra elegante con cuerpo, con peso y un complejo dulzor y amargor en su justa medida con sus notas cítricas con un final muy agradable, amargo dulce equilibrado.

Cor mel âmbar escuro.

Nariz elegante e complexo com notas de especiarias e balsâmicos.

Na boca mostra-se elegante encorpado, com peso e um complexo doce e amargor na justa medida com sus notas cítricas com um final muito agradável, amargo doce equilibrado.

Dark amber honey colour.

Elegant and complex aroma with spicy and balsamic notes.

On the palate is elegant with body, weight and a complex sweetness and bitterness in the right measure, citrus notes and a very pleasant finish, well-balanced sweet-sour taste.

Couleur miel ambre foncé.

Nez élégant et complexe avec des notes épicées et balsamique.

En bouche, il montre élégant corsé, avec du poids et un complexe d'amertume et de douceur en juste mesure avec ses notes citriques avec un finale très agréable, douce amère équilibrée.

*Txurrut*

**VEGAME**

Carral, 55  
48190 Sopuerta (Bizkaia) ESPAÑA  
Tel. + 34 946 104 869  
txurrutvermut@gmail.com /  
www.txurrutvermut.com

VERMUTS  
VERMUTE  
VERMOUTH  
VERMOUTH

15  
CONSEJO REGULADOR  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

# VERMUT ROJO ZECCHINI EDICIÓN LIMITADA

Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

88,13



Variedades / Castas  
Grape Varieties / Cépages Vermouth

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2019

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Equilibrado, aromatizado, balsámico.

Equilibrado, aromatizado, balsâmico.

Balanced, aromatic, balsamic.

Équilibré, aromatisé, balsamique.



VERMUT  
ZECCHINI  
The Vermut

ZECCHINI Y JORNICO S.L. -  
VERMUT ZECCHINI

Avda. de las Canteras, 47  
28343 Valdemoro (Madrid) ESPAÑA  
Tel. + 34 646 427 719

jorge@vermutzecchini.com / www.vermutzecchini.com



VERMUTS  
VERMUTE  
VERMOUTH  
VERMOUTH

## VELAY

GENERAL / GERAL  
GÉNÉRAL / GENERAL

87,50



Puntuación  
Pontuação  
Score  
Punctuation

D.O / I.G.P. Castilla y León

Varietades / Castas Tempranillo 100 %  
Grape Varieties / Cépages + 25 Botánicos

Añada / Colheita / Harvest / Récolte 2019

Alc. / Teor Alcoólico / Alcohol / Alcool 15,0 vol %

Precio / Preço / Price / Prix 8,50 €

Nota de Cata / Nota de Prova  
Tasting Note / Note de Degustation

Presenta un color rojo caoba.

En nariz nos sorprenden un sinfín de aromas como ajenojo, naranja, hinojo, canela y regaliz.

La entrada es dulce y tras su paso por boca se acentúa el amargor. Se trata de un vermut con muy buena estructura debido a su base de vino tinto.

Apresenta uma cor vermelho caoba.

No nariz surpreendem-nos um sem fim de aromas como absinto, laranja, funcho, canela e alcaçuz.

A entrada na boca é doce mas depois da sua passagem acentua-se o amargor. Trata-se de um vermute com muito boa estrutura devido à sua base de vinho tinto.

Mahogany red colour.

We are surprised by endless aromas such as wormwood, orange, fennel, cinnamon and liquorice.

The attack is sweet and the bitterness is notorious on the palate. It is a vermouth with a very good structure due to its red wine base.

Il a une couleur acajou rouge.

Au nez on est surpris par des arômes interminables tels que l'absinthe, l'orange, le fenouil, la cannelle et la réglisse.

L'entrée en bouche est douce mais après son passage l'amertume est accentuée. C'est un vermouth avec très bonne structure grâce à sa base de vin rouge.

15  CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS / PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO









15   
CONCURSO  
INTERNACIONAL  
DE VINOS  
PREMIOS  
VINDUERO  
VINDOURO

-  @premiosvinduero
-  @VinDuero\_Douro
-  @vinduero\_vindouro
-  Premios Vinduero-VinDouro
-  VinDuero-VinDouro

Plaza Egido, s/n 37173 TRABANCA  
Salamanca - España  
+ 34 923 141 409

[info@premiosvinduero.com](mailto:info@premiosvinduero.com)  
[www.premiosvinduero.com](http://www.premiosvinduero.com)



descarga  
nuestra app /  
descarregue  
a nossa app

